



El fiscal se opone a que sea trasladado a París, Henri Parot

La defensa de los etarras «Pakito» y «Fiti» no logra suspender el juicio

El fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, rechazó ayer la petición de los defensores de Franciso Múgica Garmendia y otros miembros de la dirección de ETA para que Henri Parot, que cumple condena en España de 874 años por varios atentados, sea trasladado a París —como pretenden los defensores de los etarras— para prestar declaración como testigo en la causa que se sigue contra ellos. En declaraciones

a Radio Nacional, el fiscal aseguró que existen suficientes pruebas para condenar a los etarras sin necesidad de que

Parot sea trasladado a la capital francesa. Por segundo día consecutivo la defensa de Francisco Múgica Garmendia, «Pakito», José María Arregui Erostarde, «Fiti», y los otros cinco inculcados por la asociación de malhechores intentaron sin conseguirlo, suspender el juicio. El magistrado Jean Yves Monfort, abrió la sesión recordando que había citado a declarar para el próximo viernes a Henry Parot, el jefe del comando itinerante

encarcelado en España, accediendo así a la petición efectuada durante la primera jornada por los letrados. La explicación no evitó que la defensa insistiese en que el proceso no podía continuar mientras Henry Parot no declarase en la sala. El Tribunal recordó que el jefe del comando itinerante declarara como testigo y que previamente debía tomar declaración a los acusados.

PAGINA 26

Mucha animación en la Feria Agrícola de Melgar

El alcalde de Melgar de Fernamental, Enrique Ramos al frente de la Corporación Municipal inauguró ayer en Melgar la XXXII Feria de Maquinaria Agrícola. Cientos y cientos de personas se congregaron desde primeras horas de la mañana, tanto en el mercadillo como en el recinto de maquinaria. Participaron unas cincuenta firmas, entre las que destacaba el sector de automoción. El alcalde manifestó su deseo de que esta feria se potencie al máximo.

PAGINA 15



JESUS MATIAS

El ministro Virgilio Zapatero a su llegada al Hostal Alisa.

Visita privada del ministro Virgilio Zapatero y su familia a Lerma

Dos muertos por accidente en el término de Rubena

Dos personas resultaron muertas en un trágico accidente de circulación ocurrido a mediodía de ayer, cerca de la capital, concretamente en Rubena, a la altura del kilómetro 248 de la carretera nacional Madrid-Irún. Las víctimas son Manuel Ignacio Rodríguez, de 43 años y Fernando Salazar Salazar, de 35, que sufrió herida gravísima a causa de las cuales murió después. El suceso se produjo por colisión de una furgoneta de La Coruña con un vehículo articulado de Burgos.

PAGINA 9

Llegó ayer tarde y dedicará el fin de semana a recorrer también Silos y Covarrubias

El ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero llegó a última hora de la tarde de ayer a Lerma, hospedándose en el complejo hotelero La Alisa, en visita privada y acompañado de su esposa, dos hijos y de unos amigos.

Virgilio Zapatero que fue saludado por el equipo periodístico de DB se mostró complacido de hallarse en tierras burgalesas, después de resaltar que se trataba de un viaje estrictamente privado.

No obstante nos informó que

visitará este fin de semana Lerma, Covarrubias y Santo Domingo de Silos.

Respondió a algunas de nuestras preguntas y reiteró el compromiso del PSOE de crear

en Burgos la Universidad para que funcione el próximo mes de Octubre.

Manifestó que con la Ley de Huelga no se han conculcado los derechos de la patronal y que no habrá más despenalización del aborto que el que se contempla en el Código Penal.

Comentó también el «incidente» de Eguigaray con Lucas en el Senado dijo que es una confrontación propia de la vida política, pero sin otras consecuencias.

PAGINA 17



5 «Urgencias» en la UVI

6 La peña San Juan del Monte inaugura sede

12 La semana... en DB

20 Secuestrado en Filipinas un misionero zamorano

53 Florencio Villalba debutará en Coruña

57 Mañana se abre la campaña de pesca



Hoy con DB el suplemento Cultura



FIRMA INVITADA

PERSONAS

Dudas

¿E S que ahora soy del PP? Es una pregunta que me ronda desde hace no poco tiempo y a la que ni me atrevería a contestar si no estuviera tan absolutamente convencido de mi impaciencia. La verdad es que lo mismo -quizás con más razón- me podría preguntar sobre mi posible militancia en IU; la respuesta sería la misma. Naturalmente a estas dudas que a uno le asaltan de vez en cuando, se puede responder desde la propia coherencia o desde la anécdota.

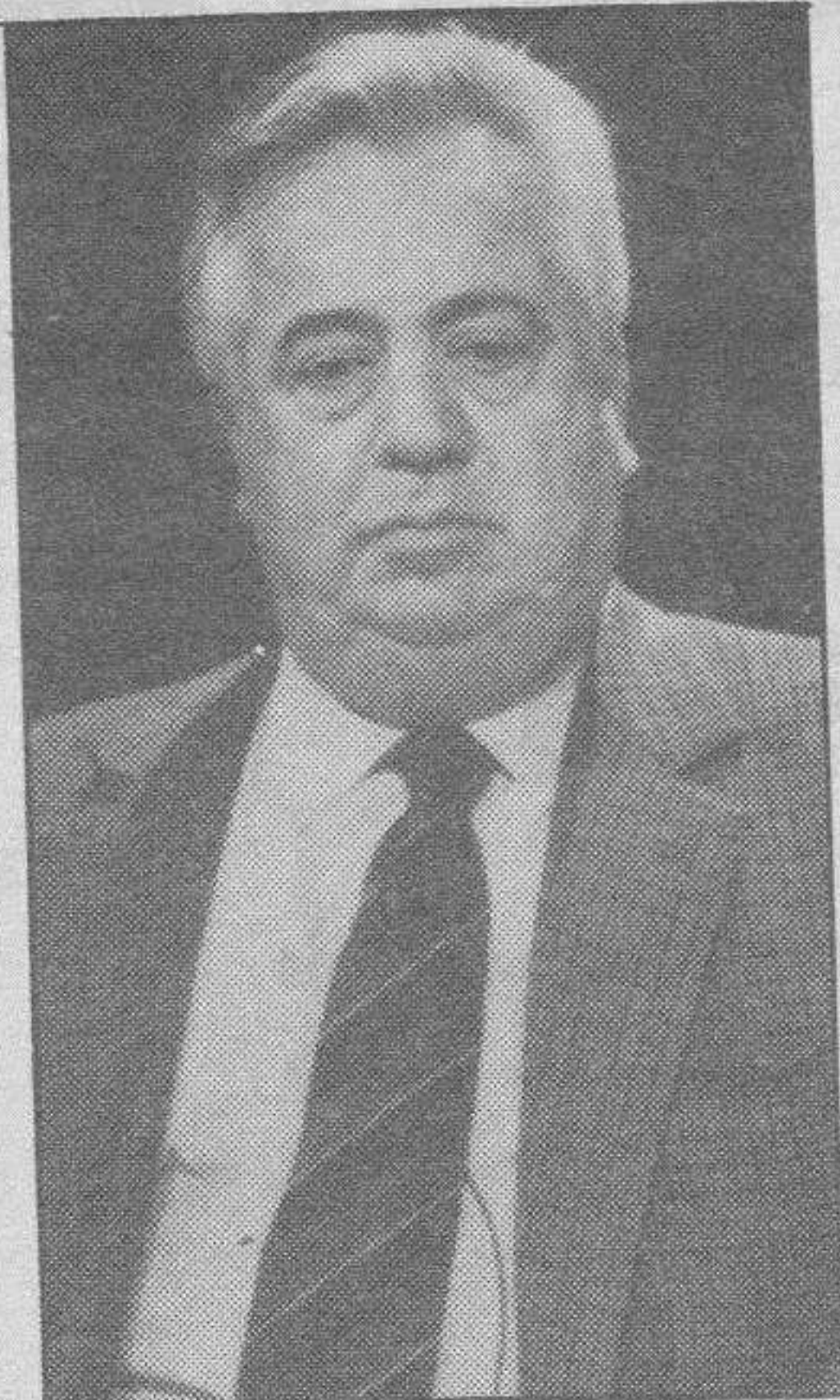
Desde lo superficial -y ese es el tremendo error del PSOE- todos menos Juan Luis Cebrían seríamos militantes del PP o IU porque desde hace un tiempo ya excesivo, el número de coincidencias con la oposición va peligrosamente en aumento. Pero una de dos: o somos coherentes con nuestros propios criterios sin reclamar que estemos en la verdad objetiva sino en el pensamiento honesto, o contestamos al poder y el poder nos acoge en sus siempre tentadores brazos.



ANDRES
ABERASTURI

Pues no; estamos en la coherencia anunciada y yo no tengo la culpa de que lo que escribía cuando aún no se habían producido los hechos, se vaya cumpliendo inexorablemente. Frente al triunfalismo oficial me declaré europesimista y ahí está lo que queda de Maastricht. Pero eso no sería honestidad sino análisis o suerte.

Me refiero a cosas menos grandes, más cercanas y seguramente más importantes. Uno se pregunta si ahora resulta que es del PP o de IU para luego responderse que no, que lo que ocurre es que por coherencia lo que no se puede ser es de este PSOE que padece desde hace ya demasiado tiempo una extraña vocación sino suicida, si de darse patadas pero en nuestro trasero.



GIUSEPPE CIARRAPICO

hombre de negocios y propietario del equipo de fútbol de Roma, es uno de los detenidos en Italia por su presunta relación con el caso de las «facturas falsas». Ciarrapico gusta definirse como un «andreottiano de hierro» y, como tal, ha desempeñado encargos de Andreotti que superan las misiones propias de un empresario, aunque

se trate de un protagonista de la vida pública y mundana de la capital. El dueño de la Roma es uno más de los implicados en la corrupción italiana de una lista interminable.

NATI ABASCAL, ex mujer del Duque de Feria, afirma en una entrevista exclusiva en la revista Hola que se enteró de la noticia por una amiga. «Estaba aquí, en mi apartamento, en Madrid, y una amiga me llamó y me dijo que lo había oído por la radio. Yo no me lo podía creer, pero después el teléfono no paró de sonar. Mi familia, mis amigos...Y yo sólo podía pensar en mis hijos y en dar gracias a Dios de que estuvieran fuera de España». Rafael Medina y Nati Abascal, que se separaron en 1988 y aún no tienen el divorcio, son padres de Rafael, 14 años, y Luis, de once.

En su relato, la ex modelo afirma que se casó enamorada, que Rafael Medina tenía sus cosas buenas y que su matrimonio estaba mal desde hacia mucho tiempo. «Sólo Dios sabe lo que yo tuve que sufrir antes de separarme, pero aguante, como hacen tantas mujeres, por

mis hijos, que son lo más grande que tengo, mi orgullo y que ahora me necesitan más que nunca».

ADOLFO SUAREZ ha coincidido estos días en Pamplona con el Rey don Juan Carlos, con motivo del nacimiento del segundo hijo de Marián Suárez, hija del duque de Suárez, que



ha sido madre de un niño, que nació por cesárea y pesó dos kilos y medio. Cuando se recuperó del parto, la joven madre tiene previsto trasladarse a Estados Unidos para tratarse el tumor de pecho que padece.

SERGE YOSEF, de 65 años de edad, que sufrió un ataque de hipertensión arterial y quedó en estado de «muerte clínica» resucitó después de 40 minutos.

Yosef llegó a una farmacia de la localidad de Ashdod y alcanzó a decir «me muero» antes de desplomarse.

El equipo médico de la Estrella Roja de David que lo atendió en el local dictaminó su «muerte clínica» al advertir que el ataque de alta presión sanguínea, además de dejarlo inconsciente, le había causado una hidropesía pulmonar. Además de practicarle los ejercicios habituales para reanimarlo, el equipo médico también le introdujo un tubo de oxígeno en la tráquea para que respirara, y lo logró. «Esto significa que no hay que desesperar cuando se practica la respiración artificial», dijo uno de los enfermeros de la ambulancia que lo condujo al hospital.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

20 DE MARZO DE 1968

- Seminaristas burgaleses restauraron un claustro monacal del siglo XV, en el santuario de Nuestra Señora del Espino. Más de medio año han durado los trabajos, sacrificando ratos de ocio y recreo.
- Boxeo.- Dopico, ex campeón de España de los pesos welter, hace su presentación el sábado en Burgos. Se enfrentará a Marthon.
- El ciclista burgalés José Luis Fuentes, vencedor en Palencia.
- La temperatura máxima de ayer fue de 17,2 grados y la mínima de 3,6.

HACE 50 AÑOS

20 DE MARZO DE 1943

- Bendición de una artística iglesia en la barriada de SESA.
- Al director gerente de la Compañía de Aguas de Burgos, por el Gobierno Civil le ha sido impuesta una multa de 5.000 pesetas por dirigir oficios irrespetuosos e intentar coaccionar al alcalde de Lerma.
- Se recuerda a los cultivadores de remolacha azucarera que el próximo día 31 termina el plazo señalado para que retiren de las fábricas donde entregaron sus productos el cupo

de pulpa desecada a que tienen derecho.

- La temperatura máxima de ayer fue de 12,3 grados y la mínima de 1,3.

HACE 75 AÑOS

20 DE MARZO DE 1918

- Ha quedado definitivamente establecido el servicio de competencia del coche diario que hará el recorrido de Burgos a Salas de los Infantes y viceversa. La empresa, en su deseo de favorecer al público en lo posible, ha montado el servicio en inmejorables condiciones de comodidad.
- La temperatura máxima de ayer fue de 11,0 grados y la mínima de 3,0.

HACE 100 AÑOS

20 DE MARZO DE 1893

- En la plaza del Carbón, entre dos consuegras se ha promovido esta mañana un altercado relacionado con asuntos de familia. De las palabras pasaron a los hechos, llegando las contendientes hasta el extremo de arrojar al rostro los envoltorios en que llevaban el almuerzo. La bulla y algazara que ocasionaron dio lugar a que el público las rodeara y a que la Guardia Municipal llevara a las beligerantes a la oficina, en donde costó trabajo reprimirlas.

AGENDA

- A las 8,15 de la tarde, en el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal, de General Vigón, concierto de Amancio Prada, organizado por la Fundación Candeal Proyecto Hombre
- Aniversario de la Sociedad Villafraja. A las 11,00 horas, fútbol. A las 20,00, misa de difuntos en la parroquia.
- Peña Nuestra Señora del Pilar. A las 11,00, campeonato de coches dirigidos. A las 12,00, 13,00, 14,00 y 17,00 horas, encuentros deportivos. A las 17,00, juegos infantiles. A las 20,00, música hispanoamericana de guitarras.
- A las 12,00, en el salón de la Caja del Círculo Católico, del Espolón, asamblea anual provincial de la Hermandad de Retirados, Viudas y Huérfanos de las FAS.



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

OBJETO. - Subasta de terrenos de dominio público para la instalación de puestos de venta de helados durante la temporada de 1993.

TIPO DE LICITACION. - El tipo de licitación, al alza queda determinado en la base primera del Pliego de Condiciones.

PRESENTACION DE SOLICITUDES. - En la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Burgos, en horas de oficina, hasta las 13,00 horas del día 26 de Marzo de 1993, en sobre cerrado. La documentación precisa se podrá retirar en el Negociado de Contratación, Plaza Mayor, s/n (2.ª planta).

Burgos, 18 de Marzo de 1993

El Secretario General,

P.D.

Fdo.: José Luis M.ª González de Miguel



Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Economía
BURGOS

ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2.617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2.619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan:

Referencias: F.- 2.653

Peticionario: IBERDROLA, S.A.

Objeto de la instalación: Creación de nuevo Sector Vilviestre del Pinar-Colegio.

Características principales: LMT aérea a 20 kV de 1.361 m. con origen en nuevo apoyo metálico en el n.º 10 de la LMT ETD Quintanar-Hontoria del Pinar y final en el nuevo CT proyectado; CT «Colegio» intemperie de 100 kVA y relación 13.200-20.000/242-127 v y 50 kVA en autotransformador y 380-220 v y RBT sobre soportes y fachadas con conductores aislados en haz de hasta 95 mm² para la constitución del nuevo sector.

Presupuesto: 8.583.373 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en este Servicio Territorial, Glorieta de Bilbao, s/n, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 16 de Marzo de 1993

El Jefe del Servicio,
Emilio Izquierdo Jiménez

BAR - RESTAURANTE TIMOTEO, con domicilio en calle Vitoria, 228 de Burgos, cuya actividad era desarrollada por M.ª Pilar Sáiz García se traspa a la titularidad a «HIGAS DE TIMOTEO SAIZ, S.L.». Burgos, a 18 de Marzo de 1993. La Administradora.

CANTABRIA MERUELO

PUEBLO TRANQUILO

CON TODOS LOS COMERCIOS NECESARIOS Y PISCINA MUNICIPAL. A 5 KM. DE NOJA Y AJO (8 PLAYAS A MENOS DE 12 KMS.)

5 CHALETS ADOSADOS

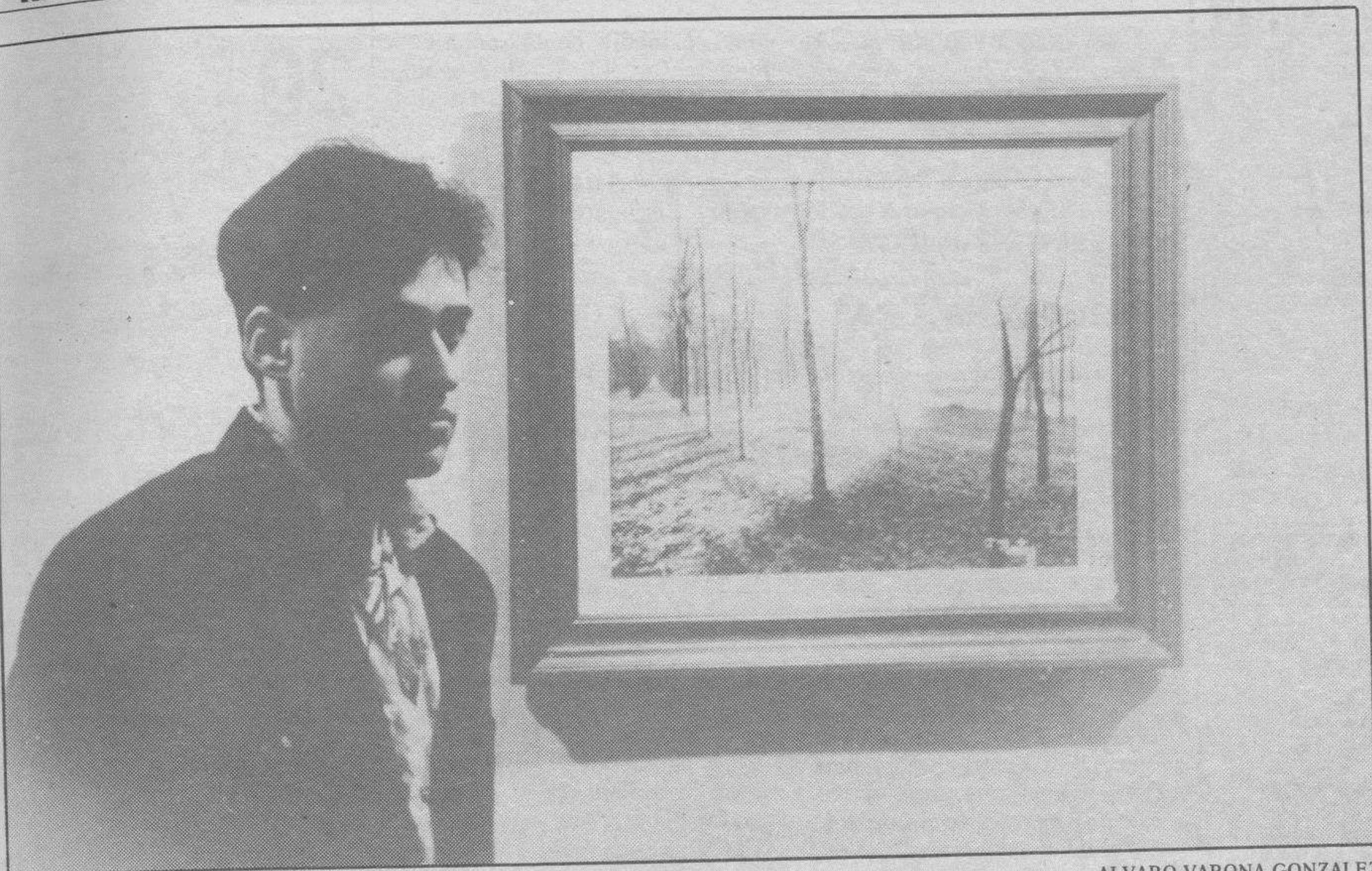
(SEGUNDA FASE)

CONSTAN DE 4 O 5 DORMITORIOS, SALON, COCINA, 2 BAÑOS, GARAJE Y JARDIN INDIVIDUAL, CALEFACCION INDIVIDUAL A GAS, MADERAS NOBLES, AISLAMIENTO TERMICO, DOBLE ACRISTALAMIENTO Y CHIMENEA EN SALON.

PROMUEVE: FRACON, S.A.

INFORMACION TLFO.: (94) 4838372 (HORARIO DE OFICINA). SABADOS Y DOMINGOS ATENDEMOS EN OBRA.

RETINA



ALVARO VARONA GONZALEZ

EN EL AULA DE CULTURA SAN PABLO.— Favorable acogida está teniendo entre quienes gustan de recorrer las salas de pintura, la exposición de Fernando Montes, un burgalés de apenas veinte años. Su peculiar manera de contemplar el paisaje rutinario abre los ojos a una visión totalmente realista y llena de colorido. Veinticinco óleos conforman esta exposición pictórica que será clausurada el próximo lunes, día 21, a las nueve de la noche. Nos atrevemos desde aquí, a invitar al público en general, a adentrarse en la Naturaleza a través de los paisajes de Fernando Montes. Nadie mejor que los visitantes para sacar sus propias conclusiones.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Castillo

□ El Parque del Castillo sigue siendo una promoción municipal importante en este momento, pero la vigilancia no puede estar en manos de los dos Cuerpos de Policía. Una de las dos es la que debe asumir la responsabilidad de la vigilancia, y así seguro que la campaña «Vamos al Castillo» podrá tener resultados.

TVE

□ La Televisión Española ha rodado un amplio trabajo en Burgos dedicado al Camino de Santiago, incluyendo un trabajo interesante sobre la Catedral burgalesa. La ruta jacobea interesa en estos momentos en toda Europa y en ese deseo se dedican trabajos en todas partes en este momento. Ya se incrementa el paso de

peregrinos, sobre todo en fines de semana, pero la programación fuerte empieza ya en la Semana Santa.

Seguridad

□ Qué empeño tienen las autoridades en manifestar que la seguridad está mejorando. Eso lo tiene que decir el hombre de la calle que constate que no roban en los establecimientos, que no atracan los Bancos y entidades de ahorro y que la Policía se ve, la vigilancia es mayor y se aclaran los asuntos pendientes. Eso es lo que vale, lo demás, bla, bla, bla, señores.

Aplazado

□ El proyecto de ornamentación de la Plaza Mayor gusta a los empresarios de la zona. Esa es la impresión que tenemos

en opinión de la primera autoridad municipal y del artista colaborador Segundo Escolar. Lo que es ya seguro: En las fiestas de San Pedro no estará hecho, ni mucho menos. Pero tampoco debe ser algo diferido o a largo plazo. También el Ayuntamiento está estudiando una ornamentación que mejore en su conjunto el Paseo del Espolón, pero tampoco en este caso hay fechas.

Luz

□ El consumo de energía eléctrica de nuestra provincia es importante. Tanto como para situarnos en segundo lugar en la Comunidad de Castilla y León. Por encima de León que tiene más industria y más población en su conjunto. La calidad del servicio, la eficacia en la atención al cliente y todo lo demás es

el mejor aval de Iberdrola que sigue cubriendo sus objetivos en Burgos, aunque haya disminuido la producción y el consumo.

Madrid

□ Alguien le decía no hace muchas horas al alcalde: Hay que promocionar el nombre de Burgos en Madrid y para ello es preciso que colaboremos todos. La hostelería, las instituciones de turismo y otras entidades pueden hacer posible que, acortada la distancia entre Madrid y Burgos considerablemente, vengan a esta ciudad para pasar el fin de semana. A Lerma ya se acercan a comprobar las magníficas instalaciones del campo de golf que acaba de inaugurarse. Un buen paso para que luego vengan hasta la capital. Pero para ello algo tenemos que hacer nosotros ¿verdad?

EDITORIAL

Enfermos cruzados

La gripe ha debido este invierno hacer estragos en Burgos, pues fuentes médicas aseguran que estos ingresos han obligado a cruzar sesenta enfermos en el Hospital «General Yagüe» de la Seguridad Social.

Estas cosas no pueden ser comprendidas. La falta de voluntad de diálogo y de entendimiento entre los políticos, principalmente por la prepotencia de la Administración Central, está agravando el problema del centro hospitalario del Insalud. Decir enfermos cruzados, digámoslo ya de una vez, es aseverar que están hacinados por falta de espacio. No es otra cosa, pero un paciente hacinado es un grave problema para el funcionamiento del hospital y para el propio enfermo. Así de sencillo es el problema, cuando podía ser todo lo contrario al tener el Hospital General «Divino Valles» a disposición de la Seguridad Social para afrontar estas circunstancias y suprimir los enfermos cruzados, las listas de espera, los inconvenientes que tiene que contar con un hospital congestionado y bloqueado por los ingresos, las peticiones de ingreso y con los quirófanos igualmente en circunstancias penosas para atender puntualmente al enfermo.

En un estado realmente social, una de las aspiraciones fundamentales sería la sanidad, otra la educación y una clave la atención a los marginados. Justamente en esas tres direcciones es donde se plantean los problemas más graves de incompetencia.

En el Instituto Nacional de la Salud se ha producido un relevo en estos momentos. Pedro Díez Labín ha cometido el error de aceptar el cargo de director provincial. Esperamos y confiamos en que desde ese momento los problemas se pongan sobre la mesa y alcancen la solución necesaria. Puede haber congestión coyuntural, pero lo de ahora no es ocasional por la gripe, sino la consecuencia lógica de una insuficiencia de capacidad para atender las demandas de los afiliados en Burgos a la Seguridad Social. Y como las Administraciones no se quieren poner de acuerdo, no hay dinero para nada, pues el administrado a pagar y callar.

Diario de Burgos

Fundado en 1891
Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarrelos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:
Antonio José Mencia y Juan José Calleja.
Jefes de Sección:
Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraiz, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel-Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 500240.
Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681. Fax: 331694

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-51-958

GAFAS MAXIMA VISION
TRATAMIENTO MULTICAPA
50% Dto. durante 2 años según garantía.

en OPTICA
WAMIL
LAIN CALVO, 28.

JAVIER ABEL

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! 11,15 NOCHE
EL GENIAL E IRREPETIBLE



MONCHO BORRAJO
con su nuevo espectáculo,
«NI A TONTAS NI A LOCAS»
(APUNTES PARA UN CABARET)

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27.

12ª SEMANA! (Tot. Menores)

AL PACINO

4 NOMINACIONES AL OSCAR

3 GANADORA DE GLOBOS DE ORO

Esencia de Mujer

ATENCION AL HORARIO
5, 8 y 11

CORDON 2

DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA

5,30, 8 y 10,45

«SOMMERSBY»

Con RICHARD GERE Y JODIE FOSTER
ILA PAREJA ROMANTICA DEL AÑO!

Cines VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71

Venta de entradas a partir de las 4,30 horas para las tres sesiones

ATENCION AL HORARIO: 5,30
Ultimos días de ver la película de dibujos animados más espectacular de todos los tiempos

«LA BELLA Y LA BESTIA»

De Walt Disney

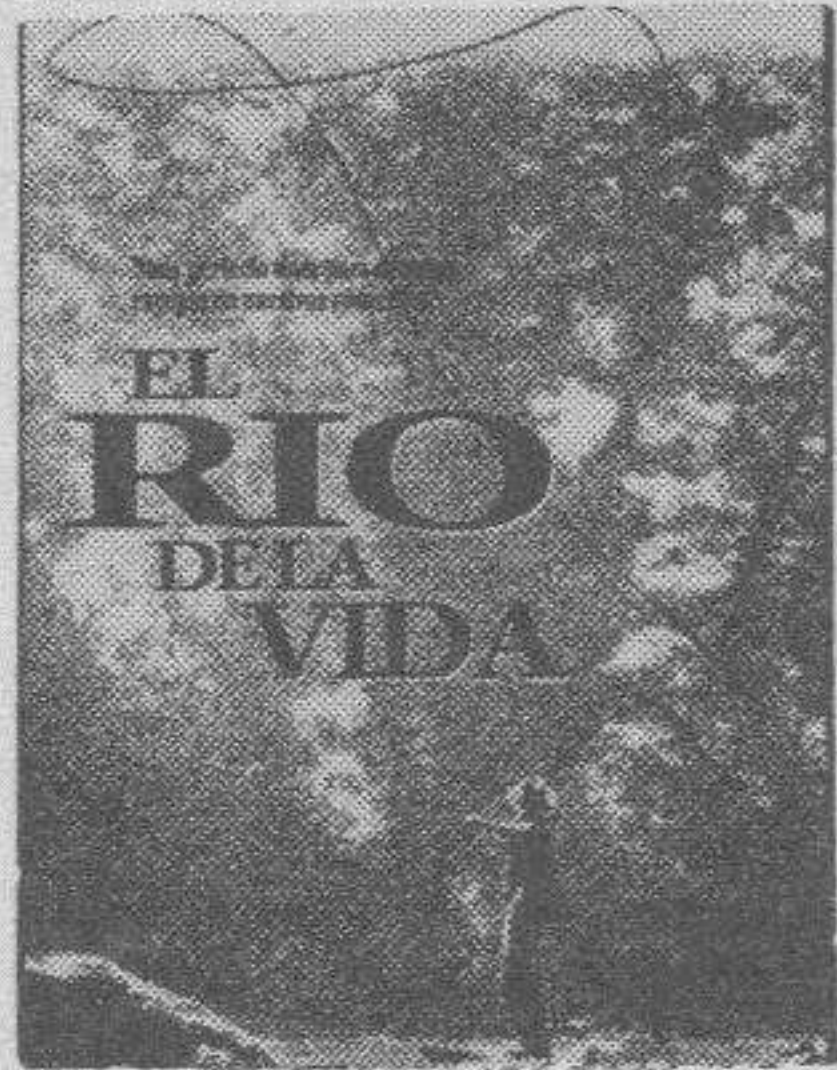
ATENCION AL HORARIO: 8,00 - 10,45
3 NOMINACIONES A LOS OSCARS

«EL JUEGO DE HOLLYWOOD»

(«The Player»)

De Robert Altman, con Tim Robbins.

5,30 - 8,10 - 10,45
3 NOMINACIONES A LOS OSCARS
5.ª SEMANA



(Apta para todos los públicos)

ATENCION AL HORARIO: 8,10
Una comedia donde se habla de amor y de sexo.

«PORQUE LO LLAMAN AMOR CUANDO QUIEREN DECIR SEXO»

De MANUEL GOMEZ PEREIRA. Con Vernónica Forqué - Jorge Sanz. No Rec. Men. 18

ATENCION AL HORARIO: 5,15 - 10,30
9 NOMINACIONES A LOS OSCARS

«REGRESO A HOWARDS END»

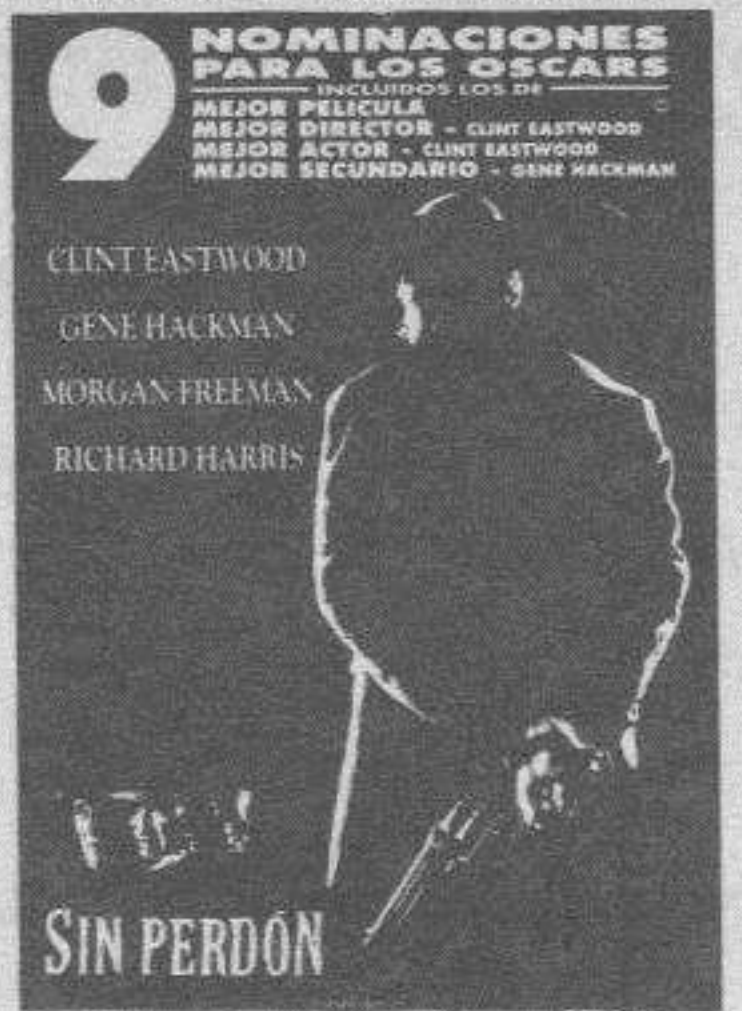
de JAMES IVORY, con Anthony Hopkins, Vanesa Redgrave.

5,15 - 8,00 - 10,30
2 NOMINACIONES A LOS OSCARS



(No rec. menores 18)

5,15 - 8,00 - 10,30
ELEGIDA COMO MEJOR PELICULA EXTRANJERA 1992 POR LA CRITICA ESPANOLA



(No rec. menores 18)

5,30 - 8,10 - 10,45
2 NOMINACIONES A LOS OSCARS



DE WOODY ALLEN
(No rec. menores 13)

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Del Alamo, Avenida del Cid, 43; Gozalo Nogales, Carretera de Logroño, 15; Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Ed. Beyre).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Gozalo Nogales, Carretera de Logroño, 15; Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Ed. Beyre).

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 691,4 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 18,8 grados, a las 17,00 horas de la tarde. Mínima, 3,5, a las 7,50 de la mañana. **Viento:** V.
Humedad: 58 por ciento.

EFEMERIDES

1882.- Comienzan las obras de reconstrucción del Alcázar de Segovia.

1915.- El astrónomo español Comas Solá descubre el asteroide número 804, al que denomina «Hispania».

1931.- Consejo de guerra contra los dirigentes de la revuelta de Jaca. Por primera vez interviene en un suceso de esta índole una mujer: Victoria Kent, que defendió a uno de los acusados.

1932.- El dirigible alemán Graf Zeppelin inaugura vuelos regulares a América del Sur.

1946.- El Senado de Puerto Rico aprueba un proyecto de ley que restablece el castellano como lengua oficial.

1956.- Independencia de Túnez.

1957.- El Consejo Nacional

Suizo concede el voto a la mujer.

1986.- El primer ministro de Francia, Jacques Chirac, designa a los miembros de su nuevo Gabinete.

1987.- El español José Manuel Egea se proclama campeón mundial de kárate de la máxima categoría en Budapest.

1989.- Propuesta del FMI para reducir hasta el 50 por ciento la deuda del Tercer Mundo.

1990.- Namibia se convierte en Estado soberano tras 75 años de colonización surafricana.

NACIMIENTOS

1937.- Lina Morgan, actriz cómica española.

1944.- Erwin Neher, premio Nobel de Medicina 1991.

FOTOGRAFÍAS
«EXPOSICIÓN»
LUPI
MONASTERIO DE S. JUAN

CUPON PRO-CIEGOS
44.458
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

HOY

20

Ss. Nicetas, Vulfrán, Cutberto, Guillermo, Leoncio, Remigio obs.; Pablo, Cirilo, Eugenio, José Alejandra (Sandra) Fotina, Víctor. Misa de Feria.

Salas de arte

□ **CASA DEL CORDON.** - Exposición retrospectiva de DIOSCORO PUEBLA. Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

□ **MONASTERIO DE SAN JUAN.** - Exposición fotográfica LUPI. Del 17 de Marzo al 1.º de Abril.

□ **ESPACIO CAJABURGOS.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de Fotografías de JAVIER VALLHONRAT. Hasta el 22 de Marzo. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **AULA ESPOLON.** - (Caja de Ahorros de Círculo Católico). Oleos de FERNAND DIEZ. Horario: Laborables, 12-2 y 6-9. Festivos, 12-2.

□ **AULA SAN PABLO.** - (Caja de Ahorros de Círculo Católico). Oleos de FERNAND MONTES. Horario: Laborables, 6-9. Festivos, 12-2.

□ **PLAZA ESPAÑA, 3.** - (Caja de Ahorros de Círculo Católico). BERTA ORNAT. Del 1.º de Marzo al 1.º de Abril. Horas de visita: Laborables, 7,30-9,00. Sábados de 7-9. Festivos, 12-2.

□ **SALA ARLANZON.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de Pinturas de TONI ARCAS. Hasta el 29 de Marzo. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

Salas de fiestas

□ **ABRAXAS.** - Calera, 10. ☎ 268625.

□ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

□ **DUETTO.** - Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.

□ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 22726

□ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

□ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. ☎ 202834.

□ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Sara González Moreno, cumple 4 años y estudia en Gría, Sagrado Corazón.



Luis Rodríguez Corcuera, cumple 5 años y estudia en Juan Abascal (Briviesca)



Virginia Pérez Arnáiz, cumple 5 años y estudia en San Bruno.



Daniel Marrón Blanco, cumple 7 años y estudia en A. Gómez Escolar.



Jonathan Díez Rocha, cumplió 8 años y estudia en Fernando de Rojas.



Saray Valdivielso Esteban, cumplió 3 años y asiste a Escuela Infantil Dumbo.



Patricia Hernando Carrera, cumplió 5 años y asiste a Guadería Aries.



Ana María González López, cumplió 11 años y estudia en S. Salvador (Oña).



Es una gentileza de:

Confitería MODERNA

Pl. de la Virgencilla-Rodríguez de Valcárcel-La Estación. ARANDA DE DUERO.

Un obsequio con cada tarta de cumpleaños



ANGEL AYALA

Los pasillos del Servicio de Urgencias se ven sometidos en muchas ocasiones a un continuo trasiego.

Urgencias, en la UVI

La Dirección del «Yagüe» ha hecho un análisis minucioso del Servicio

En agosto, el mes más conflictivo, se vieron 237 pacientes diarios

MONTSERRAT GOMEZ BURGOS

RODRIGO Melgosa tiene tres años y acaba de salir del colegio. Cuarenta grados de fiebre e incesante tos. Por la mañana ya se sentía molesto, sin temperatura alta, pero el pediatra había aconsejado que el niño no se quedara en casa. Sus padres deciden llevarle a Urgencias, preocupados por el creciente malestar del pequeño.

Escenas como ésta se repiten frecuentemente en los inviernos burgaleses. El Servicio de Urgencias recibe diariamente a más de 26 niños, que acuden principalmente entre las seis y las ocho de la tarde. En total, en el año 1992, se han visto en Urgencias 9.722 pacientes infantiles, de los que 291 han ingresado en Cirugía Infantil, 1.128 lo han hecho en Pediatría y 8.303 han regresado a sus casas, tras haberles sido practicadas las pruebas pertinentes.

Si la edad más frecuente de quienes acuden a Urgencias es de 0 a 14 años, son las personas que tienen entre 45 y 54 años las que menos precisaron de esta atención.

La presión asistencial que

soporta el Hospital «General Yagüe», vía Urgencias, ha obligado a la Dirección del centro a realizar un exhaustivo análisis y a someter a Vigilancia Intensiva los datos que se desprenden del estudio, para aplicar estrategias que permitan equilibrar la situación. «Esto significa que el Hospital ofrece seguridad al ciudadano», argumentaba la gerente, Nieves Martínez, «pero es imposible atender al minuto todos los casos que llegan, ni en el país con mejor nivel asistencial», añade.

Urgencias vio el pasado año

73.212 casos. De éstos, 58.098 (un 79 por ciento) acudieron por propia iniciativa. El 21 por ciento restante (15.117) lo hizo por orden de su médico. Los resultados de estas visitas fueron que el 83,2 por ciento fue dado de alta, 127 personas fallecieron en Urgencias o antes de llegar, un 1,3 por ciento fue trasladado a otros centros y el 15,3 por ciento fue ingresado. Este porcentaje de ingresos vía Urgencias supone que siete de cada diez hospitalizaciones se hacen por este procedimiento, es decir, 15.444 personas fueron ingresadas tras haber acudido a Urgencias.

UN MES SOBRECARGADO

Agosto fue el mes más conflictivo numéricamente para este Servicio, ya que se registraron 7.348, una media diaria de 237. Siguen de cerca julio, mayo y abril. Enero y diciembre fueron los más tranquilos.

Por horas, las de más afluencia fueron las comprendidas entre las tres y las cinco de la tarde. En ese intervalo, acudieron 14.358 personas. De seis a ocho, 13.766, y de nueve a once, 12.689, son los tres períodos horarios más frecuentados.

La especialidad que recibió más ingresos de Urgencias fue Medicina Interna, con 2.236 (18,4 por ciento). Cirugía General (1.340), Pediatría (1.128) y Traumatología (1.002) se sitúan a continuación.

En cuanto a las entidades financiadoras de los pacientes asistidos, en primer lugar figura la Seguridad Social, que sufragó al 92 por ciento (67.481). Los gastos de los 5.734 restantes fueron costeados por accidente de trabajo, accidente de tráfico, particular, mutuas sanitarias, convenio internacional, la Beneficencia y la Corporación local, además de un apartado en el que se incluyen otras.

El Servicio de Atención al Paciente no recoge en su listado quejas referidas exclusivamente al Servicio de Urgencias. Pese a ello, la reclamación más habitual es el tiempo de espera y las condiciones materiales de las salas. Este inconveniente último se paliará con la programada remodelación del Servicio. Al margen de los problemas estructurales, el Servicio es valorado positivamente por quienes acuden a él y los pacientes encuentran una solución más rápida a sus males puntuales o no tan puntuales.

Justicia fijará en 1993 las actuaciones en inmuebles

□ BURGOS/B.D.-El Ministerio de Justicia establecerá a lo largo de este año el plan de actuaciones que debe llevar a cabo en materia de dependencias para órganos judiciales en la capital burgalesa.

Las graves deficiencias que presenta desde hace varios años la sede del Tribunal Superior y Audiencia Provincial han sido denunciadas reiteradamente por funcionarios y personal de la Administración de Justicia. La solución a estos problemas pasa -según los implicados- en la remodelación del edificio de la Isla y en la adquisición de un solar en el que construir un nuevo edificio capaz de albergar a 20 juzgados.

El director general de Servicios del Ministerio de Justicia, Ramón Romo, mantuvo ayer una reunión de trabajo en la capital burgalesa con el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis de Pedro Mimbrero, en la que abordaron las líneas de actuación a seguir en materia de inmuebles.

En dicho encuentro, estuvieron presentes el que fuera primer presidente del TSJ, Antonio Nabal Recio y la subdirectora de Obras del Ministerio.

Al parecer, la idea básica es que el Palacio de Justicia permanezca como sede del Tribunal Superior y de la Audiencia y que un nuevo edificio acoja aquellos órganos que tienen actos de audiencia pública.

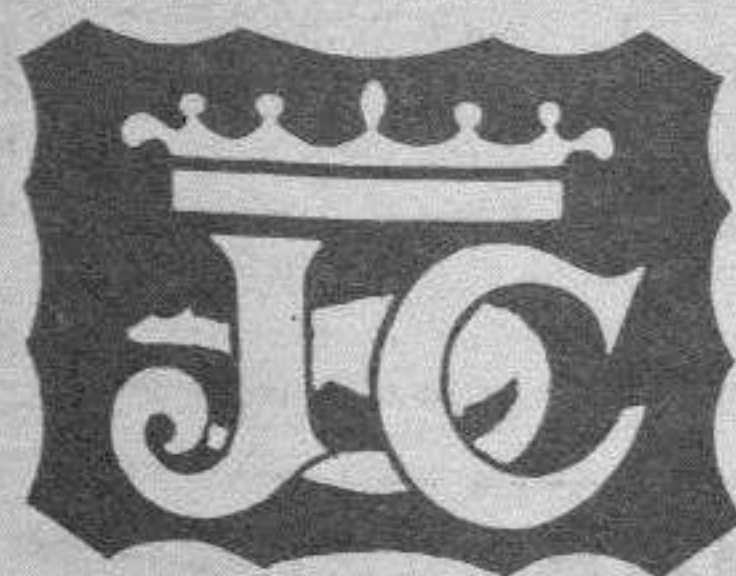
A juicio de Antonio Nabal Recio, «las instalaciones actuales no tienen capacidad suficiente para albergar a todos los órganos judiciales» por lo que se hace acuciante adquirir un nuevo solar.

Sin embargo, el Ministerio de Justicia, que ha mantenido conversaciones oficiosas con diversas instituciones con objeto de adquirir terrenos, no encuentra una parcela en la que ubicar la futura sede. «Hay muy pocos solares disponibles y algunos son muy caros», añadió Nabal Recio.

Fuentes consultadas afirmaron que la remodelación del edificio de la Isla, que supone «inversiones costosas», parte de «un respeto absoluto hacia la estructura del mismo».

GRAN FABRICA DE PIEL JESUS CABEZON, S.A.

OFERTAS EN CALLE VITORIA, Núm. 46



- ABRIGOS LOMOS VISON 175.000 Ptas.
- CHAQUETON LOMOS VISON 90.000 Ptas.
- CHAQUETON ZORRO ARGENTE 90.000 Ptas.
- PARCA MOUTON 40.000 Ptas.
- PANTALONES, desde 12.000 Ptas.
- FALDAS, desde 8.000 Ptas.
- CHAQUETONES PIEL, desde 15.000 Ptas.
- CAZADORAS PIEL, desde 10.000 Ptas.



GRAN FABRICA DE PIEL JESUS CABEZON, S.A., A SU SERVICIO EN BURGOS

LA PEÑA «SAN JUAN DEL MONTE» INAUGURO AYER SU NUEVA SEDE

«Se me ocurrió que lo mejor sería entrelazar los escudos de Miranda y de Burgos, como símbolo de hermandad de las dos ciudades y de ese modo conseguir el emblema de la Peña. Las autoridades y la Cofradía de San Juan del Monte nos dieron todas las facilidades».

GOMEZ DE CADIÑANOS Y SANCHEZ TIERNO

«Nació la Peña cuando empezaron a resurgir los sampedros»

ALFONSO SALGADO
BURGOS

□ La Peña de San Juan del Monte ya tiene nueva sede. La inauguró ayer. Está en la calle de San José, número 11, bajo.

La noticia anterior implica novedad grata para todos: la alegría de esta ciudad, que se plasma para casi todo lo festero, se quiera o no, en las peñas, tiene un motivo más para significarse, o sea, para ir diciendo que tal alegría no cesa, que sigue en vigor, que va camino adelante más firme, más segura, más cierta.

Está aquí Evelio Gómez de Cadiñanos, el fundador, el primer presidente, cargo que ostenta ahora a título de honor. Y está el presidente efectivo, Francisco Sánchez Tierno. Hemos preguntado por el nacimiento de la Peña.

—Allá por la década de los setenta, como se sabe, las fiestas de Burgos se caían. Esa es la verdad —nos dice Cadiñanos—. Fue entonces cuando Antonio García Martín, que era el presidente de la Comisión de Festejos, hizo gestiones con la Cofradía de San Juan del Monte, de Miranda, pidiendo a su entonces presidente, Jaime Ruiz Bilbao, que los *blusas* vinieran a Burgos para animar las fiestas. Con aquello levantaron la cabeza y volvieron a ser verdaderamente populares.

—¿Y lo de esta Peña?

—Pues como *blusa* que era desde los 16 años, al ver la reacción de esta ciudad, se me ocurrió fundarla. Para ello nos reunimos varios mirandeses afincados en Burgos y unos cuantos amigos y comenzamos la tarea.

Y así, continúa diciéndonos Gómez de Cadiñanos, se empezó la redacción de los estatutos, se preparó el uniforme de los *blusas* y, sobre todo, el escudo de la Peña.

—Me me ocurrió que, como mirandés tanto como burgalés, lo mejor sería que el escudo fuera el resultado de la unión de los de Burgos y Miranda. Así nació el emblema.

Continúa diciéndonos que «por parte de las autoridades y de la Cofradía mirandesa todo fueron facilidades. Hasta que el

«Nuestro primer objetivo es seguir cumpliendo los fines culturales, deportivos y recreativos»

governador civil, que entonces era Jesús Gay Ruidíaz, firmara la autorización el día 14 de octubre de 1974, con lo que comenzó a funcionar, por cierto, juntamente con la Peña «Jóvenes de Gamonal». Ambas fueron las pioneras de las Peñas de blusas en Burgos, junto a otras ocho más que actualmente formamos la Asamblea de blusas, nombrándome primer presidente de tal Asamblea».

—Eso era en 1975.

—¿Dónde estuvo la primera sede?

—Fue en la Cafetería «Oslo», en la calle de Vitoria, cuyo propietario, Martín Ezquerro, ya fallecido, nos cedió gratuitamente una parte del local, hasta que nos fuimos a la sede de la calle de la Puebla, la que inauguramos el primer domingo de mayo de 1975.

Esto nos dijo el primer pre-



La Peña «San Juan del Monte» ya tiene nueva sede.

sidente de la Peña «San Juan del Monte». Y como, según lo dicho, aquí está el actual, le preguntamos:

—¿Usted es mirandés?

—Yo soy serrano y, concretamente, de Neila.

Porque la Peña «San Juan

Ayer fue la bendición e inauguración solemne de la nueva sede de la Peña

□ BURGOS/A. S. — Ayer por la mañana se bendijo e inauguró la nueva sede de la Peña de San Juan del Monte, actos que se vertebraron en una misa, oficiada a las doce, en la iglesia de las MM. Trinitarias, y que ofició José Luis López Fernández, asesor religioso de la Peña.

La presidencia, junto con los presidentes honorario, anterior y el actual, fue ostentada por el alcalde de la ciudad, Valentín Niño; presidente de la Diputación; capitán general Juan Antonio Vicente Izquierdo, y el anterior alcal-

de, José María Peña San Martín.

En otra presidencia figuraron diferentes «reinas» de peñas, presididas por la de San Juan del Monte. Se contó con la presencia de numerosos representantes de otras Peñas.

La misa fue cantada por «Los Trovadores de Castilla», que al final entonaron el himno de la Peña, una magnífica composición cuya letra se debe a Carlos Frühbeck, siendo la música de Ortiz de Landaluze.

Tras la misa, los asistentes

saludaron a las MM. Trinitarias.

Posteriormente, en la nueva sede se procedió a la bendición del local. Se da la circunstancia de que, en el exterior, fue colocada una barra desde la que se obsequió a cuantas personas se acercaron, con los mismos ingredientes que el vino de honor con que se obsequió a los que estuvieron en el interior.

Antes de todo lo reseñado y también después, una charanga había recorrido todo el barrio, con pasacalles que animaron la mañana.

del Monte» es para todos los burgaleses y para quien quiera ingresar en ella.

El señor Sánchez Tierno sucedió a Roberto Balbás, que en la presidencia de la Peña había sucedido, a su vez, a Gómez de Cadiñanos, añade: —Seguramente, nuestra Peña es la más cosmopolita de todas.

Este hombre, presidente de la Peña, por elección, desde 1987, nos dice que ahora son 115 socios.

—En realidad, muchos más —precisa—. Digo esto porque las esposas de los socios, que no figuran en teoría, en la práctica son socias de pleno derecho y, además, de todo entusiasmo.

—¿Tienen proyectos? —Desde luego que sí. Antes de nada el de seguir cumpliendo nuestros objetivos culturales, deportivos y recreativos. Y ahora que estamos en un nuevo barrio, si ello es posible, animarlo y, desde luego, ser unos vecinos más.

Diríamos convecinos, que Diario de Burgos también está en el barrio.

Gaudeamus
SUPLEMENTO UNIVERSITARIO

Para publicar tus anuncios en esta sección durante una semana debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, antes del martes a la siguiente dirección.

Suplemento Gaudeamus
Diario de Burgos.
C/ San Pedro de Cardeña
nº 34, 09002 Burgos.

TEXTO:

Afectados por el parking de Avda. del Cid, molestos con Carracedo

Comerciantes y vecinos se quejan de que el técnico municipal no los recibe



DB

Pese a la insistencia de los afectados, Carracedo no responde

□ **BURGOS/I.P.**—Los comerciantes y vecinos de la Avenida del Cid han mostrado su malestar por lo que consideran una falta de atención por parte del ingeniero jefe municipal, José Carracedo, quien no responde a sus reiteradas llamadas para concertar una entrevista y abordar algunos aspectos técnicos del aparcamiento que se construirá entre las calles Delicias y Padre Flórez.

Los vecinos están dispuestos a dar un ultimátum a Carracedo y, en caso de no recibir una respuesta positiva a su demanda de entrevista, adoptarán otras medidas. La opinión generalizada en la zona es que se está haciendo todo lo posible para que se pasen los plazos de 60 días para que no quepa ningún tipo de modificación al proyecto del parking.

Los comerciantes han mantenido ya un encuentro con los responsables de «Grutecón», empresa que construirá el aparcamiento, con quien han supervisado el proyecto e, incluso, se han abordado algunos problemas que no tendrían difícil solución, pero que «Grutecón» considera que tiene que ser el Ayuntamiento quien dé el visto bueno a posibles modificaciones.

Por otra parte, se planteó al director de la empresa constructora que haya un cierto orden en la distribución de plazas y

se racionalice la venta no dejando sin plaza a gente de la zona por el acaparamiento de las mismas, como ha sucedido en otros aparcamientos. Parece que en este punto los responsables de la empresa constructora se mostraron dispuestos a no relegar ninguna demanda de vecinos e industriales de toda la zona, siempre que no vaya en detrimento de su propio interés en la venta.

Mientras se muestran satisfechos de su reunión con los responsables de la empresa, comerciantes y vecinos señalan no entender la postura cerrada

de los técnicos municipales para abordar los problemas que surgen de la construcción del parking, cuando además, ha sido el propio alcalde quien les ha remitido al ingeniero jefe, según señalan fuentes de los comerciantes.

La semana pasada una representación de comerciantes y vecinos mantuvo una entrevista con el delegado de la Policía Local, Antonio José Pereda y algunos técnicos, quienes les informaron de las desviaciones del tráfico previstas en la zona y que durarán unos nueve meses, según se les informó.

Bloqueado el convenio de los trabajadores de SEMAT

□ **BURGOS.**—Las negociaciones para la firma del convenio colectivo de SEMAT se encuentran bloqueadas tras seis reuniones entre representantes de la Dirección y de los trabajadores.

Esta empresa, concesionaria del servicio municipal de limpieza y recogida de basuras, ha ofrecido a sus empleados un aumento salarial «del 1,8%, por debajo del IPC previsto para 1993» y además pretenden, según un comunicado del comité, «reducir algunos aspectos sociales del convenio vigente, especialmente en lo que se refiere a la cobertura del ILT en caso de enfermedad».

La empresa justifica estas condiciones por la situación generalizada de crisis, aunque para los sindicatos, dicha situación de crisis no se puede extrapolar a esta empresa.

Los representantes de CC.OO. y C.G.T. aseguran que no aceptarán ninguna rebaja en aspectos sociales ya firmados, así como que no admitirán ninguna propuesta salarial que suponga una pérdida real de salarios. Las reivindicaciones más importantes para el 93 son un aumento del 8%; reducción de jornada a 37 horas semanales, aumento del plus de domingos y festivos y la equiparación de toda la plantilla al 20% de penosidad. El próximo día 29 se reunirá la comisión negociadora y en caso de no conseguir un acercamiento, los trabajadores no descartan iniciar movilizaciones.

El Círculo de la Unión celebra hoy la fiesta de entrega de trofeos

□ **BURGOS.**—Esta tarde tendrá lugar, en la sede del Círculo de la Unión, la entrega de los trofeos correspondientes a los campeonatos sociales celebrados por dicha sociedad.

La fiesta de entrega dará comienzo a las 17,30 horas, con una merienda-concierto, a cargo de la Peña Guitarrista Burgense.

A las 20,30 horas está previsto proceder a la entrega de los trofeos de ajedrez, billar, brisca femenina, cháp, mus y dominó, competiciones que se han llevado a cabo entre los socios. Los mejores clasificados en cada competición y los demás participantes recibirán obsequios y se entregará un trofeo al jugador más veterano.

Esta fiesta será presidida por el presidente del Círculo de la Unión y su Junta directiva, y se contará con la presencia de las reinas de la sociedad y sus damas de honor. Todos ellos serán los encargados de hacer entrega de los trofeos y regalos a los que se han hecho acreedores de los mismos.

Gas de Burgos manifiesta que los cobros están plenamente justificados por el Reglamento

□ **BURGOS.**—Gas de Burgos manifiesta, a través de una carta que está remitiendo a los abonados, que la sentencia por la que ha sido condenado recientemente, está recurrida y «deberá ser revisada por el órgano jurisdiccional competente».

La empresa muestra su total confianza en que será eximida de devolver unos pagos que, según señala en la carta, «están plenamente justificados por el reglamento», al mismo tiempo que justifica el cobro de tales cantidades a los usuarios y señala que «su actuación se ha ajustado, en todo momento, al marco legal vigente. Igualmente manifiesta que agotará todas las vías judiciales posibles hasta conseguir que se ratifique la legalidad de su proceder».

Hace unas semanas se dictó una sentencia que condenó a Gas Burgos a reintegrar a un usuario la cantidad cobrada por una serie de conceptos, como inspección, alta de abonado y verificador oficial del contador.

En su carta, Gas Burgos señala que «las cantidades percibidas por Gas de Burgos por

el concepto de trámites y comprobaciones previas al alta de abono tienen su fundamento en las disposiciones legales que enmarcan las concesiones administrativas de las que es titular. Igualmente, los responsables de la empresa señalan que «el vigente Reglamento General del Servicio Público de Gases Combustibles impone a la Compañía suministradora, en este caso, Gas de Burgos, la obligación ineludible de supervisar las instalaciones receptoras del abonado antes de proceder a iniciar el suministro». «Estas operaciones, continúa, previas a la puesta en gas, constituyen un servicio de vital importancia para los usuarios, ya que inciden directamente en su seguridad».

Igualmente se dice en la carta «que todas las compañías de servicios públicos (electricidad, gas, agua, teléfono...) repercuten en sus clientes los gastos derivados de la conexión del servicio, como percepción complementaria e independiente de las tarifas, que sólo contemplan el precio del producto suministrado».

El día 31 se inauguran los conciertos de Semana Santa

□ **BURGOS.**—A 3.330.000 pesetas asciende el presupuesto que el Ayuntamiento destina a los cuatro conciertos programados con motivo de la Semana Santa.

La Coral y Orquesta Bach de Mainz levantará el telón en La Catedral, el día 31 de marzo, con «La Pasión según San Juan», de Bach. Será a partir de las 20,15 horas.

El viernes, día 2, el concierto se traslada a la Capilla de Música de Las Bernardas a la misma hora. La London Concertante interpretará obras de Corelli, Mozart, Bach y Vivaldi. El sábado, día 3 será la Coral de Cámara de Burgos y el Cuarteto Instrumental quien interpretará «La Misión», de Ennio Morricone, a las 20,15 horas en La Catedral. El domingo, día 11 de abril, actuará la Orquesta «Fiori Concertati», en la Sala Capitular del Monasterio de San Juan, a las 20,15 horas con «Obras sacras catalanas».

Este programa de conciertos fue aprobado en Comisión de Gobierno municipal el miércoles. Se aprobó igualmente, el presupuesto de la Escuela de Dulzaina para el curso 92-93, por un importe de 2.520.000 pesetas. Por otra parte, se aprobaron las bases del V concurso de cuentos «Las Candelas» y su presupuesto, que asciende a 1.400.000 pesetas, y la convocatoria de certámenes escolares de pintura, poesía y narrativa en lengua castellana, y de música, con un presupuesto de 1.500.000 pesetas.

SALA DE EXPOSICIONES
ARLANZON

Avda. General Sanjurjo, s/n.

TONI ARCAS

Pinturas

.....

Del 20 al 29 de Marzo

Horario

Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

A. Gutiérrez Ubierna: «Cada vez siento más nostalgia de Burgos»

□ BURGOS/J.S.- Antonio Gutiérrez Ubierna, pintor burgalés de formación autodidacta y presidente de la Casa Regional de Castilla y León en Baleares, expone estos días en Logroño, en la sede del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Aragón y Rioja, una selección de su obra pictórica titulada «Paisajes de Mallorca».

Su pintura -óleos y acuarelas- se inscribe en el pos-impresionismo de influencia local y en ella muestra con fina sensibilidad la tierra en la que vive desde hace 33 años; parajes que, en su opinión, ofrecen un compendio de todos los paisajes, destacando su clara luminosidad en marinas, acantilados y pueblos del interior de estas islas.

Presidente de la Asociación Profesional de Relaciones Públicas y Asesores de Baleares, Gutiérrez Ubierna compagina esta ocupación con la pintura; actividad que le ha permitido realizar más de 20 exposiciones en distintas localidades mallorquinas.

Sus obras figuran en el Museo de La Rioja, Museo Militar de Palma, Banca March y en el Parlamento Balear, entre otros centros e instituciones.

Al margen de su faceta creativa, Ubierna asegura que cada

Preside la Casa Regional de Castilla y León en Mallorca, que hoy cuenta con 305 socios

vez siente más nostalgia de su tierra natal, a pesar de que en Burgos ya no cuenta con ningún familiar. Uno de los frutos de esta nostalgia es la creación, en el año 1989, de la Casa Regional de Castilla y León en Mallorca, que hoy cuenta con un total de 305 socios, de los que 40 son burgaleses.

Este centro surgió por iniciativa del propio Ubierna quien, un buen día, se dedicó a repartir octavillas por cajeros, bancos y otros centros públicos para llamar la atención de los burgaleses residentes en las islas Baleares y animarles a participar en la creación de esta Casa Regional.

Transcurridos tres años desde su fundación, su presidente asegura que «cada vez cuesta más sacar adelante este centro porque la crisis también se está dejando notar entre los trabajadores castellano-leoneses allí



ANGEL AYALA

Gutiérrez Ubierna expone hoy sus óleos y acuarelas en Logroño.

afincados.

En el capítulo de actividades organizadas en las dependencias de esta Casa, destacan la programación de actuaciones de grupos folklóricos de nuestra Comunidad, charlas gastronómicas y divulgativas y ciclos de conferencias.

Este centro dispone de una superficie útil de 100 metros cuadrados, ocupados por un

salón-biblioteca, cuyos fondos proceden de instituciones y organismos de las nueve provincias de Castilla y León, sala de juegos, bar y despachos administrativos.

Actualmente, señala Antonio Gutiérrez, ultiman los preparativos del Día de la Comunidad, que este año se celebrará, el 25 de abril, en la capital del calzado mallorquín, Inca.

Más de 11.000 personas han visitado la muestra de Dióscoro Puebla

□ BURGOS.- Más de 11.000 personas han visitado ya la exposición antológica del pintor melgareño Dióscoro Puebla, instalada en la Casa del Cordón y que aún podrá ser contemplada hasta el próximo día 4 de abril, según informaron fuentes allegadas al comisario de la muestra y director del Museo de Burgos, Juan Carlos Elorza.

Esta exposición, que ha sido organizada por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta, recoge buena parte de las obras más representativas de los géneros cultivados por Puebla, entre los que cabe destacar la pintura de Historia, los temas mitológicos, las obras de inspiración literaria y el retrato, sin olvidar las series protagonizadas por majos, manolas y otros tipos populares.

«Castilla en la gesta de América», una documentada revisión de Antonio Romero

El Casino se llenó de público para escuchar a este sacerdote, profesor jubilado y colaborador de DB

□ BURGOS.- Antonio Romero Plaza, sacerdote, profesor jubilado y colaborador de este periódico, disertó el pasado jueves en el Circulo de la Unión sobre «Castilla en la gesta de América»; convocatoria a la que respondió el público llenando completamente el aforo de este salón.

En su brillante intervención, Romero comenzó refiriéndose al conocido cuadro de Dióscoro Puebla en el que el pintor melgareño plasmó la llegada de Cristóbal Colón a tierras americanas para, seguidamente, situar la fecha del inicio de la Edad Moderna en el año 1492.

Tras comentar brevemente algunos aspectos de la situación económica, política y religiosa de aquella época, el

orador ofreció un documentado repaso de la actividad desplegada por la Corona española hasta el 1700. Llegado a este punto, Romero analizó el papel desempeñado por España y, más concretamente, por Burgos, en su calidad de Cabeza de Castilla, «auténtica protagonista de la empresa americana.

En su alocución también

tuvo palabras de elogio para el franciscano burgalés, Andrés de Olmos, autor de una gramática en lengua indígena, así como para la labor educativa, legislativa -con una mención especial a Francisco de Vitoria y a la importancia de las Leyes de Burgos en cuanto que precursoras de las Leyes Sociales de Europa- y de promoción social hacia el pueblo americano.

Antonio Romero concluyó comentando los flujos migratorios de españoles a América y recordando las palabras del presidente argentino Irogoyen, quien en 1922 aseguró que «el Descubrimiento de América es el acontecimiento más trascendental que haya realizado la Humanidad a través de los siglos».

■ BREVES

Plantación de árboles en el Cerro de San Isidro

□ BURGOS.- El Cerro de San Isidro es el lugar escogido por la Asociación de Vecinos «Nuevo Barrio», para celebrar el Día del Arbol.

A las doce del mediodía de mañana, domingo, los miembros de dicha Asociación procederán a plantar árboles en el precitado lugar, sumándose así a la celebración internacional.

Manos Unidas recaudó más de ocho millones

□ BURGOS.- El tradicional «Mercadillo» de Manos Unidas que este año se instaló en el claustro de la Iglesia de La Merced (Jesuitas), recaudó este año 8.230.492 pesetas.

Los miembros de la Asociación, a través de su comité ejecutivo, quieren mostrar su agradecimiento a todos los que han colaborado para hacer realidad la ayuda al proyecto del P. Amunárriz, en Ruanda, para construir un centro de promoción de la mujer.

Cena benéfica de Unicef-Burgos

□ BURGOS.- La Delegación Provincial de Unicef va a organizar, en colaboración con el Fernán González, una cena benéfica, que tendrá lugar el próximo día 27, sábado, a partir de las nueve y media de la noche.

El importe del cubierto es de cuatro mil pesetas, y los beneficios irán destinados a financiar proyectos de ayuda en el país africano de Somalia, el más azotado por el hambre.

Las invitaciones se pueden recoger ya en la Delegación, situada en la plaza Alonso Martínez, número 7-A, 4º, en horario de 18,30 a 20,30 horas, de lunes a viernes.

Con posterioridad se efectuará la tradicional rifa de objetos donados por empresas y comercios burgaleses.

Ejercicios espirituales para solteras

□ BURGOS.- El lunes, a las siete y media de la tarde, darán comienzo los ejercicios espirituales para solteras, dirigidos por Antonio Romero Plaza.

Están organizados por «Compañía de la Virgen» (Solería Cristiana), y tendrán como marco la capilla de las RR.MM. Reparadoras.

A las siete y media de la tarde comenzará la santa misa, seguida de meditación.

Estos ejercicios espirituales para solteras terminarán el día 27 de Marzo.

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS** indicando en el sobre **(Sección Hoy FELICITAMOS a...)**.

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publican o no se publican.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

DomicilioTeléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. Y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

La ejecutiva del Club de Gestión de Calidad la preside Martínez Cámara

□ **BURGOS.**— El director general de la empresa burgalesa Industrias del Ubierna S.A. (Ubisa), José Luis Martínez Cámara, ha sido nombrado presidente del Comité Ejecutivo del Club Gestión de Calidad.

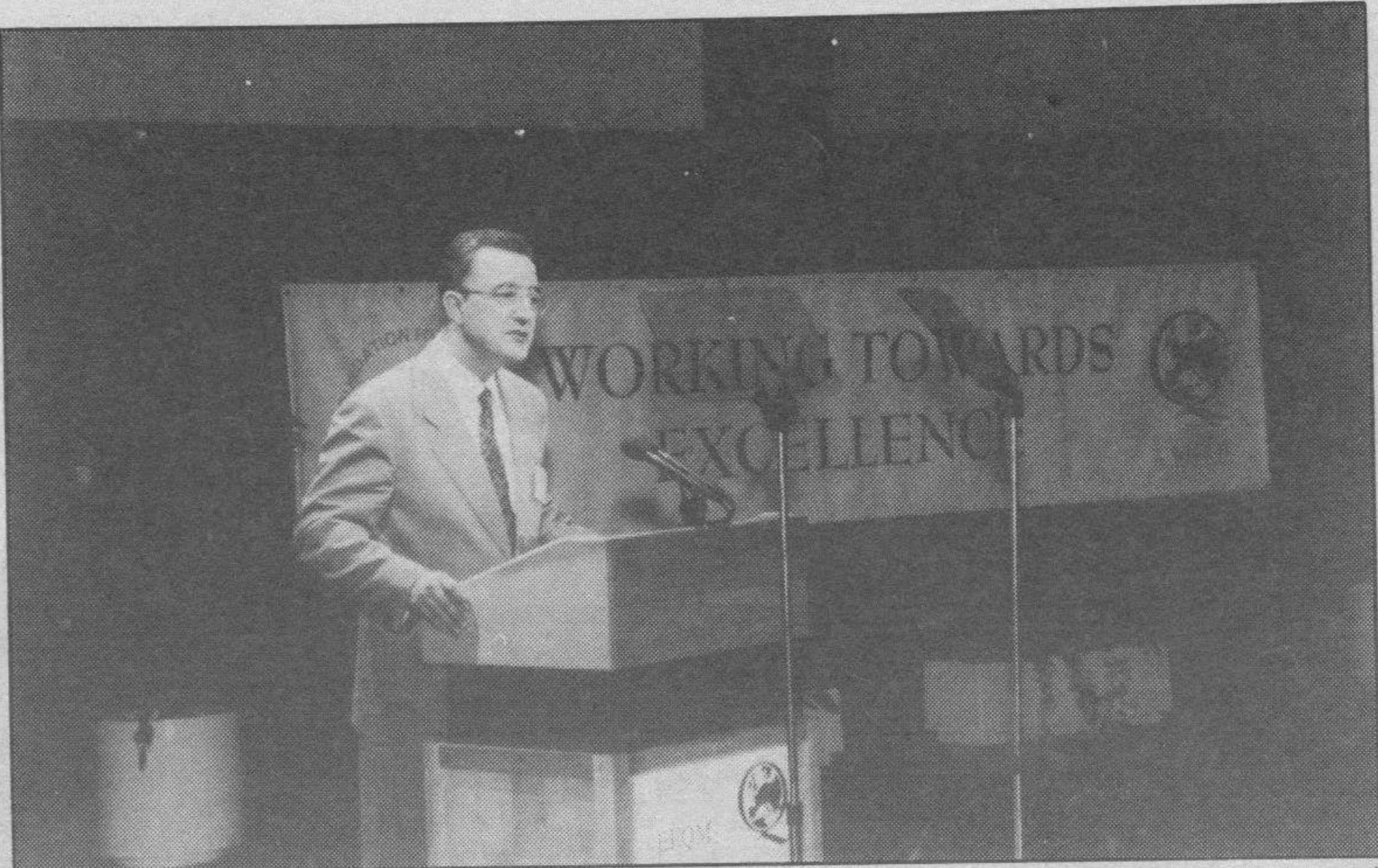
Dicho Club acoge a grandes empresas españolas de la talla de Alcatel, BBV, Ercros, Fasa Renault, Telefónica o Banesto.

El objetivo del Club se centra en asegurar la capacidad de competir de las empresas españolas en un mercado cada vez más exigente, para lo cual promueve la calidad total entre los miembros. La eficiencia económica y la satisfacción de los clientes se proponen como principios esenciales de la estrategia

de estas grandes empresas.

El Club de Gestión de Calidad se fundó en Madrid el 1 de abril de 1991 con la participación de 23 grandes nombres de los negocios nacionales. Además de las citadas, firmaron el documento fundacional Antena 3, Banco Hispano Americano, CASA, Enresa, GKN, Grupo Sol, Huarte, IBM, Irausa, La Caixa, Osborne, Rank Xerox Española, Renfe, Sevillana de Electricidad, Torras Papel y Vallehermoso.

El Club de Gestión de Calidad mantiene excelentes relaciones con la Fundación Europea para la Gestión de Calidad, y aspira a convertirse en la principal organización española



El empresario burgalés presentando su ponencia en la ciudad de Birmingham (Inglaterra).

dedicada a estimular, promover y desarrollar la calidad y la búsqueda de la excelencia.

Ubisa se incorporó como

socio co-fundador en el mes de Octubre del 91, y desde la asamblea general celebrada el pasado 24 de Febrero, la empresa

burgalesa pasó a formar parte del comité de gobierno y del comité ejecutivo de la asociación.

SUCESOS

Dos personas mueren en un accidente de tráfico en la N-1 a la altura de Rubena

□ **BURGOS.**— Dos personas resultaron muertas ayer como consecuencia de las graves heridas que sufrieron en un accidente de tráfico que se registró en el término municipal de Rubena.

Según informó la Jefatura Provincial de Tráfico, Manuel Ignacio Rodríguez Penas, de 43 años, y Fernando Salazar Salazar, de 35 años, perdieron la vida en el siniestro que se produjo a las doce y media de la mañana a la altura del kilómetro 248 de la Nacional I (Madrid-Irún).

El suceso se produjo cuando la furgoneta matrícula C-6165-AD que conducida por Manuel Ignacio Rodríguez, que resultó muerto en el acto, chocó frontalmente con el vehículo

articulado matrícula BU-00941-R. El conductor del camión, Fernando Salazar resultó con heridas de gravedad, al quedar atrapado en la cabina del vehículo, mientras que su acompañante, Carlos Ortega Cuesta resultó herido leve.

Fernando Salazar fue trasladado al Hospital «General Yagüe», falleciendo dos horas y media después de su ingreso.

Miembros del Cuerpo de Bomberos de Burgos intervinieron en el rescate del conductor del camión.

Por otra parte, la circulación de vehículos por las carreteras burgalesas discurrió con total normalidad en la jornada de ayer, informó la Guardia Civil de Tráfico.

FSIE: «La arbitrariedad de conciertos hace peligrar la enseñanza privada»

□ **BURGOS.**— La FSIE denuncia el sistema de conciertos del MEC con los centros privados.

En un comunicado, indica que «los actuales conciertos educativos, imprescindibles para poder hacer extensiva a todos los estamentos una oferta educativa gratuita y de calidad, en los centros de iniciativa social, no se aplican con criterios de flexibilidad y no se da participación a los sectores».

También consideran que «los actuales conciertos son un cúmulo de actuaciones unilaterales y restrictivas de la Administración, que obstaculiza y crea dificultades permanentes, en un intento de ir reduciendo —por asfixia económica— a los centros de iniciativa social y de asemejarles a los centros públicos, haciéndoles perder su especificidad». Considera, igualmente, que «con los actuales niveles de concertación, no se garan-

tiza, de una manera real, la libertad de enseñanza».

En relación con las partidas de los módulos de conciertos, «la partida de gastos variables es absolutamente incontrolable y —a juicio de la FSIE— un ahorro de cientos de millones para el MEC».

Por todo ello, entre los principales objetivos de FSIE está exigir a la Administración:

«La concertación de todas las unidades de primaria y secundaria obligatoria requeridas por la demanda social. La formalización inmediata de convenios para la educación infantil en centros privados sin ánimo de lucro. Las mismas plantillas de personal docente en los centros privados concertados. La fijación de plantillas mínimas necesarias del PAS, separando los gastos de este personal de los de funcionamiento en el módulo de conciertos».

Más que nunca a su servicio

Con nuestra propia red de cajeros



Con la red de las Cajas de Ahorros Confederadas

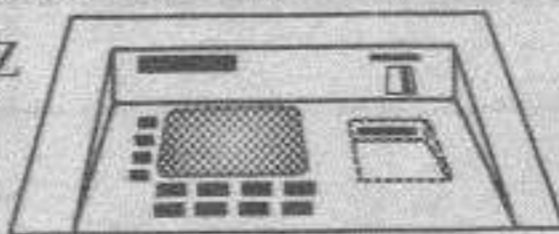
CAJEROS AUTOMATICOS

Siempre a su Servicio

Más de 60 cajeros

Los Cajeros Automáticos de la Caja del Círculo están más que nunca a su servicio.

Cada vez en más puntos. Hoy son más de 60, preparados para atenderle esté donde esté. Para que pueda tener su dinero siempre a mano.



Más cerca de usted

La red de Cajeros Automáticos de la Caja del Círculo, además de extenderse ampliamente por todo Burgos Capital, abarca numerosos puntos en la provincia de Burgos, así como en Valladolid, La Rioja, Palencia o Madrid. Para que no le falte de nada, vaya donde vaya.

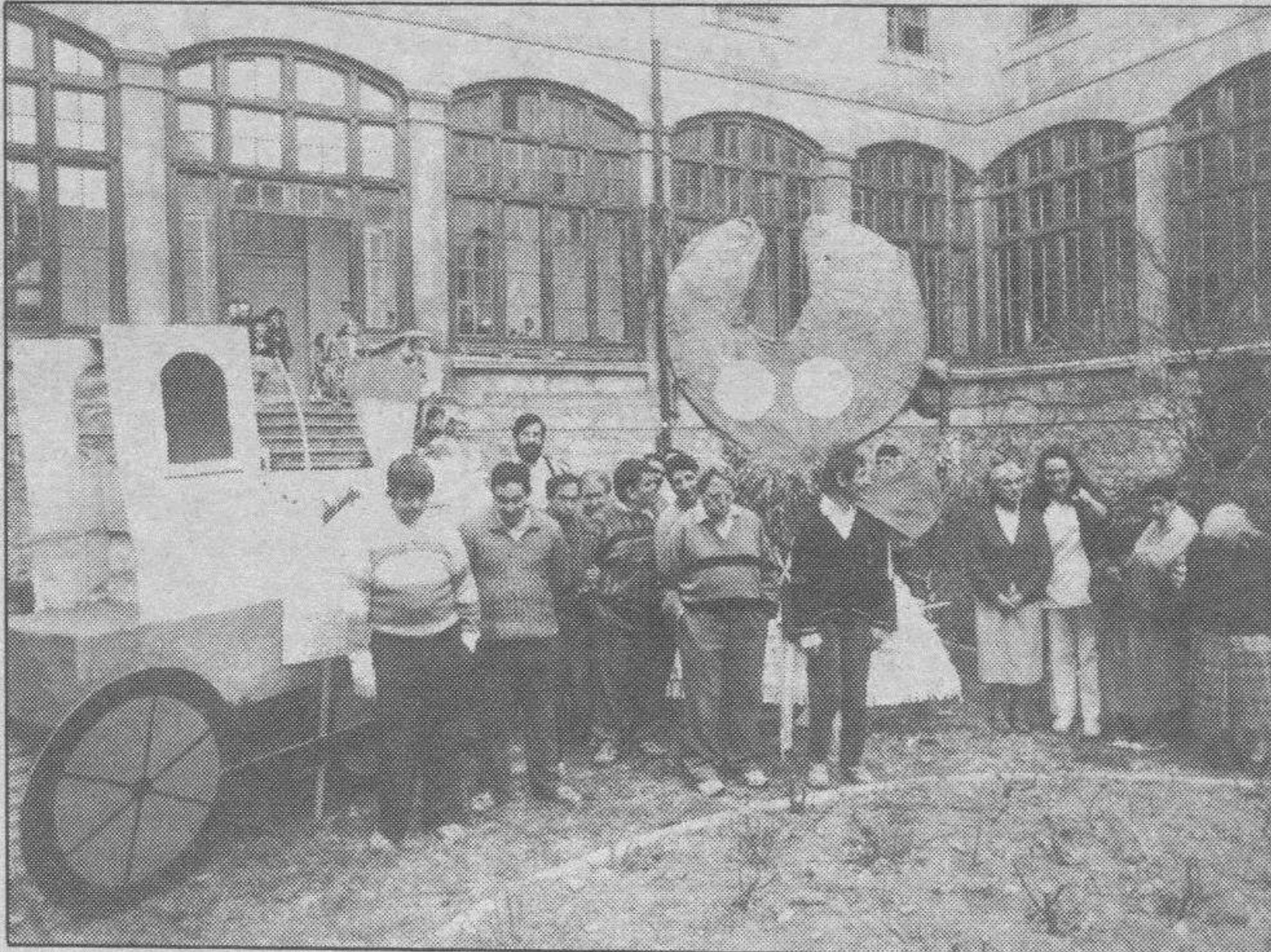


Más eficacia de día y de noche

Siempre disponibles, los Cajeros Automáticos de la Caja del Círculo le ofrecen una atracción continuada las 24 horas del día, incluso domingos y festivos. Porque su comodidad es lo primero. Compruébelo. Nadie le dará más servicio.



PANORAMA GRAFICO



JESUS J. MATIAS

FIESTAS FALLERAS EN LA RESIDENCIA DE SAN AGUSTIN.— Los residentes en el centro de San Agustín se sumaron a la tradición fallera, que todos los años por estas fechas, se celebran en Valencia. Los internos confeccionaron dos «fallas», una sobre el soterramiento del ferrocarril y otra sobre el «Jacobeo 93». En la tarde del jueves, como manda la tradición, se procedió a su «cremá».



JESUS J. MATIAS

INAUGURACION DE LAS OFICINAS DE CORLIDER SEGUROS.— Las oficinas de una nueva compañía, llamada Corlíder Seguros, han sido inauguradas en nuestra ciudad. Dirigida por Eugenio Portugal, las dependencias de la nueva empresa se encuentran en el número 3 de la Avenida del Cid. La oferta del seguro en la ciudad cuenta con un nuevo miembro.



COCINA ASTURIANA EN LAS JORNADAS DE LA «BUENA MESA».— El restaurante «Casa Gerardo», de Prendes (Asturias), ha participado en las jornadas de la «Buena Mesa», que organiza el Mesón del Cid. La cocina típica del Principado se pudo degustar durante las cuatro jornadas en las que los maestros de cocina de Prendes estuvieron en nuestra ciudad.

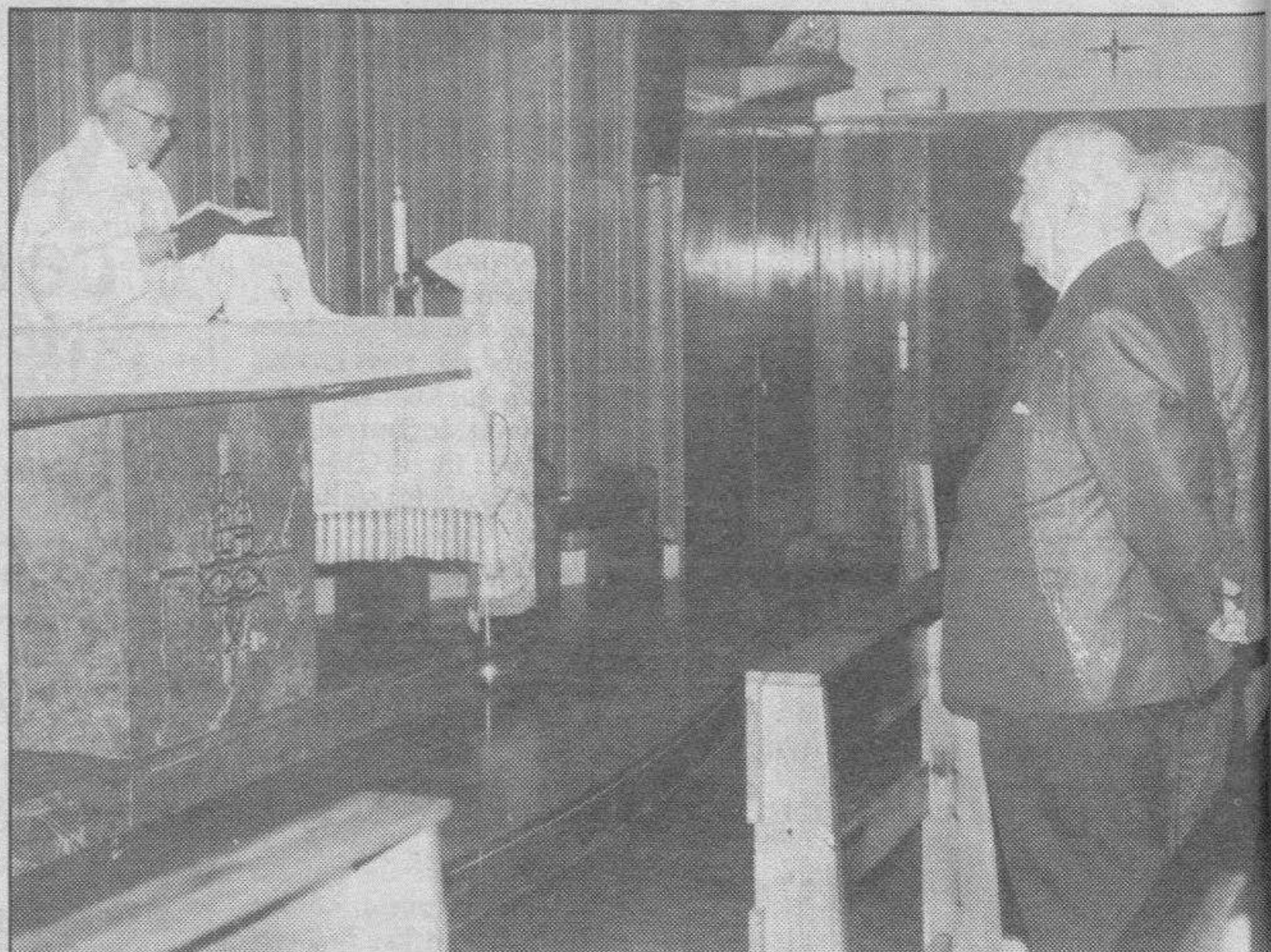


ALBERTO RODRIGO

SITUACION ACTUAL Y PERSPECTIVAS DE LA LEUCEMIA.— El doctor Francisco Casanova, médico del Servicio de Hematología del «General Yagüe» pronunció una conferencia titulada «Leucemias: Situación actual y perspectivas de futuro». Estaba organizada por el Colegio Oficial de Farmacéuticos, en cuya sede social tuvo lugar la misma, ante numeroso público.



CENTRO REGIONAL MONTAÑÉS.— Los socios del Centro Regional Montañés se reunieron en una comida de hermandad, para rendir un homenaje a los socios que, vinculados al centro desde hace 40 años, colaboraron en su desarrollo. Se entregaron placas a Angel Barquín, Juan José del Moral, Angel de Pablo, Abrahan Díaz, Senén Cifrián, Pedro Torres y Alfredo Oceja.



PATRICIA

FIESTA DE LOS HOMBRES DE LA MADERA.— Ayer, festividad de San José, los hombres que trabajan la madera celebraron su fiesta patronal. Entre ellos figuran los integrantes de la Mutualidad integrada en Círculo Católico de Obreros, que asistieron a una misa, a las once, en la capilla del Círculo, para compartir luego un desayuno y visitar a los enfermos.

CRITICA MUSICAL

El Trío Guarneri desarrolló con éxito un atractivo programa

Estos músicos checos elaboraron unas versiones tan impecables y enérgicas como confiables

PROGRAMA:

Primera parte:
-Trío en sol mayor, Hob. XV, de Haydn.
-Trío en re menor, nº 1, op. 49, de Mendelssohn.

Segunda parte:
-Trío «Dumky» en mi menor, op. 90, de Dvorak.

E. CUESTA

VAN Klansky, de quien el público recordará un bello recital dedicado a Chopin el otoño pasado, visitó Burgos invitado nuevamente por la Sociedad Filarmónica, pero esta vez en compañía del violinista Cenek Pavlik y el cellista Marek Jerie. Juntos forman el Trío Guarneri, un muy serio conjunto que el jueves desarrolló con éxito un programa cuya mera lectura ya invitaba a la escucha.

UN APUNTE SOBRE LA FAMILIA GUARNERI

Que durante el siglo XVIII fabricó en Cremona instrumentos de cuerda haciendo competencia en calidad a los de Stradivarius, y que ahora es uno de

los nombres de luthiers míticos. El Trío Guarneri no sólo los homenajea con su apelativo artístico, sino que viaja con dos de las joyas producidas por la familia Guarneri.

DELICIOSO PROGRAMA

A la vez que serio y emblemático. Oímos uno de los más, si no el más conocido trío con piano de Haydn, el del rondó «a la húngara», que hace el número XV del catálogo de van Hoboken, una obra de madurez en un Haydn que había apostado por la música comprometida; el trío de Mendelssohn, obra también de madurez para un compositor que murió muy joven; y el trío «Dumky» de Dvorak, de 1891, donde el compositor checo emplea su elaborada



JESUS J. MATIAS

Respeto, dinamismo y concentración, las virtudes de los buenos artistas.

técnica compositiva en lograr una obra repleta de atmósfera popular eslava.

Un siglo de música entre el trío de Haydn y el de Dvorak. Un siglo también de evolución estética por el que el público presente pudo viajar sin traspies de la mano de los Guarneri.

Porque estos tres músicos checos, en una edad perfecta para la interpretación (ésa en que fuerza y creatividad se suman en un máximo), elaboran una versiones tan impecables y enérgicas como confiables. Para

lo uno acuden a su sobrada técnica instrumental, y para lo otro a un criterio de profundidad musical que les hace escoger un serio programa y abordarlo con respeto.

Atractivo es el sonido de estos tres intérpretes por separado y en conjunto. Con una compenetración notable en los pasajes de «tutti», cada uno de los tres supo emerger con naturalidad en los solos o en los dúos. Pavlik exhibió un violín de sonido muy dulce y articulación clara, y Jerie protagonizó

solos bellísimos de timbre varonil y velado. Klansky, a quien recordamos como sensible solista, acompañó meritoriamente sin protagonismo, dando continua cancha a sus colegas en los pasajes apianados.

La segunda parte, dedicada a Dvorak hasta en la propina, incluyó melodías y ritmos que en España pueden sonar exóticos, pero que para estos músicos son los familiares aires de su tierra. Memorable fue su «Dumky», esos lamentos elegiacos y apasionados.

PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA

SUPER ESPECIAL

OFERTA VALIDA PARA EL DIA 20 DE MARZO DE 1993

ALIMENTACION

- AZUCAR, 1 Kg..... 95
- COLA CAO, 1.200 grs..... 299
- Mayonesa con dosificador
- KOIFE, 500 grs..... 99
- Garbanzo KOIFER, 1 Kg..... 99

BEBIDAS

- Espárrago LA FLOR DE S. ADRIAN, 260 grs..... 149
- COCA COLA lata..... 29
- Vino CARTA PLATA tinto, 3/4..... 175

DROGUERIA

- Detergente lavadora
- COLON, 4 Kg..... 499
- Suavizante MIMOSIN, 4 l... 199

- Higiénico GARDENIA, 2 hojas x 12 rollos..... 149

PRODUCTOS FRESCOS

- Queso CERRATO DE BALTANAS, oveja, al corte, Kg..... 895
- LANGOSTINO congelado a granel, Kg..... 795
- NARANJA bolsa 8 Kg..... 260
- BRAZO GITANO, fabricación propia unidad..... 595
- LECHAZO por cuartos, medios o enteros, Kg..... 760
- LECHE entera, brik, 1 l..... 62
- Yogur natural o sabores
- LACTEL x 4..... 56

- Jamón serrano MONTEPERDIDO, por piezas, Kg..... 495

TEXTIL

- CAMISA m/ corta, caballero, listas..... 995
- PANTALON vaquero, caballero..... 1.395
- PANTY lycra, señora..... 176
- Coche + silla + bolso JANE Piazza..... 24.995
- PANTALON vaquero, niño..... 1.195
- POLO m/ corta, niño..... 650

BAZAR

- Vajilla PRYCA 20 piezas..... 1.890

- BICICLETA montaña, 18 velocidades, cambio Shimano, caballero / señora... 13.990
- Juego 24 vasos BOREAL... 890

- Aceite MOBIL 1, 5 W / 50, 4 l..... 3.690

- CUBREASIENTO magnético..... 1.590

ELECTRO

- Microondas MOULINEX 15 l., plato giratorio, 5 niveles de potencia, libro recetario..... 19.900
- Vídeo SABA 6840, super VHS, 410 líneas, estéreo Nicam, LP/SP..... 69.900

PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA PALENCIA PRYCA

●● DEPORTES

EL fútbol nacional se ha visto inmerso esta semana en una gran «movida». Los colegiados, hartos de recibir insultos, menosprecios y de ser objeto de las críticas más fuertes, se plantaron y declararon el fin de semana como «jornada de reflexión».

Sin duda, el calificativo tiene su gracia. ¿Sobre qué iban a reflexionar? Si ellos son los agredidos verbal y físicamente, lo lógico es que «reflexionen» los agresores y no «las víctimas».

Al final, Angel María Villar, presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Victoriano Sánchez Arminio, presidente del Comité Técnico de Arbitros y Raúl García de Loza, representante del sindicato arbitral, se sentaron a negociar y la huelga se desconvocó el pasado miércoles.

Durante tres días las aguas bajaron muy revueltas, pero imperó la calma y la cordura —pues los protagonistas del espectáculo futbolístico son los jugadores y no los colegiados— y todo terminó en buen puerto.

Con una serie de acuerdos y de logros por parte del colectivo arbitral, todo el asunto quedó zanjado.

Amago de huelga arbitral

ANA ISABEL ANGULO

De todas las formas, este amago de huelga sí puede tener consecuencias negativas para algunos equipos. Este puede ser el caso del Real Burgos, cuyos dirigentes y cuadro técnico no han entrado a juz-

gar las actuaciones de los árbitros, aún sintiéndose en algunas ocasiones dañados.

Augusto César Lendoiro, presidente del Deportivo de la Coruña, llegó a hablar de «complot político» y de cosas muy extrañas, totalmente ajenas al fútbol.

Urio Velázquez puede que no se deje influenciar por estas declaraciones, pero quizás no lo logre —la carne es débil— y sus decisiones perjudiquen al equipo entrenado por Monchu en el Estadio Riazor.

Esperemos que no sea así. Los árbitros deben acudir a los campos sin prejuicios, sin raras intenciones y con la intención de hacer cumplir el Reglamento en el terreno de juego. Esa es su misión. Todo lo demás son exceso de protagonismo y un no saber cumplir con su labor.

MUCHOS recuerdan, no sin nostalgia, cuando pasear por Burgos era una delicia. Había parques, jardines, tranquilidad y seguridad.

Poco a poco, y al mismo ritmo que marca la evolución de las sociedades de nuestro entorno, algunas de esas características se han ido perdiendo.

Uno de los primeros rincones que «perdieron» los burgaleses fue el Parque del Castillo, lugar de cita y encuentro de muchísimas personas, que cuando el tiempo acompañaba subían por sus laderas y recorrían sus senderos, hasta llegar al mirador. Un vino, un pincho y a casa a comer.

En invierno cuando nevaba de verdad, y el blanco manto cubría amplias zonas del parque, se podía ver a personas con trineos caseros o esquiendo, disfrutando de las ventajitas de tener en casa un espacio como ese.

Pero, poco a poco, el abandono se fue adueñando del parque. Se acabaron los paseos y paseantes, se cerró el res-

●● CULTURA

Pérez al cuadrado, burgalés a la enésima

ALFONSO SALGADO

HAY una constante en todos los hombres grandes: que gozan de la inquina perenne de los enanos. Y ya se entiende lo que la palabreja significa para estos casos. A más de un genio han tratado de hundirlo los mediocres, tarea que es tan inútil como estúpida. El mediocre tiene, como única virtud, la de que se diluye en el resplandor de los grandes y si es bueno, o sea, si no incordia hasta más allá de lo admisible, a lo mejor consigue vivir parte de la eternidad de los gigantes.

Viene todo lo anterior al filo de viejas consideraciones. Se nos han ocurrido cada vez que, por

Quien por amor a los suyos, a su pueblo, estudia, trabaja, investiga, enseña y, si llega la hora de la verdad...

lo que sea, algunos le han mentado el nombre a Félix Pérez y Pérez, que es uno de los grandes burgaleses de nuestros días y que, a pesar del coro de enanos (que hasta aquí se da tan lamentable fauna) está siendo profeta en su tierra, quizás porque se fue de ella, aunque haya sido a muy pocos kilómetros, al Madrid de los intelectuales, de los universitarios, en el barrio espiritual de los sabios.

Sabe todo el mundo que ha sido así, que por razones que, a la luz de la verdad resultarían inconfesables, hay quien ha pretendido oscurecer el nombre de este científico, acaso para que su sombra

no apagara el pábilo miserable de la vela de más de uno. Pero, gracias a Dios, la tarea viene siendo inútil. Pérez al cuadrado, burgalés cada vez que el corazón ordena y manda, científico a la enésima (cuando ene tiende a infinito, para no salirnos del léxico de la ciencia), ha sido con frecuencia el objetivo de palabras airadas y de sentimientos inenarrables, más que nada porque no suele ser fácil el perdón a quien, por amor a los suyos, a su pueblo, estudia, trabaja, investiga, enseña y, si llega la hora de la verdad, habla en foros tan públicos como son las mismas Cortes, se va de ellos con la cabeza alta y la evidencia de que, no mucho más tarde, tendrán que darle la razón.

No habían soñado (algunos, ni siquiera habían nacido) muchos de los de ahora con arropar la idea del medio ambiente, cuando Félix Pérez y Pérez había luchado por él más de lo que se le quiere reconocer. Y no habían apuntado ni siquiera soluciones, cuando él se había hecho veterano aplicando las que había creado.

Y a todo esto, pues ya se ve: llegan y le dan el Premio de Castilla y León que ahí está. Personalmente espero que se tome la cosa como el principio del gran reconocimiento que se debe a un hombre que, a pesar de lo que gritan los enanos, es un regalo para este Burgos nuestro, proyectado universalmente desde la Cátedra madrileña.

Por otro lado, quién sabe: a lo mejor es el principio de un reconocimiento oficial a unos méritos que el pueblo, en su corazón infalible, hace tiempo que le tiene concedidos. Y si se piensa que eso es una petición, pues se acierta.

●● BURGOS

Recuperación de un espacio ciudadano

GUILLERMO ALONSO

taurante, y el Castillo se convirtió en un punto negro, un lunar en el mapa de la ciudad, de esos que existen en las grandes ciudades, pero cuya existencia es un lujo para las pequeñas, como es el caso de Burgos.

La seguridad se perdió totalmente, y la resignación se fue apoderando de los ciudadanos.

«Sí, es un zona preciosa, pero cualquiera sube hasta allí», frases como esta se han repetido numerosas veces por

parte de los ciudadanos.

Muchas veces se ha hablado de «recuperar» el Castillo, pero todas las iniciativas o proyectos topaban con el mismo inconveniente: La inseguridad.

El que ahora elabora el Ayuntamiento contempla este problema de forma prioritaria, incluyendo la presencia diaria de ocho personas, en dos turnos de cuatro, para asegurar que se pueda visitar la zona sin sobresaltos o importunas sorpresas. Falta por conocerse el grado de compromiso de las FSE, que dependen del Gobierno Civil, y que aún no se han manifestado sobre el particular. Su colaboración sería deseable y necesaria.

Se pretenden recuperar elementos tradicionales, y ofrecer servicios que animen a la ciudadanía a hacer suya la zona. Poque la conclusión es clara: Sin seguridad no habrá visitantes, y sin visitantes no servirá de nada todo lo que se proyecte. La interdependencia es absoluta y por ello todos debemos contribuir al éxito de la iniciativa.

●● PROVINCIA

LA decisión del Ministerio de Cultura de comprar a la sociedad Fomento del Entorno Urbano la parte del monasterio de San Pedro de Arlanza que aún estaba en manos privadas, junto con una zona de los montes aledaños, ha colocado de nuevo en el candelero de la actualidad las venerables y tozudas ruinas de lo que los historiadores aseguran fue la cuna de Castilla.

La renuncia de la Junta a ejercer el derecho de retracto sobre esas propiedades que alguno de los inmuebles se convirtieran en un pabellón de caza ha evidenciado, cuando menos, una grave falta de sensibilidad de los responsables de la Consejería de Cultura, que tienen también la obligación, por imperativo legal, de velar por la defensa y salvaguarda del patrimonio. Ha sido necesario que intervinieran desde Madrid para deshacer un entuerto que, a la postre, era cuestión de diez millones de pesetas, la cantidad que se pagará por rescatar estas dependencias. El Ministerio de Cultura ha dado una gran lección y es justo que se reconozca.

San Pedro de Arlanza espera

JUAN ANGEL GOZALO

Pero también es verdad que, el esfuerzo realizado puede ser vano si detrás de él no vienen otros que permitan de una vez por todas evitar el desmoronamiento de las históricas ruinas. La abadía fernandogonzaliana se salvó de ser sepultada por las aguas del nonato panta-

no de Retuerta pero no parece, a la vista del estado en que se encuentra, que vaya a aguantar mucho más si no se acomete un plan integral que contemple no sólo la rehabilitación de las partes que puedan recuperarse sino, también, futuros usos.

San Pedro de Arlanza en el último decenio ha sido objeto de esporádicas obras de desescombro y consolidación de muros y alguna que otra bóveda, incluso se construyó una controvertida cubierta para una de las naves. Las obras se pararon y desde entonces nadie ha movido un dedo por continuarlas y evitar la paulatina desintegración de este conjunto que ha aguantado, nadie sabe como, los embates del tiempo, la desidia y el olvido.

La restauración de todo el monasterio parece inviable económicamente pero sí se pueden hacer actuaciones parciales que permitan preservar las ruinas y recuperar los edificios que puedan ser rehabilitados para usos culturales o turísticos. En Santo Domingo de Silos hay un ejemplo. La Escuela Taller está llevando a cabo un ambicioso proyecto para convertir el antiguo monasterio de San Francisco en una hospedería y centro cultural.

La Junta, que ha sido partidaria de comprar el monasterio de San Pedro de Arlanza si se le daba una utilidad, tiene ahora una buena ocasión para desempolvar aquel viejo proyecto que contemplaba la posibilidad de ubicar un centro de interpretación de la naturaleza, aprovechando la gran riqueza forestal y faunística de los montes del entorno.

También se ha propuesto la idea de hacer un hospedería que cobije a los visitantes y turistas que se aventuran por el valle del Arlanza. Es cuestión de ponerse a trabajar y sería bueno que la Administración central y la autonómica fueran de la mano en este empeño. Hay una cosa clara, si no se hace algo y pronto, este emblemático monumento acabará siendo un montón de piedras irreconocibles. La historia no nos lo perdonará.

SEAT TOLEDO CLASS

SUBA DE CLASE



DESDE 1.590.000 PTAS.*

TAPSA/NW/ayer

ACCEDA A LA EXCLUSIVIDAD.

Con el nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una berlina de categoría superior que no cuesta más. Todo un mundo de detalles completa su estilo único. Tapicería de diseño exclusivo y paragolpes color carrocería. Y en los Class 1.8i y 1.9 TD elevalunas eléctricos, embellecedores integrales en ruedas y dirección asistida.

ACCEDA A UN CONCEPTO INTEGRAL DE SEGURIDAD.

Con un espacio de máxima seguridad para pasajeros: una estructura prácticamente indeformable constituida por seis anillos de seguridad. Con Sistema de Protección Lateral en puertas. Y dos circuitos independientes de frenos, en diagonal.



SEAT
MAXIMO RESPETO
POR LA NATURALEZA

ACCEDA A UNA AMPLIA GAMA.

Para cada exigencia un SEAT TOLEDO CLASS. Con dos versiones en gasolina: 1.6i y 1.8i. Y en diesel, 1.9D o la avanzada tecnología que aporta el 1.9 TD. Nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una clase superior.

DESDE 19.900 PTAS./MES EL PRIMER AÑO.
ENTRADA 238.000 PTAS. 14 CUOTAS / AÑO.

ACCEDA A OTRAS CONDICIONES EXCEPCIONALES EN LA RED DE CONCESIONARIOS SEAT.



Oferta FISEAT. TOLEDO CLASS 1.6i CL. P.V.P. 1.590.000. Entrada 238.000 ptas. Financiación a 48 meses. 3 años restantes 39.967 ptas. (14 cuotas /año). T.A.E. 18,9%. Oferta válida para vehículos en stock. Hasta 31. 3. 93 en Península y Baleares. (*) Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos).

R.B.E. 110/93

BRIVIESCA



ALBERTO RODRIGO

Numerosas parejas se dieron cita en la ciudad para celebrar la «Feria de los Novios»

Claveles y bolsas de almendras, en la tradicional «Feria de los Novios»

MARIA JOSE FERNANDEZ
BRIVIESCA

□ La capital de la Bureba renovó ayer, festividad de San José, su tradicional «Feria de los Novios», en la que el acto principal es la entrega de almendras y claveles a las parejas que participen en la fiesta.

La jornada se inició con un pasacalles, que estuvo a cargo de la Banda Municipal de Música de Briviesca dirigida por Gonzalo del Campo. Desde primera hora de la mañana numerosos visitantes se dieron cita en las calles briviescanas donde pudieron disfrutar de un espléndido día primaveral.

La jornada de ayer supuso, además, el acercamiento de nuevos visitantes y el reencuentro de muchos burebanos con sus familiares residentes en la localidad o en la comarca. Aperitivos tardíos y prolongadas comidas antecedieron a la cita

El presupuesto total de la típica fiesta asciende a 300.000 pesetas, según el concejal de Festejos

Gran número de visitantes se dieron cita en la ciudad

de las siete de la tarde en la Casa Consistorial.

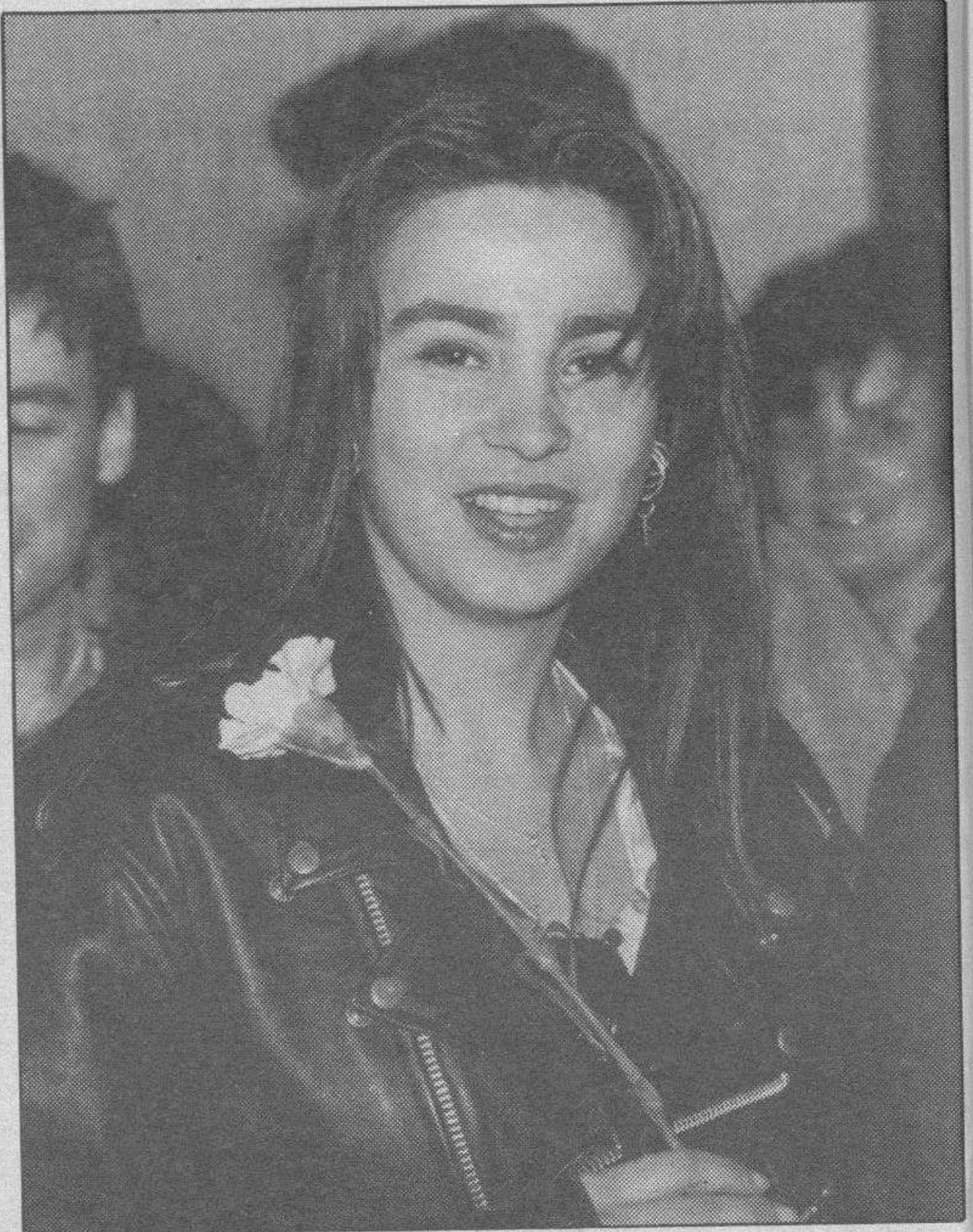
Las guapas burebanas María Linares (Reina de las fiestas), Rosa Achiaga, Sonia Ruiz y Rebeca Vadillo (damas de honor) repartieron, ataviadas con los trajes regionales, cien docenas de claveles y mil dos-

cientas bolsas de almendras garrapiñadas a las parejas de enamorados y novios que se acercaron a Briviesca.

Posteriormente, la Plaza Mayor se erigió en el escenario nocturno de la actuación del grupo «Trovadores de Castilla» que dio el contrapunto musical a la fiesta. Muchos disfrutaron de él y los más pequeños prefirieron probar las atracciones instaladas hace ya unos días en las inmediaciones de «La Vega».

TRADICION DEL SIGLO PASADO

El origen de esta tradicional fiesta popular es situada por los estudiosos del pasado de la capital burebana, en el siglo pasado. El 19 de Marzo, festividad de San José, se realizaba una feria en la que los padres aprovechaban el ambiente bullicioso para concertar las bodas de sus hijos, «incluso sin el previo consentimiento de éstos y, en ocasio-



ALBERTO RODRIGO

Claveles y almendras, dos elementos distintivos de esta fiesta.

nes, sin haberse aún conocido», según afirma Jesús Alonso de Linaje en su libro «Briviesca en el recuerdo», último trabajo publicado acerca de la capital de la Bureba.

Al parecer, según el mismo autor, a partir de los años veinte comenzaron a ser los propios jóvenes quienes se acercaban hasta Briviesca con intención de «feriar novia» y lograr en muchos casos un «final feliz» en forma de boda.

Hubo años en los que la Feria de San José registró una excepcional afluencia de visitantes y se llegaba incluso a programar una novillada pese a las veleidades del tiempo en esta época del año. No es hasta la década de los setenta cuando queda instaurada la costumbre de la entrega de claveles y almendras a las parejas de enamorados.

Por otra parte, José Solas, delegado de Festejos, se mostró

satisfecho con el desarrollo de la fiesta así como con el nivel de participación, y señaló que el presupuesto de tan peculiar tradición asciende a trescientas mil pesetas.

LAS FIESTAS PATRONALES

Por otro lado, adelantó a DB las resoluciones tomadas en la primera reunión preparatoria de las próximas fiestas patronales. El delegado de Festejos insistió en continuar con una programación corta e intensa que aglutine todos los actos.

El concejal señaló que las fiestas serán del 13 al 17 de Agosto, habiendo verbenas de gran calidad los días 14, 15, 16 y 17. «Para el día 13 -continuó Solas-, se organizará un festival de rock con grupos locales y a la vez, pero en otro escenario natural, se podrá contemplar al Ballet de Bielorrusia por segundo año consecutivo».

Las obras de ampliación del Centro de Salud, adjudicadas en 22 millones de pesetas

□ BRIVIESCA/M. J. FERNANDEZ.-La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta ha adjudicado las obras de ampliación del Centro de Salud por un importe que casi alcanza los 22 millones de pesetas.

José Solas, concejal de Obras, indicó que las obras acometidas se centran en la primera planta del edificio que aloja al Centro de Salud. Hasta el momento, en dicha planta se disponía de tres dormitorios, una sala de estar y un laboratorio. Ahora se instalará un ascensor y se habilitarán cinco consultas, una sala de reuniones, otra de espera y aseos.

La licencia de obras fue expedida por el Ayuntamiento

briviescano en febrero, y se espera que tengan una duración de unos dos meses y medio.

La zona de salud está conformada por un total de 17 facultativos, cinco de los cuales atienden a pacientes de la localidad así como de los partidos de Quintanavides y Quintanilla San García. Los otros médicos trabajan en Oña, Poza de la Sal, Salas, Cantabrana, Lences, Rojas, Los Barrios, Santa María-Miraveche, Busto y Cubo.

La ampliación del Centro tendrá repercusiones positivas para un mejor servicio a los burebanos y aunque no es seguro, cabe la posibilidad de que se abran consultas de las especialidades más demandadas.



MARIA JOSE FERNANDEZ

En la actualidad, el centro de salud de la capital burebana se está ampliando.

■ MELGAR DE FERNAMENTAL

Mucha animación en la primera jornada de la Feria de Maquinaria Agrícola

El alcalde inauguró la exposición, a la que acudieron una cincuentena de firmas comerciales

SANTIAGO GONZALEZ
MELGAR

□ El alcalde, Enrique Ramos, y la Corporación municipal inauguraron ayer la XXXII Feria de Maquinaria Agrícola que se celebra en el recinto ferial El Vivero. Los concejales socialistas estuvieron ausentes, sin haber ningún motivo conocido para el plante.

Numerosísimo público se congregó desde primeras horas de la mañana, tanto en el recinto de El Vivero donde estaba expuesta la maquinaria como en las calles donde había multitud de tenderetes. Miles de personas se desplazaron desde todas las localidades de la comarca del Pisuerga, así como de las capitales de Burgos y Palencia.

La feria de maquinaria, dominada totalmente por el sector de la automoción, congregó una cincuentena de firmas comerciales que expusieron algunos tractores, remolques, sembradoras de girasol, y diversos aperos agrícolas y otros productos relacionados con el campo.

Tal y como se esperaba, la exposición fue más escasa que el pasado año, aunque no cayó tanto como se esperaba. A pesar de ello, la palabra más repetida en el recinto de El Vivero, tanto por expositores como público y autoridades, fue «crisis». El



ALBERTO RODRIGO

Enorme expectación levantó la exposición de maquinaria y automóviles en el recinto de El Vivero.

buen día y la coincidencia de que fuera viernes contribuyeron a aumentar la animación en el recinto ferial, aunque sin duda las ventas no fueron espectaculares.

COMPRAR DE TODO

Quienes si realizaron múltiples ventas fueron los tenderetes instalados en la calle principal y aledañas de la villa melgareña. Pipas, golosinas, frutos secos, ropas, artesanía y todo tipo de calzado eran algunos de los productos que ofrecían en la feria «paralela» a la de maquinaria que se monta en Melgar. Como complemento, varias

atracciones de feria animaban y entretenían a los pequeños.

La Feria de Maquinaria, así como los tenderetes, continuarán instalados durante todo el día de hoy, esperando la concurrencia de numerosas personas de localidades vecinas, tan-

to de Burgos como de Palencia.

Enrique Ramos, alcalde melgareño, se mostró optimista en cuanto al futuro de la feria, de la que dijo que se debe mantener y potenciar por la ilusión de la gente que acude a ella todos los años.

Devaluada, pero menos de lo esperado

□ Las previsiones hacían pensar que la feria de maquinaria iba a sufrir un inmenso bajón. Y lo cierto, según manifestó el alcalde es que ha habido devaluación, pero menos de lo esperado.

Enrique Ramos valoró de forma positiva el certamen, tras darse una vuelta y visitar todos los stands de El Vivero. «No esperaba este año tanta afluencia de expositores y de público», afirmó.

La primera autoridad municipal se mostró sorprendido por la grata respuesta de todo el mundo no tuvo recato en manifestar que «ante la crisis por la que atraviesa la agricultura y ganadería yo creía que la feria se iba a devaluar más».

Evidentemente, no ha igualado este año el listón puesto por la feria del pasado año, pero «para los tiempos que corren está muy bien».

Potenciar y mantener la feria, son los retos a los que se enfrenta la Corporación para futuras ediciones.



ALBERTO RODRIGO

El pasado y el futuro del campo se dieron cita en Melgar.



CAMINANDO HACIA SANTIAGO

Sábados a la 1 de la tarde.

Su historia, su tradición, sus lugares mágicos. Cada Sábado a la 1 de la tarde, Carlos Blanco emprende la peregrinación con Fernando Sánchez Dragó, descubriendo paso a paso, piedra a piedra, los misterios y leyendas de uno de los caminos más andados de Europa, con la colabo-

UNA HISTORIA MAGICA DEL CAMINO A COMPOSTELA.

ración de prestigiosos profesionales y especialistas en la materia. No te quedes a medio camino, recorre cada Sábado el Camino de Santiago en la SER.

SER MIRANDA F.M. 90.5



DONDE HAY QUE ESTAR

Este fin de semana...en SUPLEMENTO

semanal

ESPECIAL
DON JUAN DE BORBON
Una vida de sacrificio y renuncia



ENTREVISTAS



ANTONIO GALA

"Uno encuentra la máxima soledad en el amor"

CHARLES SCHULZ

"Los dibujantes de humor somos poco conocidos"

BEATRIZ SANTANA

"No me gusta el tenis"

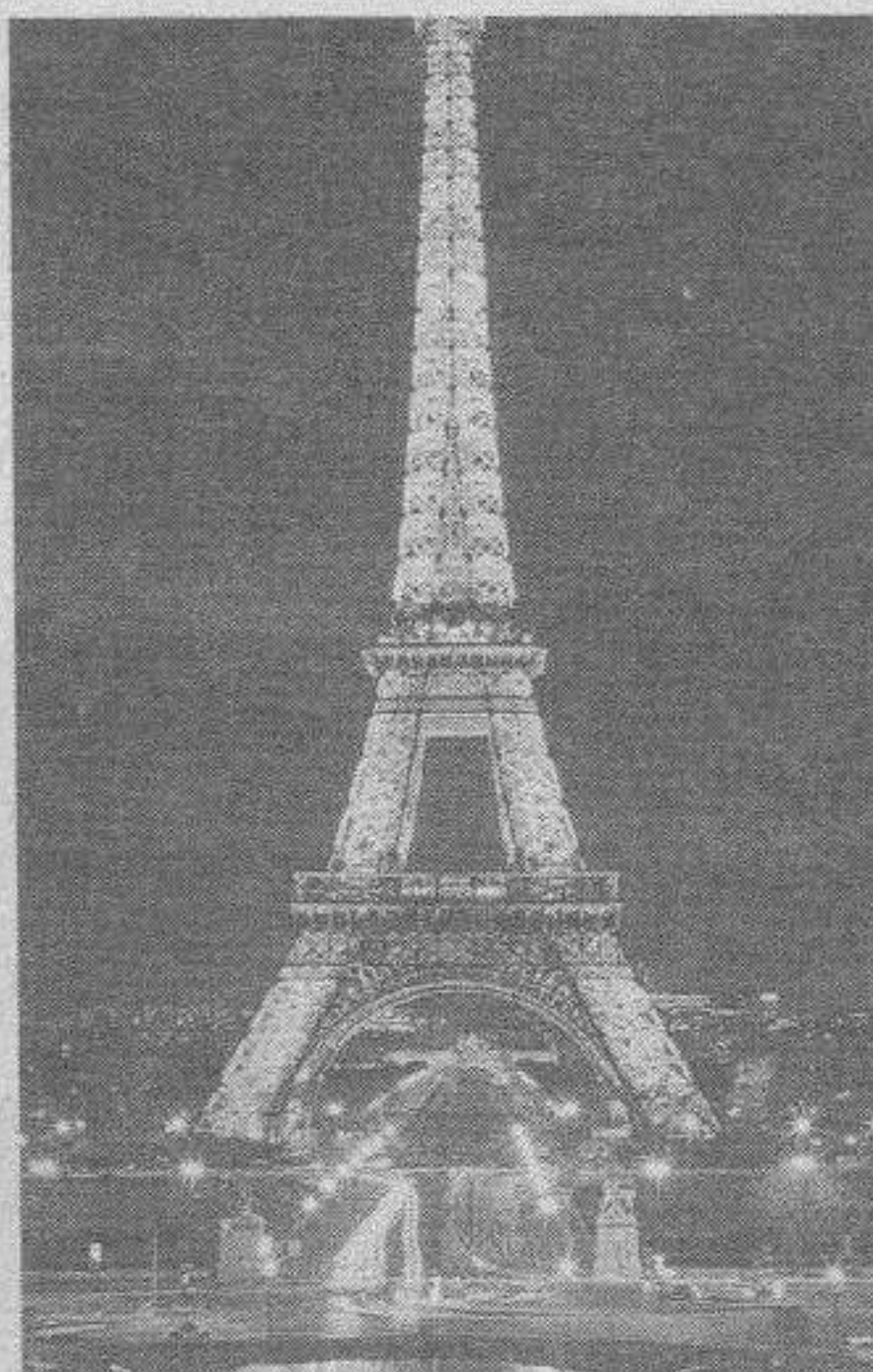
G. RENEBO



GRANDES REPORTAJES

ELECCIONES EN EL CORAZON DE EUROPA

Los comicios que dividen a Francia



LOS MISTERIOS DE SHEKHAVATI

El arte mágico del Rajasthan

GRAN PARADISO

El techo de los Alpes Grayos

ESTILO DE VIDA

DECORACION
MODA
GASTRONOMIA

PROTAGONISTAS

Sade, la enigmática
La soledad de Carlos de Inglaterra
La belleza y el éxito de Isabelle Adjani
Adolfo Domínguez, corte seductor

ESTE DOMINGO ESCRIBEN

Valéry Giscard d'Estaing
Enrique Ybarra
Bernabé Tierno
Javier Tussell
Rosa Villacastín

... Y ADEMAS

ACIERTOS
PISTAS
HOTEL
RESTAURANTE
MUSICA
LIBROS

LERMA



JESUS J. MATIAS

Una vez en Lerma, Virgilio Zapatero y su familia se dispusieron a descargar sus pertenencias.

Visita privada de Virgilio Zapatero a la villa ducal, Silos y Covarrubias

«ETA está políticamente muerta, sólo queda ponerles en su sitio»

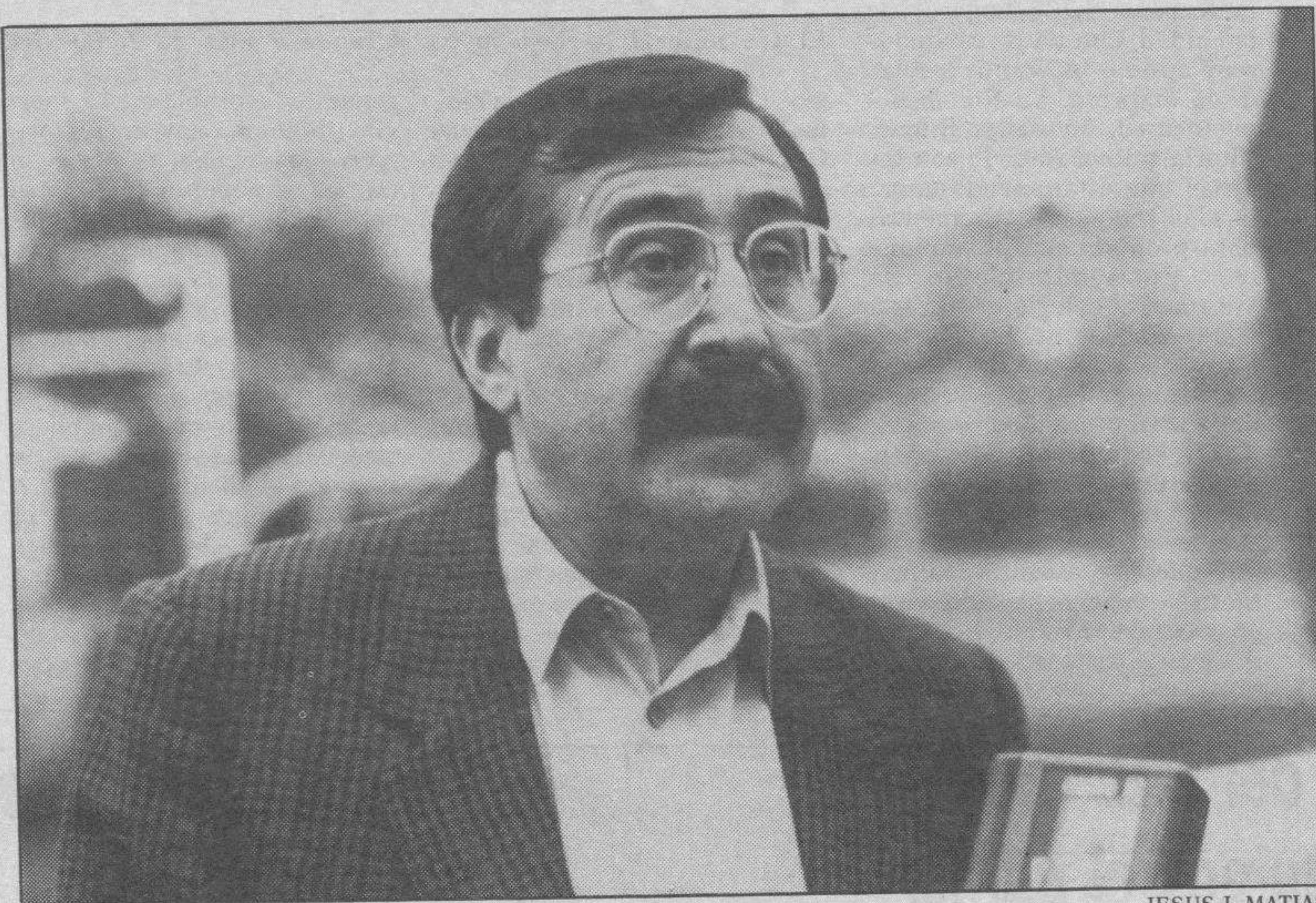
«La confrontación de distintas opiniones es la esencia de la democracia»

□ BURGOS/MAR BLAZQUEZ.- El ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, ha elegido Burgos para pasar el puente de San José, en compañía de su familia y unos amigos.

Pese a que su estancia en la provincia no tiene un carácter oficial ni se debe a motivos laborales o políticos, este ministro de origen castellano-leonés comentó a Diario de Burgos su punto de vista sobre temas de reciente actualidad: ETA, ley de huelga, aborto... y, en la provincia, su futura Universidad, de la que aseguró va por muy buen camino; «es perfectamente posible que ocurra antes de octubre; nosotros lo vamos a intentar».

Ya en el ámbito nacional, Zapatero condenó el último asesinato de ETA. Afirmó que «políticamente está muerta, no representa ya nada, aunque esto no impide que todavía tenga cierta capacidad operativa para cometer asesinatos». De todos modos, se mostró esperanzado de que, con el consenso de todas las fuerzas políticas, «terminemos de liquidar ETA». Para Virgilio Zapatero, «ETA sólo es una banda de asesinos sueltos, que cuanto antes pongamos en su sitio, mejor».

En otro sentido, el ministro se refirió a los recientes contactos entre PSOE y sindicatos, mantenidos en una etapa de cla-



JESUS J. MATIAS

El ministro para las Relaciones con las Cortes se mostró amable en todo momento.

ro ambiente preelectoral. Sobre ellos dijo que «para nada habían tratado de buscar apoyo en las elecciones». Por el contrario, se trata de establecer un clima de relaciones y diálogo «absolutamente necesario entre el Gobierno y las centrales sindicales», y en este sentido los calificó como «muy positivos», puesto que ya han dado lugar a acuerdos importantes». Este es el caso de la discutida Ley de Huelga, en la que la postura del Gobierno, a su juicio, sólo ha consistido en regular, como se ha hecho en otros países europeos, «el derecho de huelga que la Constitución concede a los trabajadores». Así, Zapatero quiso atajar las críticas vertidas por la patronal; «esta ley no conculca en absoluto los derechos de los empresarios», dijo.

DESPENALIZACION DEL ABORTO

Por lo que concierne a la solicitud que las mujeres del partido socialista han hecho

para que se despenalice totalmente el aborto en los tres primeros meses de embarazo, el ministro para las Relaciones con las Cortes explicó que la posición del Gobierno es la que se contiene en el texto del nuevo código penal, «en la que se intentan resolver algunos casos pendientes en materia de aborto», pero aseguró que su postura no se ha modificado ni ha sido matizada.

Así, aunque no existen nuevos datos sobre la transferencia de una parte del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas a las Comunidades Autónomas, Zapatero aseguró que el Gobierno «cumplimentará a la mayor brevedad posible» el mandato que el Senado ha dirigido al Gobierno tras aprobar una moción en el último debate sobre el estado de las Autonomías, en la que se instaba al Ejecutivo y las comunidades a avanzar en el camino de la corresponsabilidad fiscal y la nivelación de servicios en éstas.

Precisamente en el mencionado debate tuvo lugar un incidente entre el ministro Eguigaray y el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas. Para Virgilio Zapatero es normal en una democracia, y «no hay que preocuparse cuando en el Parlamento se producen momentos de tensión política, porque la confrontación de distintas opiniones es la esencia de la democracia».

MANCOMUNIDAD TURISTICA

El alcalde popular de la villa ducal, Benigno Rodríguez González no tuvo ocasión de saludar ayer al ministro, aunque aseguró que hoy intentaría darle la bienvenida».

Rodríguez expresó su deseo de que estas visitas sirvan para potenciar la ruta de Fernán González, en clara alusión a las intenciones de crear una mancomunidad turística entre Lerma, Silos y Covarrubias.



JESUS J. MATIAS

El carácter privado de la visita eliminó todo protocolo.

El ministro, cicerone de familiares y amigos

□ BURGOS.-Apenas faltaban unos minutos para las siete y media de la tarde cuando un opel gris entraba en el aparcamiento del Hotel Alisa, situado en la villa lerreña. Conduciéndolo, el propio Virgilio Zapatero. Con él viajaban su esposa y sus dos hijos. Una visita familiar en un día especial, el 19 de marzo, Día del Padre, en el que también los políticos aprovechan para disfrutar de unos gratos momentos.

El ministro se mostró sorprendido, y también sus acompañantes, —aunque en todo momento se mostraron amables— por la presencia de periodistas ya que ésta es una visita de carácter totalmente privado. No obstante, accedió cortésmente a atendernos unos minutos, y así lo hizo en cuanto se registró, sin perder en momento alguno la sonrisa de los labios.

La causa de su estancia en Lerma no es otra que la visita turística a una zona cargada de arte. «Hemos venido a Burgos porque quería enseñar la zona a mis hijos y a los hijos de unos amigos que nos acompañan, que aún no la conocían».

La visita que durará dos días, abarcará tres bellas localidades burgalesas, concretamente Lerma, Covarrubias y Silos, donde las expresiones del arte románico atraen por su reconocida fama.

El Ayuntamiento y Caja Vital firman el miércoles el convenio cultural

□ **MIRANDA.**—El alcalde de la ciudad, Julián Simón Romaniños, y el presidente de la Fundación Caja Vital Kutxa, Francisco Javier Allende Arias, firmarán el próximo miércoles, día 24, el convenio de cooperación cultural que van a poner en marcha ambas instituciones. La cita será en las propias dependencias de la Casa Consistorial mirandesa a las once y media de la mañana.

Este convenio servirá para desarrollar una programación de música clásica y distintas exposiciones en la ciudad. El Ayuntamiento y la Fundación Caja Vital Kutxa se comprometen con la firma del mencionado convenio a sufragar a partes iguales las actividades, cuyo coste total asciende a 1.905.000 pesetas. El calendario de actividades incluye seis espectáculos musicales y dos exposiciones. La programación de música clásica se desarrollará entre el 26 de marzo y el 19 de mayo de este año, y las exposiciones entre los meses de marzo y noviembre de 1994.

Con este convenio de cooperación cultural, los aficionados mirandeses podrán disfrutar de distintas actividades en los períodos mencionados. El programa cultural incluirá la actuación de la Orquesta de Cámara de Bohemia, el 26 de marzo; un concierto de órgano y flauta, el 6 de abril; un recital de Roberto Ugarte Alavaredo e Isabel Alvarez, soprano y guitarrista respectivamente, el 21 de abril; un espectáculo de tango, el 12 de mayo; el «Antonín Dvorak Trío» de Checoslovaquia, el 19 de mayo; una exposición sobre los judíos, en marzo de 1994, y otra sobre La Masonería, en noviembre de 1994.

Gas Burgos espera suministrar energía este año a 3.300 hogares mirandeses

La empresa está satisfecha de la respuesta de los mirandeses

El gas natural ha llegado en la ciudad a más de 2.700 domicilios

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

□ La empresa burgalesa Gas de Burgos, S.A. espera suministrar gas natural a un total de 3.300 viviendas de la ciudad a finales de este año. Esta empresa energética, que trabaja en Miranda desde junio de 1990, ha llevado gas hasta la fecha a 2.700 hogares de la ciudad, con unos resultados muy optimistas, según fuentes de la empresa. La Ronda del Ferrocarril, las calles Bilbao, Vitoria y Real Allende son las zonas que están siendo canalizadas en estos momentos para proporcionar el suministro. El Ayuntamiento de Miranda, el colegio de Anduva y la residencia del Inersa son otros enclaves de la ciudad que están en el punto de mira de esta empresa a corto plazo.

«La penetración que hemos tenido en Miranda fue asombrosa; no esperábamos esta respuesta tan favorable de los mirandeses», asegura Joaquín Moro, responsable de esta empresa en Miranda, quien no duda en afirmar que esta ener-



TRUCHUELO

El gas natural ha llegado en Miranda a más de 2.700 viviendas en los últimos tres años.

gía «está consolidada en la ciudad». El plan estratégico que Gas de Burgos, S.A. había diseñado para la localidad especificaba una media anual de 800 a 900 viviendas con nuevo suministro, aunque las cifras demuestran que los resultados han superado sus previsiones iniciales.

Para el portavoz de esta empresa, el conocimiento que tenían los mirandeses de esta energía, por su proximidad a núcleos urbanos importantes que ya la empleaban, así como la utilización de gas natural en muchas empresas locales, han sido dos factores determinantes para conseguir una

repuesta favorable a esta energía. «Siempre hay en los primeros momentos miedo a lo nuevo, a aquello que no se conoce; la gente hablaba más de la seguridad que de cualquier otra cosa por falta de conocimiento de lo que se iba a emplear», afirma tajante Moro, que subraya que la intención de esta empresa es la de ser un servicio público, ofreciendo asesoramiento y atención al cliente.

El barrio de La Charca, el Casco Viejo, las principales calles del centro de la ciudad son algunos objetivos ya cumplidos por esta empresa, que asegura no haber recibido que-

jas de los consumidores de esta energía. «El Ayuntamiento está muy contento con nosotros, con la atención que damos y con nuestra forma de trabajar», añade Moro.

Gas de Burgos, S.A. busca su expansión en aquella dirección en la que avanza la construcción y atravesar, además, la carretera Nacional-1, según anuncia Moro. Las nuevas construcciones de Miranda, las viviendas de promoción oficial, por un lado, como la construcción privada, por otro, cuentan con suministro de gas natural, aunque las otras formas de energía seguirán utilizándose.

El equipo senior del C.B. Cronos afronta hoy en Burgos el primer partido de la Liga de ascenso

□ **MIRANDA.**—El equipo senior del C.B. Cronos reanuda hoy la competición dispuesto a afrontar el primer partido de la Liga de ascenso en la que se enfrentarán seis equipos y a doble vuelta. Los jugadores de Paco Cózar medirán sus fuerzas en la capital burgalesa con un equipo totalmente desconocido, el Hífi Visión, ya que es uno de los clasificados del otro grupo.

Esta liguilla debe afrontarse como una nueva competición, dado que no se tendrán en cuenta los puntos obtenidos en la primera fase de la competición. Por tanto, todos tendrán las mismas posibilidades y el Cronos deberá luchar desde el principio por obtener resultados positivos.

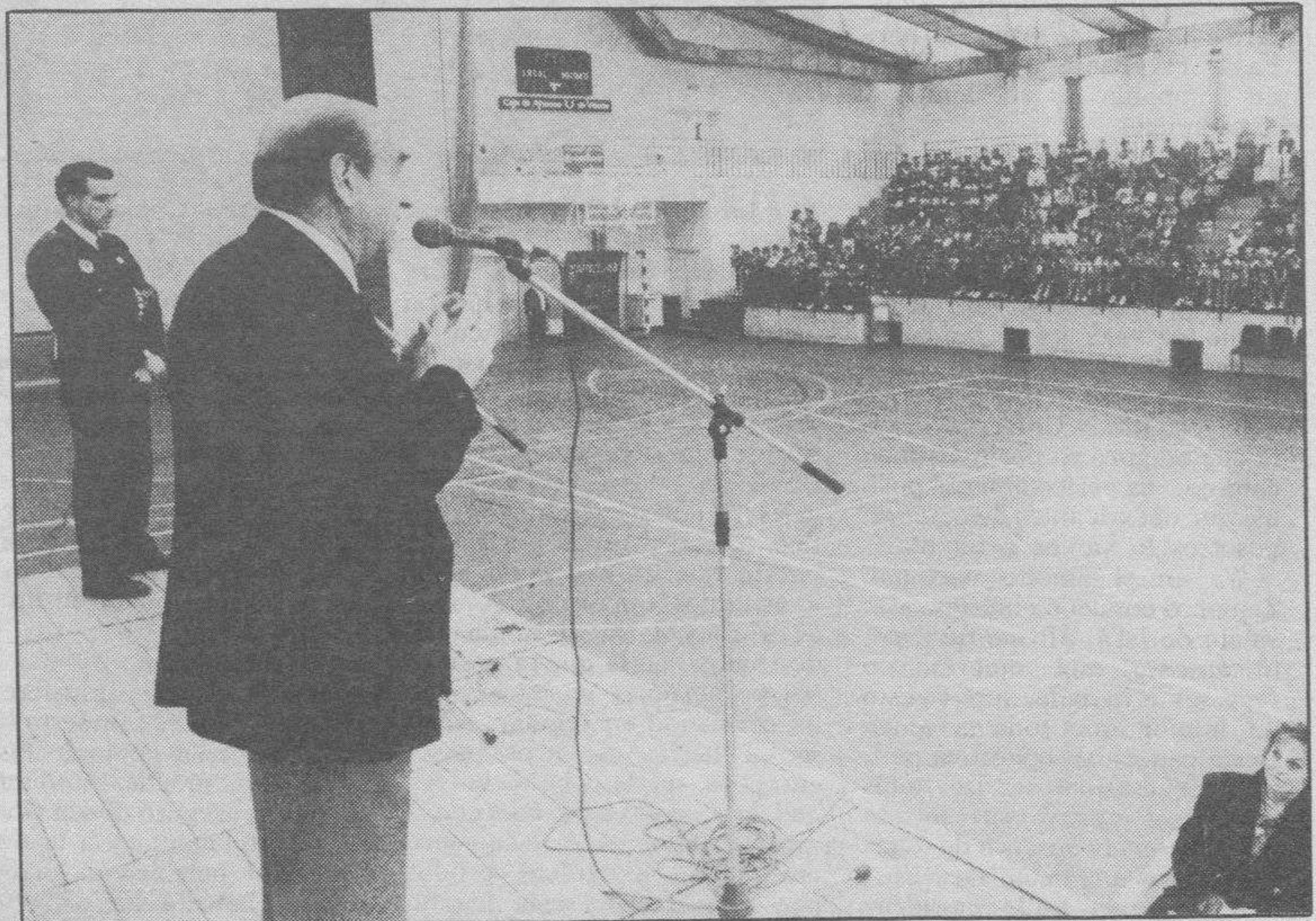
El equipo juvenil masculino también se desplaza hoy hasta la capital burgalesa. En esta ocasión, se enfrentará al San José, equipo que a priori no deberá plantear excesivas dificultades al Cronos, único equi-

po que cuenta sus partidos por victorias y que no se encuentra clasificado como líder al haber jugado un partido menos que su más directo rival.

El equipo juvenil femenino no tiene compromiso alguno, puesto que en este momento sólo le queda por disputar un encuentro frente a Maristas C, encuentro que fue aplazado en su día y para el que aún no se ha determinado una nueva fecha.

CHARLA PARA ENTRENADORES

A las diez de la mañana de hoy, la Casa Municipal de Cultura será escenario de una charla-coloquio dirigida a todos los entrenadores mirandeses y que ha sido programada por el Cronos. El título de la conferencia es «Planificación de una temporada en un equipo infantil» y el ponente es Dionisio Fernández Martín, entrenador del Maristas de Segunda División.



TRUCHUELO

MÁS DE 700 ALUMNOS DE EGB, EN LA CLAUSURA DE EDUCACIÓN VIAL.—Más de 700 alumnos de quinto de EGB de Miranda participaron en la fiesta de clausura de la IX Campaña de Educación Vial, organizada por el Ayuntamiento y desarrollada por miembros de la Policía Local en los colegios mirandeses. La fiesta se desarrolló en el frontón cubierto del polideportivo de Anduva y contó con la presencia del alcalde mirandés, el jefe provincial de Tráfico y la concejal de Policía Local y Bomberos. Los jóvenes pudieron contemplar una demostración de habilidad en conducción de motos y kars, una actuación de música infantil y fueron obsequiados con regalos individuales.

ARANDA

La azucarera conmemorará el próximo mes de abril su cincuenta aniversario

A lo largo de medio siglo la factoría ha molido 7.548.000 toneladas de remolacha

Los actos de las Bodas de Oro serán sencillos

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

La fábrica azucarera de Aranda conmemorará durante el próximo mes de abril su medio siglo de existencia desde que fuera inaugurada en la campaña 1942-43. El aniversario se celebrará con actos sencillos que darán comienzo el día 16 con una comida y el día 17 tendrá lugar un vino español para los jubilados.

Está previsto que asistan el delegado territorial de la Junta, Galo Barahona, el director provincial del Ministerio de Agricultura, Angel Casas, el vicepresidente del consejo de administración de Ebro Agrícolas, Alfonso Carner, directivos de la compañía, la plantilla de la fábrica, y los directores que ha tenido la factoría a lo largo de estos años, así como autoridades locales y representantes de los agricultores y sindicatos.

A lo largo de su historia la azucarera ha molido 7.548.000 toneladas de remolacha, obteniendo 1.017.000 toneladas de azúcar. La molienda diaria durante la campaña de 1942-43 se elevaba a 600 toneladas, compu-



La fábrica se construyó sobre 17 hectáreas de terreno y empezó a funcionar en 1942.

tándose ese año un total de 12.000 toneladas. Actualmente la cifra asciende a 2.600 toneladas diarias y la media por campaña se sitúa en las 210.000.

Según las crónicas de la época la factoría se construyó sobre 17 hectáreas de terreno. Su edificación obligó a la contratación de 550 a 600 obreros, por lo que en esas fechas el paro en Aranda era inexistente. Para la primera campaña se presentaron incentivos para los agricultores con el fin de desarrollar el cultivo de la remolacha en la zona y se les ofreció una participación en los beneficios. Su primer director fue José Fernández de Castro.

Según su director, Manuel Pérez-Lombard, a la espera de

la venta del más del 30% de las acciones que Torras tiene dentro del grupo, Ebro Agrícolas goza de buena salud. La Azucarera tiene actualmente 82 trabajadores fijos, mientras en campaña se incrementa en otros 170 entre fijos discontinuos y eventuales.

A POR LAS BODAS DE PLATINO

Manuel Pérez-Lombard se muestra esperanzado de que la fábrica llegue a cumplir sus bodas de platino «aunque ahora mismo hay que hacer una reestructuración en el sector y cuando se tome la decisión de Aranda va a estar muy influenciada por si somos capaces de que el cultivo de la remolacha vaya hacia arriba o hacia abajo. Si el agricultor

sigue sembrando y somos capaces de incrementar el cultivo en la zona de Soria tenemos muchísimas posibilidades de seguir». Manifiesta que en principio las perspectivas son muy buenas y este año las apetencias de contratación están superando las previsiones.

Aunque los edificios tienen 50 años y las estructuras parecen antiguas la maquinaria está dentro de la maquinaria actualizada con la que se trabaja hoy en día en la industria azucarera. «Se han hecho muchas inversiones pequeñas que han permitido modernizar las instalaciones para ser competitivos», afirma el director, quien asegura que en calidad de productos terminados «somos la azucarera número uno de España».

BREVES

AFFA y el Ayuntamiento colaborarán conjuntamente

ARANDA.- La alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull y el concejal de Medio Ambiente y Parques y Jardines, Pedro Vicario, han mantenido una entrevista con representantes del grupo naturalista AFFA, (Amigos de la Flora y Fauna Autóctonas) para comentar el enfrentamiento mantenido públicamente en las últimas fechas y acordar una colaboración futura. AFFA se ha ofrecido para orientar a los representantes municipales y presentará un estudio sobre el medio ambiente en Aranda.

AFOTUR concede su insignia de plata a la alcaldesa

ARANDA.- La junta directiva de la Asociación para el Fomento del Turismo Ribereño, (AFOTUR) aceptó recientemente por unanimidad la propuesta de su presidente, Carlos Bartolomé-Sanz, de conceder la insignia de plata de la asociación a la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull.

En el acta argumentan, textualmente, como méritos para otorgar el galardón «su ayuda y colaboración a la tarea que viene desarrollando AFOTUR en el fomento del turismo». Aún no se ha fijado la fecha para su imposición.

Exposiciones de pintura en la CAM y la Casa de las Bolas

ARANDA.- Dos salas de la ciudad ofrecen desde el jueves sendas exposiciones de pintura. En el Centro Cultural «Casa de las Bolas» la Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha programado una muestra de la obra de Javier Cano, que permanecerá abierta al público hasta el día 3 de abril.

La sala de la Caja de Ahorros Municipal presenta a dos mujeres, Pilar Ramón y Julia Ruiz, que exponen también sus trabajos pictóricos. Estos se podrán visitar hasta el día 28 de marzo.

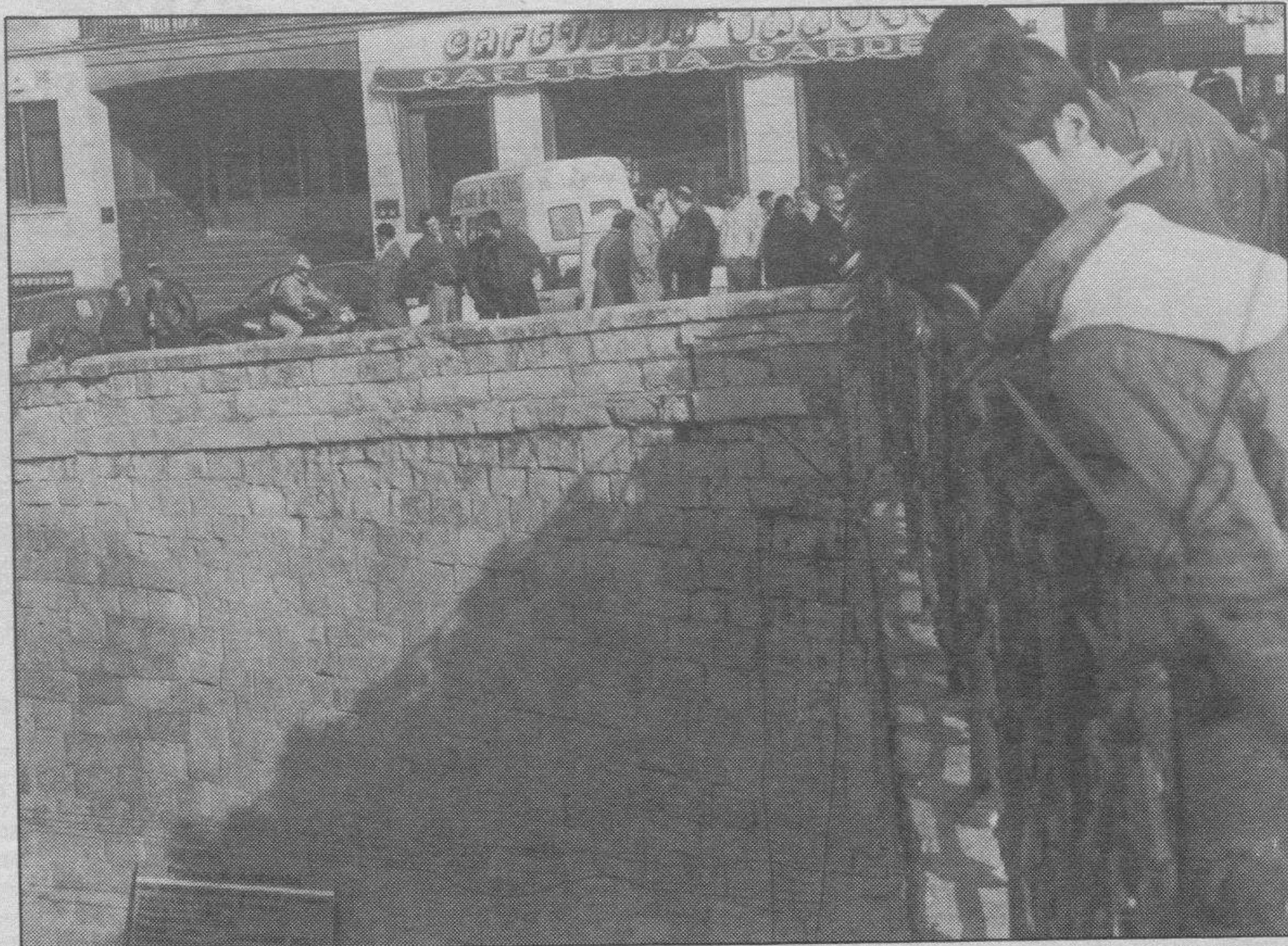
Piden un año de prisión para el conductor que cayó con el coche por el puente del Duero

ARANDA/J.C.O.- El ministerio fiscal y la acusación particular han solicitado un año de prisión menor, así como dos de privación del permiso de conducir, para el joven Jorge Cristóbal del Cura, vecino de Villalba de Duero, por ser el conductor del vehículo Ford Fiesta que el pasado 7 de diciembre de 1991 chocó contra la barandilla del puente sobre el río Duero, precipitándose al vacío y ocasionando la muerte, casi en el acto de tres de sus ocupantes. En el interior del turismo viajaban seis personas, todas ellas con edades comprendidas entre los 17 y 23 años. Al parecer el exceso de velocidad fue la causa del siniestro, ya que en la zona existe una limitación de 40 kilómetros por hora.

El pasado jueves se celebró

en el Juzgado de Instrucción de Aranda el juicio sobre el accidente que ha quedado visto para sentencia. En el mismo se pidió decretar la responsabilidad civil directa y solidaria de la compañía aseguradora ALLIANZ ERCOS. Además se solicitó el pago de una indemnización civil de 20 millones de pesetas a los padres y hermanos de cada uno de los tres jóvenes fallecidos, Aitor Ontoria Calvo, Rodrigo Carcedo Tamayo y Ricardo Costalago Alonso, así como otras compensaciones económicas para los otros dos jóvenes que resultaron heridos en el suceso.

La defensa se conformó con la petición penal, solicitando que se rebajasen las indemnizaciones, punto este último al que se adhirió la compañía aseguradora.



El accidente, en el que murieron tres jóvenes, causó una gran conmoción en la comarca.

Un misionero zamorano, secuestrado por las guerrillas musulmanas en Filipinas

□ **MANILA/EFE.**—El misionero zamorano Bernardo Blanco, perteneciente a la orden de los Claretianos, fue secuestrado el jueves por un grupo de rebeldes musulmanes en la isla filipina de Basilán.

Blanco, de 65 años, de Ceadea de Aliste, provincia de Zamora, lleva más de 20 años trabajando en misiones en Filipinas. Cuando se produjo el secuestro el sacerdote conducía un vehículo «todoterreno» de su propiedad y se dirigía a la parroquia que regenta en la localidad de Matarling, a unos 20 kilómetros de Isabela.

La obtención de un rescate o bien móviles de tipo político se barajan como posibles motivos del secuestro del religioso. Sin embargo, hasta el momento ningún grupo se ha responsabilizado del suceso ni ha efectuado reivindicación de tipo alguno, dijeron fuentes militares de la zona.

«No sabemos con certeza lo que ha ocurrido hasta ahora. Sólo podemos confirmar que el Padre Blanco ha sido secuestrado», señaló un portavoz de la orden claretiana.

El misionero español había estado destinado durante los años setenta en Guinea Ecuatorial hasta que fue expulsado por las autoridades del aquel país.

Según fuentes religiosas consultadas por Efe, el Padre Blanco se dedicaba a su trabajo pastoral como cura párroco de la población de Matarling y últimamente trabajaba en la cons-

El claretiano Bernardo Blanco es el tercer religioso secuestrado en el país asiático

trucción de un centro de formación religiosa y social que depende de la prelatura de Basilán.

Según las primeras informaciones del suceso, se cree que un grupo de integristas musulmanes que actúan en la zona, que lidera Jul Jilang, puede ser el responsable de la captura del misionero.

Familiares del sacerdote zamorano Bernardo Blanco, secuestrado el jueves en Filipinas por un grupo fundamentalista musulmán, dijeron ayer que continúan sin noticias sobre su situación. Tomasa Alvarez, prima de secuestrado, explicó que los hermanos del sacerdote español tratan de establecer contacto con Filipinas.

En Ceadea, donde se le conoce como «el Padre Bernardo», los vecinos consultados afirmaron que se trata de una persona «querida por todos, muy bondadosa y de amable trato cuando nos visita». «El pueblo lo siente mucho, porque lo queremos de verdad», señaló su prima Tomasa, quien añadió que el Padre Bernardo tenía previsto venir de vacaciones a Ceadea precisamente este verano.

El Gobierno de España, por



EFE/ARCHIVO

Tropas filipinas buscan a Bernardo Blanco.

medio del embajador en Filipinas, Herminio Morales, está en contacto con las autoridades de este país para interesarse por el misionero zamorano.

Sin embargo, al Gobierno español le constan los esfuerzos que efectúan las autoridades filipinas por resolver el caso, dijo el embajador Morales.

Carlos Tobes: «El Padre Bernardo podría morir»

□ **MANILA/EFE.**— El Padre claretiano Bernardo Blanco «podría morir», según declaró en conversación telefónica desde Manila uno de sus compañeros, el sacerdote Carlos Tolbes, natural de Aranda de Duero y afincado en aquella capital.

El Padre Carlos Tobes expresó su sospecha de que «van a matar a Bernardo Blanco», e informó que «han salido en su busca dos batallones (militares y paramilitares), y tenemos el temor de que pueda alcanzarle el tiroteo». Según relató Carlos Tobes, «el Padre Bernardo Blanco fue secuestrado ayer, a las cuatro de la tarde, por un grupo de fundamentalistas musulmanes, que buscan llamar la atención internacional, que los extranjeros se vayan de Filipinas y dinero».

El Padre Bernardo Blanco «había sido avisado hacía varias semanas de que iba a ser secuestrado», aseguró Carlos Tolbes, quien concretó que su compañero «tenía como únicas armas sus rosarios». «El Gobierno español ha pedido al embajador en Filipinas que envíe una relación completa de los religiosos españoles que están en lugares difíciles», manifestó Carlos Tobes.



GERMAN/EFE

PASO ELEVADO, POR LOS SUELOS.—La carretera N-VI (Madrid-La Coruña), a su paso por el término municipal de Congosto (León), quedó el jueves cortada al tráfico, tras la colisión de un camión de transportes especiales contra un paso elevado, que amenazaba con desprenderse. Máquinas especiales derribaron completamente el paso elevado para poder dejar así libre la carretera. El tramo en el que se produjo el incidente es conocido como la «recta de Almázcara» o «recta de la muerte» porque en ella han perdido la vida muchas personas en accidentes de tráfico. El suceso obligó a desviar la circulación por rutas alternativas, lo que produjo retenciones de unos doce kilómetros, y tráfico lento a lo largo de cerca de cien kilómetros.

Respeto para esta Comunidad

JOSE MANUEL SERRANO (*)

LOS castellanoleoneses estamos acostumbrados al sufrimiento. Y a no quejarnos. Siglos de historia lo atestiguan. Tal vez ello sea consecuencia de otras virtudes que terminan por convertirse en defecto pues hay ocasiones en las que debemos decir basta. Porque esta Comunidad no debe seguir en su actitud de aceptar bofetadas, de no elevar la voz para no molestar, de consentirlo todo...

En el debate que se celebró en el Senado esta semana sobre el estado de las autonomías, el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguíagaray, tuvo una desafortunada referencia a esta tierra y a sus gentes. Para responder a las críticas que le lanzaba el portavoz de la oposición «popular», cito a esta Comunidad como «una de esas castillas que hay por ahí». El enfado del presidente castellano-leonés, Juan José Lucas, presente en el acto, fue notorio y justificado pues abandonó la sala, acompañado de otras personas de su entorno.

Puede y debe hacerse la crítica política pero no es correcto minusvalorar a una Comunidad y menos hablar de ella despectivamente. Porque las palabras del ministro (que éste debería haber disculpado, posteriormente, si hubieran sido debidas a un lapsus, cosa que no hizo) no son de recibo. Al margen de los colores ideológicos de cada cual, Castilla y León merece todos los respetos y más por parte de un ministro del Gobierno del Estado.

Demasiado prudente estuvo el presidente Lucas que, ofendido en su persona y en la de representante de todos los castellanoleoneses, no respondió en parecidos términos a quien había perdido los papeles. Tal vez sea por eso de que las gentes de esta tierra aguantamos hasta lo indecible. Pero ya es hora de que plantemos cara, con toda dignidad, porque Castilla y León se merece más respeto del que el ministro Eguíagaray ha demostrado tenerle. No es ninguna de «esas castillas», sino una Comunidad que mucho tuvo que ver en la formación de este país que llamamos España y que dio parte de sí misma para atender a la solidaridad nacional.

* José Manuel Serrano es director de «El Diario de Avila».

La Junta ultima la normativa sobre fomento del turismo rural en la región

□ **SORIA/ICAL.** - El director general de Turismo de la Junta, José Luis Carbajo, se reunirá en los próximos días con diversos representantes del sector turístico autonómico a fin de ultimar detalles sobre la normativa que regule el turismo rural y el disfrute de casas de labranza, cuyo borrador será presentado a las Cortes regionales en abril.

Carbajo desea que este tipo de turismo se comience a desarrollar en todas las provincias de Castilla y León a la vez, aunque este detalle todavía está por confirmar. Lo que sí es seguro es que se establecerán unas primeras zonas de actuación.

El titular de Turismo, que participó en Soria en una jornada sobre el tema organizada por la Universidad Internacional Alfonso VIII, no ha querido adelantar más detalles, y ha insistido en que hay que ultimar detalles, señalando que la normativa será similar a la que ya tienen otras comunidades pioneras en este tipo de turismo, como es el caso Navarra o Asturias, aunque adaptada a una región «tan amplia y compleja como la Comunidad de Castilla y León».

Lo que sí ha querido dejar claro es que el turismo rural «no es ninguna panacea, ni todo es un camino de rosas». En este sentido, destacó la necesidad de la colaboración entre todos los



DB/ARCHIVO

El turismo rural se ha convertido en un instrumento de desarrollo para los pueblos.

agentes sociales, para conseguir en el futuro unos resultados positivos.

Sin concretar las subvenciones que habrá para la reforma de las casas rurales, Carbajo señaló que se conjugará los créditos blandos y las subvenciones.

El director general de Comercio y Turismo de Navarra, Joaquín Labiano Berastegui, animó por su parte a la Junta a apostar por este tipo de turismo, a pesar de los problemas, ya que al parecer está obteniendo unos balances muy positivos en esa comunidad

foral después de 3 años de experiencia.

Navarra gastó el pasado año en el programa de casas para turismo rural unos 40 millones, incluyendo gestión, subvenciones, publicidad y estudios de mercado, ofreciendo 130 casas rurales.

Ciclo sobre el realizador alemán Reinhard Hauff

□ **VALLADOLID/ICAL.** - La Semana Internacional de Cine de Valladolid y la FilMOTECA Regional han organizado un ciclo sobre la obra del cineasta alemán Reinhard Hauff. La muestra abarca siete largometrajes de este gran realizador, prácticamente toda su filmografía de ficción para cine.

Reinhard Hauff se estrenó como realizador de largometrajes en 1971 con «Mathias Kneissl», aunque alterna con frecuencia el trabajo para televisión con el estrictamente cinematográfico. Reinhard Hauff alcanzó notoriedad internacional con su cuarto largometraje, «El cuchillo en la cabeza».

El cineasta alemán, vinculado a realizadores muy conocidos por su actitud crítica frente a la realidad de su país, como R.W. Fassbinder o V. Schlöndorff -con quien comparte desde 1973 la titularidad de la productora «Bioskop»-, es partidario decidido del cine de orientación realista y de sólida construcción narrativa, «que impulse a pensar a través de la conmoción».

Hauff admite la influencia que han ejercido sobre él autores como Visconti, Rossellini, Pasolini, Rosi o los creadores de cine negro americano.

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK · OPTICO DIPLOMADO**
Su óptica de confianza
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

CICLO DE CONFERENCIAS «INICIATIVA EMPRESARIAL»

Organiza:

AJE Asociación de Jóvenes Empresarios
BURGOS

LUNES, 22 DE MARZO, 17 HORAS

Ponente:

D. JOSE MARIA RUIZ MATEOS
(Empresario)

Lugar: **Facultad de Derecho.
Aula Magna Hospital del Rey.**

Posteriormente se celebrará una cena-homenaje en el Hotel Fernán González. Precio por persona 4.000 pesetas. Reservas en el Hotel.

21 de Marzo

DIA FORESTAL MUNDIAL

TÚ TAMBIÉN PUEDES...

colaborar en la conservación de nuestros bosques

El domingo 21 de Marzo se ubicarán en todas las ciudades de Castilla y León

PUNTOS DE RECOGIDA de papel usado para su posterior reciclaje

TÚ TAMBIÉN PUEDES...

entregar tu papel usado y recibirás, como reconocimiento a tu actitud, un cartel, un folleto divulgativo y un "pin"

LUGAR DE RECOGIDA:
Puesto de la Cruz Roja
C/ Cruz Roja s/n
Horario: de 10 a 14 h.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Burgos
Cruz Roja

Junta de Castilla y León
Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

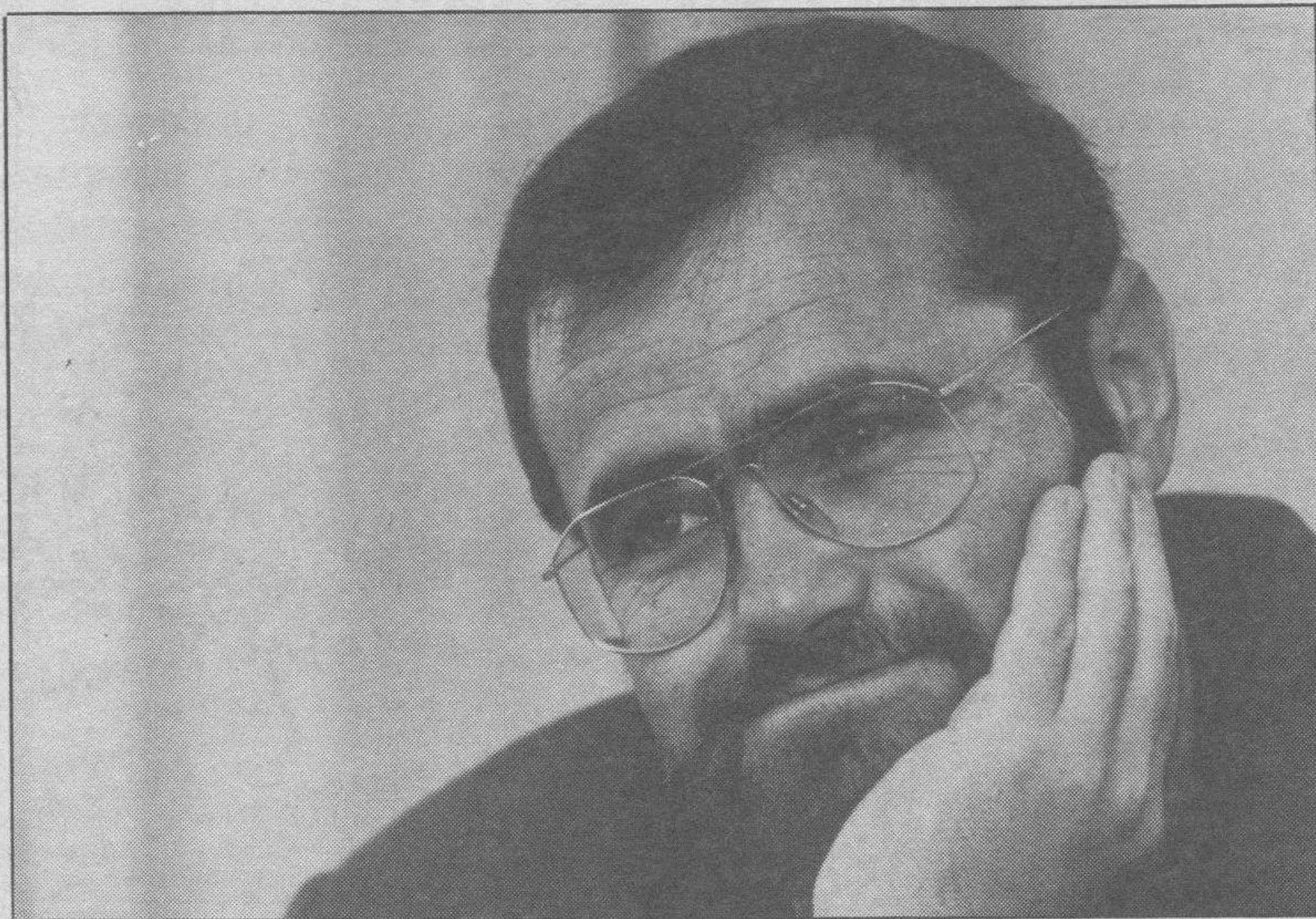
Agricultura prepara un ambicioso plan para reforestar cuatro millones de hectáreas

El coste total ascendería a casi cuatro billones de pesetas, en cuarenta años

□ MADRID/ICAL/C.A.-El Plan de Reforestación aprobado por el Gobierno constituye sólo una parte de una estrategia forestal que la Secretaría General de Estructuras Agrarias está estudiando para el horizonte del año 2032, que supondrá un coste cercano a los cuatro billones de pesetas, de los que Agricultura espera que unos dos tercios provengan de fondos comunitarios.

Según Luis Atienza, Secretario General de Estructuras Agrarias del MAPA, en España existe un alto número de hectáreas susceptibles de convertirse en un futuro en superficie arbolada, tanto a la que actualmente está considerada como arbolada como a la que en la actualidad tiene usos agrícolas, pero que, con las medidas de reforestación recientemente aprobadas, pueden transformarse en masas forestales.

El objetivo sería lograr un nuevo mapa de utilización del suelo en el que el cuarenta por ciento de la superficie pueda ser considerada como bosque en el año 2032. Esto supondría lograr un ritmo anual de repoblaciones del orden de las 200.000 hectáreas, aproximadamente el doble del máximo alcanzado en los últimos cincuenta años, con un coste anual de 100.000 millones de pesetas, para lo que el Ministerio de Agricultura espera contar con cofinanciación comunitaria en un porcentaje de



A. RODRIGO

Luis Atienza, secretario general de Estructuras Agrarias, se muestra optimista.

más del sesenta por ciento en su conjunto.

Según estas medidas, un agricultor a título principal que disponga de veinte hectáreas puede recibir en veinte años hasta un máximo de algo más de 20 millones de pesetas. De estos, unos siete millones corresponderían a ayudas directas para la reforestación, unos tres y medio de prima de mantenimiento durante cinco años y otros catorce, durante veinte años, como mantenimiento de rentas. Estas ayudas se interrumpirían si la superficie reforestada se perdiera, ya sea por causas naturales o por negligencias del agricultor.

En este programa forestal, parte del más ambicioso proyecto del MAPA, se prevé la reforestación de 600.000 hectáreas entre 1993 y 1997, de las cuales, por ejemplo, 88.360 corresponderían a Castilla y León, 63.260 a Extremadura, 68.100 a Galicia, 5.260 a Rioja, etcétera. Esta reforestación supondría, siempre según los cálculos de Estructuras Agrarias, una generación de empleo de más de dos millones de jornales para Castilla y León, millón y medio para Extremadura, un millón seiscientos mil para Galicia, algo más de cinco mil para La Rioja, etcétera.

En cuanto al coste presu-

puentario, el montante total de las subvenciones previstas que asciende a 156.350 millones en el período 1993-97, se situaría en 316.350 millones para el de 1993-2017. Para las comunidades autónomas antes mencionadas, estas subvenciones alcanzarían en Castilla y León las cifras de 25.036 millones en el período 93/97 y de 52.460 hasta el 2017, mientras que en Extremadura serían de 17.906 y 37.506, para ambos períodos de tiempo, en Galicia de 14.955 y 27.755, respectivamente, siendo para La Rioja estas cantidades de solamente 1.473 millones para los próximos cinco años y 3.073 desde 1993 al 2017.

Jambrina, contrario a la política de trasvases

□ SEGOVIA/ICAL.-El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, se mostró en Segovia contrario a la política de trasvase de agua que recoge el Plan Hidrológico Nacional.

El agua es un elemento básico para la ordenación territorial de Castilla y León, según Jambrina, y «un recurso sin el cual no cabe el desarrollo de una Comunidad, por lo que Castilla y León, que necesita reactivar su economía, no puede permitir que este recurso se lleve a otra comunidad por decisión unilateral, sin agotar antes las posibilidades que ese agua puede suponer para el desarrollo de Castilla y León».

El responsable de Medio Ambiente de la Junta considera mucho más fácil poner en marcha iniciativas económicas en Castilla y León que llevar agua de esta comunidad a Cataluña, País Vasco o Valencia. «No tengo nada en contra de esas comunidades autónomas -añadió Jambrina- pero está muy claro que si en esas zonas se ha agotado el agua, no es válido querer agotar ese recurso en otras comunidades».

El consejero de Medio Ambiente asistió en Segovia a la inauguración de la exposición «Cuidemos la Tierra», que promueve la Fundación «La Caixa» dentro de un convenio suscrito con la Junta, que trata de sensibilizar a los jóvenes ante el problema medioambiental a través de un proceso educativo sencillo sobre el entorno medioambiental.

UNA vez más, aunque no por ello con menos entusiasmo, los castellano-leoneses celebramos el Día Forestal Mundial.

Este año hay que resaltar la enorme voluntad de participación de todos los ciudadanos y en particular las escuelas, asociaciones culturales, naturalistas, de consumidores y muchas otras que han organizado numerosas actividades que van desde la plantación simbólica de árboles y el arreglo de jardines a la celebración de jornadas y reuniones.

Todo ello nos demuestra que los castellano-leoneses hemos recuperado una parte muy importante de nuestra cultura que durante tanto tiempo caracterizó a nuestra región, que aún perdura en muchos lugares, y que es la pacífica y benéfica convivencia con los bosques.

La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, a diferencia de otros años, donde se puso más énfasis en la plantación de arbolado, y aún sin olvidar la importancia que ello sigue teniendo para nosotros, ha dedicado este día del árbol de 1993 a la concienciación sobre la necesidad de conservar lo que tenemos, y muy especialmente mediante el ahorro y reciclado de papel.

No podemos olvidar que el aumento constante del consumo de papel y en muchos casos su despilfarro, ocasionan también el aumento de las talas y roturaciones de bosques enteros, tanto dentro como fuera de nuestra región.

21 de marzo, Día Forestal Mundial

FRANCISCO JAMBRINA (*)

Al mismo tiempo, la urgencia con la que se necesita la pasta de papel incita a los particulares y a las empresas a utilizar especies arbóreas foráneas de rápido crecimiento en las repoblaciones, lo que aumenta el riesgo de plagas e incendios y supone un deterioro irreversible de nuestros habitats autóctonos.

Tampoco debemos olvidar que nuestro consumo diario de papel supone la destrucción de numerosos bosques en otros lugares del mundo y que sus repercusiones sobre la salud del planeta también nos afecta muy directamente a nosotros (cambios climáticos, sequías, temporales repentinos, etcétera).

Por todo ello, una buena forma de conservar nuestros bosques más valiosos y al mismo tiempo velar por nuestra fauna y flora y por la salud global del medio ambiente, es disminuir nuestro consumo y despilfarro de papel y cartón, fomentando su ahorro y reciclado.

La Junta de Castilla y León, siguiendo esta filosofía, ha querido implicar en la tarea al máximo número posible de los castellano-leoneses.

Para ello, además de la elaboración de un cartel e insignia conmemorativos, ha editado un cuadernillo informativo sobre la importancia y beneficios del bosque, y su diversidad y riqueza en Castilla y León, así como sobre lo que cada uno de nosotros puede hacer para protegerlo.

Paralelamente se ha puesto en marcha una campaña de reciclado de papel en todas las consejerías de la Junta, y el día 21, en todas las capitales de provincia de la región, se realizará una recogida de papel con la participación de asociaciones benéficas.

Finalmente, y convencidos de la importancia de la educación ambiental en los centros escolares, se van a realizar en varios de ellos diversas experiencias demostrativas del proceso de reciclado de papel.

El «homo urbanus», el habitante de la ciudad, debe ser consciente de la trascendencia que su actitud tiene para la conservación del bosque y para la vida rural. No se puede pedir a la población rural que conserve los bosques, y al mismo tiempo consumir y demandar con avidez papel y madera.

La sociedad debe actuar solidariamente en su conservación, ya que ésta más que ninguna otra, es una responsabilidad compartida, en la que todos, ciudadanos del mundo urbano y rural, Administraciones públicas y empresas

tenemos el deber de participar.

La sociedad debe asumir como un deber el ahorro y reciclado del papel, y al mismo tiempo debe ayudar a la población rural a crear y cuidar unos bosques que tantos beneficios nos traen a todos.

Este año será especialmente significativo en ambos aspectos ya que por un lado se inicia con el Día Forestal una importante campaña para fomentar nuevos comportamientos en el uso del papel, y por otro lado, dos nuevos instrumentos de apoyo financiero verán la luz en 1993, las ayudas de la Comunidad Europea para forestación de tierras agrarias, y la ley de fomento de montes arbolados que actualmente debaten las Cortes de Castilla y León.

Podrá así hacerse efectiva la solidaridad de toda la sociedad para con quienes dan vida diariamente a unos bosques que por grandes o pequeños que sean, tantos beneficios reporta a la sociedad.

El Día Forestal que ahora celebramos con carácter festivo dará paso a un auténtico año del bosque donde, por fin, todas las administraciones públicas y ciudadanos, y muy especialmente los castellano-leoneses nos veremos implicados en el mayor esfuerzo de repoblación y conservación de los bosques de este siglo.

En nuestra manos está el hacer que ello sea posible.

(*) Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente.

CRONICA
DE LO QUE PASA

**Salce
Elvira**



EMILIO
ROMERO

SALCE Elvira es Secretaria Confederal de Empleo de Comisiones Obreras. La conocí, hace algún tiempo, en las famosas tertulias de Mona Jiménez, y me parecía grata en su personalidad, y luego tenía la aspe- reza de su sindicalismo en acción. Pero es persona con la que se puede hablar sin el ejercicio de los temperamentos. Obligadamente, y afortunadamente, las mujeres son ahora más numerosas en los sitios de responsabilidad. En el sindicalismo se ven escasamente, y Salce Elvira es una excepción. Seguramente estarán en otros lugares con menos referencia que Salce Elvira. En una ocasión, y cuando aquellos momentos de la evolución socialista en su aceptación a la OTAN, tuve también un almuerzo agradable con dos mujeres socialistas que nunca más volvería a ver, y que me parecían de buena inteligencia práctica: Elena Flores y Helga Soto. Fue siempre sorprendente para mí que Elena Flores no estuviera más frecuentemente en la actualidad. Tiene la responsabilidad de los asuntos exteriores de su partido, y Helga Soto se fue a la Embajada española en los Estados Unidos, y ahora acaba de regresar. Un día la llamaré para que me cuente cosas de aquel país, desde su versión, porque las cosas de España las conozco casi todas, y desde hace mucho tiempo.

En el Partido Popular están apareciendo mujeres de gran interés y estos días me deslumbraría Isabel Tocino en una conversación que tuvimos en la radio. España tiene poca costumbre de mujeres excepcionales en la política, y ahora empezamos a tenerlas. Hubo algunas en el pasado, pero en una soledad tan grandiosa, que eran personajes raros. Solamente Dolores Ibarruri rebasó todas las fronteras de los hombres de su partido.

A Salce Elvira la ha hecho una

entrevista Beatriz Andrada y dice algunas cosas de gran interés. Dice que el trabajador temporal, que es numeroso, tiene miedo a afiliarse al sindicato y en ocasiones lo hace clandestinamente. «Le puede más el miedo -dice- que el deseo de afiliarse». Estos casos pueden existir, pero la gran mayoría no se afilia a los sindicatos, porque ya estamos en otro tiempo. Ya no existe el «proletariado», sino una gran diversidad de actuaciones y de especializaciones en el trabajo, y hay un sentido práctico en las nuevas formas de vida para buscar cada cual su destino sin mediatizaciones o riesgos. El sindicato venía a ser como una necesidad en el pasado, y hoy es solamente la organización que existe, y después está cumpliendo la ordenanza democrática de la acción, y con estas dos identidades dentro: la política y la social.

Salce Elvira es comunista y está en Comisiones Obreras. Tiene la gran vocación de la defensa de los intereses de los trabajadores, pero los sindicatos

son en estos momentos más grupos de presión, que instituciones de negociación. Y también es verdad que la España, y la Europa, de estos finales de siglo, no son las mismas que aquellas cuando reinaba don Alfonso XIII o cuando la República de 1931. El líder sindical de nuestro tiempo, o los dirigentes máximos, tienen que ser más sabios negociadores, que líderes amenazantes y valerosos. La patronal ha cambiado una barbaridad. Y también el mundo financiero. Pero el sindicalismo sigue guardando las viejas esencias.

Cuenta también Salce Elvira que en sus ratos libres estudió Historia Contemporánea, y esto pienso que la obliga a conocer bien la segunda mitad del siglo XIX, y todo este siglo. En cuanto profundizara en esta Historia que le recomiendo, sería una Salce Elvira menos batalladora y más maquiavélica o diabólica para la defensa de los intereses de los trabajadores. Otra de las cosas de interés que nos cuenta es que «en política económica es muy difícil distinguir a la derecha de la izquierda, y entonces habrá que abandonar las etiquetas para ir a los contenidos de fondo y hablar de solidaridad, igualdad, equidad, ecología y redistribución. Lo demás son discursos vacíos». Exactamente eso es lo que está ocurriendo en todas partes. La derecha, el socialismo y la izquierda clásica, se están construyendo de otra manera. Mi sugerencia a Salce Elvira, y con la cordialidad y el afecto que la tengo, es decirle esta cosa práctica: quien crea trabajo es la empresa. Por eso, la justa defensa de los intereses de los trabajadores, tiene que ser compatible con que la empresa no muera, porque es quien fabrica el empleo. La socialización o la estatalización de la economía y de la empresa son las enfermedades de las que murió el comunismo.

LA OTRA
MIRADA

**Una
esperanza**



ERNESTO
SAENZ DE
BURUAGA
BUSTAMANTE

SE llama Pedro Gutiérrez. 42 años, casado y con dos hijos. Trabaja en una pequeña empresa de no más de 30 empleados. Anoche tuvo una extraña sensación después de seguir las noticias en el último telediario. El número de parados, en el mes de febrero, se había incrementado en casi 49.000 españoles. Cada día 2.800 trabajadores perdían su empleo. No pudo evitar un escalofrío. Un profundo estremecimiento que iba más allá de su cuerpo y le llegaba al alma. El director de la oficina le había dicho esa misma tarde que para salvar la empresa se tomarían medidas drásticas. Se reducirían los puestos de trabajo. Le esperaba una noche de insomnio en puertas del fin de semana. Sus hijos se acababan de ir a la cama y de pronto se sentía más indefenso que nunca. Le angustiaba el futuro. Si la ruleta del infortunio se paraba a la puerta de su casa el subsidio del paro era su único recurso.

POR su mente pasaron los discursos de los políticos, sus mensajes cruzados de descalificaciones, las investigaciones abiertas sobre la corrupción, los nuevos ricos, los precios del supermercado, los colegios, las reparaciones del coche, las imágenes de televisión que pintan paraísos al alcance de casi todos y son sueños del marketing con playas tropicales, coches deportivos, colonias que dejan huella y señoras despanpanantes asomadas a la azotea de los personajes famosos o con una cuenta corriente lejos de lo corriente en estos tiempos. Se sintió casi miserable.

Tuvo que pensar, lejos de la fantasía, y separar la estupidez y los cantos de sirenas varadas, en las cosas importantes. Se levantó de la cama miró a sus hijos y construyó su imperio. Era un hombre feliz sin buscar más allá de lo que tenía las paredes de su propia casa. Su mujer le encontró tapando a los chicos y se cerró el cuadro. Se acordó de su empresa como medio de vida y se cargó de ánimo y esperanza. Una esperanza que empieza siempre en uno mismo.

**Un obsequio
a «Pakito»**

ERA previsible que ETA obsequiara con algún crimen a Francisco Múgica, alias Pakito, juzgado estos días por un tribunal de París. El antiguo jefe supremo de la banda es hombre de moderadas luces y exaltado dogmatismo, lo que permitiría intuir su complacencia ante el reciente atentado contra dos guardias civiles en San Sebastián. El atentado se realizaba tres días después de que el ministro del Interior, José Luis Corcuera, proclamara ante los partidos firmantes del pacto de Ajuria Enea, reunidos en el Congreso de los Diputados, que la sociedad democrática había vencido políticamente a ETA. No dijo obviamente el ministro que la banda estuviera incapacitada para seguir matando, pero la victoria definitiva del Estado sobre la violencia etarra, en el plano político, convierte los crímenes de ETA en simples delitos comunes, como los del GRAPO, sin apoyo social, o los del asesinato de las niñas de Alcácer.



FEDERICO
ABASCAL

paz a la luz del día o bajo los focos de la noche.

Seguirá matando ETA aquí o allá, si no termina su debate interno racionalmente, pero ya saben hasta los sectores más dogmáticos de la banda, y los políticos colindantes, que la violencia ha perdido, si es que algún día los tuvo, sus objetivos políticos. La dispersión de los presos hace más difícil que prospere la retroalimentación doctrinal de la banda, sus esquemas ideológicos encerrados en una burbuja impermeable, y así han podido enterarse al fin los etarras encarcelados de que las llaves de las prisiones no las tiene únicamente la autoridad penitenciaria sino, sobre todo, los persistentes predicadores del terror. El Estado ha dado pruebas elocuentes de su predisposición a celebrar la paz definitiva a buen número de las cárceles abriendo la puerta de los presos que acepten las vías democrá-

Los crímenes de
ETA se convierten
en el plano
político, en
simples delitos
comunes, como
los del asesinato
de las niñas
de Alcácer

ticas para sus reivindicaciones políticas.

Pero el tiempo juega en contra de ETA, como reitera Xabier Arzallus, y ante la nueva cúpula hilvanada de la banda se enciende un panorama de hostigamiento policial creciente, de detenciones finales, de desesperanza/desmoralización constatable. Por eso es más trágico que nunca el reciente obsequio criminal de San Sebastián al atribulado, pero sonriente Pakito, cuya expresión recuerda la de los boxeadores sonados, o la del tonto del pueblo, o la del psicópata irredimible.

Las distribuidoras de gas natural y el cobro de los gastos de alta

LUIS VILLALBA

DIRECTOR-GERENTE DE GAS BURGOS, S.A.

LA atención prestada por los medios de comunicación a dos sentencias recientes sobre el cobro de derechos de alta por parte de Gas de Burgos, invita a hacer algunas consideraciones sobre el estado de la cuestión.

Como compañía de servicios interesada en mejorar la calidad de vida de nuestros conciudadanos y convencidos de que las actuaciones realizadas se ajustan a la legalidad vigente, una vez conocidas las dos sentencias —que ya se han recurrido ante los tribunales competentes— Gas de Burgos ha mantenido reuniones con organizaciones como OMIC y UNAE, en calidad de representantes de los consumidores, e incluso con el Ayuntamiento, para explicarles la postura de la empresa.

Gas de Burgos, al igual que el resto de las compañías de servicios adeuda una determinada cantidad en el momento de dar de alta a sus abonados, por los trámites y operaciones previas

que tiene que realizar para poner en funcionamiento las instalaciones receptoras y que incluyen una exhaustiva comprobación de las mismas.

Las operaciones de revisión de las instalaciones, previas a la puesta en gas, y que el vigente Reglamento General del Servicio Público de Gases Combustibles obliga a efectuar a las compañías, constituyen, a nuestro juicio, un servicio de vital importancia para

nuestros clientes, ya que repercuten directamente en su seguridad.

El citado Reglamento no establece en ningún apartado prohibición alguna que impida a las compañías distribuidoras repercutir a sus clientes los gastos originados por estas operaciones, por lo que cobramos los gastos derivados de la conexión del servicio, como percepción complementaria e independiente de las tarifas que sólo contem-

plan el precio del producto suministrado.

Por otra parte, los contratos que regulan la prestación de servicios por las Empresas Concesionarias de las Administraciones Públicas no son contratos elaborados unilateralmente por éstas, sino que son contratos reglados, cuyo contenido es obligatorio tanto para la empresa distribuidora como para los usuarios, correspondiendo a la Administración la tutela sobre la legalidad de su clausulado.

Por estas razones, Gas de Burgos ha recurrido las sentencias dictadas hasta la fecha, y esperará la decisión de los tribunales antes de adoptar alguna resolución que suponga una variación en su postura actual.

Finalmente, Gas de Burgos quiere reiterar la vocación de servicio que mueve y ha movido siempre su actuación y agradecer a sus más de 27.000 usuarios la confianza que han depositado en ella.

Burgos y la Academia de Ingenieros

En la Sección «Cartas al Director», del día 4 de marzo se publica carta de don Francisco Serna Montero, sobre utilización del edificio de la antigua Academia de Ingenieros del Ejército, para usos múltiples del Estado.

Nada tengo que objetar a datos de época en la que fue autor de proyectos y director de las obras; pero sí exponer que a persona alguna se la puede adornar con ajenos méritos y acorde en los elogios que verifica del entonces capitán general de la VI Región, general Yagüe, y del interés que mostró para que en Burgos quedare instalado ese centro superior, debo hacer patente que de muchos años anteriores era anhelo del Ayuntamiento de Burgos, y ya el Estado Mayor Central había informado en 1942 en favor de Burgos; pero las bases que en 21 febrero 1942 la Dirección General de Fortificaciones y Obras, transmitió al Ayuntamiento, no pudieron ser aceptadas, porque «excedían con mucho, la capacidad económica de la población, manifestó el alcalde don Aurelio Gómez Escolar, en aquella Dirección General, y que de ser aceptadas la ciudad quedaría postrada y pobre durante un buen número de años e impedida para acometer cualquier empresa por modesta que fuere».

En 20 de julio de 1945 cambió el Gobierno de la Nación, y ocupó el cargo de ministro del Ejército, el general don Fidel Dávila Arrondo, que conocía el problema relativo a la Academia de Ingenieros Militares y, llevado de espíritu de justicia, dado lo informado por el Estado Mayor Central, ordenó dar estado oficial definitivo a la instalación en Burgos de dicho alto centro de enseñanza militar, y por Decreto de 31 de enero de 1947, se declaró urgente la ejecución de las obras que, por las dificultades políticas y económicas que el aislamiento internacional que la ONU estableció contra España, y ser preciso atender otras múltiples necesidades, la primera parte ejecutiva la aprobó el general Dávila en 12 de febrero de 1947, e importaba 7.682.152,80 pesetas; y sin entrar a detallar las fases, sí exponer el tesonero afán del ministro del Ejército, general Dávila, en orden a asig-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

naciones, proyectos de obras, solares, facilitar coordinación de autoridades, aspectos todos a los que no alcanzaban la autoridad de jefe de región militar alguna; así en diciembre de 1947 aprobó el proyecto, planos y croquis de la Academia de Ingenieros en Burgos, e incluso atendía al coste de obras que el general Yagüe había realizado, campo de deportes, piscina, en que al superior indicare «si no nos ayuda usted la situación será angustiosa», contestando, «no tengo olvidadas sus necesidades y en su tiempo y medida irán siendo remediadas».

En la fase definitiva, 15 febrero 1950, el total importe de obras de la Academia de Ingenieros del Ejército, en Burgos fue de 49.515.237,40 pesetas, y por el director general se transmitía al Ayuntamiento expresando, además, «asimismo, el señor ministro ha resuel-

to autorizar la redacción de un presupuesto adicional que abarque las ligeras modificaciones en la distribución interior, propuesta por el ingeniero comandante, en el tercer proyecto parcial». Y que «se adoptará el empleo de la piedra natural, desechando el de la artificial, para cuanto se refiere a fachadas exteriores.

Se adopta la cubierta de teja lomuda, debiendo solucionarse la fachada, respondiendo a esta situación, ajustada a la planta del proyecto», cuyo presupuesto adicional «será redactado por el Servicio Militar de Construcciones», en Burgos, o de común acuerdo con la Comandancia de Fortificaciones y Obras», o, solamente por ésta.

«Por último, el señor ministro ha dispuesto que se dé inmediato comienzo a las obras del edificio principal».

Se aceleraron las obras y el 19 de noviembre de 1954 se inauguró la Academia Militar de Ingenieros en los amplios y hermosos edificios sitios en Burgos, de nobles fachadas de piedra natural y ladrillo, en la bifurcación de las carreteras de Irún y de Logroño; y sin interrupción, durante su existencia, año tras año en solemne función, la Bandera de España, era besada en juramento, por los Caballeros Cadetes y Oficiales del Arma de Ingenieros, de defender a la Patria, y de hacer patentes las enseñanzas recibidas para emular altos ejemplos de bravura sin límites, de laboriosidad sin tasa, de dignidad sin superación.

Valentín Dávila Jalón

Sócrates y Proyecto Hombre

Que Dios (único y verdadero) proteja, anime, ayude a los grandes capitanes luchadores contra el infierno y pozo sin fondo que es la droga.

El Hermano Isidoro Martín, querido Enrique, es un intrépido luchador, si, de la lucha por la rehabilitación de los drogadictos, nada que desmentir en este sentido.

Pero los temporeales que intenta soslayar, las cumbres a las que quiere llegar, las ventiscas que él mismo ha generado, el vergel en el que intenta escudarse, está plagado de egoísmo, de prepotencia y arrogancia y tú, querido Enrique, lo sabes muy bien (no en vano fuiste partícipe de un compromiso sabio y humano, aceptado unánimemente por todas las partes el cual «releo» de vez en cuando...).

Querido Enrique tú sabes bien que al cielo se llega por el camino de la verdad y la humildad, por eso creo difícil ver vencer (y es palabra que no me gusta pues demuestra que hay vencidos) con argumentos sabiamente utilizados pero difícilmente demostrables. A su amplio sector del Gamonal Candelero este señor ha levantado en armas, ha creado divisiones y enfrentamientos, porque no se puede, no se debe, jugar con fuego y hoy por hoy la educación modélica de un colegio (demostrable en sus treinta años de vida) y la necesidad de cen-

tros que den luz para las tinieblas de muchos jóvenes, está enfrentada.

Querido Enrique, te aprecio y estimo (lo sabes) por eso te pido que cuando defiendas a unos defiendas también a los otros y repitas lo que acordamos en maratónicas reuniones entre gente civilizada, entre personas que defienden el bien común: Proyectos Homnbres, sí, en colegios, no.

Te lo digo en DB porque en DB lo has dicho y porque tengo la obligación que de decírtelo.

Me tienes a tu disposición para todo cuanto quieras (lo sabes).

Un abrazo fraternal de:

Carlos

A nuestro amigo José Luis Uribarri Angulo

Querido Joli:

Desde estas páginas te rendimos nuestro más humilde homenaje y te enviamos nuestro agradecimiento de todo corazón por la atención que nos prestaste cuando éramos adolescentes de 17 años.

Deseosos en la adquisición de conocimientos sobre nuestra historia, cuando tantas puertas se nos cerraron y nadie nos apoyaba tú creiste en nosotros y nos brindaste la oportunidad de trabajador contigo, una etapa maravillosa de nuestra vida que compartimos y que ha influido en nuestro futuro para seguir amando esta tierra y su pasado. Ahora, adultos nos gustaría que se te imitase y se te tomase como ejemplo de cualidades.

A la investigación y estudio de la antigüedad has dedicado tu vida, tantas salidas al campo y tantas excavaciones, de todos los trabajos destacamos los realizados en el castillo de Burgos junto a otros compañeros y la publicación de los mismos «Primeros asentamientos humanos en la ciudad de Burgos», donde asombrastes a los burgaleses con caracteres inéditos de nuestra ciudad.

Queremos agradecer el esfuerzo y gran labor que has desarrollado pensando en generaciones venideras dejándonos tu obra.

Lloramos la pérdida de un gran historiador y un excelente burgalés.

Te echaremos de menos.

José Antonio Pérez Carbajal (Arkai)

CHUMY CHUMEZ



GUIA *inédita* de BURGOS

Cada domingo, con Diario de Burgos,
un fascículo de la

"Guía Inédita de Burgos"

un magnífico libro
que te descubrirá las maravillas
de nuestra provincia.

16 fascículos
a todo color,
coleccionables
en un 1^{er} tomo.



Diario de Burgos



Corcuera presidió en San Sebastián el funeral por el guardia civil asesinado

La ceremonia religiosa se celebró en el salón del trono del Gobierno Civil

□ SAN SEBASTIAN/EFE.- El ministro del Interior, José Luis Corcuera, presidió ayer en San Sebastián el funeral por Emilio Castillo, el guardia civil asesinado ayer en la capital donostiarra, y visitó a la familia del agente herido en el mismo atentado, Victoriano Alvarez.

La ceremonia religiosa se celebró en el salón del trono del Gobierno Civil de San Sebastián, ante la insistencia de Bartolomé Auzmendi, párroco de la iglesia de la Sagrada Familia donde tradicionalmente se celebran los funerales de los miembros de las FSE muertos en atentado, de oficiar el funeral en euskera y castellano.

El pasado mes de agosto, durante las honras fúnebres por dos guardias civiles asesinados en el aparcamiento de un supermercado de Oyarzun (Guipúzcoa), se produjeron abucheos y algunos compañeros de los fallecidos salieron del templo cuando el sacerdote utilizó el vascuence en la ceremonia.

En el transcurso del funeral se leyó un mensaje del obispo de San Sebastián, José María Setién, en el que pidió «a los



ANTONIO ALONSO

El féretro con los restos mortales de Emilio Castillo es trasladado a hombros tras el funeral.

que siguen matando, que vean de una vez que es más valentía dejar de matar, porque así lo exigen razones de humanidad, que dejar de hacerlo porque no es posible hacer otra cosa».

Al oficio asistieron la esposa, hermanos y un cuñado del funcionario asesinado -los padres no asistieron al acto-, quienes permanecieron abrazados y sentados en un banco a la derecha

del féretro, situado junto al altar. Por otro lado la Comisión de Gobernación del Ayuntamiento de Ciudad Real ha acordado por unanimidad la redacción de una declaración institucional de solidaridad con los familiares del guardia civil Emilio Castillo, cuyos restos mortales fueron enterrados ayer tarde en la capital manchega. El alcalde Lorenzo Selas, ha remi-

tido un telegrama al Gobierno Civil de Guipúzcoa dirigido a los familiares de la víctima, en el que transmite «el cariño y apoyo del pueblo de Ciudad Real, que ama la paz y la tolerancia, como rechaza la violencia y el crimen». El primer edil envía en nombre de la corporación municipal y del pueblo manchego su testimonio «más sincero de afecto y solidaridad».

Concentraciones de Gesto por la Paz en el País Vasco y Navarra

□ BILBAO/EFE.-Varios miles de personas, según los convocantes, se han concentrado silenciosamente en el País Vasco y Navarra, siguiendo la convocatoria de Gesto por la Paz, para protestar por el asesinato del guardia civil Emilio Castillo.

Gesto por la Paz, que también ha convocado concentraciones silenciosas para el próximo lunes en los distintos centros de enseñanza donde existen grupos de esta Coordinadora, ha emitido un comunicado en el que rechaza la violencia y se solidariza con el dolor de los familiares. En un comunicado afirma «quienes siguen ejerciendo este tipo de violencia, tienen que caer en la cuenta de que cada asesinato es un obstáculo más a un final definitivo de esta situación, y una carga añadida a su propio aislamiento». Varios cientos de personas se concentraron en San Sebastián para mostrar su repulsa al atentado. La concentración, apoyada por el alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, quien estuvo presente en el acto, se inició a las 20 horas en la céntrica plaza de Guipúzcoa. Miembros del colectivo pacifista convocante recogieron firmas para un escrito en el que se pedía perdón por la muerte del guardia civil Emilio Castillo a sus familiares.

El fiscal de la Audiencia Nacional rechaza el traslado a París de Henri Parot

Los etarras condicionan su presencia en el juicio a su asistencia

□ PARIS/AGENCIAS.-Los dos dirigentes y cinco presuntos activistas de «ETA» juzgados en el Tribunal Correccional de París por su supuesta participación en los atentados perpetrados por el «comando itinerante» del grupo terrorista volvieron ayer a abandonar la sala junto con sus abogados. Los acusados, cuatro franceses y tres españoles, entre ellos el considerado como «número uno» de ETA hasta su detención, Francisco Múgica Garmendia alias «Pakito», reiteraron ayer su decisión de ausentarse de la sala hasta que no comparezca ante el Tribunal el francés Henri Parot, encarcelado en España.

Parot, en cuyas declaraciones se basa el sumario, debería comparecer ante el Tribunal Correccional en la última audiencia de este juicio, prevista para el viernes 26 de marzo.

El presidente del Tribunal, Jean Ives Montfort, declaró que la fiscalía de París había cursado ya a las autoridades judiciales españolas una petición urgente para que autoricen la comparecencia de Parot.

El presidente del Tribunal señaló que no podía subordinar la prosecución del juicio a un

«hecho incierto», la comparecencia de Parot, y que tampoco compartía la «postura política, no jurídica» de los acusados. Cuando el presidente dio la palabra a la fiscal Irene Stoller, los acusados trataron de levantarse y profirieron algunos gritos, lo que obligó a intervenir a los policías que les custodiaban.

En Madrid el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, rechazó ayer la petición de los defensores de Francisco Múgica Garmendia y otros miembros de la dirección de ETA para que Henri Parot sea trasladado a París. En declaraciones a RNE, el fiscal aseguró que existen suficientes pruebas para condenar a los etarras sin necesidad de que Parot sea trasladado a la capital francesa.

«No hay reciprocidad»,



Un policía monta guardia mientras una furgoneta entra en el tribunal con los etarras.

lamentó Fungairiño, quien recordó que anteriores solicitudes de las autoridades españolas para que tanto los terroristas encarcelados en Francia como algunos policías franceses comparecieran ante los tribunales españoles no fueron atendidas.

«España ha reclamado en numerosas ocasiones, en todos los juicios de Henri Parot, que fueran traídos como testigos Jacques Esnal, Frederic Aram-

bur, Jean Parot y los restantes miembros del comando francés. No han sido traídos ninguno de ellos -adujo el fiscal, quien recordó otras peticiones, como en el caso del juicio contra el GAL, cuando se reclamó la presencia de los testigos portugueses encarcelados en Francia, y de policías de Bayona y Burdeos, que tampoco fueron atendidas. Fungairiño recordó que Parot tiene suficientes causas pendientes que hacen necesaria

su presencia en España y añadió que Francia no puede garantizar, además, su regreso a las cárceles españolas. «Las autoridades francesas tienen prohibida por ley interna la extradición de sus propios nacionales, de modo que es posible que esa prohibición alcance a franceses encarcelados en otros países y que son reclamados como testigos en su país, sin garantías de que puedan ser devueltos», añadió.

La carmelita que fue secuestrada da ánimos al P. Bernardo Blanco

□ **BARCELONA/EFE.**-La carmelita catalana Julia Foraster, quien permaneció retenida por extremistas musulmanes durante veinte días en Filipinas, dio ánimos ayer al sacerdote zamorano Bernardo Blanco, secuestrado ayer en ese país asiático. «No le conozco, pero he oído hablar mucho de él», dijo en referencia a Bernardo Blanco, para pedir al padre claretiano que confíe en Dios, porque Dios le liberará y si no se irá con él, qué más le podemos pedir a este mundo».

La carmelita catalana, de 65 años, expresó su voluntad de volver a Jolo, la población filipina en la que atendía a leproso, aunque opinó que Fátima Uribarren «no creo que lo resistiera». La monja alavesa, más joven, fue torturada psicológicamente por los secuestradores, que le decían constantemente que la violarían, señaló Foraster. La experiencia de la monja alavesa ha influido directamente en la decisión de la comunidad carmelita de no llevar a más hermanas jóvenes a Sulu,

ante el peligro de que sean violadas. En referencia a su secuestro, del que fue liberada el pasado 5 de febrero, la carmelita dijo que «había momentos en los que nos costaba pensar que nos podían matar, pero también los había en que sentíamos una gran fuerza para decir, bien, si nos matan iremos con nuestro Padre del Cielo». La monja explicó que los guerrilleros musulmanes les dijeron «bien claro que si van a secuestrar a alguien y éste se resiste lo matan».



JULIAN MARTIN

La monja carmelita Julia Foraster relató ayer su experiencia.

Hay dictadas 78.909 órdenes de búsqueda y captura

□ **MADRID/EFE.**-Los jueces y tribunales españoles tienen dictadas en la actualidad un total de 78.909 órdenes de busca y captura e ingreso en prisión de presuntos delincuentes huidos de la justicia, según han informado fuentes policiales.

Estos casi ochenta mil mandamientos que figuran en los ordenadores centrales del Cuerpo Nacional de Policía (CNP) y de la Guardia Civil se refieren también a averiguaciones de paradero solicitadas por la autoridad judicial o órdenes internacionales de búsqueda de delincuentes extranjeros.

El servicio informático de ambos cuerpos no permite revelar cuántas de estas 78.909 órdenes de los jueces se refieren a búsquedas y capturas, ingreso en prisión, o averiguaciones de paradero, y cuál es el número de individuos perseguidos, ya que una persona puede tener más de una orden en contra, añadieron las mismas fuentes.

Esta gran cantidad de decretos judiciales hace «muy difícil» que la Policía o la Guardia Civil, según estas fuentes, puedan resolver todas las órdenes de captura emitidas por los jueces, lo que originó una gran polémica con motivo del asesinato de las tres niñas de Alcácer (Valencia).

Tras el hallazgo de los cadáveres de las jóvenes, se descubrió que uno de los presuntos autores de los crímenes, Antonio Inglés, había estado viviendo en su casa sin ser detenido a pesar de que tenía una orden de captura por no volver a la cárcel tras disfrutar de un permiso penitenciario.

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, dijo entonces que se responsabilizaba a las fuerzas de seguridad de que Inglés estuviera en libertad, pero añadió que la «verdad es que ese recluso había sido detenido varias veces por esas mismas fuerzas, que no le han dado ningún permiso».

Por este motivo, Corcuera aseguró que los jueces debían tener mucho cuidado en la concesión de permisos en las cárceles, «pues con los condenados por determinados delitos hay que estar muy seguros», y sentenció: «Los experimentos, en casa y con gaseosa».

**ESTAMOS TAN SEGUROS DE
NUESTROS VEHICULOS DE
OCASION QUE SE LO
RECOMPRAMOS
AL MISMO
PRECIO**

**SI EN LOS TRES MESES SIGUIENTES
DECIDE COMPRARSE UN FIAT NUEVO.**

El Sistema Usado Seguro le ofrece los mejores vehículos de ocasión de todas las marcas, revisados y garantizados hasta 12 meses con cobertura europea y asistencia

gratuita en carretera, en las mejores condiciones y a unos precios excepcionales. Además, si Ud. decide comprarse un Fiat nuevo dentro de los tres meses siguien-

tes a la fecha de compra de su vehículo de ocasión S.U.S., nosotros se lo recompramos al mismo precio, siempre que se encuentre en condiciones normales de uso.

Sistema Usado Seguro

FIAT

Oferta válida hasta el 31 de marzo de 1993.

Concesionario de la Provincia de Burgos:

AUTO FORMULA, S. L. Alcalde Martín Cobos, s/n.

MUEBLES MUEBLES
AZOR RECOR
 MUEBLES TODOS LOS ESTILOS
20% + 10% DESCUENTO
 Especialistas en muebles de cocina

Vitoria, 190 Telf. 22 50 54
 Pablo Casals, 17 Telf. 23 96 13

A

CERAMICAS
SANCHEZ
 REFORMAS

C/. Santiago, 58
 Teléfono 23 86 78

B

SAMURAI
 JAPAN CENTER SHOP

Fco. Grandmontagne, 9. Telf. 22 47 76
 Avda del Cid, 38. Telf. 22 47 04
 Santander, 6. Telf. 26 59 52

C

 **FERRERIA APISCOL**
 HERRAJES

MAQUINARIA, HERRAMIENTAS Y HERRAJE PARA
 CARPINTERIA, BRICOLAGE * TODO PARA EL HOGAR

San Juan de Ortega, 16
 Teléfono 21 02 60 - Fax (947) 23 08 50

D

caribú 
 EQUIPAJE, BOLSOS Y COMPLEMENTOS

Juan XXIII, 6 - Telf. 21 93 07

E

 **Ta MISMA**
 Moda Joven

Pl. Santiago, 1 - Telf. 22 47 97

F

MORENO CASTILLO
 TV - HIFI - VIDEO
 ELECTRODOMESTICOS

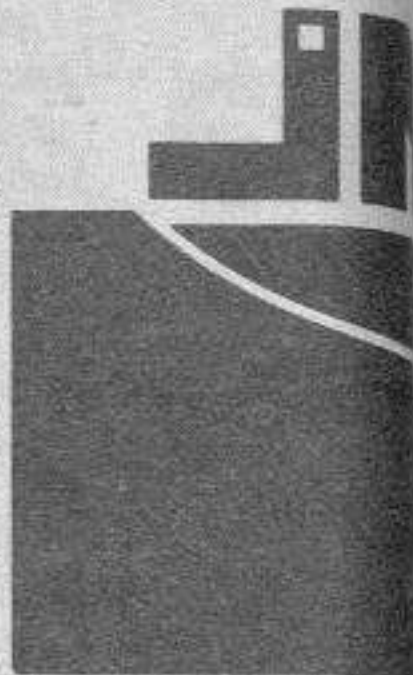
Vitoria, 200. Telf. 229930. Madrid, 21. Telf. 261145
 En Briviesca: Sta. María Encimera, 13. Telf. 591001

G

Hiper - Textil
cadena Q
 Es más BARATO todo el Año

C/. Francisco Grandmontagne, 24 (Gamonal)

H



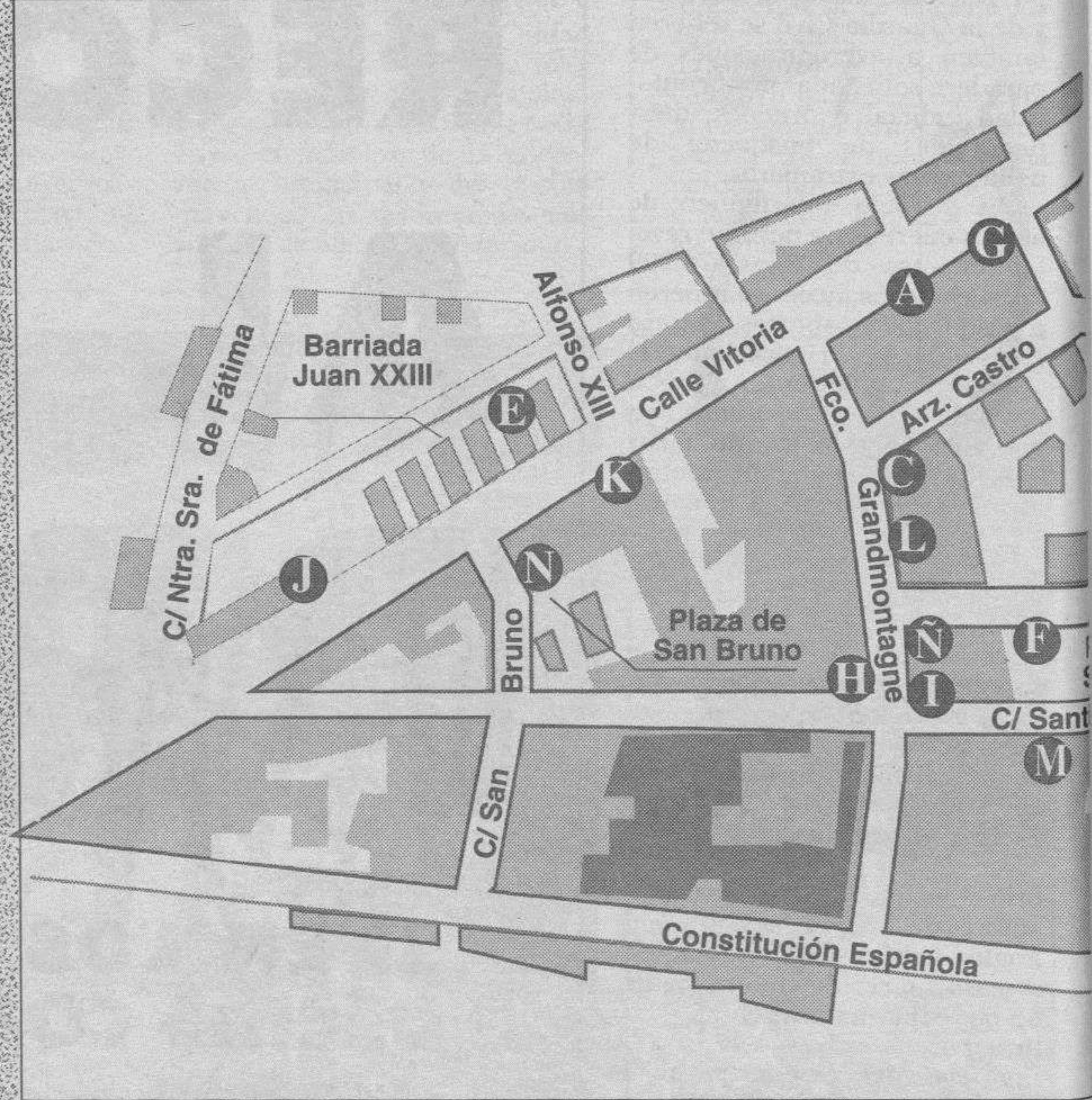
I

J La Flo
 GALLETAS
 • DETALLES Y CO
 * SAN PEDRO Y SAN F
 * PL. FCO. SARMIENTO

J

GAMONAL
POP

No se pierda al ir de compras



AN-BA
 DECORACION DE LA COCINA, S. L.

Garantizamos su cocina por escrito cinco años y con su número de garantía le puede salir gratis

Santiago, 50
 Teléfono 21 27 10

M



PARRILLADA MARIS
 PESCADOS FRESCOS
 SABROSAS CARNES
 CARTA VARIADA

Plaza de San

N

Número 3
20 de Marzo de 1993

Diario de Burgos

Escriben:

Jacques Canales
Alfonso Salgado
Juan José Sáiz
Juan José Pérez Solana
Antonio Mesa Madero
Santiago Ibáñez
Andrés Galarón

Maquetación:

Juan Pablo Maset

Fotos:

Equipo DB



ANGEL AYALA

Vidrieras, el arte de la luz y el color

Las vidrieras artísticas permanecen en la sombra hasta que los rayos del sol, cómplices de su descomposición, inciden sobre ellas y descubren a los ojos del que quiere mirar una luminosidad que raya lo sobrenatural, es cambiante, caprichosa y profundamente simbólica. Tal regalo cromático es el resultado de un complejo proceso artesanal cuya técnica apenas ha variado desde sus orígenes. Actividad milenaria que conjuga el control de la luz, transparencias, texturas y color.

PAGINAS IV Y V



«Letra muerta», de Juan José Millás, y «El metro de platino iridiado», de Alvaro Pombo

La penúltima narrativa: intentos de balance

PAGINAS VI Y VII

Borja de Hoyos, III Premio «Café La Cábala» / Páginas II y III
Nuestra lengua: vicios comunes y dequeísmo / Página VII
Tres memorables orquestas para un director difunto / Página VIII

RELATO



PREMIO LITERARIO «LA CABALA»

Por dónde amanece

FRANCISCO J. BORJA DE HOYOS

POR las tardes Marcela se sienta en el suelo de espaldas a la mecedora y se deja acariciar la cabeza durante horas. Esa mano que revuelve la espesa madeja le hace temblar a menudo; entonces cierra los ojos para no ver el mar, para que no haya tiempo, y se siente morir como los peces que al final dejan de moverse, sólo miran.

La débil noche insomne, las mañanas de la huerta a la cocina, el jaleo de los niños y tanto trajín inútil, ya todo se le va detrás de estas horas, las horas nunca mejor muertas, y el baile del sábado y los muchachos tontos y esos otros azares se esfuman todos frente a la mano que la lleva y la trae de la vida, ese vendaval quieto y preciso como un escalpelo.

Aquél día de los últimos de Mayo la madre se sentó y dijo «este año sólo viene uno»; atardecía y Marcela no vio si el gesto podía ser de contrariedad o de alivio. Últimamente daban poco quehacer. Desde luego, de venir uno, Marcela prefería que fuese el señor, tan urbano. Como cada vez desde hace diez veranos, la víspera del Corpus bajaron las dos mujeres a la casa grande muy de mañana. Ventilaron, quitaron el polvo, sacaron la lencería de los membrillos y encendieron las chimeneas. A la tarde vino el padre a revisar las cañerías. Una vez dispuesto todo, regresaron en silencio. Marcela no se atrevió a preguntar, o tal vez no se le ocurriera.

Durante la cena el padre dijo «esa casa como no vivan en ella se les va a caer; más valía que la vendieran». Al cabo de un rato la madre dijo «esa casa no se cae en otros cien años». Esa noche Marcela pensó mucho en la casa grande, en lo que la casa

grande le hacía pensar y sentir. Entonces quiso volver, ya sin la premura de la faena, y paladear el olor de la madera centenaria, estremecerse con el roce pausado del lino, atender al rancio son de las lozas y los metales, contemplarse a gusto en los enormes espejos, caminar descalza por las alfombras de extraños dibujos. Luego se durmió con el consuelo de que en adelante tendría que ir con frecuencia a la casa grande. En el cuarto de al lado los padres reñían en voz baja.

Cuando a Marcela le da por cavilar, malo. Desatiende las labores y deja de comer. Años atrás eran cosas de muchachas; ahora puede ser algo peor. La

mas veces los ruegos de Marcela fueron escuchados y la señorita no pudo venir. Ahora estaba ahí, o ella debía de ser, con un impermeable como de lona azul, cuánto cambió.

Mientras la mano como olas le doma el cabello, Marcela recuerda estas cosas o acaso las sueña. Por un instante no sabe dónde está, nadie lo sabe, el mar se parece al sueño y en ese segundo límite ella quizá está justo allí, al amor de la nada, aunque la paz del mar no se haya hecho para ella. No hay temor, no hay despertar, ni siquiera olvido.

La madre casi lloró al ver a la señorita, tan crecida, tan distinta. Todo el mundo vino a

madre respondió «es que, señorita, así tiene que ser» y añadió «la chica no tiene otra cosa que hacer». Marcela observó que a la señorita le quedaban los pantalones como a las muchachas de los anuncios.

En días sucesivos Marcela fue un par de veces a la casa grande, nunca más tarde de las diez, con instrucciones de la madre para que todo fuese derecho. La señorita nunca estaba, salía de paseo aunque lloviese, y Marcela supo que comía poco y que no deshacía la cama, era muy intrigante. Después llegó el buen tiempo, salieron unas mañanas preciosas por San Juan, y una de ellas Marcela vio subir a la señorita por el camino

sar a una misma aún sabiendo que todo intento es vano, hay que ver de conjuntar ese perpetuo nomadeo. En la ciudad es fácil no ser nadie, allí la tormenta siempre asombra otros cuerpos y todo el mundo ha olvidado por dónde amanece. Es como si alguien desde atrás te dijese al oído «no es lo que esperas y nunca lo será»; pero nada garantiza que no sea mejor permanecer ilocalizada, desorbitada. Después de todo, qué más puede dar ayer, mañana o nunca.

Izaskun se había propuesto hacer de aquellas vacaciones un salto mortal y parecía que iba a conseguirlo incluso sin esfuerzo. Pronto apenas recordaría a su Teresa y la forma absurda en que dejaron de ser la una de la otra. Pero Izaskun no quería olvidar tan sólo, al contrario, tal vez quisiera hacer del recuerdo un monumento para darlo la vuelta y alejarse de él sin prisa. Lo que ella tenía que averiguar es la razón de tanto silencio, por qué nunca ha sido capaz de llorar. Así que cuando supo que nadie iría aquél verano a la casa del mar, la perspectiva de un retiro lleno de restos de vida y de extrañezas le hizo creer que algo esperaba allí.

La bodega de la casa guarda sus tesoros en cientos de venerables botellas. Casi a diario Izaskun busca entre ellas su víctima para el dorado sacrificio de la noche. Acaso saboreando el enigma se obligue a ignorar esos tres años en los arrabales del infierno, con dinero y sin miedo, siempre apostando contra la propia vida. No hay corazón que sufra mucho tiempo la sed de desmesura; en el mejor de los casos los sueños huyen dejando la cama poblada de miserias. Pero luego está ese mar nuevo de la mañana que parece el primer mar del mundo, el mar que cada uno inventa para alejar las pesadillas. En él encontró Izaskun de muy niña su verdadera casa, y a ella regresa cada vez que se abandona en sus brazos de ciego amor inmenso. Una milla mar adentro Izaskun vive ya sin propósito, sin necesidad, sólo su sangre siempre a punto de ser agua salada, sólo sus miembros muy poco más que olas y los ojos cerrados, por eso es el silencio, pero ella no lo sabe.

Al paso de los días Izaskun comprendió que habría de asumir la presencia de Marcela como la de la lluvia o los gastos; entonces comenzó a ver a la hermosa aldeana de ojos de caramelo como quien es y no como lo que había sido para ella. Quiso hurgar detrás de su timidez arisca de animal salvaje, quiso sin saberlo entreverse a sí misma en los años pasados por ella. Descubrió una persona enormemente hambrienta que se apoderó de su corazón en cuanto lo sintió cerca.

Marcela anduvo desmejorada, pasaba malas noches y peores días, por eso la madre no puso pegas a los ratos cada vez más largos en la casa grande. «Hablamos mucho, la señorita

Todo el mundo vino a verla, la casa se revolvió, las cuñadas le palpaban la ropa, el padre abrió una de las botellas de coñac, ella sonreía, y Marcela, desde el otro extremo de la cocina, no dejaba de mirarla

No es el tiempo lo que se va, somos nosotros, hay un horror al vacío en todo lo transitable, por eso aquellos que viven de sí y para sí se llaman bienaventurados, y en ellos siempre es mediodía

madre se lo notó en la piel, aquél don de Dios, lustrosa y nacarada como un beso de luna. De pronto parecía greda. Entonces la madre dijo «a ver si sale un poco el sol y te da en la cara», y al rato terminó «nada más comer vas a la estación a por la señorita». A Marcela se le quedó cara de besugo.

En la hora larga que tardó el tren en llegar, Marcela pensó sobre todo en lo que le fastidiaba tener que trabajar para la señorita. De niñas enredaban y se ponían pérdidas y mareaban el monte y mojaban el pan en el mismo tazón, y ya entonces Marcela no entendía a la señorita, pero la quería a morir. Luego apareció aquél verano hecha una mujer y todo acabó. Las tres últi-

verla, la casa se revolvió, las cuñadas le palpaban la ropa, el padre abrió una de las botellas de coñac, ella sonreía, se había cortado la hermosa melena negra a ras de la nuca, se había arreglado los dientes y Marcela, desde el otro extremo de la cocina, no dejaba de mirarla. Todavía hablaba muy de ikastola, pero su voz de mujer era bella, algo enronquecida, parecía la radio. Trajo cosas para todos, según costumbre de los señores, pero no se quedó a cenar, dijo que estaba cansada. Marcela sabía que no era verdad, la señorita Izaskun nunca se cansa, y se lo agradeció.

Bajaron a la casa grande con el aguacero, las dos en el gran paraguas de la señorita. Mientras ella deshacía el equipaje, Marcela hizo lumbre y preparó la cama. Luego dijo «espero que esté todo bien, señorita», y ella respondió «desde luego, gracias». Marcela subió corriendo a casa, tenía algo de fiebre y se metió en la cama, pero esa noche no durmió.

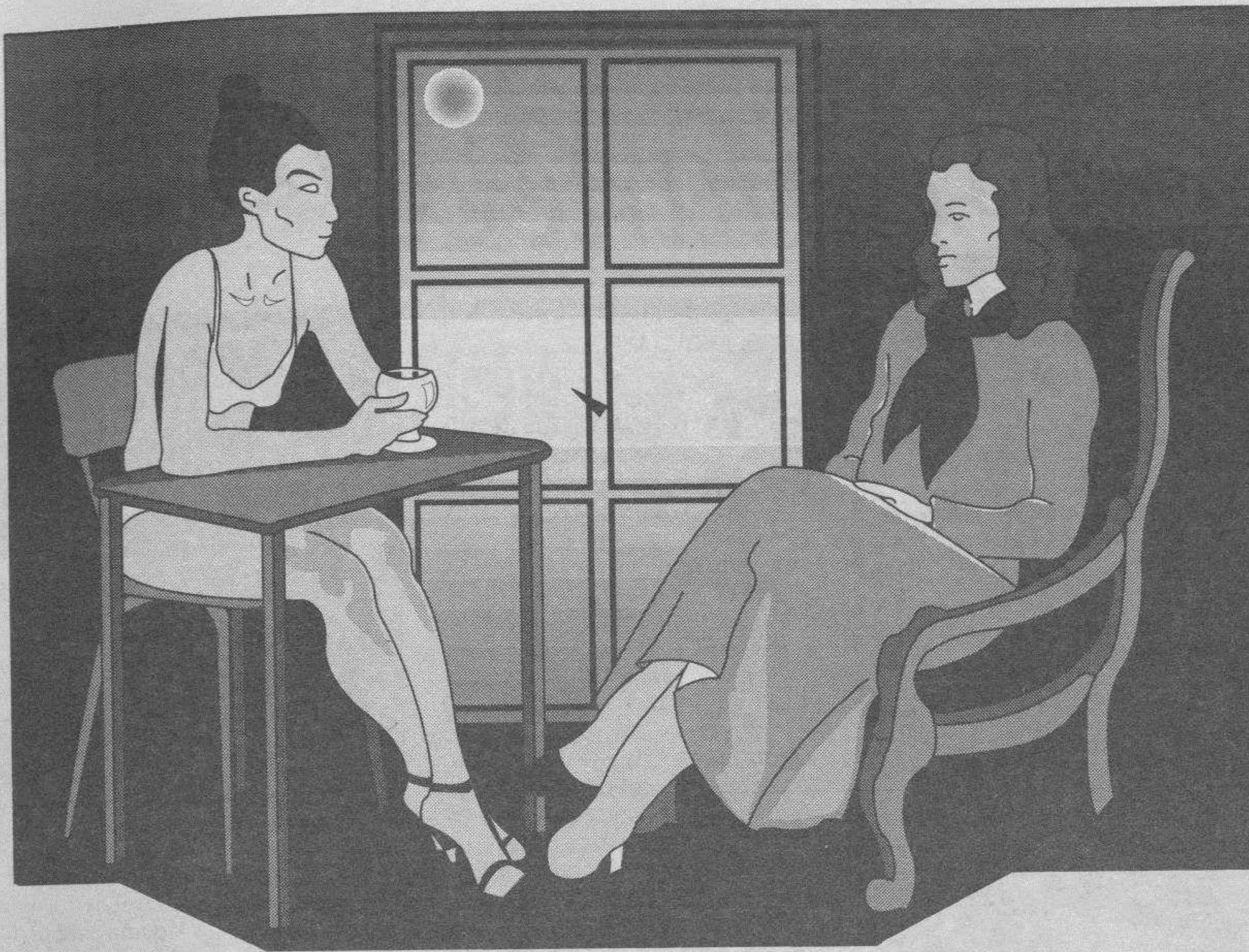
Por la mañana la madre ya le dijo «tú no estás bien»; su rostro parecía de piedra y se le caía el bello, pero contestó «no me pasa nada», y las dos llevaron unas cestas con comida y otras cosa a la casa grande. La señorita no estaba, así que le figaron las pertenencias; no entendían casi nada. Cuando acababan la labor ella volvió y le dijo a la madre en un aparte «señora Petra, no es necesario que vengan, en serio, yo sola me arreglaré bien», a lo que la

del mar, muy despacio, venía toda mojada y con el cabello revuelto sobre la cara. Como si la hubieran pillado en algo, Marcela se afanó en silencio, prefería no sorprender aquella intimidad pero tampoco podía evitarlo y ahora ella entraba en el cuarto de baño, la ducha, Marcela clavada a la tarima del gabinete, sale de la ducha, Marcela de puntillas y frente a la puerta del dormitorio «caray, Marcela, estás ahí», «perdón, señorita, estaba recogiendo y...», «no te preocupes, mujer, es que no te había oído», esa voz suya profunda como un eco, se quita la toalla y se pone un vestido y a Marcela ya se le han hecho las rodillas gelatina, cuando la señorita Izaskun vuelve a mirar ella no está.

En el fondo a Izaskun le da igual que vayan o vengan si no hay otro remedio, pero por lo menos que no anden de fantasmas. A lo mejor la pobre Marcela sigue dándole vueltas a aquél verano horrendo en que la atormentó con su insufrible pubertad, aunque de eso hace ya ocho o nueve años. En los álbumes hay muchas fotografías de las dos cuando niñas, Marcela igual que un chico, llena de barro y de rozaduras, su protectora, su paladín frente al mundo inagotable de misterios.

Al mirar esas viejas fotos de colores chillones Izaskun ve cuán inhóspito se puede volver el trato, cómo el temor o el desprecio son más fuertes y la memoria acaso no cuenta. Una vez más hay que tratar de regre-





En la ciudad es fácil no ser nadie, allí la tormenta siempre asombra otros cuerpos y todo el mundo ha olvidado por dónde amanece

de madrugada bajaron a la playa y se bañaron, Marcela salió helada y, mientras Izaskun le daba calor, supo que no se preguntaría nada más.

Al día siguiente Izaskun habló con la señora Petra y por la tarde Marcela estaba instalada en la casa grande. Razonar con la madre no es difícil si se sabe manejar los argumentos adecuados. En rigor, la chica sólo es precisa para echar una mano por las mañanas. El resto de la jornada Marcela puede ser un cachorro que retoza sin parar. Prepara la comida para ella. Se la prepara, Izaskun come fruta, queso fresco y una cosa como salvado, no se entiende con qué sostiene ese esqueleto, luego hace la labor, la casa está radiante, llena de flores, y cuando termina ya no llueve, Izaskun está en el desván y a Marcela se le van las horas mirándola trabajar sobre el viejo tablero de haya. Le gusta su modo de recogerse el pelo sobre la coronilla para dibujar, queda un penachito muy gracioso y su larga nuca cubierta de pelusa blanca que se eriza con sólo acercar los dedos. La piel de Izaskun cambia continuamente de tono, ahora es rosada como el crepúsculo mientras sus manos de pianista dirigen con pausa y precisión los instrumentos hasta lle-

nar el papel de líneas y símbolos. Luego Izaskun recoge cuidadosamente los aperos, se suelta el cabello y ocupa la mecedora del balcón frente al sol poniente; está de veras hermosa, el perfil lleno de poder pero sin dureza, los ojos de acero claro fijos en el horizonte, y Marcela no la ve porque está de espaldas a ella, languideciendo de gozo bajo la caricia asesina.

No es el tiempo lo que se va, somos nosotros, hay un horror al vacío en todo lo transitable, por eso aquellos que viven de sí y para sí se llaman bienaventurados, y en ellos siempre es mediodía. De regreso del mar, Izaskun arroja pasos frescos al césped del parque, no hay nada que tuerza la calma, y a Marcela le parece que la señorita viene del reino oscuro de las hadas, que trae la luz en derredor del talle. No hay palabra que diga tanta dicha. Al palabra apoya la cabeza sobre la espalda ancha y bruñida, y llega a percibir algún latido a través de la lluvia, o tal vez no.

Hoy es la noche de Agosto, Marcela ha dormido hasta bien entrado el día, y al despertar le ha contado su sueño a Izaskun mientras se arreglaba para ir a la iglesia. Al verla desvanecerse entre los robles de la cerca, Izaskun corre al espejo al ver rodar una lágrima.

se aburre», decía Marcela, y la madre pensó que después de todo es normal que se entiendan. Las visitas se prolongaban hasta pasado el mediodía, y por San Cristóbal la señorita le dijo «ven esta tarde a merendar, que hoy es mi cumpleaños». Marcela se quedó como de un aire y por su cabeza desfilaron en un instante los días más bellos de su niñez, aquellas estupendas fiestas de la casa grande. Entonces se estiró para besarla, el cabello olía a camomilas y al roce de la mejilla el pecho ya le andaba

desbocado. «Sobre las siete» susurró sin aliento, e Izaskun respondió «o antes», muy suave. De vuelta a casa Marcela se detuvo a menudo para escuchar sus propios latidos.

Izaskun temía que la nostalgia estropease la tarde, así que calentó motores con una botella de Burdeos de antes de nacer sus padres. De lejos oyó Marcela sonar las pizarras en la gramola, y luego allí estaba todo, las guirnalda de flores, la limonada y los pasteles caseros, Izaskun bailando en medio, luminosa con

su vestido blanco de seda, aquello no podía ser verdad pero lo era. Bebieron, bailaron, Marcela se dejaba llevar e Izaskun la ceñía con sus manos hombrunas para sentir el corazón ajeno como no sentía el propio. Se coronaron de flores y al anochechar fueron al pueblo en la bicicleta de Izaskun, Marcela sentada en la barra se preguntaba si así sería tener novio, tomaron helado en la terraza del casino, rieron como cuando eran niñas, Marcela se preguntaba si eso sería la felicidad, ya

Ante la nueva Biblioteca de Gamonal

JUAN CARLOS PEREZ MANRIQUE

FRUTO del concierto que firmaron el pasado año Ayuntamiento de Burgos/Junta de Castilla y León, nuestra ciudad conocerá en los próximos meses la apertura de una nueva Biblioteca Pública en la zona de Gamonal. Contribuye a resolver las necesidades de espacios culturales y de lectura pública de una zona que acoge algo más de 53.000 habitantes (cerca de 1/3 de nuestra población), de los cuales algo más de 24.000 (en torno al 45 por ciento), sin cumplir aún los 30 años, se encuentran en edad de enseñanza obligatoria o de importancia básica en la formación profesional y humana de la persona.

Es evidente que los habitantes —y por tanto los núcleos que ocupamos— precisamos tener respuestas en primer término ciertas cuestiones básicas que van desde la construcción de edifi-

cios y calles o el abastecimiento y control de calidad del agua hasta el tratamiento de los desperdicios, el desarrollo de los sistemas de seguridad o la regulación del tráfico. Son ejemplos. Piezas básicas, entiendo, al empezar a trazar los planos de nuestras ciudades. El reflejo de nuestra necesidad de resolver esas condiciones mínimas que permitan un «estar» con el necesario nivel de salud pública, con la conveniente integración de las cosas, con la adecuada circulación de las personas.

Pero no habitantes —y por tanto los habitantes que las ocupamos— precisamos también de otras parcelas. Precisan también de lo que conocemos como espacios culturales porque, entre otras cosas, en ellos se elabora el hombre, se conforma, construye su vida. Junto con otros (como los destinados al esparcimiento o al empleo del tiempo libre) reclaman su sitio cuando sobre la mesa vemos



MIGUEL

Su apertura es una necesidad para los vecinos del barrio.

desplegados los planos antes dichos. Por una parte los «limpian» al generar el aire que las «gentes necesitamos para sentirnos libres en el discurrir de las cosas que componen la vida». Por otra parte, como una red real, no imaginaria, que, sin aprisionar nada, sirve para que las ideas circulen, para que las personas se integren, para que la convivencia funcione. Son, así, piezas clave del tejido urbano propio de toda sociedad avanzada.

Las bibliotecas forman parte de esos espacios culturales y la aparición de una nueva en Gamonal era necesaria. Es verdad que aún quedan zonas de

la ciudad (Burgos Sur, por ejemplo) desventajadas en eso del disfrute del libro público. Y también es cierto que la nueva de Gamonal tampoco resolverá todo. Pero habrá que confiar, al menos, en que sí funcionará bastante. Su superficie de 2.237 metros útiles, de los cuales 1.436 están destinados al uso público (alrededor de 450 puestos) parece razonablemente capaz de atender la demanda de sitio/libro para consulta/estudio de esa tercera parte del vecindario burgalés. Y sus fondos iniciales de casi 25.000 volúmenes, 2.000 discos y 1.000 videos, además de las correspondientes suscripciones a dia-

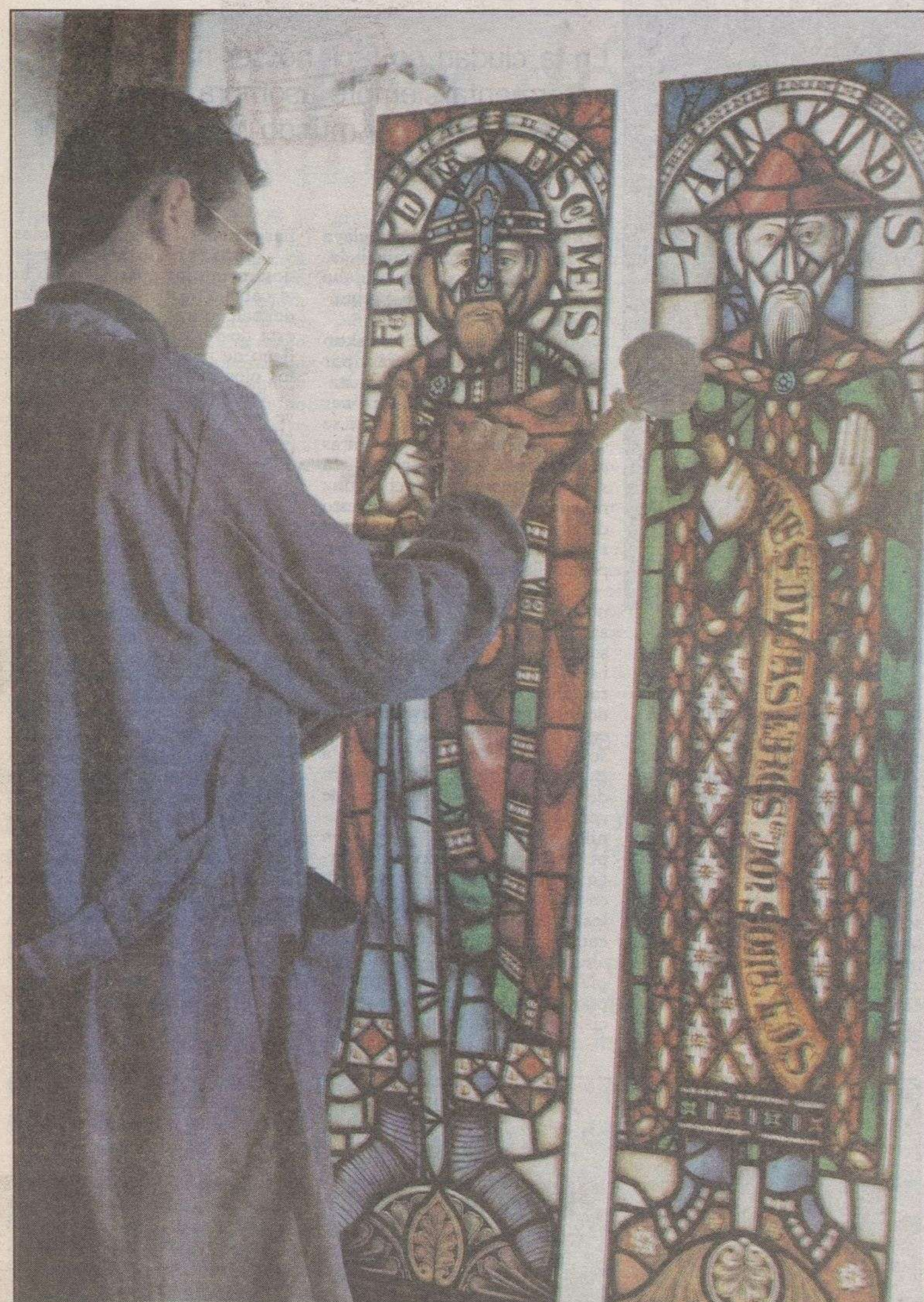
COMENTARIO



rios y publicaciones periódicas, parecen constituir, como punto de partida, un razonable caudal de estudio y/o entretenimiento de aquella población.

Hacia falta, pues, esta nueva biblioteca. Es más: con su aparición no sólo se contribuye a enriquecer nuestro plano urbano/humano, sino que también se avanza en concretar las declaraciones constitucionales referentes al derecho de todos los ciudadanos a la información, la investigación y la cultura. Se avanza en concretar derechos que en definitiva proporcionan a los ciudadanos una mayor capacidad, una mayor discernimiento y una mayor seguridad para enfrentarse con la vida propia y con la propia vida.

Y es esa perspectiva la que quizás ayude a definir mejor algo de lo esencial por lo que se refiere a la función de la biblioteca pública en la ciudad de hoy. En una sociedad en la que la cultura y la información no son ya sólo aspiración para saber más, sino también exigencia para vivir mejor, la biblioteca asume mayor compromiso social. El que se deriva de ser (al mismo tiempo que pieza clave en el proceso cultural) pieza importante para que en el tejido colectivo arraigado y respetado de igualdad, respeto y tolerancia propios de esta civilización nuestra tan curtida en proclamarlos como endeble en sustanciarlos.



Enrique Barrio da los últimos retoques a la reproducción de una vidriera del siglo XVI.

«La gente no concede el mismo valor a una vidriera del siglo XVI que a un lienzo o una escultura del mismo periodo porque la vidriera siempre ha sido considerada como un arte menor». «El estilo gótico presentaba programas iconográficos inspirados en escenas de la Biblia. Hoy, las vidrieras de vanguardia, más humanas, consiguen transformar los espacios otorgándoles una luz realmente singular»

El taller de los hermanos Barrio Solorzano, ubicado en Capiscol y uno de los tres que aún perduran en el conjunto de la Comunidad, fue fundado en el año 1975 tras aprender la profesión en los antiguos talleres de Maumegeant (Irún). Esta saga familiar de artesanos del vidrio, integrada por cinco varones, ha sabido evolucionar al ritmo de los tiempos y en la actualidad distribuye sus obras por todo el territorio nacional.

JUANJO SAIZ
FOTOS: ANGEL AYALA

COMO una flor que necesita la luz del día para mostrar toda su belleza, o como las luciérnagas que aguardan la llegada de la noche para encender su inconfundible reclamo fosforescente, las vidrieras artísticas permanecen en la sombra hasta que los rayos del sol, cómplices de su descomposición, inciden sobre ellas y descubren a los ojos del que quiere mirar una luminosidad que raya lo sobrenatural, es cambiante, caprichosa y profundamente simbólica.

Tal regalo cromático es el resultado de un complejo proceso artesanal cuya técnica apenas ha variado desde los orígenes de esta actividad milenaria, concebida, entre otras cosas, para filtrar y transformar la escasa luz que penetraba y penetra en catedrales e iglesias.

Fieles a la tradición, los hermanos Barrio Solorzano, Santiago, Narciso, Salvador, Vicente, Miguel y Enrique, naturales de Villafranca Montes de Oca, abrieron un taller en Burgos en el año 1975 dedicado a la fabricación de vidrieras artísticas; actividad que, al margen de Burgos y por lo que respecta al conjunto de la Comunidad, hoy sólo perdura en Zamora y León, aunque sin visos de continuidad.

Con anterioridad, los dos mayores de esta saga de vidrieros, Santiago y Narciso, se desplazaron a Irún para aprender el oficio en los antiguos talleres de Maumegeant, de la mano de los últimos maestros de esta escuela francesa que alcanzó un enorme prestigio a lo largo del siglo pasado.

Sin embargo, asegura Narciso, que antes trabajó como camarero pero decidió cambiar de profesión tras sentirse atraído por el color del vidrio y lo que se puede llegar a hacer con él, «nos hemos hecho a nosotros mismos a base de viajar por toda Europa recorriendo los mejores talleres del sector».

En su opinión, «Vidrieras Barrio» es un taller que cuenta con un equipo profesional muy completo y que, hoy por hoy, trabaja sin miedo alguno a la competencia.

PROCESO DE ELABORACION

Cada uno de los cinco hermanos (Santiago se trasladó a La Rioja) desempeña una función específica y diferenciada dentro del proceso de elaboración de un producto que, sin pecar de exagerado, podría ser declarado bien de interés cultural por su calidad y belleza.

Así, Enrique, el más joven y experimentado en el campo de las Bellas Artes, se encarga de dibujar y diseñar los motivos (abstracciones, temas extraídos de la naturaleza o cualquier elemento de la vida cotidiana) que acabarán decorando una nueva vidriera.

Terminado el boceto —bien siguiendo las indicaciones del cliente o por iniciativa propia,



pero siempre en función del espacio en el que luego quedará instalada la vidriera—, se realiza el dibujo elegido con carboncillo y a tamaño natural.

Acto seguido, se despieza y se marcan las líneas por las que irán las molduras de plomo, así como la distribución definitiva de los distintos vidrios que se vayan a utilizar.

Superada esta fase, el artesano, confecciona un patrón sobre papel de cada uno de los pedazos de vidrio, que ahora ya se pueden cortar al milímetro, de forma manual y con el concurso de un diamante y alicate de morder.

Posteriormente, con óxidos de metales se pinta el tema elegido sobre los vidrios (importados de Alemania y Francia y sopladados con la boca de forma artesanal) que previamente han sido colocados en un bastidor a contraluz con objeto de poder seguir todo el desarrollo del mismo y comprobar la incidencia de la luz.

GRISALLA Y CLAROSCURO

El óxido más utilizado suele ser la grisalla, composición que sirvió originariamente para dar a los vidrios los efectos propios del claroscuro y que hoy se emplea para opalizar y conseguir más o menos tonos (en el siglo XII, todos los vitrales de los monasterios cistercienses fueron ejecutados en grisalla. En los siglos posteriores continuó utilizándose sobre fondos taraceados, alveolados y decorados con lacerías).

Tras cocer la pieza en el horno a una temperatura aproximada de 700 grados —este es el momento más delicado de todo el proceso—, se procede al emplomado de los distintos fragmentos que conforman ya un sólo cuerpo. Las juntas de los perfiles de plomo se sueldan con estaño. Todo este proceso

Una vez los el pulso amante psto. En gama de colores lizados. lerecha, el corte pieza de vidrio.

es realizado artesanalmente con herramientas fabricadas por los hermanos Barrio. Durante la última fase de elaboración, se limpian, impermeabilizan y endurecen las vidrieras, concluyendo así una elaboración que, dependiendo del tamaño elegido, puede durar varios meses.

Según Narciso, el mercado burgalés sólo absorbe el 30 por ciento de su producción y el resto es distribuido por el territorio nacional y, más recientemente, por el país vecino, Portugal.

Entre las realizaciones más destacadas que han salido de este taller, cabe mencionar una vidriera de 120 metros cuadrados instalada en una iglesia de Palencia, la que se puede contemplar en el techo de la delegación burgalesa de Hacienda y la ubicada en la residencia de las HH. del Sagrado Corazón de Jesús.

Dentro del capítulo de res-

tauraciones, destacar la vidriera con la imagen de San Pedro (siglo XVI), atribuida a Arnao de Flandes e instalada en la capilla de la Natividad de la Catedral, las de la iglesia de San Esteban y la recuperación de los restos que se conservan de los vitrales (siglo XVI) del claustro de la Cartuja de Miraflores.

VIDRIERAS DE VANGUARDIA

Narciso Barrio recalca que en la actualidad, a pesar de que la Iglesia sigue siendo su mejor cliente, también están realizando encargos para edificios civiles y confían en ir introduciendo en las viviendas particulares, e incluso en los templos, sus apreciadas vidrieras de vanguardia.

«A diferencia de las góticas —señala Enrique— que plasman programas iconográficos inspirados en escenas de la Biblia, las vidrieras de vanguar-

dia, más humanas, ambientan cualquier espacio, dotándolo de una luz realmente especial». En otro orden, corría el año 1985 cuando, por iniciativa propia, los hermanos Barrio Solorzano elaboraron un estudio para la restauración de las vidrieras de la catedral de León. Transcurridos ocho años, todavía esperan una respuesta de la Dirección General de Patrimonio de la Junta.

ROSETON DEL SARMENTAL

Por lo que respecta al único rosetón del siglo XIII que se conserva en la Catedral burgalesa, Narciso no oculta que su estado actual es bastante malo y asegura que tiene en mente realizar un proyecto para su restauración, hecho que, de llevarse a cabo, supondría para estos vidrieros un reto apasionante.

Sin abandonar esta seo, en la capilla del Condestable se puede apreciar cómo fue atajado el alarmante deterioro de sus vidrieras (siglo XVI) tras la colocación en su exterior de una sencilla vidriera que protege a las antiguas sin alterar su luz original.

A la hora de enumerar los enemigos de estas obras de arte, nadie ignora que la contaminación y la acción de los agentes atmosféricos son los principales causantes de su deterioro, sin olvidar perdigonadas y otros desmanes.

«Desgraciadamente —se lamenta Enrique— la gente no concede el mismo valor a una vidriera del siglo XVI que a un lienzo o una escultura del mismo periodo porque la vidriera siempre ha sido considerada como un arte menor».

Remontando el curso del tiempo, entre los siglos XIII y XVI se obtuvieron gamas de colores insospechadas pero nadie mejoró la calidad de un vidrio pobre en sílice y con exceso de potasio. Hoy, la calidad del vidrio soplado que se emplea en este tipo de obras es mucho mayor y ello le confiere también más resistencia a la polución.

AFICIONADOS

Aunque reconocen que en Burgos no existe la competencia dentro de su oficio, los hermanos Barrio aseguran que en su actividad hay mucho aficionado que se jacta de realizar grandes obras. «Sin embargo, —puntualizan— no hay peligro de que a alguien se le ocurra fabricar vidrieras en serie porque cada pieza es distinta y está concebida para cubrir un hueco determinado».

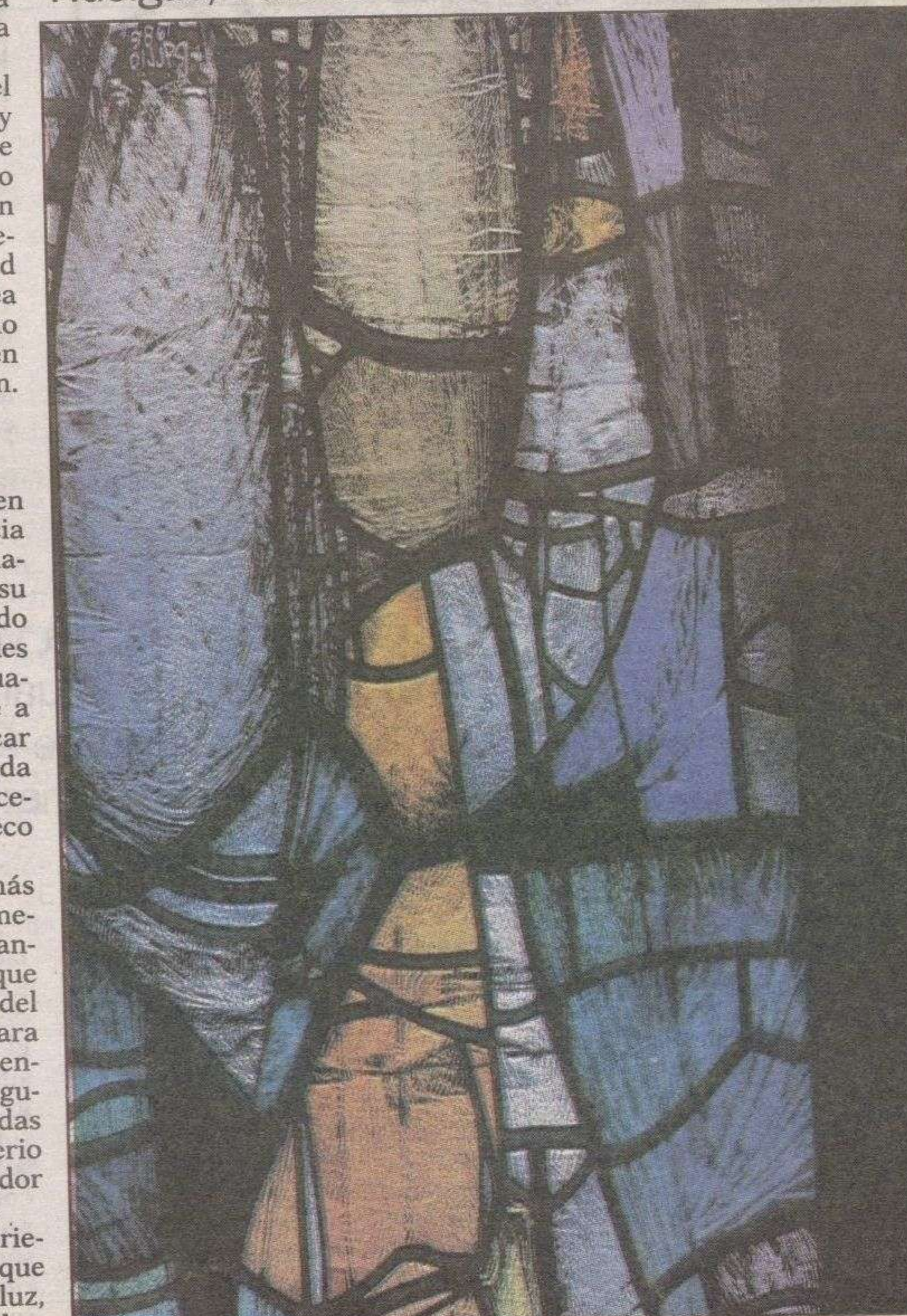
Entre los proyectos más ambiciosos que esperan acometer algún día, Narciso se decanta por fabricar las vidrieras que faltan en la nave principal del crucero de la Catedral, y para conseguirlo aporta su experiencia en la restauración de algunas de las vidrieras ya citadas o la acometida en el monasterio de las Huelgas o el Parador Nacional de Olite (Navarra).

Este es el arte de las vidrieras; piezas únicas en las que se conjuga el control de la luz, transparencias, texturas y color.



El emplomado de las piezas también se realiza de forma artesanal.

Sus obras se pueden contemplar en la capilla de la Natividad de la Catedral (vidriera siglo XVI restaurada), delegación de Hacienda, iglesia de San Esteban, Cartuja de Miraflores, Monasterio de las Huelgas, Parador Nacional de Olite,...



Una de las vidrieras realizadas en el taller de los hermanos Barrio.



LETRAS



JUAN JOSE PEREZ SOLANA

EN el verano de 1989, «Revista de Occidente» publicó un monográfico sobre la narrativa española actual.

El criterio de los editores se basó en reunir textos de los integrantes de la denominada años atrás «nueva narrativa», dejando al margen autores de generaciones anteriores. Un año después, la revista «Leer» elaboró una selección de las cincuenta mejores novelas publicadas desde 1985: en este caso, también se dejó de lado la obra de los «viejos» narradores, de modo que los criterios de selección de ambas revistas resultaron casi coincidentes. La lista que dio «Leer» era mucho más amplia que la de la «Revista de Occidente»; lo interesante es ver qué nombres coinciden: exactamente veintitrés. Por riguroso orden alfabético, son los siguientes: Mariano Antolín Rato, Félix de Azúa, Luis Mateo Díez, Jesús Ferrero, José Antonio Gabriel y Galán, Alejandro Gándara, Javier García Sánchez, José María Guelbenzu, Manuel de Lope, Julio Llamazares, Javier Marías, Ignacio Martínez de Pisón, Eduardo Mendoza, José María Moreno, Juan José Millás, Vicente Molina Foix, Rosa Montero, Antonio Muñoz Molina, Justo Navarro, Alvaro Pombo, Soledad Puértolas, Francisco J. Satué y Javier Tomeo. Hay que puntualizar que «Leer» dejaba fuera a Manuel Vázquez Montalbán, por considerarlo «ya consagrado», y que en «Revista de Occidente» no figuran —por haberse publicado sus obras después— ni Bernardo Atxaga ni Luis Landero. También habría que añadir a esa lista «indiscutida» los nombres de Cristina Fernández Cubas, Adelaida García Morales, Luisa Castro, José Antonio Millán, Miguel Sánchez Ortiz y Agustín Cerezales, que en los dos últimos años han publicado novelas o libros de relatos dignos de mención. En total, alrededor de treinta autores, con grandes diferencias de edad, intención y estilo, que pueden englobarse sin demasiados matices en el concepto de «nueva narrativa española».

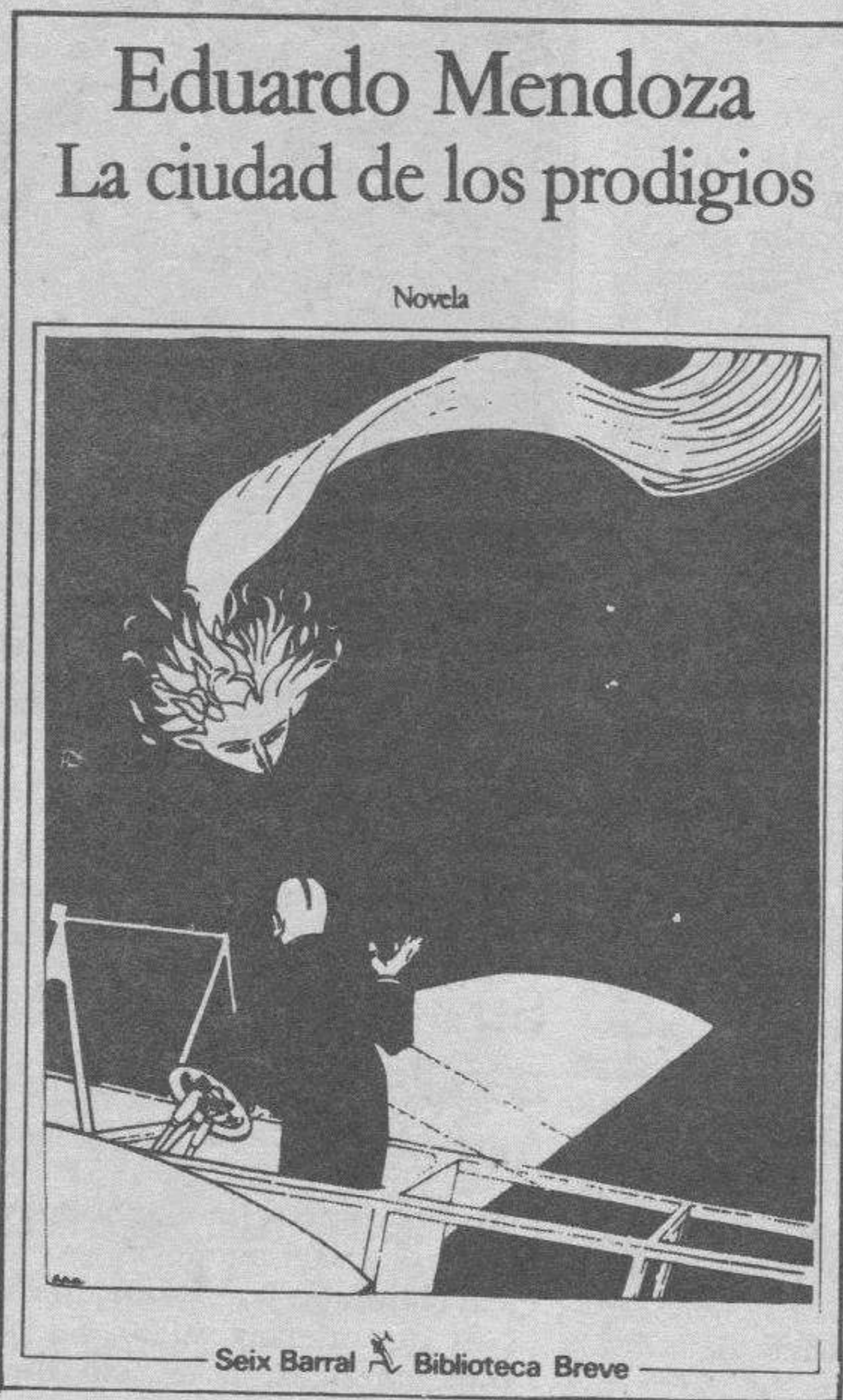
Respecto a la narrativa breve, en septiembre de 1991 la revista «Lucanor», en un monográfico titulado «El cuento en España, 1975-1990», selecciona trece cuentistas —algunos también escriben novelas— de entre los que han comenzado a escribir en los últimos quince años: Agustín Cerezales, Luis Mateo Díez, Cristina Fernández Cubas, José Ferrer-Bermejo, José María Merino, José Antonio Millán, Juan José Millás, Antonio Muñoz Molina, Alvaro Pombo, Soledad Puértolas, Javier Tomeo, Pedro Zarraluki y Juan Eduardo Zúñiga. Como se ve, gran parte de los nombres vuelven a coincidir, demostrando que la élite de nuevos narradores se va concentrando en un núcleo sólido en el que están algunos de los que son, aunque no sean —a mi juicio— todos los que están.

En el citado monográfico de «Revista de Occidente», encabeza cada texto un breve comentario de cada escritor, que recoge, entre otras cosas, la tradición literaria a la que se siente ligado. Aunque no se trata de

Hace sólo año y medio, la revista «Atlántida» en su número 8 publicaba un estudio de Pedro de Miguel bajo este epígrafe: «Narrativa española: balance de seis años de entusiasmo». En él se hablaba de las últimas tendencias y de algunos de sus autores con evidente oportunidad, como así lo está confirmando el derrotero de nuestros gustos

y el apogeo de casi todos aquellos nombres. Atrás quedan algunas disputas de los «grandes» contra esta prolífica y variopinta saga de «jóvenes» narradores, pues el tiempo y las gentes acaban haciendo luz. Atrás, también, muchos de aquellos tortuosos «experimentos» que hicieron de la lectura, tortura, y de las letras, muchas veces sólo diseño.

La penúltima narrativa: Intentos de balance



un estudio serio, ni todos dan nombres concretos, no viene mal realizar una rupestre estadística que arroja resultados sorprendentes. Los autores más citados resultan ser Cervantes y Kafka, viene después Nabokov, seguido a continuación por Henry James, Conrad, Faulkner, Valle-Inclán, Dostoievsky y Beckett. La sorpresa viene de la aceptación de Nabokov, y del empate conseguido por Kafka frente a Cervantes, aunque en realidad resulta mucho más

brando a nuestros escritores, hasta el punto de borrar a los de la propia casa.

(¿DEFECTOS DE «NUESTRA» LITERATURA?)

Entre los defectos que se han señalado al intentar sintetizar los elementos comunes que componen la narrativa española actual, destaca la acusación de excesivo ensimismamiento, con la consiguiente «cosificación» de los personajes, como ha seña-

que amamos sin reservas a los muñecos porque nos enseñan la cara amable de la condición humana: esta observación, aplicada a la literatura, significa que el escritor ha comprendido que para triunfar en una sociedad como la nuestra son más útiles los muñecos que los héroes, más simpáticos, más manejables e incluso más creíbles. Llegaríamos así a la conclusión más aterradora: el diseño ha invadido también al arte de la escritura; la innegable perfección técnica que han logrado nuestros autores oculta, en realidad, una notable ausencia de profundidad, de humanidad, de tragedia, de todo aquello que ha constituido desde siempre la grandeza y el alma de la literatura. Hace casi sesenta años, Borges sentenciaba: «Sé de dos tipos de escritor: el hombre cuya central ansiedad son los procedimientos verbales; el hombre cuya central ansiedad son las pasiones y trabajos del hombre», señalando después la existencia de algunas geniales excepciones, que «ejercen las virtudes y los goces de ambas categorías»: Shakespeare, Joseph Conrad, William Faulkner. Si algo se echa en falta a estas alturas de siglo es ese tipo de escritor que actúa como un revulsivo, adelantándose en la carrera con su genio y su visión profética.

Estableciendo el límite en 1985 y estirando la línea hasta

este otoño de 1991 en que escribo estas páginas, la selección —siempre desde el prisma unilateral de los gustos personales— sería ésta, escueta y exacta: Rafael Sánchez Ferlosio («El testimonio de Yarfoz»), José María Merino («La orilla oscura»), Eduardo Mendoza («La ciudad de los prodigios»), Luis Landero («Juegos de la edad tardía»), Alvaro Pombo («El metro de platino iridiado») y —aunque escritor en euskera originariamente— Bernardo Atxaga («Obabakoak»). Si no olvidamos —y no hay que hacerlo— el campo de la narrativa breve, de trayectoria tan brillante en este siglo en nuestro país, hay que añadir, en igualdad de condiciones, a: José Jiménez Lozano («El grano de maíz rojo»), «Los grandes relatos»), José Antonio Millán («Sobre las brasas», «La memoria —y otras extremidades—»), Félix Grande («Fábula») y Cristina Fernández Cubas («El ángulo del horror»). El resto de la producción de estos años se inscribe en el apartado de «promesas» o en el de «fracasos». Y para evitar la enumeración, siempre hiriente, de estos últimos, conviene apuntar las «promesas» más sobresalientes: Luisa Castro («El somier»), Antonio Muñoz Molina, reciente Premio Planeta («El invierno en Lisboa») y Julio Llamazares («La lluvia amarilla»).

LA NOVELA

* RAFAEL SANCHEZ FERLOSIO —me encuentro entre los que piensan que es el mejor escritor español vivo—, avalado por dos obras fundamentales en la literatura de este siglo («Alfanhui» y «El Jarama»), tuvo un momento de debilidad y, en 1986, permitió la publicación de una parte de su extensa obra escrita que duerme en alguno de sus cajones. La lectura del «El testimonio de Yarfoz» supuso el reencuentro con una magnífica prosa: incomprensiblemente, y salvo alguna voz que se alzó elogiando esta novela de paisajes imaginarios, pasó casi totalmente inadvertida. Quizá Sánchez Ferlosio volvió a cegar a los críticos con la perfecta cadencia de sus frases; quizá no era moderno alabarle esta vez. A él, perfecto incómodo, hasta puede haberle alegrado este desprecio de la cultura oficial.

* EDUARDO MENDOZA, que acostumbra alternar grandes novelas con puros divertimentos de escaso valor, logró convencernos de su talento narrativo con «La ciudad de los prodigios», emulando el impacto que produjo «La verdad sobre el caso Savolta» en la mitad de

La publicación de «La verdad sobre el caso Savolta», de Eduardo Mendoza, fue «símbolo y anuncio de lo que vendría después». Milagrosamente, renacía la pasión por narrar...

extraña la ausencia de escritores sudamericanos y de españoles inmediatos: la recuperación de Valle-Inclán, significativa, no tiene continuidad en este siglo; ni Benet, ni Sánchez Ferlosio, ni Cela, ni Delibes ocupan ese lugar destacado entre los «jóvenes» que se presumiría. No hay apenas tradición, por tanto, o al menos tradición reconocida: la gran literatura europea y americana sigue deslum-

lado Constantino Bértolo: «El narrador es el único personaje de la literatura, mientras que el resto no pasa de marionetas sin cuerpo ni intención». El peligro estriba en dejar a los personajes sin vida propia, capaces sólo de realizar movimientos convencionales, ya que los hilos no permiten excesivo margen de sorpresa o genialidad o misterio. Con agudeza ha advertido recientemente Rafael Guijarro

los setenta. Aunque haya que esperar otros diez años para volver a leer algo suyo de parecida calidad, el resultado compensa la tardanza: hay que respetar ese «tempo» personalísimo de cada escritor para que no se agoste el genio con productos precipitados.

* JOSE MARIA MERINO obtuvo el Premio de la Crítica con «La orilla oscura», espléndido trasplante de la novela de los temas desarrollados en sus relatos breves. Nadie como él sabe captar en la actualidad «lo sobrenatural de lo cotidiano y lo doméstico de lo horrible», según la síntesis que él mismo realiza para explicar lo que le interesa de la literatura. El resultado se inscribe en un tipo de género fantástico que investiga la eterna polémica de los límites entre la vigilia y el sueño. La producción posterior de Merino revela, a mi juicio, que continúa siendo uno de los mejores cultivadores del relato breve («El viajero perdido», 1990), pero que deberá esmerarse más si se decide por la novela («El centro del aire», 1991, a pesar de contener páginas memorables, fracasa en su conjunto, quizá por la fragilidad de la trama).

* BERNARDO ATXAGA en 1989 realizó una versión en castellano de su obra «Obabakoak», galardonada el año anterior con el Premio de la Crítica. El escritor vasco, bien conocido y apreciado en Euskadi, aportó al lector español su voz personalísima. Tras la historia del lagarto que penetra en el oído de los niños que cometen el descuido de dormirse sobre la hierba, y que les come el cerebro sin permitirles madurar, Atxaga nos enseña a reconocer en el mundo de la infancia nuestro más fecundo aprendizaje. Las historias que componen «Obabakoak» convencer por su sinceridad y, a pesar de la variedad de estilo y puntos de vista, el libro resulta perfecto en su

género. La notable simpatía del escritor contrasta —haciéndola deleznable— con la frialdad imperante en tantos autores deslumbrados por el atractivo del cinismo.

* LUIS LANDEDERO: 1990 sólo tuvo un autor, que llegó acompañado de una historia personal de largos años de trabajo y tímidos intentos de salir a la luz: Luis Landero. Su novela «Juegos de la edad tardía» (1989) alcanzó el éxito sin despliegues publicitarios ni apariciones ni apariciones deslumbrantes: los lectores supieron apreciarla, y la crítica les siguió con entusiasmo. Las claves de esta novela cer-

vantina son tan simples como difíciles de ensambalar: impecable dominio del idioma, imaginación, ternura y un final feliz, algo inusitado en la última literatura española, más inclinada a superar la soledad con la depresión.

* ALVARO POMBO. El último Premio de la Crítica (Alvaro Pombo, «El metro de platino iridiado», 1990) me ha convertido en un feroz admirador de quienes otorgan ese premio: en este caso no se «perpetra» un fallo literario —como bromea en serio el poeta Miguel d'Ors—, sino que se está acertando repetidamente en la diana. Y era difícil premiar a Pombo: más de cuatrocientas páginas formando una historia en la marginal —hoy— «estética

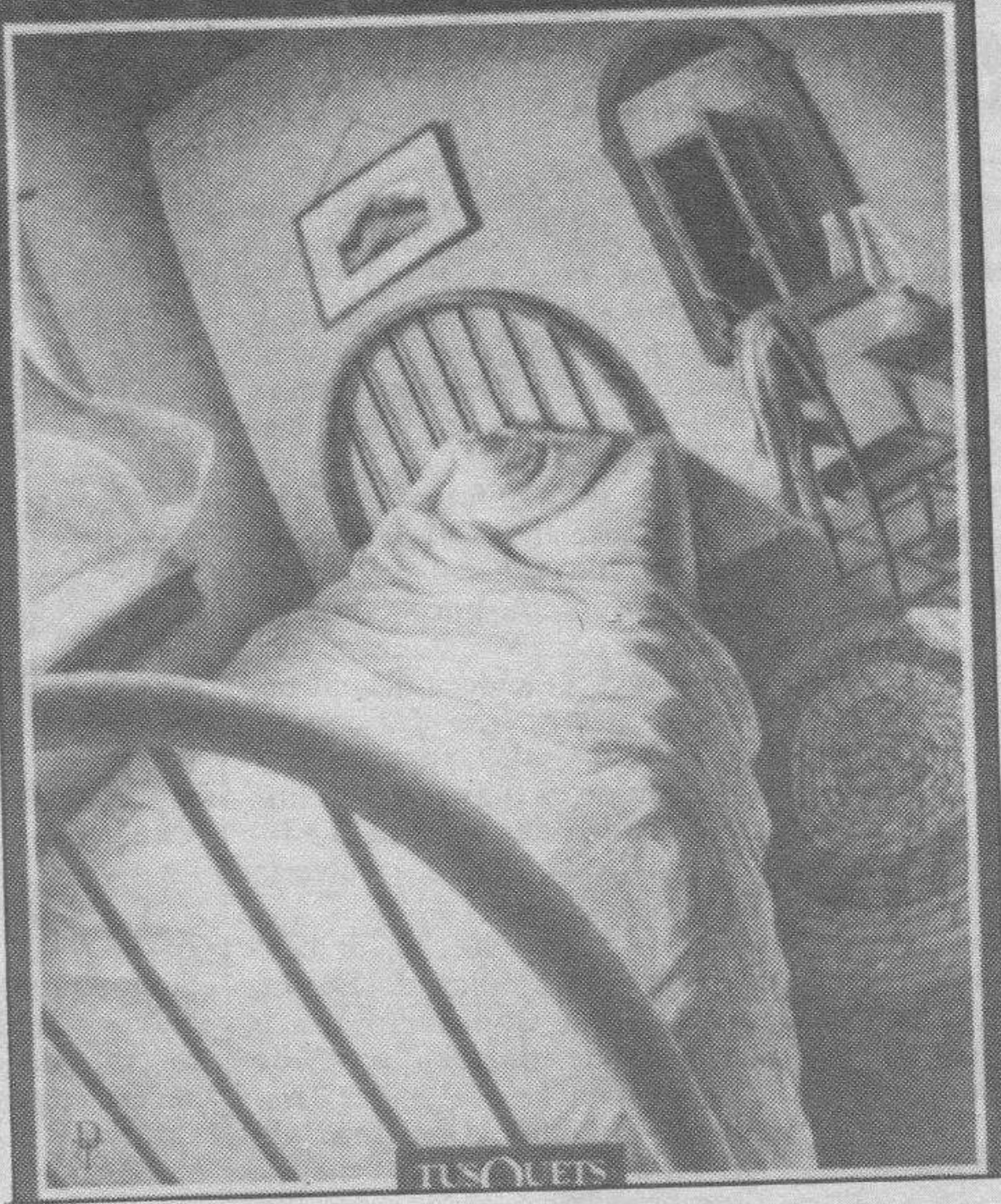
del bien», una profundidad en los planteamientos de fondo también pregonadamente trasnochada. Pero los atractivos de esta magnífica novela eran, por otro lado, innegables: el más importante, la fascinación que produce en el lector el personaje central, María, que en el ejercicio de una perfecta caridad con los que le rodean logra recomponer vidas, enderezar perversiones, convertir lágrimas en esperanza, con la varita mágica del perdón. Hay que agradecer a Pombo su valentía, su humor, y el no haber exagerado demasiado.

LA NARRATIVA BREVE

En el terreno, apasionante y

Cristina Fernández Cubas EL ANGULO DEL HORROR

colección andanzas



olvidado, de la narrativa breve, que comienza afortunadamente a ganar puntos en el interés de los editores y también del público, se premió merecidamente a JOSE JIMENEZ

LOZANO por su colección de relatos «El grano de maíz rojo», a la que han seguido en los últimos años la publicación de una magnífica novela corta («Sara de Ur») y otra colección de cuentos («Los grandes relatos»). La inconfundible prosa de Jiménez Lozano, bronca y perfectamente castellana, inválida —con su humanidad— el preciosismo vacío que utilizan tantos pre-

tendiendo engañarnos con su postura literaria distante ante la vida, divorciada de los sentimientos humanos, más propia del tejido informático que del cerebral. Jiménez Lozano es uno de los mejores escritores de este siglo: cuando el cuento alcance el lugar que le corresponde en la estima de la crítica y público, sabrá reconocerse su calidad, su valor y su capacidad de estremecernos.

JOSE ANTONIO MILLAN ha publicado en este período de tiempo que estamos repasando dos libros de relatos («Sobre las brasas» y «La memoria —y otras extremidades—») y una novela («El día intermitente»). Su personalísimo estilo es, sin duda, uno de los más innovadores de

la década. Es necesario acercarse a sus cuentos sin ninguna prevención y leerlos despacio, intentando descubrir los enigmas que se encierran en cada párrafo, los juegos de palabras, las revelaciones escondidas en lo que no se dice, el peculiar humor. Detrás de José Antonio Millán asoma el filólogo y sus palíndromos («Ana, lleva al oso la avellana»), sin olvidar el aún no estudiado trasfondo filosófico que impregna toda su literatura.

FELIX GRANDE recopiló en 1991 algunos de sus relatos, retocándolos a veces, añadiendo otros, hasta formar una quasinovela denominada «Fábula»: una tremenda visión de los efectos perversos que provocaría la democracia llevada a sus últimas consecuencias, el absolutismo. El autor no vacila en derramar sangre exageradamente para que no se nos borre de la memoria la lección: la lucha contra el igualitarismo castrante de toda diferencia. A la vez, Félix Grande levanta uno de los monumentos literarios más originales al adoptar en sus historias el estilo de los funcionarios, magníficamente cursi y espantosamente didáctico.

Después de la sorpresa de «Mi hermana Elba», CRISTINA FERNANDEZ CUBAS publicó otro libro de relatos extensos, casi novelas breves, bajo el título de uno de ellos: «El ángulo del horror». Con Rosa Chacel, es la mejor escritora española viva. Su corta producción, fruto de un trabajo sin prisas, alcanza una calidad media difícilmente igualable.

Su desconocimiento por parte del gran público puede deberse a sus escasas apariciones en público.

También ella, como buena parte de los «nuevos narradores», utiliza el misterio como material para sus historias; en su caso, de manera magistral, sin caer en el ensimismamiento.

NUESTRA LENGUA

●●●●●

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

Vicios comunes

□ La semana pasada nos referíamos al uso indebido de la preposición DE en determinadas construcciones (fenómeno vulgar conocido como DEQUEISMO) verbales. Pero no sólo es esta preposición la que se usa de manera impropia, sino que hay otras muy comunes y asimismo vulgares. Una de ellas es CONTRA MAS cuando debiéramos emplear (CUANTO MAS). Así en frases como CUANTO MAS TE QUIERO MENOS ME LO AGRADECES, solemos decir —impropiamente— «Contra más te quiero menos me lo agradezco». Otra, también popular y vulgar, es la siguiente: IR EN CASA DE por (IR A CASA DE).

Muy común es, a su vez, el empleo de palabras con significado impropio: ENSEÑAR (por «aprender»); COGER (por «caber»); DERECHO (por «deber»)...

En este tipo de vulgarismos es muy frecuente el uso indis-

tinto del uno por el otro o viceversa. Así se pueden oír expresiones de esta guisa:

«Voy a enseñarme a conducir» o, por el contrario, «Me aprendió a cocinar», «En la maleta no coge toda la ropa», etc. «Yo no tengo el derecho de hacerte la comida».

Otro abuso lingüístico es el de las concordancias incorrectas, como es el empleo del verbo impersonal HABER, concertado con el complemento directo: por ejemplo: «NO HABIAN MAS SILLAS», cuando lo correcto es decir: «NO HABIA más sillas».

Hoy se pueden oír expresiones de esta guisa: «Voy a enseñarme a conducir», «Me aprendió a cocinar», «Yo no tengo el derecho a hacerte la comida»...

Para los eruditos se trata de una errónea creencia, la de suponer que sillitas es el sujeto.

Para el resto de la gente este, como tantos otros vulgarismos, es un contagio de las hablas meridionales de España y de las hablas vulgares de América.

Finalmente, por hoy, sacamos a colación dos vulgarismos sintácticos muy frecuentes, si bien propios de hablas sin instrucción lingüística:

Se trata de la anteposición de los pronombres ME y TE ante el SE. Ejemplo: Me se ha perdido, o TE se quemó.

Dequeísmo

□ Uno de los vicios más comunes y recientes es éste llamado DEQUEISMO. Consiste en el uso impropio de la preposición DE en construcciones verbales que no la requieren. Así en frases como «Opino DE que no debes hacer eso» no se necesita el refuerzo de la mencionada preposición.

Habitualmente se cae en este defecto con los verbos de pensamiento o de voluntad y ello se debe a contagios evidentes con el Español de América que tiene, como norma, la construcción nominal preferentemente sobre las construcciones verbales. Un hablante de aquellas latitudes diría (y diría bien): «Yo tengo la opinión DE QUE no debes hacer eso». Sin embargo, en el castellano de España este tipo de construcciones nominales o de rodeos perifrásticos no es común, sino la propia del verbo. Así pues, el castellano de acá debe decir: «Yo

opino QUE no debes hacer eso».

El defecto, tal como lo analizamos, es fruto de un cruce de construcciones, las dos correctas por separado, que dan, sin embargo, una tercera, incorrecta y vulgar, que llamamos dequeísmo.

Este vulgarismo léxico-semántico (pues obedece a un uso impropio de las preposiciones en las regencias) es relativamente nuevo en nuestra lengua. Han sido particularmente los medios de comunicación de masas (y muy en concreto la televisión) los principales causantes de esta algarabía de nexos (DE+QUE). Este vulgarismo se comete principalmente en la lengua hablada y raramente en la lengua escrita. Por lo demás, no es privativo de la gente inculta, sino más bien de la gente media o alta que echa mano una y otra vez de su lengua con un habla descuidada.

MUSICA



ANTONIO MESA MADERO

Tres memorables orquestas para un director difunto

□ A la muerte de Herbert Von Karajan en 1989, siguió una voraz y repentina reedición de música dirigida por el maestro salzburgués.

Muestra de ello han sido las integrales beethovenianas, los 100 masterpieces, los interminables títulos de la serie «Galleria», y ahora las reediciones «Privilege» a un precio bastante atractivo. La casa EMI, en un alarde de buen gusto, ha tenido la grata iniciativa de lanzar al mercado tres estuches —de cuatro compactos cada uno— que contienen grabaciones del maestro con sus orquestas preferidas: Filarmónica de Berlín, Viena y Philharmonía de Londres. Como es obvio, estos soportes en compacto están destinados a coleccionistas y prueba de ello es que no existen reglas a la hora de homogeneizar a los compositores. Así nos podemos encontrar mezclados

en esta edición a compositores como Mozart, Roussel, Tchaikovsky o Johann Strauss.

Allá por el año 1947, el fundador de la Orquesta Philharmonía, Walter Legge, encargó al joven Herbert Von Karajan que se hiciera cargo de la agrupación. El director austriaco aceptó, pues su carrera artística se encontraba en crisis al haber sido un colaboracionista activo del nazismo. Las orquestas de Viena y Berlín les habían sido vetadas. Hasta el año 1954 su compromiso con la Philharmonía parecía firme, pero fue a la muerte de Furtwängler cuando vio clara la posibilidad de volver a los podiums de Berlín y Viena. Y cumpliría su sueño, una vez terminados sus compromisos con la Philharmonía, el maestro rompería para siempre su vínculo con la prestigiosa orquesta londinense.

En el estuche dedicado a su

colaboración con la citada orquesta se ofrecen grabaciones recogidas entre 1949 y 1955. El Concierto para Clarinete y la Sinfonía Concertante para viento de Mozart, el «Don Juan», «Till Eulenspiegel» y la «Muerte y Transfiguración», de Richard Strauss, la «Sinfonía Fantástica», de Berlioz, el «Juego de Cartas», de Strawinsky, la 4.ª de Roussel y la poco conocida 1.ª de Balakirev. Estas tres últimas interpretaciones despiertan curiosidad, ya que Karajan no frecuentaba tales partituras. Y el resultado es más que decente, alcanzando unas cotas de madurez artística que jamás volvería a repetir.

El segundo estuche, dedicado a la Filarmónica de Berlín, incluye el Concierto para Orquesta de Bartok, la 8.ª de Dvorak, una 6.ª y el «Vals Triste», de Sibelius, Oberturas de «El Holandés Errante», «Maes-



tros Cantores», «Tannhuser», y los preludios de «Lohengrin» y «Muerte de Isolda». Y para finalizar, las «Variaciones Haydn» y la «Obertura Trágica», de Brahms y unos Schubert y Schumann un tanto secos ponen punto y final a unos compactos carentes de la fuerza y el lirismo necesarios. Más flojo que el anterior.

El nivel artístico y musical

mejora con las versiones al frente de la Filarmónica de Viena. Sin duda, son más interesantes que la anterior. El primer disco ofrece la 8.ª Sinfonía de Beethoven, la Sinfonía número 33 de Mozart, el segundo contiene la «Metamorfosis», de Strauss y la 2.ª de Brahms. El tercer compacto contiene la Sinfonía «Pática», de Tchaikovsky y el «Romeo y Julieta» del mismo autor.

En el último compacto, el maestro salzburgués ofrece un recital de vals y polcas de los hermanos Strauss. Salvo algunos precipitados tempi, globalidad puede considerarse de calidad.

En definitiva, una síntesis que muestra a un director maduro, expresivo y dinámico que decreció con los años hasta convertirse sólo en una máquina de hacer dinero. El tiempo le hará merecida justicia.

Don Giovanni o la ópera de las óperas

□ Escasas óperas han levantado desde su estreno tantas discusiones, comentarios, teorías o interpretaciones como Don Giovanni de Mozart.

Las razones podrían ser las siguientes. a) el misterioso y mítico asunto sobre el que está construida la ópera, tratado, incluso antes que por el español Tirso de Molina (El Burlador de Sevilla, 1630), por otros autores del mundo, equiparables en cierto sentido al no menos conocido y antiguo mito de Fausto, con el que puede mantener ciertos paralelismos; b) el libre tratamiento dado por el compositor austriaco a un libreto de Lorenzo de Ponte organizado sobre las habituales bases utilizadas en la ópera napolitana; c) la extraña, cósmica y genial



combinación final, y el profundo funcionamiento dramático, tanto teatral como musical. La composición mística de aspectos divinos y humanos, el carácter burlón y casi demoníaco del personaje principal, el reto que supone su postura, el tono de

sutil melancolía y tragedia que recorre la trama, la existencia deliciosa de lo bufo y la moraleja final refuerzan el misterio de esta genial obra maestra, calificada por su propio autor de «dramma giocoso». Don Giovanni, sin lugar a dudas, en una ópera completa en todos los sentidos. Quizá la ópera de las óperas.

Suponiendo que usted no tenga todavía ningún Don Giovanni, la elección es realmente difícil. Si es un nostálgico del sonido monoaural, le recomendamos la genial de Wilhelm Furtwängler, cuyo documento sonoro es escalofriante. El Don Giovanni es interpretado por Césare Siepi, un bajo italiano de formación impresionante en el papel de burlador. También

es muy apreciable el registro de los años treinta de Fritz Busch, con unos Brownlee, Baccaloni y Pataky excepcionales. El sonido deja algo que desear, pero la experiencia de escuchar este tesoro musical merece la pena. Un poco más moderna, de 1959, podemos destacar la de Josef Krips, con un reparto casi similar a la de Furtwängler. Se puede conseguir a un precio bastante asequible y la remasterización en una maravilla.

No podemos olvidarnos tampoco de la entrañable visión que de la partitura hace Carlo María Giulini, recientemente vertida también al compacto, con un Eberhard Wachter que defiende muy dignamente su papel. Es de reseñar que el maestro italiano sabe enfocar a la perfec-

ción todo el espíritu de misterio y bufonería que impregna la obra.

Se puede reseñar también la versión que con la Orquesta y Coro del Teatro de Praga hizo Karl Bohm en los años sesenta, de un sonido extraordinario, un enfoque acertado a la hora de afrontar la trama y un elenco bastante bueno de solistas. En mi opinión, percibo el burlador de Fischer-Dieskau un tanto sofisticado. Estas son quizás las versiones más bellas, intensas y profundas que se han editado. De forma que ya lo saben: no hay que desaprovechar esta oportunidad para recrearse con algo de lo mejorcito de Salzburgo. Y a precio bastante asequible.

La música tradicional de nuestro tiempo

□ Este sello reúne bajo el patrocinio de la UNESCO y el Consejo Internacional de la Música, reediciones y nuevas grabaciones de verdaderos tesoros musicales provenientes de tradiciones populares amenazadas por el olvido.

La riqueza de la música tradicional del mundo entero, está recogida en cuatro colecciones:

- MUSICAS Y MUSICOS DEL MUNDO.
- MUSICAS TRADICIONALES DE HOY.
- ANTOLOGIA DE MUSICAS TRADICIONALES DE HOY.
- CELEBRATIONS: Creada para preservar las celebraciones

musicales importantes.

Cada grabación presenta de una manera auténtica la contribución musical de un país, una región o un pueblo, al patrimonio cultural mundial.

El principal objetivo de ETHNIC es dar a conocer las tradiciones vivas de un alto nivel artístico, con toda la originalidad que poseen y toda la autenticidad que transmiten.

Igualmente sensible a las nuevas corrientes, ETHNIC está atento al trabajo de creación y de investigación de aquellos músicos que utilizan como inspiración las tradiciones musicales de su región o país. Es asimismo receptivo a la evolución



actual de la música tradicional que tiende a mezclar diferentes estilos y a reunir intérpretes de diversas nacionalidades que colectivamente, proponen sus

propias percepciones de las tradiciones pasadas.

La colección INEDIT, creada en el año 1985 por la MAISON DES CULTURES DU MONDE para favorecer el descubrimiento de las músicas tradicionales y populares de los cinco continentes, tiene como misión responder a los siguientes objetivos:

- Ofrecer al público una muestra de las manifestaciones más sobresalientes de la MAISON DES CULTURES DU MONDE.

- Permitir a los investigadores en etnomusicología beneficiarse de una publicación de calidad para sus grabaciones y

trabajos.

- Constituir progresivamente una memoria de las tradicionales cuyo futuro se ve seriamente amenazado por la evolución del mundo contemporáneo.

El catálogo ASPIC presenta al público las diferentes formas de expresión musical de los países de América Latina, verdadera mezcla de diferentes razas y culturas, apartándose totalmente de los modelos estandarizados que la industria sonora intenta imponer en el mundo entero.

El sello PLAYA SOUND recoge el folklore y las músicas tradicionales del mundo entero.

BARCELONA S/N
 236237
 BURGOS

jiaro
 calzados

LA MODA EN EL CALZADO MAS BARATA TODO EL AÑO

K C/. VITORIA, 174 - BURGOS - TELF. 22 33 63

rgalesa
 OSTERIA
 BAUTIZOS
 ES
 * FATIMA, 2
 * LUIS ALBERDI, 12

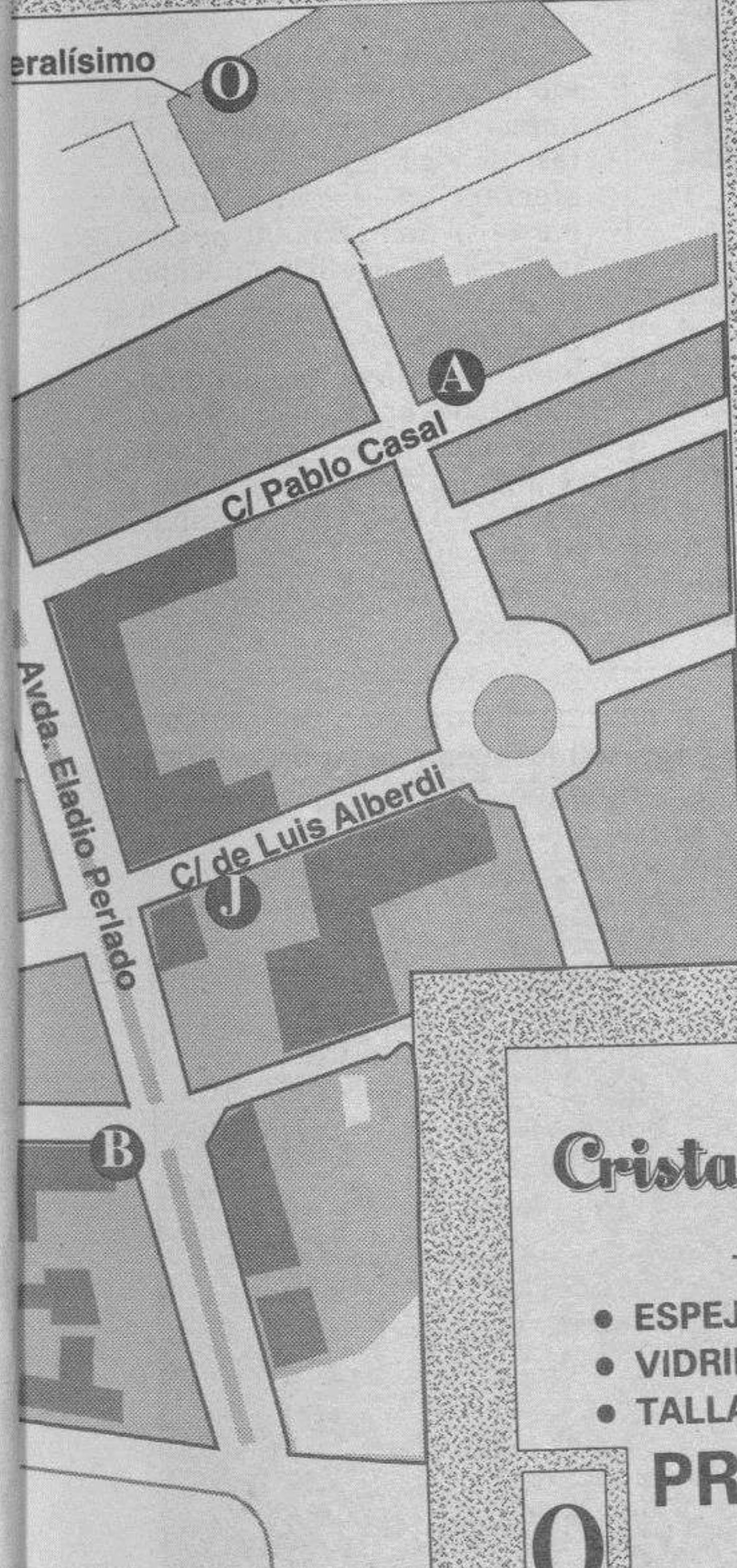
L ¡ATENCIÓN NOVIOS!

Os regalamos el viaje de LUNA DE MIEL si encargáis vuestra LISTA DE BODAS en nuestro comercio

Fco. Grandmontagne, 17
 Teléfono 22 97 53

REGALOS **Gallo** SORPRENDENTE EXPOSICION

DECOMPRAS



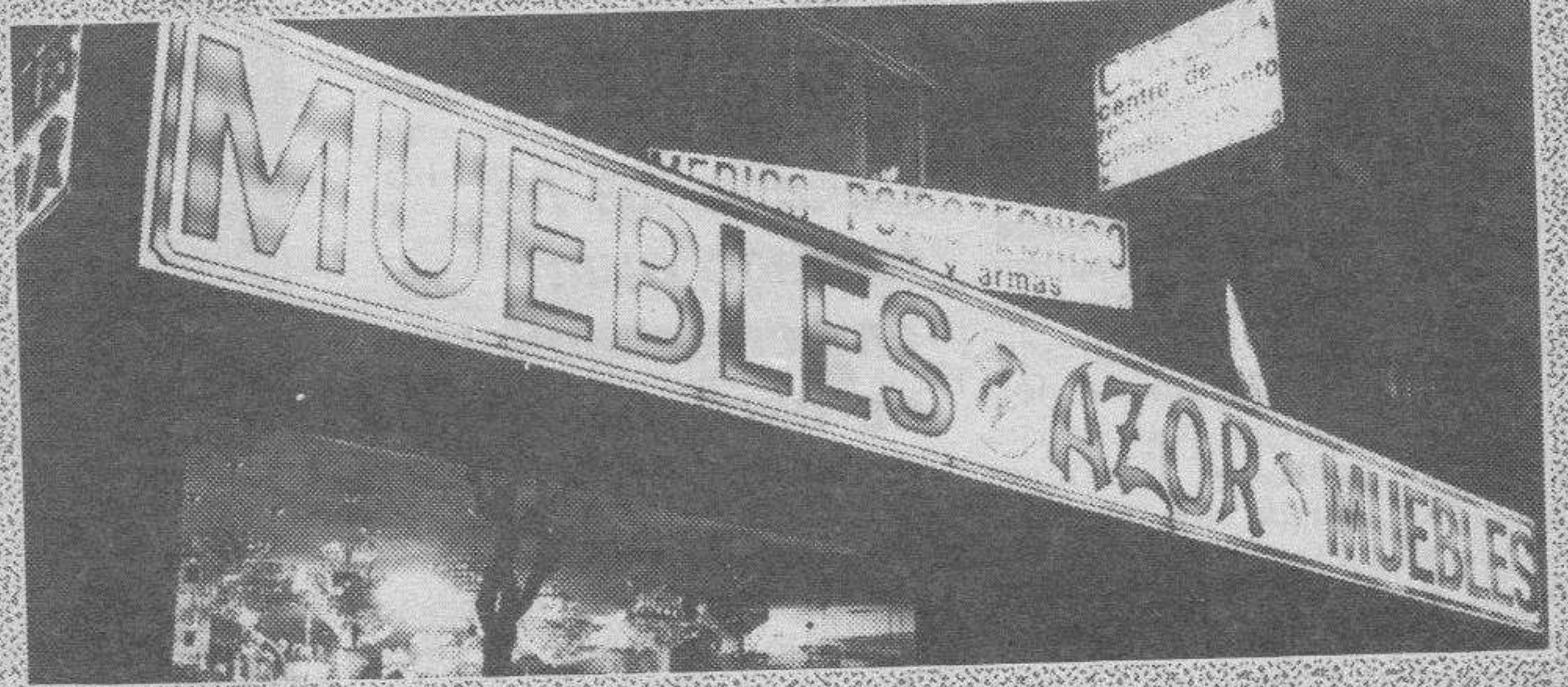
En la parte superior, fachada de BAZAR SAMURAI, a la izquierda DECORACION SANCHEZ y en la parte inferior MUEBLES AZOR y FERRETERIA CAPISCOL

Cristalerías del Norte, s. a.

- ESPEJOS DECORATIVOS para ENTRADAS
- VIDRIERAS BISELADAS para PUERTAS
- TALLAS ESTRIAS - GRABADOS, etc.

PRECIOS DE FABRICA

O Crta. Poza de la Sal, 12-14
 Telfs 220606 - 224498



BAR • RESTAURANTE
 MARISQUERIA

GROVE II

BANQUETES
 REUNIONES
 COMUNIONES
 BODAS, ETC.

1 - Telf. 23 57 52

Ñ CENTRO OPTICO GAMONAL

Optico Optometrista. Juan Luis Llarena Conde

- Graduación de gafas
- Adaptación todo tipo de lentes de contacto
- Gafas de sol normales y para graduar

Fco. Grandmontagne, 19 - Telf. 216377



La familia Real acompañó durante la jornada de ayer al Conde de Barcelona

□ **PAMPLONA/EFE.**—Toda la familia real, excepto la Condesa de Barcelona y uno de sus nietos, se reunieron ayer en Pamplona en torno a don Juan de Borbón, quien en las últimas horas ha permanecido estable dentro de su extrema gravedad.

El Príncipe Felipe, la Infanta Elena, los dos hijos de la Infanta Pilar -Alfonso y María Zurita- y los cuatro de la Infanta Margarita -Bruno, Beltrán, Fernando y Simoneta Gómez-Acebo, ésta última acompañada por su esposo, José Miguel Fernández Satrón- llegaron a las 12,40 horas en avión desde Madrid, mientras que la Infanta Cristina lo hizo minutos antes de las 11,00 desde Barcelona, también por vía aérea.

En la Clínica Universitaria de Navarra, donde el Conde de Barcelona permanece ingresado desde el 16 de septiembre para recibir tratamiento de un tumor de hipofaringe y de boca de esófago, se sumaron a los Reyes, los duques de Soria y la duquesa de Badajoz quienes, tras pernoctar en un hotel cercano, acudieron al centro a media mañana.

Todos ellos asistieron juntos a una misa oficiada por el sacerdote Antonio Benito, uno de los capellanes de la Clínica, en la habitación que ocupa el padre del Rey, donde se instaló un pequeño altar junto a la cama en la que don Juan de Borbón continúa en un estado crítico que se agrava día a día.

El grupo se dirigió a continuación al hotel en el que se hospedan para reunirse en un almuerzo familiar.

El breve trayecto desde la clínica lo cubrieron a pie entre

No pudieron asistir la Condesa de Barcelona por una lesión de tobillo y Juan Gómez Acebo por sus estudios

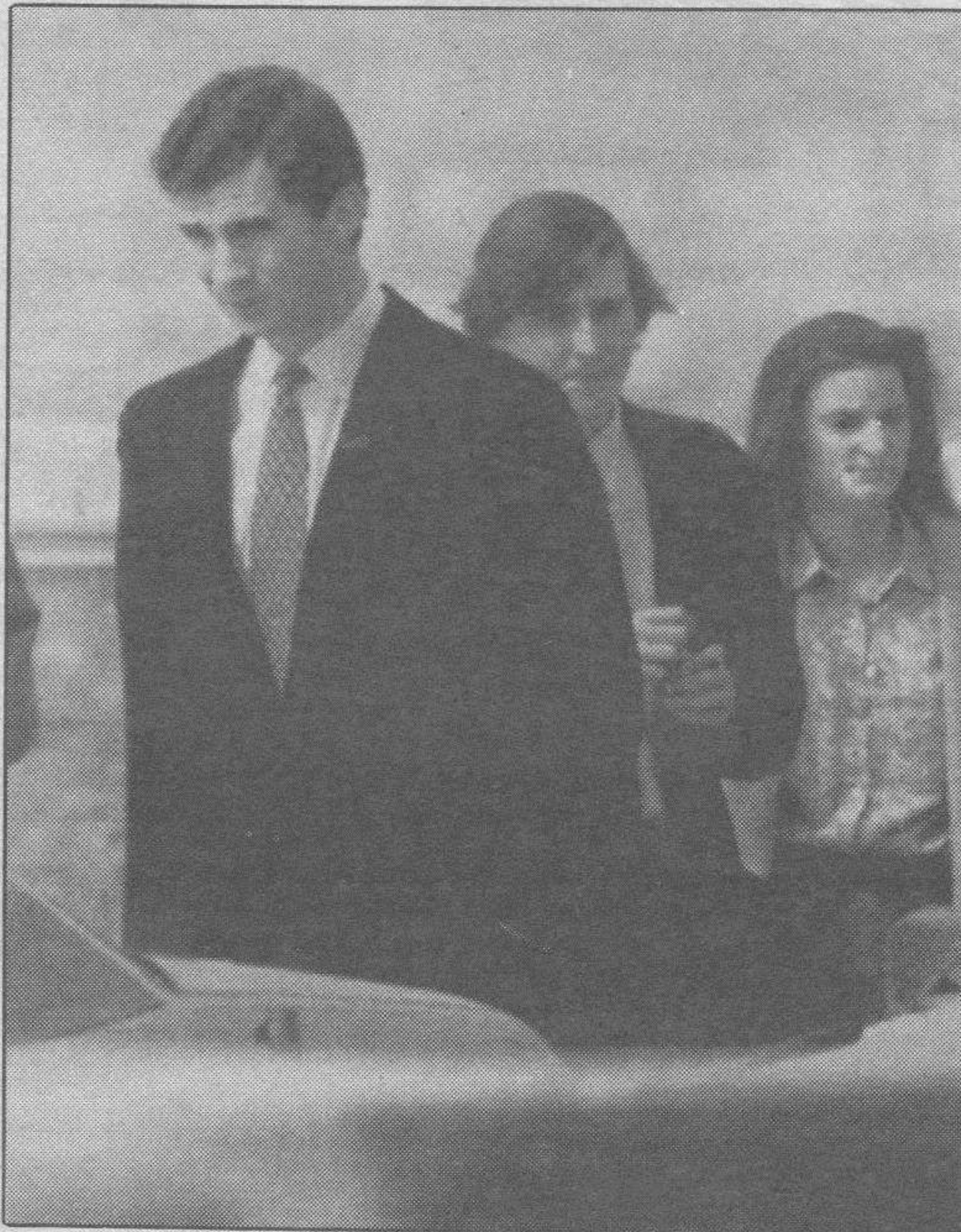
los aplausos y las expresiones de afecto de numerosas personas que esperaban en las inmediaciones del centro hospitalario.

Aunque la directora de Comunicación de la Casa del Rey, Asunción Valdés, precisó que el Conde de Barcelona no había registrado alteraciones significativas en su estado de salud, la enfermedad sigue su curso y «cada día puede hablarse de un mayor empeoramiento», según reconocieron los médicos que continúan de forma permanente junto a él.

Ante esta situación, todos los miembros de la familia real quisieron acompañarle en la festividad de San José aunque la lesión de tobillo de la Condesa de Barcelona y los estudios que cursa en París Juan Gómez Acebo no les permitieron el desplazamiento.

En la reunión informativa de las 13,00 horas, Asunción Valdés comunicó que, ante la ausencia de irregularidades significativas, los médicos no habían redactado un nuevo informe y se limitó a señalar que el Conde de Barcelona pasó la mañana «durmiendo tranquilo».

En principio está previsto que los nietos del Conde de Bar-



El príncipe Felipe junto algunos de sus primos.

EFE

celona permanezcan todo el día junto a su abuelo para luego regresar a sus respectivos lugares de residencia. No se descarta, sin embargo, que estas previsiones puedan variar según la evolución del estado de salud de don Juan en las próximas horas.

Mientras tanto los Reyes, los duques de Soria y la duquesa

de Badajoz continuarán junto a don Juan al menos durante el fin de semana.

La portavoz de la Casa Real Asunción Valdés, comunicó que los médicos no habían redactado un nuevo informe sobre el estado de salud de Don Juan y se limitó a señalar que el Conde de Barcelona pasó la mañana «durmiendo tranquilo».

■ BREVES

Auditor denuncia a Hormaechea por agresiones

□ **SANTANDER.**—El ingeniero jefe de la sociedad auditora Intemac de Madrid ha presentado una denuncia contra el presidente de la Diputación Regional, Juan Hormaechea, por presuntas agresiones verbales y físicas. José Calavera Ruiz, realizó una auditoría para la Diputación sobre modificaciones presupuestarias en la ejecución de varias carreteras. Según la denuncia, el presidente cantabro le agredió verbal y físicamente durante una entrevista que se desarrolló en el despacho de Hormaechea tras presentarle los resultados de la auditoría. Al parecer, también según la denuncia, el presidente regional pretendía que el ingeniero responsabilizase en su informe de los errores en la consignación presupuestaria al ex consejero de Obras Públicas José Parra a lo que el autor de la auditoría se negó.

Barcelona: Embargan por impago de multas

□ **BARCELONA.**—El Ayuntamiento de Barcelona continuará con su política de embargos bancarios por el impago de impuestos y multas de tráfico, que puede afectar en los próximos meses a unas 89.000 personas, con el objetivo de evitar la indisciplina y mejorar la seguridad vial. En las últimas semanas, el Ayuntamiento ha tramitado un total de 9.000 diligencias de embargo por el impago de tributos municipales y 11.000 por el impago de multas, de las que ya se han ejecutado un total de 12.300.

Consejeros socialistas asumieron las competencias de los nacionalistas canarios

□ **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA/EFE.**—El presidente de Canarias, Jerónimo Saavedra, afirmó ayer que el móvil principal de la moción de censura presentada contra su ejecutivo es formar un gobierno nacionalista ante las próximas elecciones generales, donde los partidos que lo sustentarán irán en coalición.

Saavedra y los consejeros socialistas del ejecutivo celebraron ayer un Consejo de Gobierno tras la dimisión del vicepresidente, Manuel Hermoso, y de los consejeros de las Agrupaciones Independientes de Canarias. Doce diputados pertenecientes a las AIC, Centro Canario Independiente, Iniciativa Canaria y Asamblea Majorera presentaron una moción de censura al Gobierno presidido por Saavedra en la que proponen como candidato a la Presidencia a Manuel Hermoso.

Estos cuatro partidos, más el Partido Nacionalista Canario, constituyeron hace varias semanas una alianza electoral, denominada Coalición Canaria, para concurrir a los comicios gene-

La Coalición Canaria «se ha lanzado a un emborrachamiento de nacionalismo»

rales. Al término del Consejo de Gobierno, en el que los consejeros socialistas asumieron las competencias de los departamentos vacantes, Saavedra dijo que los partidos de la Coalición Canaria «se han lanzado a un emborrachamiento de nacionalismo precipitado y ya no hay quien los pare». Destacó que los partidos nacionalistas ya iniciaron tras las elecciones autonómicas y municipales de 1991 «un asalto al poder sin tener en cuenta planteamientos ideológicos de ningún tipo», cuando pactaron en el Cabildo de Gran Canaria y en el Ayuntamiento de la capital de esta isla para retirar del poder al PSC-PSOE, el partido más votado en ambas instituciones.



Julio Pérez es saludado por el presidente canario tras tomar posesión del cargo de vicepresidente.

URQUIJO

Rechazó que la marcha de las negociaciones entre las administraciones central y autonómica sobre las bases del nuevo Régimen Económico y Fiscal de Canarias sean la causa de la censura a su Gobierno.

«Es posible que el pánico que a los llamados nacionalistas les puede suponer obtener una ley

económica satisfactoria les deja absolutamente sin bandera para la campaña electoral del próximo otoño», señaló Saavedra. El Gobierno de Canarias, prosiguió, continuará el próximo miércoles en Madrid las negociaciones de las bases económicas del REF e indicó que una vez que se conozca la nueva

propuesta del Ministerio decidirán si se acepta o no. A juicio de Saavedra, el próximo gobierno nacionalista terminará en fracaso «porque es imposible que un ejecutivo formado por diez partidos (las AIC es una federación de siete formaciones políticas de ámbito insular) pueda contentar a todos».

Se acentúa el temor a una guerra comercial entre la CE y EE.UU.

La lucha comercial tendrá graves consecuencias en las negociaciones del GATT

□ BRUSELAS/EFE.- La Comunidad Europea (CE) y Estados Unidos mantienen un tenso pulso, que podría desencadenar una guerra comercial entre ambos con importantes consecuencias para las negociaciones del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). Un portavoz comunitario insistió ayer en que «las disputas comerciales en curso» entre Europa y Estados Unidos «tienen efectos muy negativos en las negociaciones de la Ronda Uruguay» del GATT para la liberalización del comercio mundial.

Según un portavoz, la entrevista de 50 minutos mantenida anteanoche en la Casa Blanca entre el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, y el presidente estadounidense, Bill Clinton, «dista de ser una negociación concreta».

Un nuevo encuentro entre Delors y Clinton se producirá «antes o después» de la cumbre ruso-estadounidense que se celebrará en Vancouver (Canadá) los próximos 3 y 4 de abril, dijeron fuentes comunitarias.

Para Bruselas, señalan estas fuentes, el foro más adecuado para abordar los conflictos entre ambos es la Declaración Transatlántica firmada entre la



AP

Delors tendrá un nuevo encuentro con Clinton en abril.

CE y Estados Unidos, cuya reunión anual se celebrará esta primavera.

El ambiente envenenado que respiran comunitarios y estadounidenses se debe a las mutuas acusaciones de exceso de celo en la defensa de sus sectores comerciales.

Washington considera que los Gobiernos europeos conceden grandes subvenciones a su industria aeronáutica, y en concreto al consorcio Airbus, mientras que Bruselas responde que la aviación civil estadounidense

se beneficia de las ayudas estatales a la militar.

Además de este conflicto, existen otros ya declarados o en ciernes, como el contencioso sobre el aumento de aranceles impuesto en EE.UU. a las importaciones de acero europeo, y la prohibición que desde el próximo 22 de marzo impide a las compañías europeas concurrir en los mercados públicos de telecomunicaciones, transportes y energía.

El ejecutivo comunitario y EE.UU. repasarán de nuevo sus

relaciones comerciales en el sector aeronáutico los próximos 29 y 30 de marzo en Bruselas, en una reunión entre el Representante de Comercio de EE.UU., Mickey Kantor, y los comisarios europeos.

La decisión adoptada por Kantor la pasada semana de suspender una reunión sobre las diferencias en los mercados públicos, que debía celebrarse en Bruselas, agravó el malestar entre ambas partes y originó el encuentro poco exitoso entre Clinton y Delors.

Investigan fraude de IVA de cuatro mil millones

□ MADRID/EFE.- Un juez madrileño investiga desde hace un año un nuevo fraude de facturas falsas de IVA de al menos cuatro mil millones, por el que ya hay una veintena de abogados y empresarios que están en libertad provisional. Un centenar de personas, la mitad en calidad de inculpadas, han sido interrogadas por el titular del Juzgado de Instrucción número 33 de Madrid, Tomás Martín Gil, desde que inició las investigaciones sobre cuatro operaciones inmobiliarias efectuadas en Madrid, en dos de las cuales está presuntamente implicada la empresa «Reinhold». Los hechos se remontan a enero de 1992 cuando el fiscal Carlos Lesmes pre-

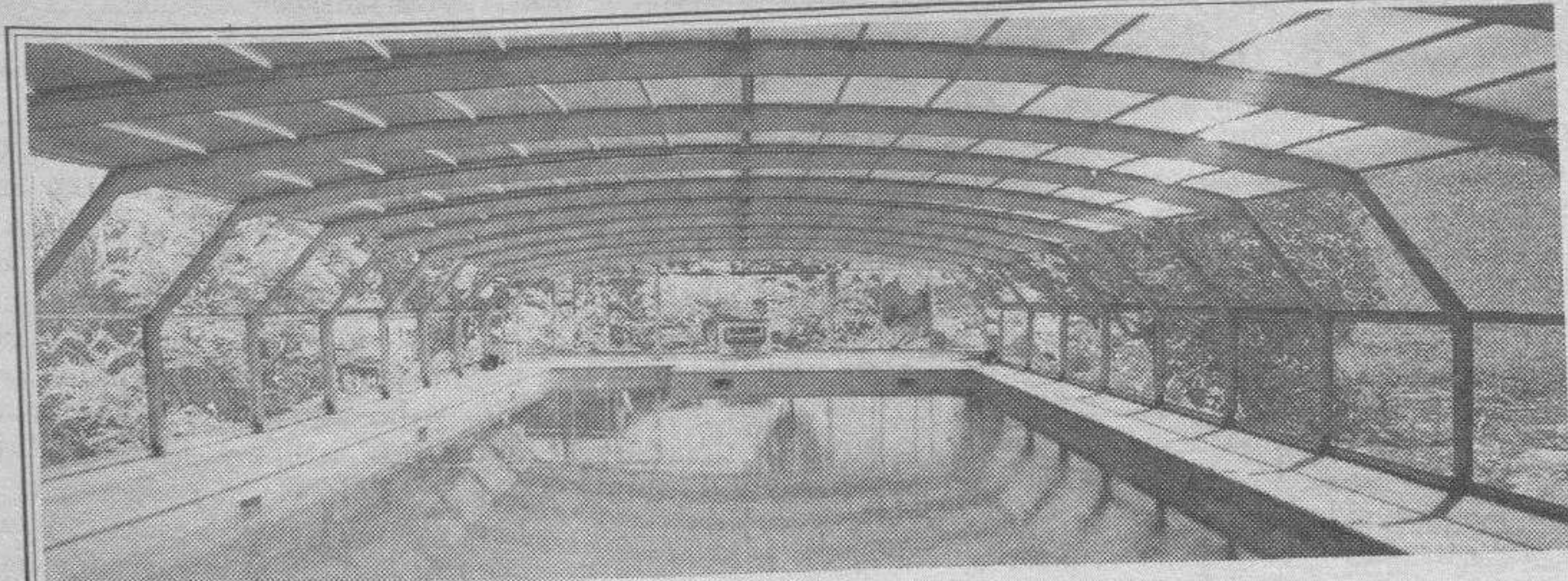
Una veintena de abogados y empresarios están en libertad provisional

sentó una denuncia contra el abogado Rafael Maortua Ruiz, propietario y administrador de Hispano Americana de Promociones y Construcciones S.A. (HAPC), y el ciudadano inglés Michael Bear, administrador en España de International Mortgage Interest. La primera de las operaciones investigadas por el juez fue la compra de un edificio

en la calle de Alfonso XI por la empresa International Mortgage España (IME) a Josefa Mugurio Gil de Biedma. El edificio fue vendido por 764 millones de pesetas, de los que 364 millones eran una comisión de intermediación que apareció cubierta con una factura falsa de la empresa de Maortua, HAPC. La segunda de las operaciones fue la venta de supuestas opciones de compra y estudios de mercado por parte de la empresa de Maortua a la sociedad Vallermoso S.A, por cerca de doscientos millones.

Maortua confesó en una de sus declaraciones ante el juez, según las mismas fuentes, que las opciones de compra eran fal-

sas, así como la mayoría de los estudios de mercado. La tercera operación fue la adquisición por el grupo Reinhold de un solar en la calle de Hernández de Tejada por dos mil millones de pesetas, de los que 600 fueron cubiertos por facturas falsas de Maortua y no fueron declarados a la Hacienda Pública. El cuarto hecho investigado fue la compra de un terreno en Barajas en 1988 por 275 millones por parte de la empresa Inversolar, uno de cuyos socios es el subinspector de Hacienda, Mariano Sanz Ramos. Un año más tarde este solar fue vendido a la inmobiliaria Reinhold por 1.500 millones. De estos sólo 756 se registraron en escritura pública.



PISCINAS

HORMIGON - ENCOFRADO
PREFABRICADO - LINER
MONTAJE RAPIDO

- CUBIERTAS TELESCOPICAS
- POTABILIZACION AGUAS
- INSTALACIONES
- CLIMATIZACION

C. A. I. Ingenieros Projectistas, S. L. San Lesmes, 1 - 7ª Izda. © 26 61 25. Fax: 27 40 69.

Descartan medidas fiscales especiales para los comercios

□ MADRID/EFE.- El Gobierno no tiene previsto adoptar medidas fiscales específicas en favor del sector comercial por entender que no se han producido circunstancias agravantes. Así consta en una respuesta parlamentaria a una pregunta sobre este asunto del diputado de CiU Francesc Homs, sobre el crecimiento de la presión fiscal en el sector del comercio. La respuesta del Gobierno indica que «en el campo del IRPF las estadísticas manifiestan que las rentas empresariales, y es indudable que los pequeños comerciantes individuales suponen una parte importante del sector, manifiestan una presión fiscal muy inferior a los restantes rendimientos declarados». También alega el ejecutivo que la aportación de los bienes afectos a negocios en el Impuesto sobre el Patrimonio ha bajado en los últimos años. Por lo que respecta a la implantación del IAE señala que su gestión depende de ayuntamientos y comunidades.

Club de Inventores inicia programa para crear 50.000 puestos de trabajo

□ BARCELONA/EFE.- El Club de Inventores Españoles ha iniciado un programa especializado en la gestión, desarrollo y comercialización de inventos con el objetivo de crear empresas y 50.000 nuevos puestos de trabajo.

Según el club, la iniciativa, única en el mundo, pone en contacto a los inventores, empresarios e inversores a través del Centro de Desarrollo de Investigaciones.

El club de inventores, que cuenta con una cartera de productos innovadores, es una plataforma de relación entre los inventos y las empresas necesarias para desarrollarlos y rentabilizarlos.

Durante el año pasado se crearon 50 empresas rentables a partir de nuevos inventos desarrollados e innovaciones, según un comunicado difundido el viernes por el Club de Inventores Españoles.

RESONANCIA MAGNETICA

Diagnóstico lesiones
MUSCULARES - LIGAMENTOSAS
MENISCOS - COLUMNA
CEREBRO, ETC.

SIN RADIACIONES

D. Velázquez, 1 (junto
al campo de Fútbol)
Telf.-Fax (941) 20 81 91

LOGROÑO

Los dos atracadores de Barcelona eran «brigadas rojas» huidos de una prisión

Se trata definitivamente de Ermanno Faggiani -el fallecido- y de Daniele Gato

□ **BARCELONA/EFE.**- Los dos atracadores italianos que el jueves asaltaron una sucursal del Banco Central-Hispano en Barcelona, uno de los cuales murió en un tiroteo con la Policía, son miembros del grupo armado Primera Línea, facción de la organización terrorista Brigadas Rojas, según fuentes policiales.

La verdadera identidad de los atracadores, que huyeron de la prisión de Turín el pasado mes de julio, es Ermanno Faggiani -fallecido-, que el pasado martes cumplió 37 años y que nació en Barno (Italia), y Daniele Gato, de 34 años, detenido por la Policía y natural de Rivoli (Italia).

Los dos atracadores italianos fueron sorprendidos cuando acababan de cometer un atraco en la oficina número 79 del Banco Central Hispano en la Gran Vía de Barcelona y emprendían la huida con un botín de 779.340 pesetas.

Los dos terroristas, que iban armados con una pistola y tres revólveres, respondieron con disparos a la presencia policial.



JULIAN MARTIN/EFE

Material incautado a los atracadores italianos, miembros de las Brigadas Rojas

Durante el tiroteo falleció el atracador Ermanno Faggiani y un policía resultó herido en una pierna, mientras que Daniele Gato pudo ser desarmado y detenido en pocos segundos.

La Policía encontró a Ermanno Faggiani un documento de identidad a nombre de Luigi Perazzo, mientras que Daniele Gato llevaba otro con

la identidad falsa de Ernesto Massa.

Un portavoz policial informó ayer a Efe de que los dos terroristas eran buscados por la justicia italiana desde que huyeron de la prisión de Turín, donde cumplían una condena de 30 años por pertenecer al grupo Primera Línea, facción de la organización terrorista Briga-

das Rojas, desaparecida como grupo operativo hace unos años.

No obstante, la División de Investigación de Operaciones Especiales de Italia considera que en este país actúan nuevos grupos aparecidos sobre la base de Primera Línea, que el pasado año se responsabilizaron de varios atentados bajo el anagrama BR de Brigadas Rojas.

Muere un esquiador, al chocar con un compañero

□ **GRANADA/EFE.**- El esquiador Manuel García Rincón, de 27 años de edad y vecino de Madrid, resultó muerto ayer al chocar contra un compañero en la estación invernal de Sierra Nevada (Granada), informó a Efe un portavoz de Cetursa, empresa explotadora de la estación.

García Rincón se encontraba esquiando en compañía de unos amigos por la pista Tubo del Enebro y al llegar a la del Río, señalizada como de esquí lento, chocó con uno de sus compañeros, «con tan mala fortuna que el golpe le produjo una parada cardio-respiratoria», dijo el portavoz.

«El equipo médico de pistas de la estación se personó en el lugar de los hechos con gran rapidez, pese a lo cual nada pudieron hacer por su vida», añadió.

Los dos accidentados eran amigos y visitaban con frecuencia Sierra Nevada, ya que el fallecido organizaba viajes desde Madrid.

El cadáver de Manuel García Rincón ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense de Granada, mientras el otro accidentado, cuya filiación no se ha facilitado, se encuentra ingresado en un hospital de Granada con contusiones en cuello y clavícula.

Varios heridos al explotar una carcasa de las Fallas

□ **VALENCIA/EFE.**- La explosión de una «carcasa» que salió desviada hacia el público durante la celebración de la «masclatá» en una falla de Valencia ha causado heridas leves a 32 personas, según fuentes de la Policía Local.

La explosión fallida se produjo alrededor de las 14,30 horas de ayer, viernes, Festividad de San José, día mayor de las fiestas de Valencia, en la «masclatá» que organiza la falla Isaac Peral-Méndez Núñez, situada en las cercanías de la avenida del Puerto de Valencia.

Treinta y uno de los 32 heridos, de diferentes edades, han sido trasladados en ambulancias y coches patrulla de la policía local al Hospital Clínico, donde tras ser atendidos de sus heridas han sido dados de alta, ya que la mayoría presentaban quemaduras leves, rasguños y escoriaciones.

La otra persona herida, J.G.F., de 43 años, fue trasladada a la unidad de quemados del Hospital La Fe de Valencia, donde quedó ingresado al presentar pronóstico reservado, según fuentes de este centro, que añadieron que mediada la tarde, esta persona fue dada de alta y pasó a su domicilio.

Nuevo «plantón» del líder de los davidianos al FBI

Tampoco respondió a un mensaje que le envió su abuela Jean Holub, llegada desde Houston

□ **WACO (TEXAS)/EFE.**- El incumplimiento de las promesas hechas por David Koresh en sus negociaciones con el FBI ha frustrado las esperanzas de poner fin a la crisis desencadenada hace 20 días cuando el líder de la secta de los «davidianos» se atrincheró con sus seguidores en un rancho de Waco, Texas.

Bob Ricks, portavoz del «FBI», reconoció en una conferencia de prensa el jueves la frustración ante la falta de cumplimiento de las promesas que Koresh hace durante las negociaciones entre miembros de su secta y las autoridades.

«Los progresos -subrayó Ricks- en los últimos tres o cuatro días han sido mínimos, ya que cuando hemos acordado hacer algo para avanzar en la crisis, por parte de los «davidianos» no se cumple nada y esto resulta muy frustrante».

El portavoz del «FBI» se refería a la espera de tres autobuses que desde el miércoles se hallan a la entrada del «Rancho del Monte Carmelo», 15 kilómetros al Este de Waco, donde se esperaba la salida voluntaria de entre 20 y 30 «davidianos».



RON HEFLIN/EFE

Jean Holub, abuela de David Koresh, se limpia las lágrimas al no recibir respuesta de su nieto.

Pero nada ha sucedido a pesar de las promesas de las autoridades federales de darles un buen trato y garantizarles todos los derechos constitucionales y asistencia médica a los heridos.

«El único culpable es Koresh, quien tiene miedo a mantener una negociación seria y coherente con las autoridades federales, y por otra parte controla las reacciones de todas las per-

sonas que se encuentran dentro del rancho fortaleza», destacó Ricks. El portavoz oficial comentó que Koresh dio todo tipo de excusas para tratar de justificar la situación y cuando se le pidió que discutiese con seriedad la liberación de más personas, se limitó a decir que tenía que ir al baño y nunca volvió a hablar con los negociadores. Tampoco respondió a un mensaje que le envió su

abuela Jean Holub, quien viajó desde Houston a Waco con su abogado para pedirle que se rindiera. La negativa del magistrado Dennis Green a poner en libertad a Oliver Gyarfas, el miembro de los «davidianos» que salió de forma voluntaria del también llamado «Rancho del Apocalipsis» el pasado viernes, genera mayor desconfianza en Koresh hacia las promesas de las autoridades federales.

INTERNACIONAL

LA GUERRA DE LOS BALKANES



IVAN MILUTINOVIC/REUTER

La caravana humanitaria de ACNUR logró ayer entrar en la ciudad bosnia de Srebrenica.

Un convoy humanitario de ACNUR logró entrar, por fin, a Srebrenica

□ **BELGRADO/EFE.** El convoy humanitario de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) logró entrar ayer, viernes, en el enclave musulmán de Srebrenica (Bosnia Oriental), tras nueve días de intentos frustrados, confirmó a Efe la portavoz de ese organismo en Belgrado, Lyndell Sachs.

A la cabeza del convoy iba el general francés Philippe Morillon, comandante de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia, quien ayer se desplazó de Srebrenica a Mali Zvornik, ciudad de Serbia fronteriza con Bosnia en la que la caravana estuvo bloqueada por los serbios durante nueve días.

Esta ayuda es la primera en varios meses que llega por tierra a los 60.000 civiles musulmanes sitiados y atacados durante 11 meses en Srebrenica por las fuerzas serbias bosnias.

El general Morillon anunció en Mali Zvornik que, por fin, hoy saldría para Srebrenica la caravana humanitaria de ACNUR.

«Esperé mucho tiempo para al fin ver que el convoy seguía en Mali Zvornik, a pesar de que existen todos los permisos pertinentes para su marcha hacia Srebrenica; por eso estoy aquí», dijo el militar francés a varios periodistas yugoslavos respecto a su repentina visita a esta localidad serbia.

El jefe de los «cascos azules» en Bosnia llegó hacia las 11.00 gmt de ayer en helicóptero a Mali Zvornik, localidad de la orilla yugoslava del Drina, río que marca la frontera natural entre Bosnia y la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Esta era la primera vez en ocho días que el general Morillon salía de Srebrenica, donde decidió quedarse hasta que llegara ayuda humanitaria por tierra, y se produjo en medio

El tesón y el valor del general francés Morillon, ha hecho posible asistir a 60.000 sitiados

de los intensos ataques de artillería de los que es objeto esa ciudad bosnia, según representantes de ACNUR.

De acuerdo con la agencia yugoslava «Tanjug», la ruta acordada para el paso del convoy atravesaba territorios bosnios controlados por las milicias serbias y el viaje comenzó una vez que las autoridades locales

serbias efectuaron el control de la carga.

Sachs explicó que el convoy —compuesto por 15 camiones de ACNUR, con unas 175 toneladas de alimentos y ayuda médica— iba sin escolta armada alguna, debido a la insistencia de las autoridades militares serbias.

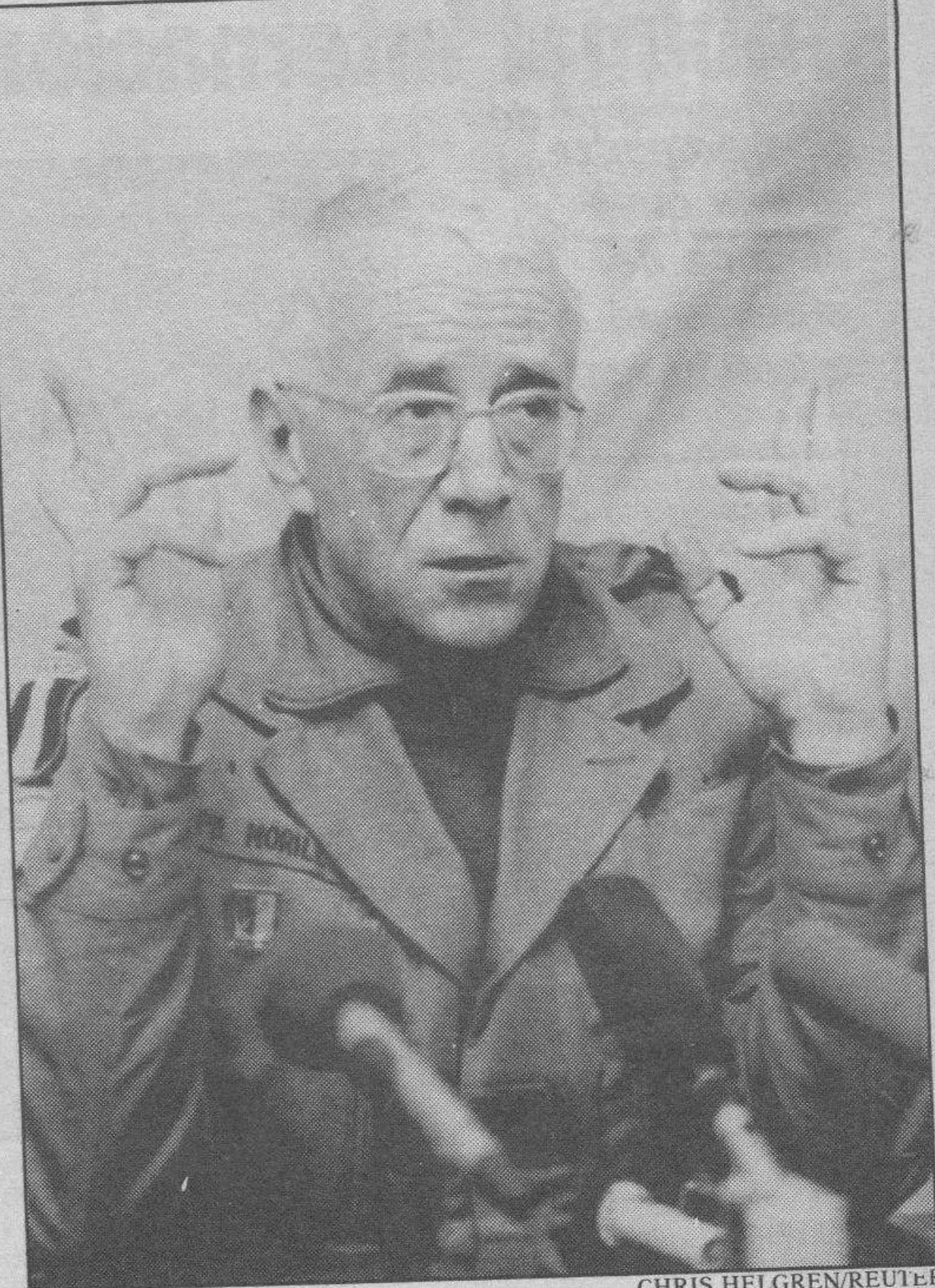
Los alimentos y medicamentos que acaban de llegar al enclave sitiado salvarán muchas vidas, ya que hasta ahora al menos 20 personas morían cada día de inanición y frío, pero la ayuda no elimina el peligro de la inminente caída de este enclave en manos serbias.

El portavoz de UNPROFOR en Sarajevo, José Gallegos, indicó que, el jueves, seis aviones

lanzaron varias bombas sobre una aldea musulmana a 7 kilómetros de Srebrenica, informa «Radio Croacia», que no da detalles sobre los aparatos y su origen.

Morillon confirmó ayer que las fuerzas serbias avanzan y que se encuentran a 3 kilómetros de la ciudad.

Srebrenica es uno de los últimos enclaves musulmanes en Bosnia Oriental, región vecina a Serbia en la que antes de la guerra habitaba una mayoría de musulmanes, pero que en los 11 meses de conflicto bélico ha sido «depurada étnicamente» para formar parte de la autoproclamada República Serbia Bosnia.



CHRIS HELGREN/REUTER

General Philippe Morillon, comandante de UNPROFOR en Bosnia.

USO DE LA FUERZA

Frustrado por la intransigencia de los serbios en las negociaciones sobre Bosnia-Herzegovina y sus continuos ataques en el terreno, el Consejo de Seguridad ultimaba ayer, viernes, un proyecto de resolución que autoriza el uso de la fuerza para hacer cumplir la exclusión aérea en ese país en guerra.

El punto principal que quedaba por acordar y que discutía el Consejo a puerta cerrada era la duración del período de gracia entre la adopción de la resolución, que se prevé para principios de la semana próxima, y la aplicación de las medidas de fuerza.

Francia y Estados Unidos, entre otros, presionan para que el período de gracia sea lo más breve posible —una semana—, pero Gran Bretaña preferiría algo más largo.

La preocupación británica, compartida al parecer por España, es que se dé tiempo a los cascos azules en tierra para prepararse para la entrada en vigor de la medida, dado el temor a represalias serbias bosnias.

También hace falta tiempo para elaborar los mecanismos de coordinación entre la fuerza de la ONU (UNPROFOR) y la OTAN, cuyos aviones patrullarían y derribarían los aparatos incumplidores, serbios, ya que los musulmanes no tienen aparatos de combate.

El proyecto autoriza a los países de la ONU, «a título nacional o en el marco de organizaciones o arreglos regionales» y en «estrecha coordinación» con el secretario general de la ONU, Butros Gali, y UNPROFOR, a tomar «todas las medidas necesarias en Bosnia-Herzegovina para asegurar el cumplimiento de la prohibición, de forma proporcional a las circunstancias particulares y la naturaleza de los vuelos».

Croacia pone condiciones para la prórroga en su territorio de los «cascos azules»

□ Croacia no aprobará la prórroga del mandato de los «cascos azules» en su territorio, que vence este mes, si no se definen claramente sus tareas y se fijan los plazos de cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU relativas a esta república, se informó ayer, viernes.

En la Conferencia de Desplazados de Croacia que se celebra en Osijek (a unos 280 kilómetros al Este de Zagreb), el vicepresidente del Gobierno croata, Mate Granic, prometió a los representantes de los refugiados que una de las principales tareas de las Tropas de Paz de la ONU en que insistirá su gabinete será el retorno de estas personas a sus hogares.

El mandato de las Fuerzas de Protección de las Naciones

Unidas (UNPROFOR) en Croacia se prolongó en febrero por un mes, hasta el 31 de marzo, cuando las autoridades de Zagreb y los líderes de las milicias serbias deberán llegar a un acuerdo si desean una nueva prórroga.

Zagreb opina que los 14.500 «cascos azules» instalados hace un año en las zonas de crisis, que coinciden con la autoproclamada República Serbia de Krajina, han logrado escasos avances, debido a las pocas autorizaciones que recibieron del Consejo de Seguridad.

«La precondition para la prórroga del mandato de UNPROFOR es que se revitalicen todas las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre Croacia y su cumplimiento y que las Tropas de Paz sean

mejor armadas para poder imponer su realización», señaló Granic. Agregó que las tareas principales de UNPROFOR, conforme a las resoluciones de las Naciones Unidas, deben ser el control de las fronteras, el desarme de las milicias rebeldes, el retorno de los refugiados y desplazados, el restablecimiento de las comunicaciones y elecciones libres en las zonas ocupadas. Por otra parte, el presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), Cornelio Sommaruga, pidió ayer, viernes, a las partes implicadas en la guerra de la extinta Yugoslavia que permitan el acceso a todas las víctimas del conflicto. Sommaruga subrayó que el CICR «está frustrado» por no poder asistir a todas las víctimas del conflicto.

Georgia demandará a Rusia ante el Tribunal Internacional de La Haya

Shevardnadze afirma que dispone de pruebas de la agresión rusa

□ **MOSCU/EFE.** El líder georgiano, Eduard Shevardnadze, declaró ayer, viernes, que Georgia presentará contra Rusia una demanda al Tribunal Internacional de La Haya y que dispone de muchas pruebas de la agresión rusa contra su república.

«Yo no quería que el asunto llegase a los Tribunales Internacionales, pero así lo desearon algunos dirigentes de Rusia», indicó.

Las relaciones entre Tiflis y Moscú se agravaron ayer aún más tras el derribo en el frente georgiano-abjasio de un avión de asalto SU-27 ruso y pilotado por un comandante ruso que cañoneaba las trincheras georgianas.

Shevardnadze, que visitó el lugar de la caída del SU-27, dijo que «además de ésta, tenemos muchas otras pruebas de la agresión abierta de Rusia contra Georgia».

El incidente se produce un día después de que el ministro de Defensa ruso, Pável Grachov, negase categóricamente la participación del Ejército ruso al lado de las tropas abjasias en la guerra de secesión que libra contra Georgia y la acusase de utilizar sus propios aviones bajo señas rusas para atizar los ánimos rusóforos en esa república transcaucásica.

«Es una muestra de cinismo sin límites que los servicios secretos rusos pusieron en boca de Grachov para convertirlo en portavoz ante todo el mundo», respondió Shevardnadze.

Desde el lugar de la caída del avión ruso y tras expresar sus condolencias a los familiares del piloto, el líder georgiano llamó al presidente ruso, Borís Yeltsin, a «detenerse antes de que sea tarde».

«El conflicto entre Rusia y Georgia no tiene sentido y debe ser detenido antes de que se convierta en un Afganistán



Shevardnadze visitó el lugar de la caída de un avión SU-27 pilotado por un militar ruso. REUTER

o Checoslovaquia», dijo Shevardnadze en alusión a las invasiones soviéticas de esos países en 1979 y en 1968, respectivamente.

Ya el martes pasado, durante la ofensiva separatista contra Sujumi, capital de Abjasia controlada por las tropas georgianas, Shevardnadze denunció la participación de militares rusos en los combates del lado de los separatistas, cuyo objetivo declarado es unirse a la Federación Rusa.

En aquella ocasión llamó a Yeltsin a celebrar una reunión personal urgente o de sus representantes, pero sigue sin recibir respuesta.

«Ni siquiera se ha tratado el tema de la preparación de semejante encuentro», declaró ayer el portavoz de la cancillería rusa Serguei Yastymbski.

El propio Yeltsin, al igual que el Ministerio de Exteriores de Rusia, se ha visto entre la espada y la pared, acosado por una parte por su correligionario Shevardnadze y sus propios militares y conservadores por la otra.

Yastymbski, refiriéndose a

las declaraciones de Shevardnadze acerca del conflicto ruso-georgiano, fue tajante: «Georgia ha hecho alegaciones que negamos rotundamente por cuanto carecen de todo fundamento» y afirmó que la clave del arreglo está en negociaciones entre las partes enfrentadas (Georgia y Abjasia).

Sin embargo, la parte georgiana, además de sus denuncias de que la ofensiva contra Sujumi fue planeada y dirigida por asesores rusos, dispone de testimonios de prisioneros y pruebas, como los carros de combate abjasios abatidos, que confirman que en vísperas del ataque los separatistas recibieron desde Rusia armamentos, municiones, combustible y hasta oficiales.

Por ejemplo, el piloto del SU-27 derribado esta madrugada, Viacheslav Shepitko, fue trasladado a Abjasia el 11 de marzo pasado, en vísperas de los bombardeos masivos de Sujumi y de la ofensiva abjasia.

De las doce piezas pesadas de la artillería abjasia que bombardea Sujumi diez están

bajo el mando de oficiales rusos, la mayoría de las tripulaciones de los carros de combate también son militares rusos, las operaciones se preparan en Gudauta con participación de los generales del mando ruso en Abjasia y los aviones despegan hacia el frente desde la base aérea rusa de Bombora.

Entre los prisioneros capturados hay militares rusos que declararon haber sido enviados «en comisión de servicio» a Abjasia por tres días a partir del 11 de marzo y así lo confirman sus documentaciones.

Otros prisioneros de guerra informaron que hasta el 14 de marzo pasado no podían desarrollar operaciones militares activas por falta de municiones, pero después llegaron «en abundancia junto con nuevas armas».

Los abjasios, que al comienzo del conflicto tenían menos de un millar de fusiles automáticos y tres carros blindados, disponen ahora de unos 50 carros pesados, un centenar de blindados, helicópteros y cazas bombarderos.

Nueva explosión en Calcuta con un muerto y once heridos

□ **NUEVA DELHI/UPI.** Una persona murió y otras once resultaron heridas al estallar una bomba ayer, viernes, en la estación ferroviaria de Calcuta, un día después de que una poderosa explosión ocasionara al menos 66 muertos en la ciudad, según informó la agencia india Press Trust.

La explosión tuvo lugar poco después de que un hombre, que presuntamente portaba un artefacto explosivo, descendiera de un tren en la estación de ferrocarril de Sealdah en Calcuta, según la agencia.

Los heridos, entre ellos cinco policías, fueron trasladados de inmediato a un hospital.

Entretanto, un hombre que trabajaba en las labores de rescate en el lugar de la explosión de ayer resultó seriamente herido mientras se hallaba buscando posibles nuevas víctimas o supervivientes entre los escombros, informó también la agencia.

En Bombay, una bomba oculta en una motocicleta estalló ayer en una zona muy concurrida de la ciudad, aunque no se registraron muertos ni heridos. La policía ha descartado cualquier relación de este suceso con la ola de explosiones ocurridas en Bombay hace una semana.

El jefe de policía de Punjab, K.P.S. Gill, afirmó que no se descarta la posibilidad de que los radicales sijs estuvieran detrás de las explosiones en Bombay.

Los primeros hallazgos de los investigadores indican que el incidente de hoy se trata de un hecho aislado y que no está relacionado con el terrorismo en Bombay, según informaron fuentes policiales.

La segunda explosión registrada en Calcuta en menos de una semana ha hecho cundir el pánico en la nación de 850 millones de habitantes, dividida tanto religiosa como étnicamente.

Un equipo de cinco expertos en explosivos investigan la explosión del jueves, aunque hasta el momento no han revelado los resultados.

El Gobierno indio ha alertado a la policía de todo el país y fuerzas militares para tratar de evitar nuevos atentados terroristas.

Boris Yeltsin trata de aumentar su popularidad

□ **MOSCU/EFE.** El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, en medio de la mayor crisis política desde agosto de 1991, fue al fútbol para intentar aumentar su popularidad mientras su principal rival trata de exportar su idea de Legislativos todopoderosos por la Comunidad de Estados Independientes (CEI).

Yeltsin, pese a la expectación que hay en el país sobre su respuesta a las decisiones del VIII Congreso de Diputados, que le disminuyó sus poderes, sigue «escuchando opiniones» antes de actuar, confirmó a Efe ayer, viernes, un portavoz presidencial.

El presidente dará su res-

puesta en los próximos días, dijo Anatoli Krasikov, jefe del Servicio de Información del presidente, al señalar como poco probable que se formalice ayer, pues Yeltsin sigue sus consultas para tener diversas opiniones, e indicó que podría tener lugar entre hoy y el lunes.

Altos miembros del Gobierno ruso y diplomáticos occidentales coinciden en descartar que Yeltsin vaya a recurrir al estado de excepción o a la solución militar para resolver el conflicto institucional planteado entre el Legislativo y el Ejecutivo en su lucha por el poder en Rusia.

El presidente se fue a ver el partido de la Recopa entre

el más popular equipo de Rusia, el moscovita Spartak, y el holandés Feyenoord, recordando así sus célebres paseos por la ciudad cuando era el jefe en Moscú del Partido Comunista de la URSS (PCUS).

Jasbulatov se reunió ayer con el presidente de Ucrania, Leonid Kravchuk, y los diputados ucranianos en Kiev, ambas veces a puertas cerradas, y negó haber llegado a la capital de Ucrania para «exportar desde Rusia la revolución conservadora».

«Jasbulatov, exportador de bolchevismo», «Estamos en contra del Comité de Emergencia (Junta gopista soviética de

agosto de 1991) Jasbulatista», decían algunas de las pancartas de los nacionalistas ucranianos que se manifestaron ayer contra el presidente del Soviet Supremo ruso, que también preside la Asamblea Interparlamentaria de la CEI.

El líder del opositor Parlamento ruso inició el jueves una gira que le llevó primero por Bielorrusia y siguió ayer en Ucrania, las dos ex Repúblicas soviéticas que firmaron, junto a Rusia, el acta de defunción de la Unión Soviética al crear la base de la posterior CEI. «La lucha contra los soviets está condenada al fracaso», sentenció Jasbulatov.



GALPERIN/REUTER

Boris Yeltsin.

Los jueces italianos asestan nuevas sacudidas a políticos y empresarios

En la ofensiva anticorrupción ha sido detenido el vicesecretario del Partido Liberal

□ MILAN/EFE.- Los jueces de la operación «Manos limpias» prosiguieron ayer, viernes, su ofensiva anticorrupción con el arresto del vicesecretario del Partido Liberal, Attilio Bastianini, y la apertura del décimonoveno sumario al ex secretario administrativo democristiano Severino Citaristi.

Además, los jueces pidieron el suplicatorio para procesar al presidente del Partido Socialdemócrata (PSDI), Antonio Cariglia, y abrieron cinco sumarios a otros tantos dirigentes de la Federconsorzi, el coloso agrícola gravado con un déficit de 3.300 millones de dólares.

La nueva sacudida de los magistrados al agobiado sistema político italiano comenzó con el arresto por los Carabinieri (policía militarizada) de Bastianini, acusado de corrupción agravada y violación de la ley de financiación de los partidos.

Este es el segundo alto cargo del pequeño Partido Liberal (PLI), que en las elecciones de abril de 1992 obtuvo el 2,8 por ciento de los votos), uno de los socios de la coalición de Gobierno, supuestamente implicado en casos de corrupción y violación de la ley de financiación de partidos políticos.



Detenido Attilio Bastianini, vicesecretario del Partido Liberal.

EPA

ticos.

El pasado lunes, le fue abierto un sumario al secretario general del PLI, Renato Altissimo, quien presentó su dimisión 24 horas después.

Los jueces acusan a Bastianini, de 50 años y ex diputado, de haber recibido entre

1990 y 1991 una cantidad de 100 millones de liras (66.600 dólares) y el pago de una factura por operaciones inexistentes del monto de 150 millones (100.000 dólares) para favorecer a una sociedad en algunos contratos de obras públicas.

El caso en el que ha sido incluido Bastianini es el de las obras del «Anas» (Azienda Nazionale Autonoma delle Strade), la sociedad estatal encargada de la construcción de autopistas y carreteras.

En este mismo caso están involucrados numerosos políticos, que recibieron comisiones ilegales de las empresas constructoras para obtener obras públicas.

«Tengo una gran estima y amistad con Bastianini y estoy seguro de su integridad, corrección y de que es ajeno a cualquier caso de corrupción», dijo ayer Altissimo.

El décimonoveno sumario abierto a Citaristi, conocido como el «rey» de los sumarios, es por el presunto delito de corrupción agravada y violación de la ley de financiación pública de los partidos.

El sumario le ha sido abierto por el fiscal adjunto del Tribunal de Aosta Pasquale Lonfarini en el marco de una investigación sobre las presuntas comisiones por más de 660.000 dólares pagadas por contratos de obras en la construcción de un enlace con la autopista Turín-Aosta.

Por otra parte, los jueces de Foggia enviaron ayer la petición del suplicatorio para procesar a Antonio Cariglia por el delito de concurso en concusión (exacción arbitraria hecha por un funcionario público en provecho propio).

Los fiscales Roccantonio DAmelio y Massimo Lucianetti solicitaron el suplicatorio por el caso de las comisiones pagadas por la empresa «Emit» por 3,3 millones de dólares.

Acuerdo para poner fin al secuestro en la embajada

□ SAN JOSE/EFE.- Los ocupantes de la embajada de Nicaragua en Costa Rica aceptaron ayer viernes liberar a sus once rehenes y abandonar el país, según fuentes cercanas a los negociadores.

La embajada nicaragüense fue ocupada por un comando antisandinista hace once días.

Tras más de cinco horas de conversaciones con el comando antisandinista que tomó la embajada el pasado día 8 con 25 rehenes, de los que liberó en días pasados a catorce, el ministro nicaragüense de gobernación, Alfredo Mendieta, declaró que la ocupación está «prácticamente solucionada» y que «los rehenes están muy felices de este desenlace».

Medios próximos a la negociación aseguraron que los cuatro secuestradores antisandinistas aceptaron viajar a otro país, al parecer Venezuela, aunque todavía no se ha precisado el momento, el lugar y la forma en que serán puestos en libertad los cautivos.

Las autoridades de Costa Rica, agregaron las fuentes, deben preparar aún la salida de su territorio del autodenominado «comando Yolaina», que dirige el excontra José Manuel Urbina Lara.

«Están por finalizar algunos aspectos (de la negociación) y creemos que en breve resolveremos de forma definitiva la crisis», manifestó el ministro Mendieta a la salida de la embajada secuestrada.

«Ha sido una jornada muy dura pero que arrojó importantes resultados -agregó- y lo que falta ya no es resorte nuestro, son cosas que debemos definir».

Miles de manifestantes de Hizbulá, en Beirut y combates entre palestinos e israelíes

□ BEIRUT/EFE.- Miles de simpatizantes del proiraní Hizbulá (Partido de Dios) se manifestaron ayer, viernes, en Beirut para marcar el Día Internacional de Al Qods (Jerusalén), decretado por el extinto ayatolá Jomeini en 1979.

Más de diez mil personas, entre ellas mujeres con el tradicional chador, salieron a las calles de los arrabales chiíes beirutíes.

Dirigiéndose a la multitud, el jeque Hasan Nasrallah, secretario general del Hizbulá, afirmó que «la resistencia islámica continuará aún si se logra un acuerdo en las negociaciones de paz para el Oriente Medio».

El Partido de Dios, única milicia libanesa que no fue desarmada, se opone a las conversaciones de paz y reivindica la mayoría de los atentados antiisraelíes en el Sur del país.

El líder del Hizbulá estimó también que un acuerdo entre Israel y los árabes permitirá a Israel extender su hegemonía sobre la nación árabe.

«Hemos decidido resistir, continuaremos la Yihad (guerra santa) y daremos más mártires entre nuestros líderes, clérigos y combatientes», añadió Nasrallah.

«Alá u akbar» (Dios es grande) coreaban los presentes, que portaban pancartas en las que se podía leer «No a las negociaciones. El camino a Jerusalén está trazado con nuestra sangre».

En el campamento de los deportados palestinos por Israel en el Sur de Líbano también tuvo lugar una manifestación por parte del grupo minoritario de los miembros de Yihad (guerra santa) Islámica, unos 50 de los casi 400 deportados.

Los deportados mostraron ayer por primera vez públicamente divergencias entre los miembros del movimiento HAMAS y de la Yihad (guerra santa) Islámica de Palestina, con motivo del Día de Jerusalén.

Después de las oraciones del viernes, Abdel Aziz Rantisi, portavoz de los deportados, anunció que el Día de Jerusalén no será celebrado en el campamento de Marj el Zuhur, donde están confinados desde el pasado 17 de diciembre.

Inmediatamente después, el jeque Abdala Chami, portavoz de la Yihad Islámica de Palestina, señaló que la declaración de Rantisi era «incorrecta».

Mientras los miembros de la Yihad Islámica sacaban de sus

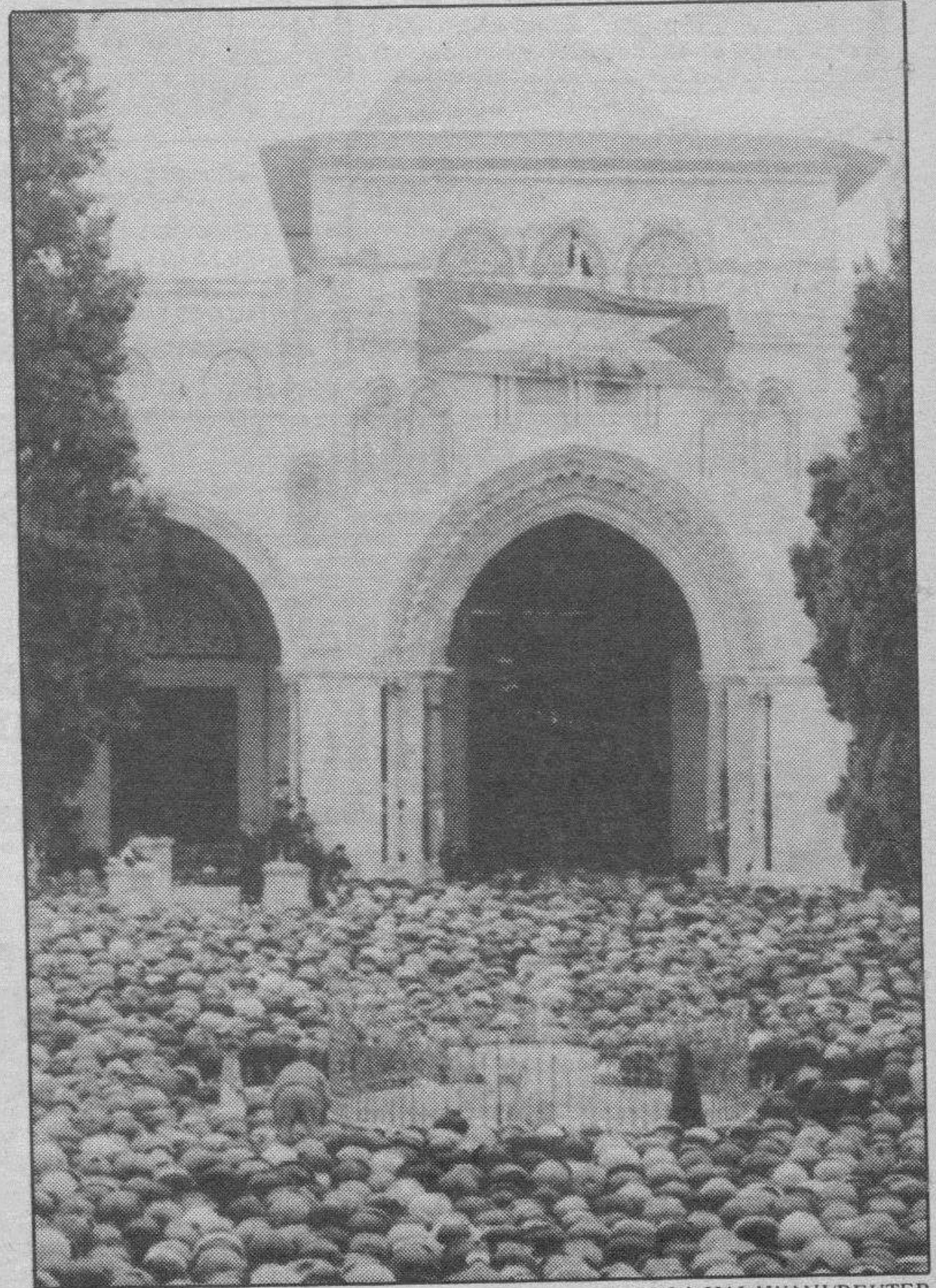
tiendas de campaña banderas estadounidenses e israelíes que pisotearon y quemaron, al tiempo que coreaban consignas favorables a Irán y en apoyo de la Intifada, los miembros de HAMAS, que son mayoritarios, entraron a sus tiendas, agregaron las fuentes.

Por otra parte, guerrilleros palestinos combatieron ayer con soldados israelíes y sus aliados del Ejército del Sur de Líbano (ESL) en el linde de la zona ocupada, informaron fuentes de la policía.

El enfrentamiento ocurrió cuando los guerrilleros palestinos atacaron una posición mixta israelí-ESL en una ruta que conduce a la aldea de Beit Leif, cerca de Tiro, 74 kilómetros al Sur de Beirut, y resultó herido un miliciano del ESL.

El Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP, de George Habash) reivindicó en un comunicado publicado en Beirut el ataque realizado por un comando mixto de sus combatientes y del Al Fatah, principal integrante de la OLP.

Al Fatah, que no se atribuye operaciones militares contra Israel desde hace unos tres años, rechazó confirmar o desmentir esta información.



RULA HALAWANI/REUTER

En Jerusalén, numerosos árabes acudieron a orar a la mezquita.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

LOCAL
SE VENDE, FUENTECILLAS, 13.
80 M.² PLANTA, 180 M.² SOTANO
Telf. 20 62 54

PARTICULAR URGE VENDER PISO
C/. VITORIA-GAMONAL
Telf. 22 07 96

URGE VENDER PISO INTERIOR
CUATRO, BAÑO, ASEO, CALEFACCION INDIVIDUAL, TRASTERO, COCHERA, CALERA
10-2.º D. 15.000.000 ☎ 26 22 78.

SE ALQUILA CAFETERIA
EN REYES CATOLICOS ☎ 59 03 94.

ALQUILO o VENDO NAVES 2.000 y 200 m²
(Con fachada a Ctra. principal)
Pº Gamonal. Ctra. Madrid-Irún.
Información: ☎ 21 55 61

APARTAMENTO
Se vende
Salón, cocina, baño, habitación, carbonera, económico. Zona San Gil.
☎ 20 41 42, de lunes a viernes.

Este anuncio vale
2.530 Ptas.
(Incluido IVA)
Sábados, festivos y domingos

Laboral

COMERCIO DE CONFECCION PRECISA DEPENDIENTA

Imprescindible conocimientos de moda actual y nociones de escarpatista.
Interesadas escribir con historial y fotografía reciente al Apartado de Correos, 433. 09080-Burgos.

¡MUJER!
Si tienes entre 30 y 50 años y ganas de trabajar, ponte en contacto con nosotros. Somos un grupo de empresas de ámbito internacional. Llámamos para concertar entrevista al ☎ 22 22 55, de 10 a 2 el lunes. Preguntar Sra. UBAGO.

SE PRECISA VENDEDOR A COMISION
Para la venta de maquinaria del ramo del automóvil.
SE REQUIERE:
- Edad entre 25 y 40 años.
- Dedicación exclusiva.
- Coche propio.
- Conocimientos de mecánica.
SE VALORARA:
- Experiencia en ventas.
- Conocimientos de idioma.
- Otros conocimientos técnicos.
Interesados enviar curriculum vitae y foto reciente al Apartado: 2287 de Burgos.

Motor

OCASION
OPEL KADETT 1.8 I - CITROËN AX 14 TRS - FIAT TIPO 1.6 DGT - RENAULT 9 GTL - ROVER STERLING 2.5 - OPEL KADET GSI 2.0.
TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5.

VERDADERA OCASION
CITROËN CX 2.0 - SEAT 132 DIESEL - VOLVO 144 GL - FORD TAUNUS 2.0 - SEAT RITMO 65 - FORD FIESTA L.
TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5.

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

F. DE CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.
Servicio permanente de limpieza y desobstrucciones de tuberías, colectores de alcantarillado y acometidas a Comunidades y Particulares.
Telf. 22 94 38. URGENCIAS Telf. 23 44 00

3.ª EDAD
Resida en un chalet dentro de la ciudad, con jardín privado, con asistencia médica permanente y actividades recreativas. Trato familiar. Estancias completas y medias. Plazas limitadas.
Teléfono: 20 54 03, de 5 a 8.

FONTANERIA
SERVICIO RAPIDO 24 HORAS
REPARACIONES E INSTALACIONES NUEVAS, TODO TIPO DE INSTALACIONES Y CALEFACCION, TRABAJOS GARANTIZADOS. ☎ 48 02 58.

¡GRAN OFERTA EN PLANTAS!

	Cms.	Desde Ptas.
ABIES EXCELSA	75-100	1.200,-
ABIES EXCELSA	200-250	4.100,-
ALIGUSTRE DE CALIFORNIA 1 año	60-100	25,-
ALIGUSTRE DE CALIFORNIA 2 años	100-150	35,-
CUPRESSUS ARIZONICA	40-60	150,-
CHAMAECYPARIS COLUMNARIS	20-30	350,-
CHAMAECYPARIS ELLWOODII	20-30	375,-
CHAMAECYPARIS LANE (amarillo)	20-30	375,-
ROSALES		150,-
CIRUELO DEL JAPON		1.200,-
SAUCE AMARILLO		1.100,-

Las Camelias
CENTRO DE JARDINERIA, S. L.
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 52 39.

EL HOSTAL RESTAURANTE UBIERNA De Sotopalacios
COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS EN GENERAL QUE PERMANECERA CERRADO POR REFORMA DE SUS INSTALACIONES
Perdonen las molestias

Varios



REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS
Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. C. U.

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



ALCER ¡DONALOS!
Miranda, 5 - 1º
Horario de 11 a 1'15 h.

Diario de Burgos
Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces
C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68


Diario de Burgos **SERVICIO GRATUITO**   ☎ **26 83 75**



MAS DE 130.000 ESPAÑOLES AYUDAN A LA INFANCIA SIENDO SOCIOS DE UNICEF

AYUDA TU TAMBIEN



COMITE ESPAÑOL 

unicef

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

Nombre y apellidos

Fecha de nacimiento

Domicilio

Población

Provincia

Profesión

Teléfono

(1) CUOTA ANUAL pesetas

(1) CUOTA SEMESTRAL pesetas


(2) Banco

Dirección

Población

..... de de 199.....

Firma,

COMITE ESPAÑOL 

unicef

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Banco

Dirección

Población

Provincia

Nº de Cuenta

Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA, por la suma de:

Pesetas anuales.

Pesetas semestrales.

Muy atentamente,

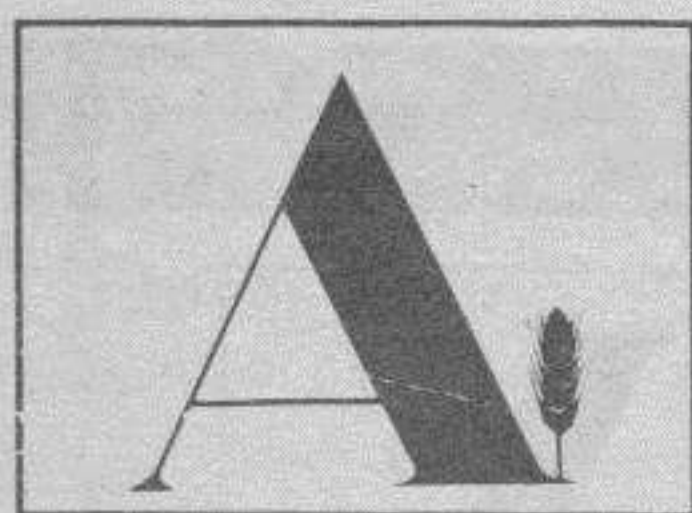
Firma,

Nombre

Domicilio

Población

(1) Cuota voluntaria. Media por socio y año, 5.000 pts.
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.



AGRO

VENDO rebaño de ovejas, por jubilación, Churra selecta con primas, premios en Samoa. ☎ 441018, 260611. Miguel Güemes Sanz, Robledo Temiño (Burgos).

VENDO caballo semental de monte, joven. ☎941-354386.

VENDO 300 ovejas en Gumiel del Mercado. 545048.

VENDO rebaño, 300 ovejas, próximas a parir, raza Churra. ☎598076.

VENDO 240 ovejas, Asaff, F-1, paridas y pariendo. Fin de Semana. 988-660315.

SE VENDE verraco. Llamar ☎ 267642.

SE VENDE cosechadora Clayson 133, buenas condiciones. 941-340071.

SE VENDE toda clase de aperos agrícolas. Y abono de oveja. ☎377312 - 372332.

POR JUBILACION vendo tractor Same 130 y Fed 309 Turbo, rastros de tres metros y remolque 10 Tm. Barrios de Villadiego. Angel.

HEDBE. Al adquirir una cadena para su motosierra le hace el 20% Dto. Además le afila gratis la usada. Hedbe. San Pedro Cardena, 12. ☎274797.

MOTOAZADAS Honda, puede elegir entre diez modelos distintos. Más potentes, silenciosas y seguras. Ahorre hasta 26.000 Ptas. comprando ahora. (Existencias limitadas). Suministros Sáinz. Avenida del Cid, 85, Burgos. Amadeo Rilova, 2, Medina de Pomar.

VENDO 240 ovejas Assaf f-1 paridas y pariendo. ☎ 988-660315.



VARIOS

HUESPEDES 22

SE NECESITA chica compartir piso, nuevo. Condasa Mencia 119. ☎220266.

DOY pensión completa estudiante, casa confortable, zona Vigón. ☎220125.

NECESITO chica para compartir piso, zona General Vigón. ☎ 226841.

DOY cama a dormir o pensión completa. Económico. Calle Santa Ana, 7-3ª-Dcha.

SERVICIOS 23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería. Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 274851.

FONTANERIA. Albañilería.-Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 220025.

HACEMOS trabajos tejados, canalones, nuevos, reparación viejos, limpiezas chimeneas. Garantía 3 años. 276011.

RALIZAMOS trabajos en tejados, canalones, tela asfáltica, Onduline. ☎ 232440.

RALIZAMOS trabajos en tejados, canalones, tela asfáltica, Onduline. ☎ 480400.

VENTAS 20

VIVEROS Gallo: Ofrece gran exposición y variedad de frutales, rosales, setos, árboles y arbustos adorno, coníferas, trepadoras, chopos. Visítenos en Covarrubias. ☎ y fax 403047.

VIVEROS Poli. Frutales. Chopos y jardinería. ☎403056. Covarrubias (Burgos).

CENTRO Jardinería Castilla Floristería. Gran variedad de plantas. Paseo Fuentes Blancas. (Fuente El Prior). ☎269294.

VENDO losa muy dura y de cara perfecta. De 2 a 5 cm. de espesor ya seleccionada en paliers. Ibeas. 421239.

ANTIGUEDADES Palacio de Arcos, Arcos de la Llana (Burgos). Abierto incluso festivos. ☎ 408069.

VENDO pan duro. ☎451255.

FINANCIERAS 21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

OTROS 26

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3ª. ☎983-299471.

VIDENTE. Cartas del Tarot. Solución a problemas sentimentales, laborales, familiares, energías negativas, mal de ojo, trabajos espirituales. Llamar lunes a sábado de 14 a 21 horas. Ana. 205124.

CONTACTOS toda España. Caballeros, señoras, señoritas y parejas liberadas, gente solecta, cuotas de socio. 94-4162908 - 4162957.

TE AYUDAMOS a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la más absoluta seriedad. También parejas del mismo sexo. Visitas concertadas. Plaza Mayor, 21. 374312, Valladolid.

SE NECESITAN señoritas para agencia de contactos serios o esporádicos. 94-4162908, 4162957.

CABALLERO humilde, 50 años edad, ofrece compañía a señora con parecidas condiciones, sin compromisos familiares. Interesados escribir Apartado, 472, Burgos.

AGENCIA Matrimonial Delfos, máxima seriedad. Discreción, relación con toda la zona Norte. Iparraguirre, 60. Entresuelo. Dpto. 6. ☎94-4430209.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

ANUNCIOS EN Diario de Burgos ☎ 26 83 75 ACEPTAMOS  

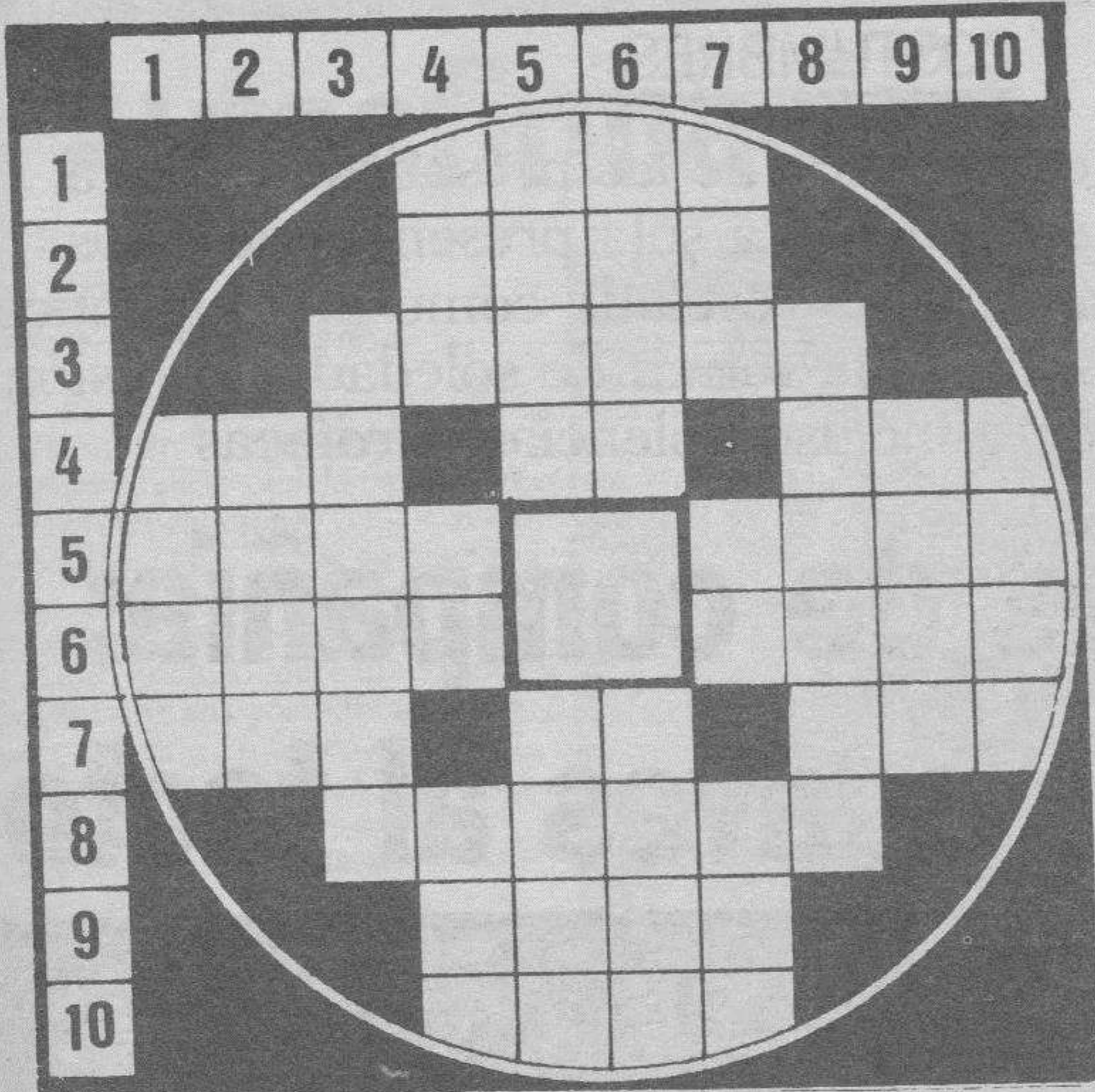


COLECCION FASCICULOS CAMINO DE SANTIAGO

Si quieres encuadernar esta magnífica colección, en **Diario de Burgos** te lo hacemos por **450 Ptas.**

LUNES A VIERNES,
de 9,30 a 1 - 5 a 7

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Ciudad de Alicante. 2: Barra de metal en bruto. 3: Ave de carne muy estimada. 4: De esta forma o manera. Vocales diferentes. Oficial del ejército turco. 5: Famoso actor español. Pueblo de Lérida. 6: Atreverse. Planta de flores olorosas de color blanco azulado. 7: (al rev.) Yunque pequeño. Símbolo del actinio. Igualdad en una superficie. 8: Composición de ocho versos. 9: Papagayo. 10: (al rev.) En Marruecos; mercado.

VERTICALES.- 1: (al rev.) Cuerda gruesa. 2: Hurta pequeñas cantidades en la compra. 3: Añadiendo una consonante; gobernador romano de Judea y juez de Jesús. 4: Nombre de consonante. Voz de mando. Onomatopeya con que se representa la voz propia de la gallina clueca. 5: Instrumento músico de cuerda. (al rev.) Armadura de mallas que cubría el cuerpo hasta la cintura. 6: Una de las cinco extremidades de la mano o el pie. De mucho valor. 7: Yerno de Mahoma. Contracción. Vocablo. 8: Capital española. 9: Emperador romano, hermano de Caracalla. 10: Anillos.

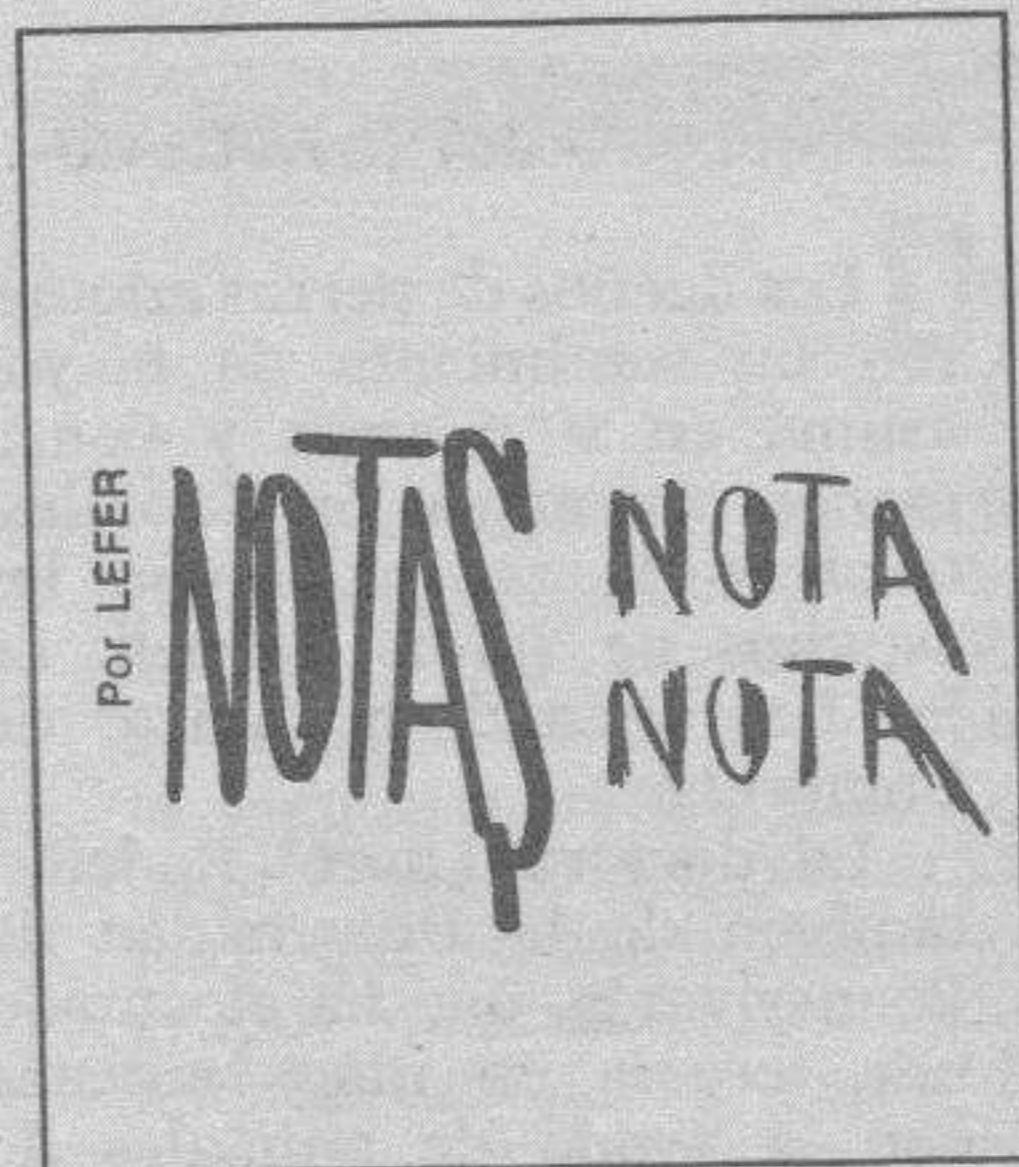
● AUTODEFINIDO

● SOPA DE LETRAS

D T H A N I G H T W I H O Z L
 I R E A Z D O N S T R O G I F
 T A V I L A R G W O R R T H Y
 E S P L O R D U G R E C T E D
 F T O R E S T A B R A A N S E
 I R T S A R A D O K I N G C D
 O I M L O W L A N D S C A A N
 N L O T F A R Ñ E S T E N R T
 F L W H N T R A C T O R E D S
 M O A R A G E T R A C K L I S
 C L A I M C E N O D A Z A L A
 S S E R S C H O P E R T Y L A
 S H A R P S W A R D V E R O Y
 T A V E R N M U V H D I D N T

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Herramientas agrícolas.**

● JEROGLIFICO



No se vaya sin ver las fotos...

● SOLUCIONES

D T H A N I G H T W I H O Z L
 I R E A Z D O N S T R O G I F
 T A V I L A R G W O R R T H Y
 E S P L O R D U G R E C T E D
 F T O R E S T A B R A A N S E
 I R T S A R A D O K I N G C D
 O I M L O W L A N D S C A A N
 N L O T F A R Ñ E S T E N R T
 F L W H N T R A C T O R E D S
 M O A R A G E T R A C K L I S
 C L A I M C E N O D A Z A L A
 S S E R S C H O P E R T Y L A
 S H A R P S W A R D V E R O Y
 T A V E R N M U V H D I D N T

● SOPA DE LETRAS

M O R A Z A I R E
 S I G L O B I S
 D O N U V E A A
 N U E Z C R O L
 P I T A L M C
 M A S T A M O
 L U C E R O E R A
 L A A B A D D
 C O S E R T I Z A
 V R E N O A M
 P A G U R O
 E S T O L O N
 E B V

● AUTODEFINIDO

Mirélas antes

● JEROGLIFICO

1: Crin del caballo. 2: Pelo del joven. 3: Escalon. 4: Gota de agua. 5: Gota de agua. 6: Arbol. 7: Césped.

● SIETE ERRORES

VERTICALES.- 1: agos. 2: Sisa. 3: Pilatos. 4: Ere. Ar. Clo. 5: Lira. aroc. 6: Dedo. Caro. 7: All. Al. 8: Zamora. 9: Geta. 10: Aros.

HORIZONTALES.- 1: Eida. 2: Riel. 3: Perdiz. 4: Ast. AO. Aga. 5: Gha. Amer. 6: Osar. Loto. 7: sat. Ac. Ras. 8: Octava. 9: Loto. 10: cooz.

● CRUCIGRAMA



Año: VI. - Número 10
 Coordina: Manolo Cantera Quitian

Info-noticias

STONEJO

ESTADISTICAS DEL MUNDO

Porcentaje de la población mayor de 65 años en:

- Suecia 17,8.
- Noruega 16,3.
- Reino Unido 15,6.
- Dinamarca 15,5.
- Alemania 15,4.
- Italia 14,9.
- España 13,1.
- Estados Unidos 12,5.
- Japón 11,5.
- Turquía 4.

EL SIDA EN EL MUNDO

Estadísticas publicadas en Estados Unidos muestran que el año pasado por primera vez el SIDA figuró entre las 10 causas de muerte más importantes. En algunas ciudades, el SIDA se ha convertido en la principal causa de muerte entre los hombres de 25 a 44 años.

PATENTAR SERES VIVOS MODIFICADOS POR EL HOMBRE

La posibilidad de patentar

seres vivos cuyo patrimonio genético haya sido modificado en laboratorio, está dando lugar a un vivo debate. Para clarificar estas pautas, la Oficina Europea de Patentes organizó una reunión en Munich para concretar un marco jurídico que limite los derechos de los investigadores y fabricantes.

DOCUMENTACION DISPONIBLE.

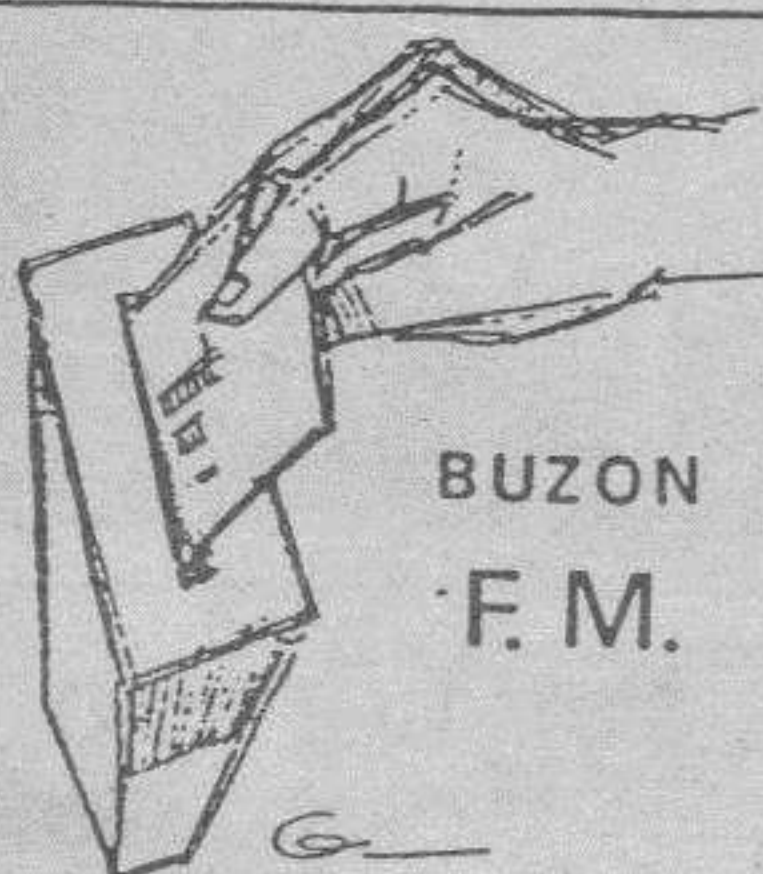
-(Se envía de forma gratuita escribiendo a FAMILIA MAGAZINE. MERCADO UNICO. (35 respuestas para ciudadanos desinformados).

APOLOGIA DE UN MUEBLE DE IGLESIA.

(La sede de la Confesión).
 LA SOCIALDEMOCRACIA COMO MENTALIDAD. (Un ensayo sobre su realidad).

PERU: EL LARGO CAMINO DE LA ESTABILIZACION A LA REACTIVACION ECONOMICA.

(A la espera de que el ajuste de sus frutos).



CONSULTAS y/o SUGERENCIAS

Pueden hacer sus consultas sobre los temas aquí tratados, u otros similares de su interés, escribiendo a:

«FAMILIA MAGAZINE»
 Apartado de Correos n.º 46
 BURGOS

COSTUMBRES

Está demostrado que el 80% de las personas hablan a sus perros, gatos y pájaros. La sola presencia de estos animales en los hogares se ha revelado como una auténtica terapia para las personas que sufren de soledad, depresión e incomunicación e incluso dolencias cardíacas

Animales de compañía: Remedios suaves al tacto

El profesor Aaron Katcher, del departamento de Psiquiatría de la Universidad de Pennsylvania (EE.UU.), asegura que los afectados de infarto de miocardio o anginas de pecho que tienen animales de compañía fallecen menos que aquellos que no disponen de ellos. Otra especialista, Erika Friedmann, de la Universidad de Nueva York, ha reforzado este hecho con datos estadísticos que aseguran que el número de supervivientes de infarto era del 94 por ciento entre los propietarios de animales domésticos y de un 43 por ciento entre quienes no los tenían.

La interacción o mera presencia de perros, gatos o pájaros en las casas frenan la ansiedad, la hipertensión y las enfermedades coronarias, según Friedmann.

Katcher señala por su parte que, aunque la evidencia epidemiológica es muy escasa, hay estudios que indican que la presencia de animales puede reducir el estrés, ya que el diálogo con ellos, en el que se combinan las palabras con las caricias, eleva la presión arterial en mucho menor intensidad que si el interlocutor fuera una persona.

ESTIMULOS PARA EL AUTISMO

Los dueños de perros adquieren un sentimiento de mayor estima en sí mismos y tienen menos concentración de colesterol en la sangre, según los estudios de James Serpell, de la Universidad británica de Cambridge.

La doctora Laurel Redefer, también de la Universidad de Pennsylvania, que ha efectuado una terapia en niños autistas con la ayuda de animales de compañía, indica que éstos producen un poderoso estímulo sensorial en los enfermos con inhibiciones graves, los cuales reaccionan con «lo que se puede tocar y que se mueve».

Los niños tratados con animales de compañía han emitido chasquidos y murmullos y movido sus manos, y mostraron comportamientos menos autistas y una mayor sociabilidad.

LADRIDOS EN LA PRISION

Mary Whyam, director del régimen de libertad vigilada de la prisión del condado de Lancashire (Gran Bretaña), destaca los beneficios observados en los programas desarrollados en centros penitenciarios donde se han introducido animales de compañía, y en uno de los cuales los presos entrenaron a perros para ser utilizados por personas disminuidas.

Según Whyam, los progra-



Los animales de compañía se utilizan desde hace tiempo con fines terapéuticos en distintos programas sanitarios de Gran Bretaña y Estados Unidos.

mas mejoran la comunicación de los presos y aumentan la propia estima de los internos, que aprenden oficios relacionados con el cuidado de los animales.

Aunque la utilización de animales con fines terapéuticos se remonta al siglo XVIII, los experimentos del británico Boris Levinson, en 1953, con su perro «Jingles» en materia de fisioterapia, y los del norteamericano Samuel Corson en la década de 1970, son los precedentes de este campo poco conocido.

En el Reino Unido existen 5.400 perros «PAT» (siglas en inglés que quieren decir «Animales Domésticos Como Terapia») que visitan periódicamente centros sanitarios donde se atiende a enfermos mentales o desahuciados, mejorando su calidad de vida y salud psicológica.

MILLONES DE AMIGOS

Se calcula que en los hogares de Estados Unidos hay más de ciento diecisiete millones de perros y gatos. En Gran Bretaña son siete millones y medio los canes y siete millones los felinos.

Y en España, las dos especies no superan los seis millones.

Los animales de compañía desarrollan la sensibilidad de los niños, les crean hábitos de servicio y responsabilidad y

fomentan su evolución hacia la edad adulta, además de mejorar la relación con las personas, según los especialistas.

Sus sonidos, olores, aspecto y actividades producen estímulos sensoriales muy poderosos de los que carecen las personas con frecuencia, y además son provocativos y atractivos en sí mismos.

También combaten la depresión de los ancianos al romper su vacío de actividad y suplir sus carencias afectivas.

Los animales de compañía, en resumen, tienen un efecto humanizador en las personas al brindarles un afecto incondicional, y transmitirles mecanismos liberadores a través de su lenguaje no verbal.

A veces ocupan el lugar de la descendencia que una pareja posterga o se convierten en los «hijos adoptivos» de personas mayores, aunque estos comportamientos no sean del todo recomendables por los psiquiatras, salvo casos concretos.

Paradójicamente, estos seres que ofrecen su amistad incondicional muchas veces no son correspondidos por sus amos que les abandonan cuando ya no son útiles, envejecen o les molestan. Cada verano, en las calles y carreteras, aparecen miles de chuchos y gatos ladrando o maullando compasivamente.

PREVENCIÓN DE LOS PROBLEMAS DE LOS ADOLESCENTES

Autoafirmación, impulso hacia la madurez

LONGINOS GIL
Orientador familiar ALDABA

□ La tendencia de autoafirmación en el adolescente va evolucionando con la edad. En un primer momento (12-14 años en chicos, 11-13 años en las chicas) no hay todavía una conciencia de lo que ocurre en sí mismo, incluso desconoce aún muchas de sus posibilidades. En un segundo momento (14-17 años para los chicos, 13-16 años para las chicas) ya son plenamente conscientes de tales posibilidades; las fuerzas físicas se afirman en la lucha y en las competiciones deportivas; el adolescente aprovecha todo tipo de situaciones para ponerse a prueba, llegando incluso a buscar el riesgo.

En un tercer momento (17-22 años en los chicos, 16-21 años en las chicas) normalmente llega a esa «afirmación positiva de sí misma». Con un mayor afianzamiento en el campo de la reflexión, se siente menos perturbado afectivamente por lo que antes se irritaba; su conducta es más serena y objetiva, mostrándose manos vulnerables a las contrariedades.

Al conseguir un mayor auto-dominio, tiene la sensación de haber encontrado su propio equilibrio y de haber llegado a cierta conformidad con el mundo que le rodea.

SALIR ADELANTE POR SU PROPIA CAPACIDAD

Junto al conocimiento de sus propias posibilidades, con la consiguiente autoafirmación, el descubrimiento del yo produce en el adolescente, desde el principio, «una conmoción de la seguridad y en sí mismo y, en consecuencias, la aparición de sentimientos de duda y de infe-



El adolescente aprovecha todo tipo de situaciones para ponerse a prueba

rioridad». El sentimiento se desarrolla en la medida en que los obstáculos exteriores se hacen presentes y ante el progresivo conocimiento de las limitaciones propias.

Tendríamos que hablar, por consiguiente, de la existencia permanente del binomio autoafirmación-inseguridad en la conducta del adolescente.

Independientemente de la influencia que sin duda puede tener la inestabilidad de los sentimientos, este binomio explica, por sí mismo, el movimiento alternativo y típico que oscila entre estados de euforia y auto-complacencia, por una parte, y

estados de pesimismo, por otra.

La conquista progresiva de la confianza objetiva en las propias posibilidades va ligada, necesariamente, al logro de una mayor experiencia personal; ello explica el paso de las actitudes inmaduras propias de la adolescencia inicial a actitudes maduras características de la superior:

-De la autoafirmación obstinada y agresiva a la afirmación positiva de sí mismo.

-De la reducción de la libertad a un afán de independencia, a su concepción como autonomía-servicio.

El drama del adolescente

radica en que la empresa de salir adelante por su propia capacidad, de adaptarse a su nuevo papel en la vida, conlleva una desproporción considerable entre la meta propuesta y los medios para alcanzarla.

Por ello, la situación del adolescente es comparable a la de un nadador entre dos puntos (infancia y edad adulta), con muy escasos conocimientos de natación (falta de recursos y experiencia), con una travesía llena de escollos y peligros (influencias negativas del ambiente) y sin saber exactamente dónde está y qué le espera al otro lado (desorientación).

Sin embargo, a pesar de tantas limitaciones personales y ambientales, a pesar de las inevitables fases de desánimo en las que se siente la tentación de abandonar, el nadador, mejor o peor, sigue adelante en su travesía.

¿Cómo se explica este fenómeno tan sorprendente? Sin duda alguna, por la existencia en todos los adolescentes de un «poderoso impulso interior hacia la madurez».

El impulso hacia la madurez, punto clave de la adolescencia, será el tema del próximo capítulo dedicado a los padres con hijos en estas edades.



La publicidad está especialmente diseñada para seducir, tanto a «peques» como a mayores.

Los niños y la publicidad televisiva (I)

□ Entre los 3 y 5 años, los pequeños telespectadores no tienen conciencia de la finalidad comercial de la publicidad: la publicidad es una historia contada que les fascina y en la cual se proyectan fácilmente, sobre todo cuando ponen en escena a niños de su misma edad.

Se acuerdan de las marcas promocionadas (7% de los anuncios vistos) y retienen sobre todo el nombre de los productos ya conocidos y que les concier-

nen de cerca (juguetes o golosinas).

A los 6-8 años, toman conciencia, progresivamente, del papel de la publicidad y memorizan mejor las marcas (la memorización espontánea sube al 13% de los anuncios); sin embargo, el hecho de saber que la publicidad pretende seducir, no impide que los niños sean receptivos ante ella: los espacios publicitarios resultan en todo momento placenteros.

MEDICINA Y SALUD

Dosificar el deporte

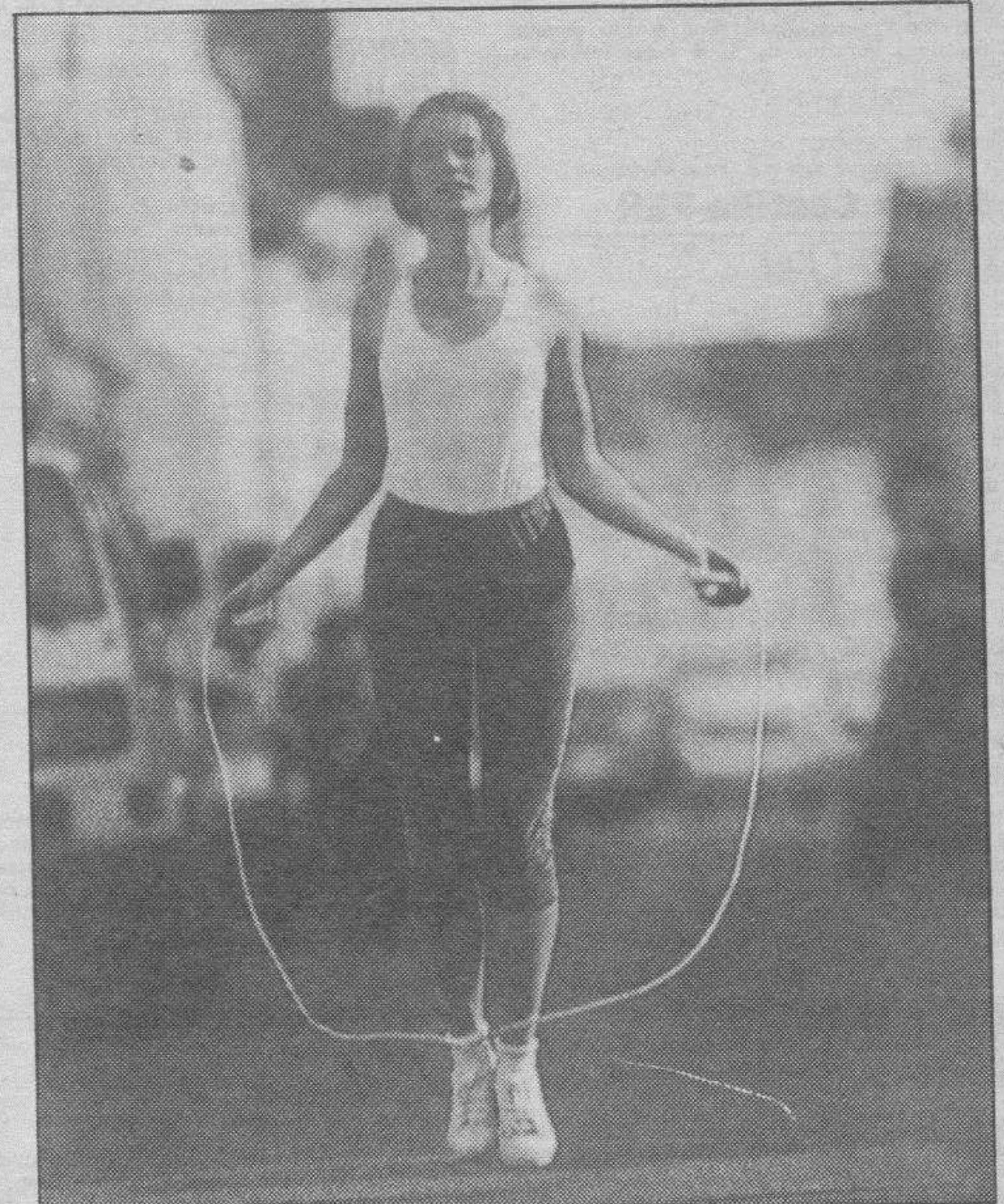
□ La natación es una actividad muy recomendable para las personas mayores. Es aconsejable entrenarse durante quince a treinta minutos, cuatro veces por semana. Para que trabajen todos los grupos musculares, se recomienda cambiar de estilo de vez en cuando. Se debe comenzar por hacer anchos de piscina, aumentado progresivamente su número. Luego se pasará a hacer los largos.

Para evitar los molestos cortes de digestión, se debe evitar la inmersión después de una comida copiosa. Tampoco es recomendable sumergirse en el agua fría después de haber estado expuesto mucho tiempo al sol.

Antes de comenzar la práctica del deporte conviene hacer un poco de ejercicio de precalentamiento. Para ello, bastan unas flexiones o unos minutos de marcha a buen paso.

CALORIAS GASTADAS POR HORA CON CADA DEPORTE

Tenis, 800; natación, 450-800; baloncesto, 600; fútbol, 500; balonmano, 500.



El ejercicio de precalentamiento es indispensable antes de practicar cualquier deporte.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 09,00: Agropopular. (C. Lumbreras). 10,30: Vivir es formidable. 13,05: La mañana en Burgos. Fin de semana. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Burgos deporte. 15,30: Tierra de todos. 16,03: X Concurso Religioso Escolar. 17,00: Tarde de sábado. 21,00: Los populares. 23,00: Informativo Cope. 00,00: Supergarcía. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

95,5 Mhz

Ahí tienes lo mejor para el fin de semana. La compañía de tu música favorita, vía satélite.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,05: Sábado libre. Nieves Hernández. 7,00: El primero de la mañana. Consuelo Sánchez Vicente. 8,20: El primero de la mañana. Edición regional. 8,40: El primero de la mañana. Consuelo Sánchez Vicente. 9,10: Viva el sábado. José Ramón Pardo. 12,00: Informativo-incluye sorteo de la lotería. 12,30: Viva el sábado. Magazine. Edición Local. 14,05: Informativo local. 14,30: Antena deportiva. Edición nacional. 14,37: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Crónica 3. Consuelo Sánchez Vicente. 15,30: Jazmines en el ojal. Alberto Cortez. 17,05: Gomaespuma. Juan Luis Cano y Guillermo Fesser. 19,30: Fútbol y baloncesto en Antena 3. Equipo de deportes. 22,05: El Guateque de Antena 3. Carmela Castello. 22,30: Hora Cero. Patricia Rosety. 23,05: El Guateque de Antena 3. Carmela Castello. 00,00: Superdeporte. Edición fin de semana. 01,05: Noche de coplas. Carmen Borja. 04,05: Concierto para empezar el domingo. Rafael Benedicto. Informativos cada hora.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Fórmula musical. 10,00: Presentación lista M-80. 14,00: Fórmula musical. 22,00: Música privada. 24,00: Fórmula musical. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,05: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Madrugada. 05,05: Contigo en la distancia. 06,05: El cuarto de los cabales. 07,05: El club de la vida. 10,05: Con los cinco sentidos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego, edición Burgos. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: De cine y video. 23,05: Con acento español. Boletines horarios de 5, a todas las horas.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

7,00: Matinal SER. 9,00: A vivir que son dos días, con Concha García Campoy. 12,00: Burgos fin de semana. Magazine local. 14,00: Hora 14. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 16,00: El Cine. 19,00: Carrusel deportivo. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel resumen. 1,00: El Cine (repetición). 3,00: El Péndulo. 5,00: Feliz domingo. 7,00: Feliz domingo. A todas las horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero

FM 105.5

07,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,30: Informativo de las 14,30. 15,10: Con solera. 16,00: Los diez. 17,00: Kilómetro cero. 19,00: Radioestadio. 23,00: Onda Cero noticias. 23,30: El penalty. 00,30: Espacio en blanco. 04,00: A escondidas.

● EL TIEMPO

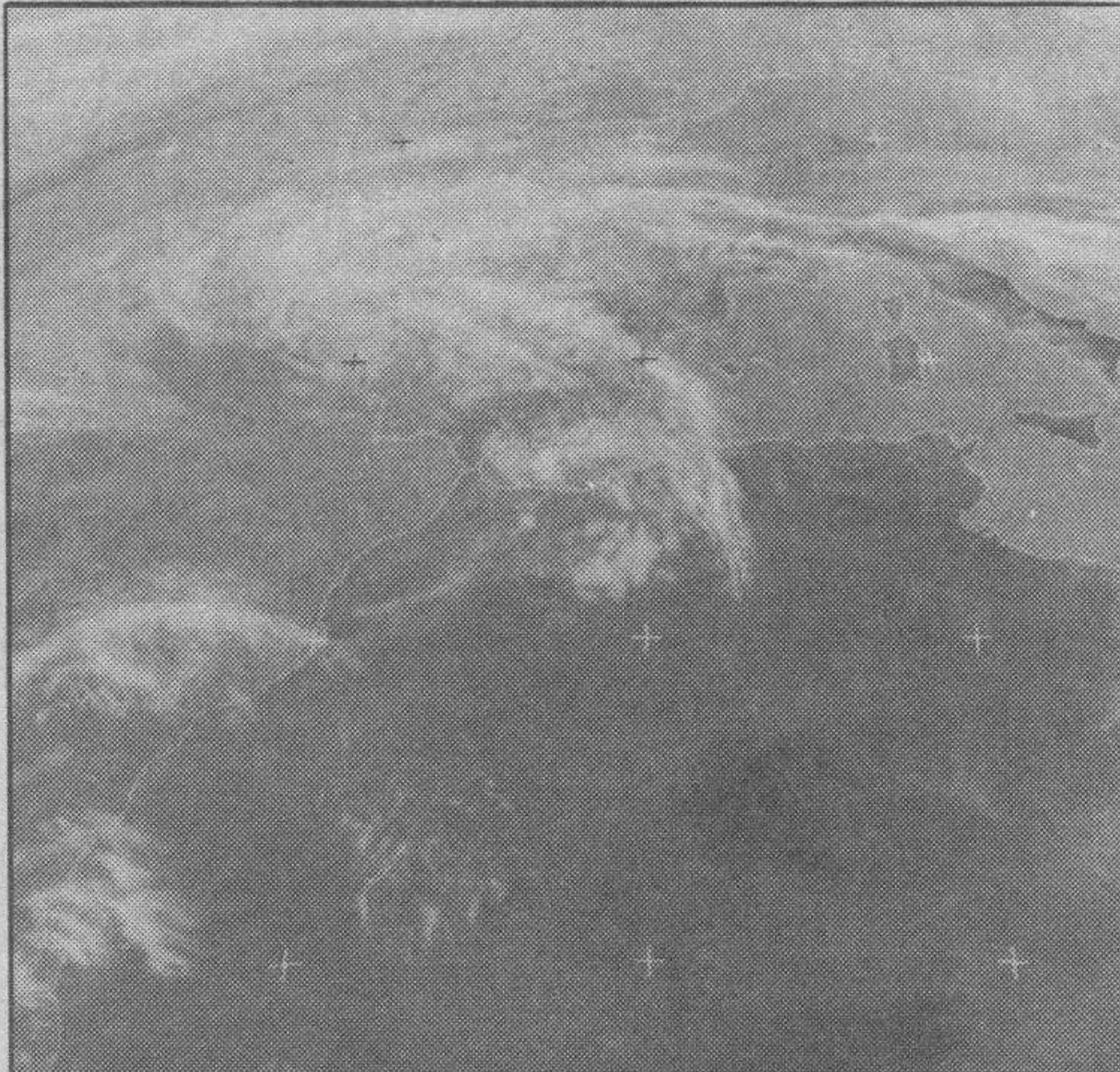
Continúa la inestabilidad

MEDINA CASADO

Las altas presiones, siguen afectando a España, si bien la circulación resulta ciclónica sobre el Mediterráneo occidental, entre las Baleares y nuestra Península. Ello hará que surja cierta inestabilidad atmosférica en estas regiones, con riesgo incluso de algunos núcleos o amagos tormentosos en plan aislado. Tampoco es imposible alguna precipitación, débil y ocasional, en el Sur de Galicia. En el resto de España, salvo nieblas o neblinas, por lo general matinales, el tiempo seco y soleado será el predominante. Las temperaturas, en esencia, bastante estacionarias.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Cielo nuboso con algunas precipitaciones débiles, principalmente en sus zonas costeras meridionales. Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja y Navarra: Brumas o neblinas matinales y cielo generalmente poco nuboso después. Aragón, Cataluña y Valencia: Intervalos nubosos con riesgo de algunos núcleos o amagos tormentosos, especialmente en sus zonas montañosas. Castilla y León: Nieblas o neblinas matinales y nubosidad poco importante después. Madrid, Castilla-La Mancha, Extremadura y Mur-



cia: Brumas o neblinas matinales y cielo generalmente poco nuboso después. Andalucía y Baleares: Intervalos nubosos con pequeño riesgo de algún amago tormentoso aislado, especialmente en las Baleares. Canarias: Nubosidad poco importante o nula.

Vientos y temperaturas, hoy.- Vientos flojos de componente Sur en Galicia, flojos a moderados de Levante en el Estrecho y flojos, de dirección variable, en las demás regiones, con régimen -incluso- de

intervalos nubosos a primera hora, tendiendo a poco nuboso. Brumas matinales y temperaturas sin cambios, con vientos flojos que soplarán en dirección variable.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso en Galicia con algunas precipitaciones débiles en el Sur. Progresivo aumento de la nubosidad, desde el Oeste, con alguna ligera precipitación al final el punto de Castilla-León, Extremadura, Madrid y Oeste de Andalucía y de Castilla-La Mancha. Poco nuboso, por lo general, en el resto de España. Las temperaturas ligeramente más bajas en el cuadrante Noroccidental de la Península y en Extremadura y estacionarias en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 16, Santander 13, Oviedo 18, San Sebastián 15, Vitoria 19, Pamplona 18, Logroño 19, León 17, La Coruña 18, Valladolid 17, Salamanca 18, Zaragoza 19, Barcelona 19, Tarragona 20, Valencia 21, Alicante 21, Murcia 18, Madrid 17, Toledo 18, Ciudad Real 17, Badajoz 20, Sevilla 21, Granada 21, Málaga 19, Cádiz 19, Mallorca 18, Las Palmas 20 y Tenerife 19.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SEÑORIO DEL CORDERO, NUEVO ASADOR

En el centro de Burgos (antiguo Señorío del Jamón), con nueva dirección. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con una carne y dos pescados. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Del 5 al 21 de Marzo: Jornadas Gastronómicas y noches de Galicia. ☎ 236900. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 292572

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 292606 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonguejar.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. Los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (min. 2 personas) 3.500 Ptas. (martes, cerrado por descanso semanal). Visítenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Telf. 947240950.

Horarios y lugares de misas para hoy, sábado

S.I. Catedral: 19,30. San Lesmes Abad: 19 y 20. San Lorenzo: 19 y 20. San Cosme y San Damián: 19,30. San Gil: 19,30. Santa Agueda: 19,30. San Pedro y San Felices: 20. San Pedro de la Fuente: 20,00. San José Obrero: 20. San Juan Bautista (calle Parroquia, s/n): 10,30. La Anunciación: 19,00 y 20. Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII, s/n): 20. Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria, s/n): 19,30. San Antonio Abad (Huelgas): 19,30. El Salvador: 19. San

Julián: 20. San Martín de Porres: 19,30 y 20,30. Santo Domingo de Guzmán: 12,30 y 19,30. Sagrada Familia: 19,30. San José (Barrio del Pilar): 20. San Nicolás: 19,00. Divina Pastora: 20. Merced: 19,20 y 21. Carmen: 19,30 y 20. Residencia Sacerdotal: 19,30. La Santa Cruz: 19,30. San Pablo: 20. Espíritu Santo: 19,30 horas. Inmaculada Concepción (Bda. Inmaculada): 19,30. San Fernando: 19,30. Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Yllera) 20,00.

Proyecto para la creación de un banco de datos de cine por parte de la Iglesia

□ MADRID/EUROPA PRESS.— El Pontificio Consejo para las comunicaciones sociales tiene en proyecto la creación de un banco de datos internacionales de cine, según se aprobó en su última Asamblea Plenaria, celebrada en la Ciudad del Vaticano la semana pasada, a propuesta de los representantes de la Conferencia Episcopal Española, el obispo de Seu D'Urgell, monseñor Martí Alanís y el director del Secretariado de Medios de Comunicación de la Conferencia, Joan Pujol, consultor de este organismo.

En el banco de datos se recogerán todas las películas y las

calificaciones que sobre ellas aporta la Oficina Católica Internacional de Cine (OCIC), uno de los tres organismos de medios de comunicación de la Iglesia.

Joan Pujol señaló que, bajo los auspicios del Consejo Pontificio, de la OCIC y el del CAMECO, se procederá a la elaboración de un banco de datos completo de películas de cine y producciones de vídeo con su correspondiente calificación artística y moral.

Probablemente, a finales de junio, en Colonia, se mantenga el primer encuentro entre los responsables de las oficinas de

cine de los distintos países para que cada uno aporte sus datos y redactar un programa informático para reagrupar el material y ver los argumentos, tesis, y valores.

La creación del banco de datos no será una tarea demasiado compleja, pues, según explicó Joan Pujol, hasta la fecha cada país dispone de una guía con las películas que se estrenan en sus cines.

Para el banco de datos se revisará y recopilará todo este material y se traducirá a las distintas lenguas para ponerlo a disposición del usuario de cualquier país.



EL SEÑOR

Don Bernardo Sanz Vadillo

Natural de Villalómez (Burgos).

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Estefanía Murga Portilla; hijas, Yolanda y Amaya; padres políticos, Eduardo Murga y Narcisa Portilla; hermanos, Teodosio, Tibur, Julián, Eladia, Amalia, Margarita, Victoria y Julita; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral se celebrará hoy, sábado, día 20, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de María Inmaculada (Catedral Nueva), (Vitoria). El entierro tendrá lugar el lunes, día 22, a las once de la mañana, en la localidad vitoriana.

Vivía: C/. Aranzábal, N.º 11, 5.º C.

Gasteiz (Vitoria), 19 de Marzo de 1993.



EL SEÑOR

Don Cesáreo Acha Infante

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Pilar Cárcamo; hijos: Pilar, Luis y Félix; hijos políticos: Miguel Angel González y Elena Esther Riaño; hermanos: Julio, Carmen, Isidoro y Gloria; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 5, en la iglesia parroquial de Belorado, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avenida Campo Deportes, n.º 11 (Belorado).

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Marzo de 1993.



LA SEÑORA

Doña Antonia López Lanchares

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados sobrinos, Antonio, María Luisa y Cati; primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, sábado, a las 5,00, en la iglesia parroquial de Presencio, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal de dicha localidad.

Vivía: Avenida General Yagüe, n.º 37.

Capilla ardiente: Domicilio.

Burgos, 20 de Marzo de 1993.

Funeraria La Paz



LA SEÑORA

Doña Eloísa García Langa

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Pedro Sancha; hijos: Carmen y Pedro; hijos políticos: Boyd J. y María Pilar; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 10,15, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Emperador, n.º 26.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 20 de Marzo de 1993.



EL SEÑOR

Don Fidel Tobar de Lomas

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenados hijos: Serafín, Agueda, Lucas, Eduardo y Leonila; hijos políticos: Sara, Fidel, Aurora, Mari y Jesús; nietos; hermana: Eutilia; hermanas políticas: Soledad y Virginia; sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrarán hoy, sábado, día 20, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Celada del Camino, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Celada del Camino, 20 de Marzo de 1993.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Afrodisio Pérez Ortega

Industrial que fue de esta plaza

Falleció el día 20 de Marzo de 1991.

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Consuelo González Avendaño; hijos, Angel, Jesús-Emilio, Juan-Luis, Marcos, Milagros y Arturo; hijos políticos, María Teresa García, María Dolores Pérez, Hanna Pérez, María Rosario Maté, José-Ramón García y María Neli Santamaría; nietos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, domingo, día 21, a las 13,30 del mediodía, en la iglesia de El Carmen.

Burgos, 20 de Marzo de 1993.

DEPORTES



LUIS L. ARAICO

El húngaro Limperger será el gran sacrificado para el encuentro ante el Deportivo.

Monchu anuncia el debut de Florencio Villalba y deja en casa a Limperger

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

□ El técnico del Real Burgos, Ramón Pérez Monchu, anunció ayer el debut oficial del paraguayo Florencio Villalba en el equipo titular que el domingo se enfrentará al Deportivo La Coruña. La lesión de última hora de Loren y la imperiosa necesidad del equipo burgalés de marcar algún gol han provocado esta decisión. Por contra, Monchu descartó para este encuentro a dos de sus extranjeros, Limperger y Boerebach, poniendo de manifiesto, una vez más, la escasa confianza que tiene en ellos. El húngaro atraviesa una profunda crisis de juego, mientras que el holandés no acaba de gustar al técnico y sigue siendo un suplente de lujo en las filas burgalesas. La lista de convocados facilitada por Monchu también tiene la sorpresa de la entrada de Julen del Val, ausente desde que el asturiano se hizo cargo del equipo.

El entrenamiento de ayer fue especialmente negativo para el equipo. Loren no se ejercitó con sus compañeros, debido a la recaída que ha sufrido en su lesión -distensión de abductores- y es baja segura para viajar hoy hasta tierras coruñesas. Con esta ausencia, el Burgos se queda huérfano de delanteros (Narciso) y provoca la titularidad de Florencio Villalba. El paraguayo sólo ha entrenado dos días con sus compañeros, pero la desesperación obliga a Monchu a apostar por este jugador y esperar que acredite sus cualidades de hombre goleador. Monchu, poco amigo de dar pistas sobre la alineación, indicó que, si no pasaba algo raro, Florencio Villalba jugaría desde el principio en Riazor.

El paraguayo sustituye a Loren, lesionado, y Boerebach no está convocado

«Hay que esperar algo más, pero no lo veo mal. Va bien de cabeza y se mueve bien en el área», declaró Monchu tras el entrenamiento. El técnico negó la existencia de problemas

en el vestuario por la llegada de Villalba: «Ya habíamos hablado de que si llegaba un refuerzo, todos encantados, porque eso significa que mejorará el equipo».

Pero las sorpresas de la jornada no pararon. Monchu dio la lista de convocados y en ella había tres ausencias curiosas. Limperger, que estaba disponible tras cumplir su partido de sanción, no era convocado por el técnico. El húngaro sufría molestias en el tobillo, a causa de un encontronazo con Limperger, pero ese no era el moti-

vo de la baja y así lo explicó Monchu. Según el técnico, «si estuviese bien tampoco iría. Creo conveniente que descanse ya que no le veo bien». De esta manera Limperger, titular desde su llegada a Burgos, perdía tal condición pese a estar en condiciones de jugar. Está claro que Monchu está dispuesto a tomar cualquier medida, aunque sea difícil de entender, para conseguir un buen resultado. Habrá que esperar para comprobar si esta medida resulta acertada.

La segunda sorpresa, aunque esperada, era dejar, de nuevo, fuera de la convocatoria a Boerebach. A Monchu no le gusta el holandés y no lo disimula. De esta manera, el cuadro burgalés jugará con un único extranjero en La Coruña, pese a tener en nómina a cuatro. Por último, el criticado Emilio tampoco viajará hasta tierras gallegas pese a ser uno de los habituales en los partidos fuera de Burgos.

Los 16 jugadores que desplazarán Monchu hasta tierras gallegas son: Elduayen, Bastón, Tendillo, Bastida, Olaizola, Herrera, Del Val, Alejandro, Bengoetxea, Alonso, Joseba Aguirre, Lito, Vallina, Edu, Narciso y Florencio Villalba.

En cuanto al once titular, el técnico mantenía algunas dudas que no quiso desvelar. Parece que Herrera y Bastida serán los marcadores, aunque Olaizola tiene oportunidades de entrar en el equipo. En los laterales, Lito es fijo por la izquierda, pero por la derecha pueden jugar Alejandro o Bengoetxea. En el centro del campo son seguros Joseba Aguirre, Alonso y Vallina, mientras que Narciso o Edu acompañarán a Villalba en ataque.

«Tenemos ganas de cambiar los pronósticos»

□ BURGOS/J.C.M.- Monchu parece el único que cree actualmente en las posibilidades de su equipo. Hablar de un triunfo en Riazor es poco menos que una utopía, pero el técnico intenta vencer a todo el mundo que esta machada es posible. Sin cesar de recalcar la mejoría experimentada por su equipo, habla de las opciones que tienen en La Coruña y para apoyar sus argumentos habla de resultados sorpresas cosechados por conjuntos como el Logroñés en campos como el Santiago Bernabéu.

«Será un partido muy difícil porque jugamos contra un equipo que está realizando una gran campaña. Sin embargo, creo que nosotros estamos bien y ahora cuesta mucho a los equipos meter nos goles. Somos un equipo

más difícil, más asentado sobre el campo, aunque quizás nos falte marcar goles y, además, llevamos sin ganar casi toda la Liga y eso influye en los jugadores. De todas formas, el equipo está animado y los milagros también existen y quizás en esta ocasión nos toque a nosotros como en anteriores jornadas les ha tocado a otros equipos», declaró Monchu.

El técnico asegura que «seguimos teniendo esperanzas, pero lo fundamental es seguir sumando puntos. Tenemos ganas de cambiar los pronósticos y vamos a luchar por ello».

La moral de Monchu es mucha, pero arrancar un punto en La Coruña no parece lo mismo que hacerlo en Vigo o en Gijón, equipos mal clasificados.

El Deportivo viajará a Brasil tras jugar frente al Real Burgos

□ BURGOS.- La actualidad del Deportivo La Coruña ha estado centralizada, a lo largo de la semana, por las polémicas declaraciones efectuadas por su presidente, César Lendoiro, tras el encuentro ante el Barcelona, criticando duramente la labor arbitral. El Comité de Competición ha intervenido y ha decidido abrir un expediente al máximo mandatario coruñés y a su entrenador, Arsenio Iglesias. Además, López Rekarte no podrá jugar ante el equipo burgalés, tras ser castigado con dos partidos de sanción.

La segunda noticia de importancia en las filas del equipo coruñés ha sido el fichaje de Ricardo Serna, procedente del Barcelona. Serna lleva entrenando varios días con sus nuevos compañeros y Arsenio Iglesias parece decidido a convocarle, aunque resulta improbable que salga en el once titular. Hoy, tras el último entrenamiento de la semana, se sabrá si Arsenio Iglesias decide finalmente convocarle para recibir al Burgos.

La tercera noticia es el viaje que emprenderá el Deportivo La Coruña a Brasil el domingo, dos horas después de finalizar el partido ante el Real Burgos. El Deportivo viajará a Río de Janeiro, donde el miércoles disputará un encuentro amistoso ante el Vasco de Gama, en el homenaje a Roberto Dinamita.

Para este encuentro, Arsenio Iglesias desplazará a toda la plantilla. El interés del propio Roberto Dinamita de que Beбето esté en el homenaje ha posibilitado la presencia del Deportivo en tierras brasileñas. En el Vasco de Gama, además, jugará algunos minutos el mítico Zico, figura futbolística de Brasil que también quiere participar en este homenaje.

HOY LISTA DE CONVOCADOS

La plantilla del Deportivo tuvo ayer una sesión relajada, dedicada exclusivamente al baño y masaje.

Arsenio Iglesias y sus jugadores realizarán hoy el último entrenamiento antes del encuentro ante el Deportivo, aunque no se esperan cambios significativos en el once titular que viene actuando desde el inicio de la temporada, salvo el obligado de Mariano por López Rekarte, que no jugará los dos próximos encuentros.

El resto del equipo será el mismo que tan buena campaña está realizando, con Liaño en la portería; Mariano, Albistegui, Djukic, Ribera, Nando; Mauro Silva, Aldana y Fran; Beбето y Claudio.

La única variación posible es la posible entrada de Serna, que podría ocupar el lugar de Ribera, jugador que militó varias temporadas en el Real Burgos y que ahora triunfa en la defensa del conjunto coruñés. Ribera fichó a comienzos de la pasada campaña, con Novoa de entrenador, y, tras un mal año, ahora se ha olvidado de las lesiones y es titular con Arsenio Iglesias, junto a Albistegui y Djukic en la defensa.

El Lermeno no renuncia a nada en el viaje a Bembibre

□ **LERMA.-** El Racing Lermeno afronta la décimo quinta jornada de Liga de la Tercera División en su grupo octavo viajando a tierras leonesas donde juega mañana ante el Bembibre.

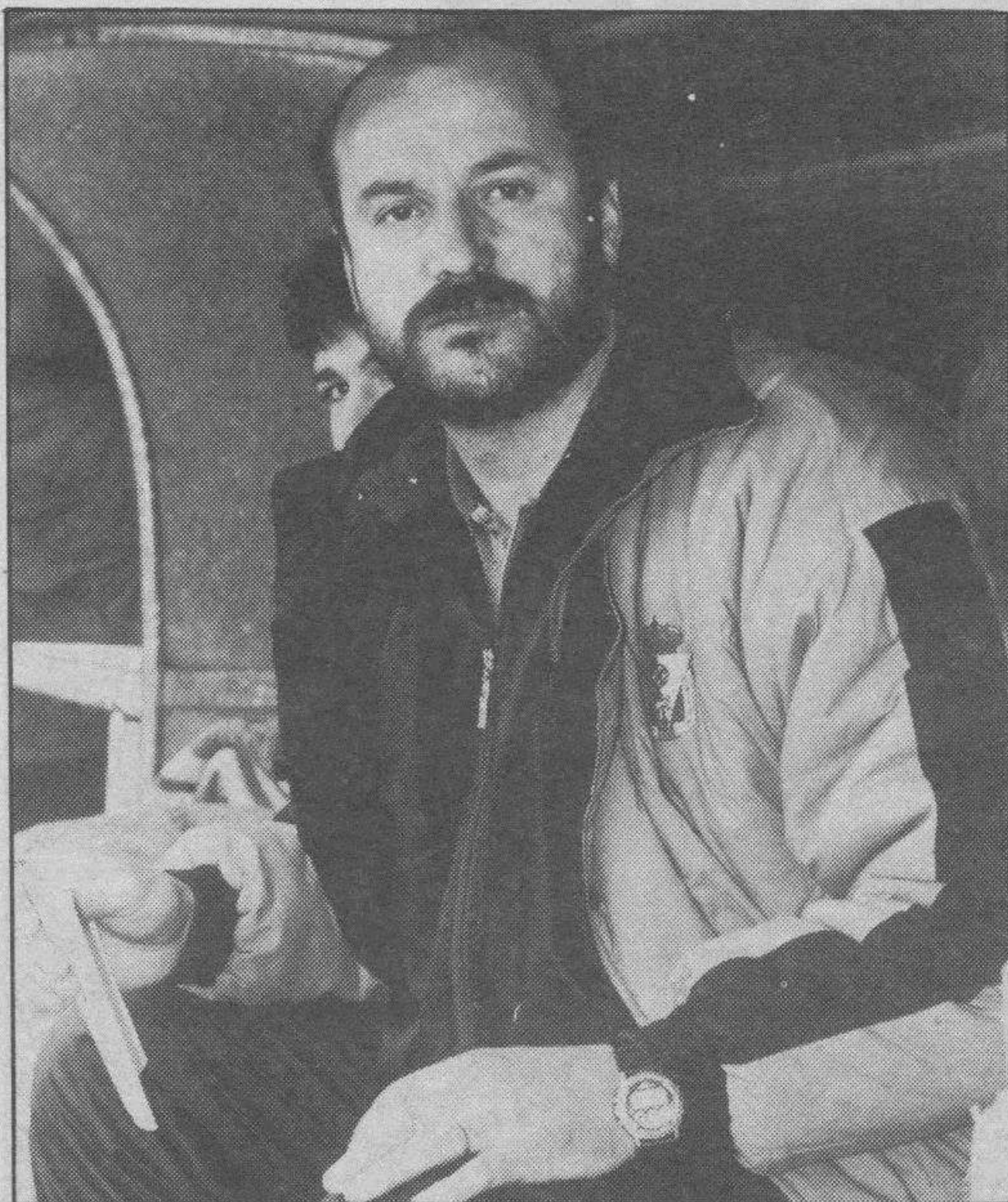
Hasta Bembibre viajan los jugadores del Lermeno para enfrentarse al segundo del grupo, un equipo regular en sus actuaciones caseras que no ha perdido ningún encuentro y que tan sólo ha cedido tres puntos en sendos empates, todos ellos en su feudo.

El Racing Lermeno, noveno en la tabla muestra una mayor disparidad entre los datos que arroja la estadística pues de los catorce partidos del Arlanza, en ocho venció, dejando con dos el marcador en empate y perdiendo los puntos en cuatro de ellos.

Así las cosas y sin perder de vista el factor campo el Racing Lermeno debe aplicarse más de lo que lo hiciera a orillas del Arlanza en la confrontación con la Gimnástica Segoviana a la que tras marcar su solitario gol antes del descanso no llegó a aprovechar su dominio en la reanudación no pudiendo pasar del empate.

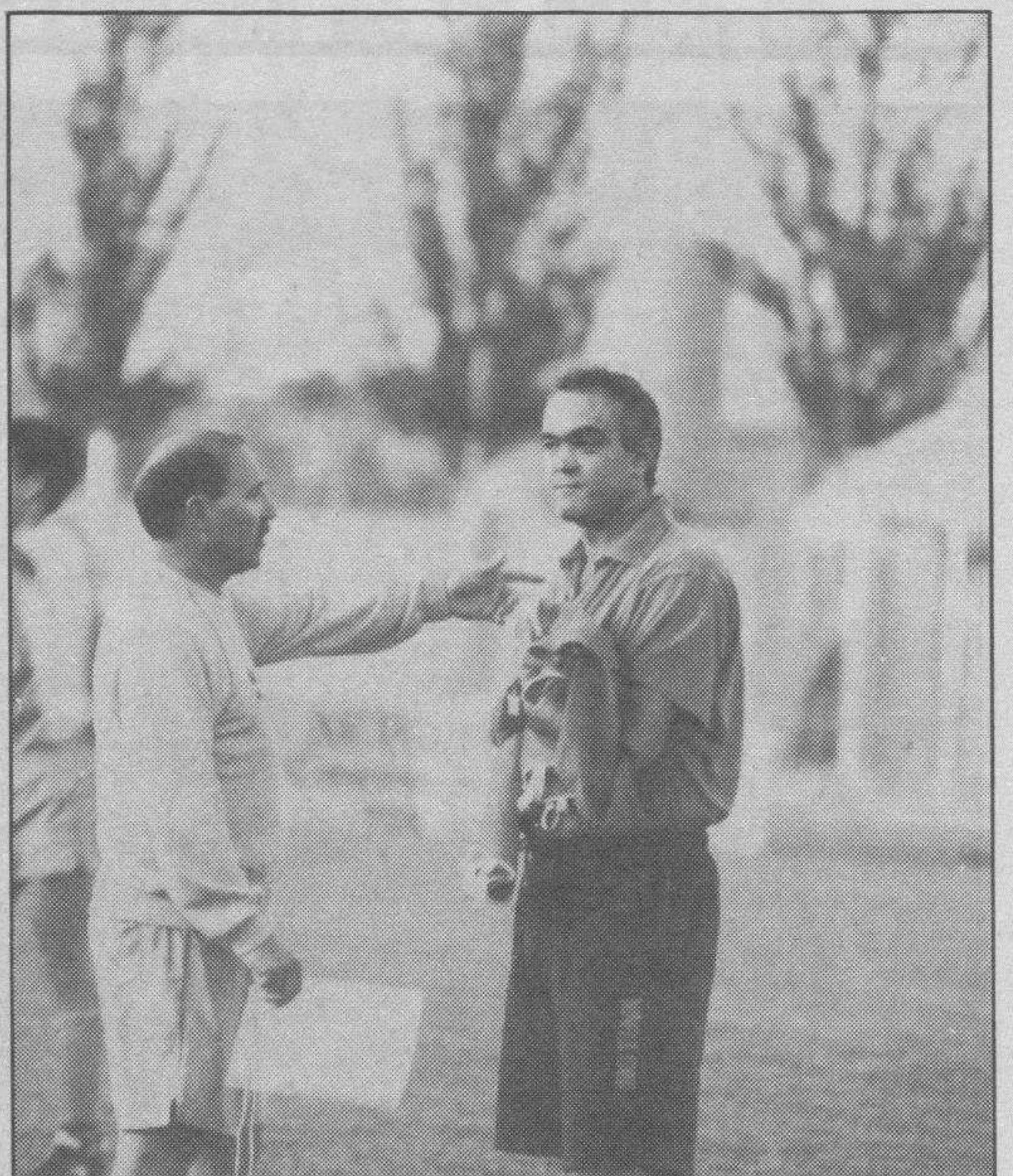
Para este partido el místico local, Carmelo, pondrá en juego a la práctica totalidad de la plantilla con Sugus bajo los palos; Salva, Antonio, Ramiro, Oscar, Roberto, Félix, Madruga, Renedo, Ramón, Barquín, Requejo y Toño, entre los de la probable alineación inicial.

Con la idea de enmendar los más recientes errores como el inocente penalti provocado el pasado fin de semana, lo que les hizo quedar como víctimas a los lermenos al no poder aprovechar los errores del conjunto visitante, muy mal en defensa y todavía aún peor en el centro del campo, que no sirvió para mejorar su posición.



LORENZO MATIAS

Mezquita, técnico del Atlético Bungalés.



FLORENTINO LARA

Manuel Arranz, entrenador de la Arandina.

Atlético Bungalés y Arandina disputan un apasionante derby en El Plantío

El cuadro arandino necesita un buen resultado en Burgos para acallar las críticas a su mal momento

□ **BURGOS/ARANDA/J.C.M.-** V. GARCIA.- Atlético Bungalés y Arandina disputan mañana, a partir de las cinco en El Plantío, un apasionante derby, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato de Tercera División. Las especiales circunstancias que rodean cualquier encuentro ante el filial bungalés y el conjunto arandino dotan a este partido de un atractivo inusual en la Tercera División.

La teoría dice que el Atlético Bungalés, mucho mejor clasificado, debe aprovechar el factor campo e imponer su mayor técnica. Sin embargo, la Arandina acudirá «escocida» tras perder en Aranda durante la primera vuelta (0-2) y querrá vengar

aquel resultado. Además, para igualar aún más el choque, Mezquita, técnico del Atlético Bungalés, tiene serios problemas para elaborar una alineación a causa de los numerosos problemas en su plantilla. Maxi ha sido operado recientemente y permanecerá varias semanas de baja. Miguel Antonio y Lucio

mantienen sus problemas físicos y su presencia es más que dudosa; y, como cada semana, existe el problema de aquellos jugadores que se encuentran realizando el servicio militar: Dani, Penche, Sedano. Con estas dudas, Mezquita ha convocado a los 17 jugadores disponibles de la plantilla: Paco, Santos, Luis, Jesús, Justino, Raúl, Martínez, Lucio, Miguel Antonio, Rodri, Gustavo, Penche, Santi, José, Sedano, Dani y Roberto.

LA ARANDINA, A RESTAR ALGUN NEGATIVO

La Arandina, por su parte, deberá a comenzar a sumar puntos para restar alguno de los tres negativos que tiene en su

casillero y no agravar aún más su situación. Tras una semana en la que se ha hablado mucho entre el cuerpo técnico, jugadores y miembros de la directiva sobre las causas que han podido originar la presente situación del equipo, el encuentro ante el Atlético Bungalés es un examen para los jugadores de cara a una directiva que podría romper el voto de confianza ofrecido y tomar algún tipo de decisión.

Las variaciones que se pueden producir en el once de Manuel Arranz serán importantes. Piru, tras cumplir su sanción, volverá como libre; Iñaki recuperará su posición en el centro del campo y también parece asegurada la reaparición de Miguel Ángel.



TRUCHUELO

Luis Carlos, el medio centro local puede ser sancionado.

El C.D. Mirandés se prepara ante la primera visita del conjunto riojano del Varea

□ **MIRANDA DE EBRO/JESUS BUSTAMANTE.-** El Club Deportivo Mirandés se enfrenta mañana, domingo, al conjunto riojano del Club Deportivo Varea en el Estadio Municipal de Anduva a partir de las cinco.

El entrenador del C.D. Mirandés, Cándido Arroyo, dirige esta mañana el último entrenamiento de la semana con el conjunto rojillo antes de su encuentro con la formación riojana que se encuentra en el puesto décimo quinto de la clasificación, contando con 24 puntos y seis negativos.

El místico mirandés contará en un principio con los diecisiete hombres disponibles, aunque hasta que finalice el entrenamiento de hoy no tendrá plenamente decidido el once inicial.

El centro campista Raúl Aldabe y el medio centro Luis

Carlos, no son seguros, ya que podrían estar sancionados, después de que fueran ambos amonestados con una tarjeta amarilla en el partido jugado en Ribaforada el pasado domingo, día 14 de marzo. La comunicación no se ha recibido todavía en el club.

Por su parte, Seni continúa con la lenta recuperación de su lesión, por lo que tampoco será llamado a la lista de hombres que puedan conformar la plantilla del equipo local.

El encuentro de mañana, en el que por vez primera el equipo de la Comunidad vecina de La Rioja acuda a las márgenes del Ebro, estará dirigido por el árbitro del Colegio Riojano, Salicio Montero.

La situación deportiva del equipo después de la renuncia a la victoria en su pasado compromiso con el Ribaforada en

el que empató a un gol, dejando pasar una buena ocasión de acercarse a la cabeza de la tabla, aunque sigue manteniendo sus posibilidades de cara a la Liga de ascenso, son buenas.

No lo es tanto el momento económico por el que atraviesan los jugadores de la primera plantilla mirandesa que llevan con éste, dos meses sin poder cobrar sus emolumentos.

El exceso de conservadurismo observado hace siete días debe abandonarse ante el Varea, máxime cuando este equipo tiene asumida la categoría y entidad del cuadro rojillo que no debe esperar por más tiempo para mostrarse con la capacidad ofensiva que le hace ser de los más temidos en el grupo. Sus más directos rivales, Peña Sport, en casa, con Calahorra y Egués fuera de su feudo, lo tienen a su vez también fácil.

Agónico triunfo de la selección del Finisterre ante la mirandesa (5-4)

Pichi, del combinado local, marcó tres goles en el campo de la Ciudad Deportiva Militar

□ **BURGOS.** - La selección del Finisterre de fútbol aficionado se adjudicó el I Trofeo de La Amistad al vencer al combinado por Miranda por 5-4.

FINISTERRE: Teo (Báscosnes), Jaime, Toni, Merino, Fraile (Santi), Fernando (Domi), Manso, Mario, Vicente (Oscar), Julio y Pichi.

MIRANDA: Dulanto, Muda (Salvidea), Guinea I, Guinea II (Mardones), Angelillo, Torres, Clemente, Roberto, Pedrillo (Mochila), Sevillano (Uruchi) y Lagos (Chuchi).

Los goles del Finisterre fueron conseguidos por Manso, Mario y Pichi (3); por parte de la selección de Miranda los tantos los marcaron Clemente (2), Salvidea y Santi, en propia puerta.

El encuentro comenzó de forma fulgurante por parte del equipo capitalino, que logró sus dos primeros goles por mediación de Manso y Mario. Sin embargo, reaccionaron bien los



MIGUEL

Jugadores del Finisterre y de Miranda que ayer disputaron el I Trofeo de la Amistad.

mirandeses, quienes se volcaron sobre la portería de Teo y crearon auténticos peligros, que fueron bien resueltos por el meta.

Cuando más fuerte era la presión de los mirandeses, Pichi marcó el tercer tanto local, ampliando una ventaja, que no hacía justicia a lo acontecido sobre el terreno de juego. Des-

pués vino el gol de Clemente, que estableció el marcador con 3-1, con el que se llegó al descanso.

En la segunda parte, los mirandeses continuaron atacando y llevando el control de la pelota hasta la portería, defendida ahora por el veterano Báscosnes.

Se marcaron más goles y se llegó a un preocupante 4-3. A falta de dos minutos para concluir el partido, Pichi estableció el 5-3 y un minuto después, Santi terminó el encuentro batiendo a su propio compañero Báscosnes, en una jugada de auténtica mala suerte. Al final, el partido concluyó con un abultado 5-4.

El Parma, actual campeón de la Copa de Italia, rival del Atlético Madrid en la Recopa

□ **MADRID/COLPISA.** - El Parma, actual campeón de la Copa de Italia, será el rival del Atlético de Madrid en las semifinales de la Recopa de Europa, que se disputarán los próximos 7 y 21 de abril.

A pesar de no ser un equipo de élite dentro del «calcio», el Parma era el enemigo menos deseado por la mayor parte de los rojiblancos, que preferían al Amberes belga e incluso al Spartak de Moscú.

Los de Pastoriza tendrán la desventaja de jugar el partido de vuelta en el estadio «Ennio Tardini», con capacidad para unos 25.000 espectadores.

Los parmesanos han logrado nueve victorias, seis empates y han cosechado ocho derrotas, sumando 26 goles a favor y otros tantos en contra.

Para llegar a las semifinales de la Recopa, el Parma ha tenido que dejar en la cuneta al Ujpest Dotsza de Hungría, al Boavista de Portugal y al Sparta de Praga. Frente a los portugueses empataron sin goles en casa pero dieron la sorpresa al vencer a domicilio por 0-2. Ante los checos, empataron (0-0) en Praga y vencieron por 2-0 ante sus incondicionales.

En sus filas destacan los nombres del portero brasileño Taffarel, del defensa belga Grun y del delantero sueco Brolin, todos ellos internacionales con sus respectivos países. El rubio

Brolin, procedente del Norrköping, fue uno de los jugadores más destacados de la Eurocopa de Suecia-92, donde ofreció un excelente nivel. También sobresalen el defensa Di Chiara, fichado de la Fiorentina, y el delantero Alessandro Melli, procedente de la cantera y máximo goleador del equipo.

SORTEO

Atlético de Madrid-Parma y Spartak de Moscú-Amberes serán los enfrentamientos de semifinales de la Recopa de Europa de fútbol, según el sorteo efectuado en Ginebra.

En la Copa de la UEFA las semifinales serán Juventus de Turín-París Saint Germain y Borussia Dortmund-Auxerre.

Los partidos de ida se disputarán el día 7 de abril en el campo del equipo citado en primer lugar. La vuelta será el día 21 del mismo mes.

La Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) acordó también que la final de la Recopa se dispute en el estadio londinense de Wembley el 12 de mayo.

La final de la Copa de la UEFA se jugará el 5 de mayo, la ida, en el terreno del vencedor del partido Borussia-Auxerre, y la vuelta el 19 de mayo en el campo del ganador de la semifinal Juventus-París SG.

Nº1
I ALMOST HAD A WEAKNESS
Elvis Costello

SEMANA DEL
20 AL 26 DE MARZO

<p>2 RUBY THUESDAY 3 I'M EASY 4 ARE YOU GONNA GO MY WAY 5 I'M EVERY WOMAN 6 WHAT A WONDERFUL WORLD 7 THE IRISH ROVER 8 LOVE SONG FOR A VAMPIRE 9 CONTROL? ... MEMECÉS 10 PAIS PETIT 11 SOLO Y SIN TI 12 IF I COULD TURN BACK TIME 13 NO SE BIEN POR QUE 14 FOREVER IN LOVE 15 LEAVE IT ALONE 16 TOMORROW SHE GOES AWAY 17 FROM HANK TO HENDRIX 18 L'AMOUR AVEC TOI 19 START CHOPIN 20 LOVE VIGILANTES 21 WOULD I LIE TO YOU? 22 SWEET THING 23 MRS. ROBINSON 24 LITTLE MISS CAN'T BE WRONG 25 TEARS IN HEAVEN 26 THE FUTURE (ESP. CADENA 100) 27 EL MECANICO DEL SWING 28 KISS THAT FROG 29 A LA HORA DEL ROCK AND ROLL 30 IN THE STILL OF THE NITE 31 JUMP 32 HACE MUCHO CALOR ESTA... 33 TOMAME 34 JOHNNY GUITAR</p>	<p>35 IN THE ARMY NOW 36 WEMBLEY 37 WHEN HEROS GO DOWN 38 JUMP THE SAY 39 ALECS GONE 40 ME SIENTO BIEN 41 SO LONG AGO 42 THEM BONES 43 EL QUE CANTA SU MAL ESPANTIA 44 SOME KIND OF WONDERFUL 45 IF I EVER LOSE MY FAITH IN YOU 46 SLEEPING SATELLITE 47 JUST CAN'T MAKE IT 48 MALAS NOTICIAS 49 AN EMOTIONAL TIME 50 THE NAMELESS ONE 51 ANGEL 52 TASTE IT 53 CANDY EVERYBODY WANTS 54 AIN'T AFRAID OF MIDNIGHT 55 TIGHTROPE 56 C'OM PEOPLE 57 DONA BOIA 58 MAN ON THE MOON 59 IL RAGAZZO DELLA VIA GIUCCO 60 DEL SUR 61 DOGS OF LUST 62 MOLLY'S LIPS 63 PHOTOGRAPH OF MARY 64 WE SHALL BE FREE 65 THE GHOST AT NUMBER ONE 66 SHE SELLS SANCTUARY 67 PRETTY YACANT</p>	<p>Status Quo The Candy Skins Suzanne Vega David Bowie The Toy Dolls Seguridad Social Vaya con Dios Alice in Chains El Ultimo de la Fila Buddy Guy Sting Tasmin Archer The Animal Crackers Los Suaves Hothouse Flowers Wendy James Dago y los Mercenarios INKS 10.000 Maniacs John Campbell Fischer-Z Paul McCartney Kitsch R.E.M. Adriano Celentano Vargas Blues Band The The Nirvana Trey Lorenz Garth Brooks Jellyfish The Cult Sex Pistols</p>	<p>68 TODO LO QUE SE 69 LUPTA 70 EN SAN ANTONIO, TEXAS 71 UN VIEJO IRIANDES 72 BLAME IT ON THE LOVE 73 INVENTS 74 THE DOCK OF THE BAY 75 SANCTIFY YOURSELF 76 THE GAMBLERS 77 A DONDE IRAN LOS BESOS 78 ROLLIN' DOWN THE HILL 79 PASSIONATE KISSES 80 BREAKING THE GIRL 81 I PUT A SPELL ON YOU 82 LONELY LOVE 83 LA DAMA DE LA GUADAÑA 84 STAND 85 THINGS THAT I WOULD LOVE TO 86 COMME UN GLOO 87 SHADOWS AND LIGHT 88 BAD GIRL 89 TOO MUCH TOO YOUNG 90 L'URLO 91 EILEEN 92 TRAGIC COMIC 93 TATTOO 94 TODOS MENOS TU 95 BOOM BOOM 96 ABURRIDO DE ESPERAR 97 NUEVA ORLEANS 98 DON'T LET MY HEART BE 99 MR. TAMBOURINE MAN 100 DAMN U</p>	<p>Sopa de Cabro Álex de la Nuez General Lee Labanda Bon Jovi Juan Améric Chris Redding Simple Minds Kenny Rogers Victor Manuel The Rembrandts Mary Chapin Carpenter Red Hot Chili Peppers Bryan Ferry John Martyn Albert Pla Poison The Wannadies Etienne Daho Wilson Phillips Madonna Little Angels Zucchero Keith Richards Extreme Mike Oldfield Joaquin Sabina John Lee Hooker Marc Perrot Toreros Muerto Tanya Tucker The Byrds Prince</p>
--	---	--	--	---

100 CADENA CIEN
BURGOS 95.5 FM

Envía el cupón a **CADENA CIEN**, Avda. del Cid, 8-3º
09005 BURGOS. Sorteo semanal de regalos.

CANCIÓN PREFERIDA _____

NOMBRE _____

DIRECCIÓN _____

LOCALIDAD _____

PELOTA

Vallelado y Briviesca, ganadores en herramienta

□ **BURGOS.**— Con derrota burgalesa se saldó en la mañana de ayer el encuentro que enfrentó a los equipos de la provincia en pala cuero con los segovianos del Vallelado, actuales campeones de España, dentro de los cuartos de final del Trofeo Castilla y León «Ciudad de Burgos».

Los encuentros programados para la matinal festiva del día de ayer tuvieron diversa incidencia en su desarrollo, así el partido entre Vallelado y Burgos no se disputó por la tardía llegada de los jugadores representantes locales.

Con un desigual (35-9) ganaban los segovianos el primero de los compromisos anunciados. El buen hacer de Justino y Moleto les permitió ganar a la pareja de Quintanar de la Sierra conformada por los jugadores Chile II y Chile III. El encuentro se decantó desde los primeros tantos por el lado visitante mucho más centrado en el juego y dando de sí, mucho del potencial de juego que vienen desarrollando, siendo del agrado del público, no muy numeroso congregado en las gradas de Lavaderos.

Dentro del programa se disputaron en paleta goma la eliminatoria entre Briviesca y Palacios de la Sierra, favorable a los primeros por (30-18). Los burebanos no dieron opciones a sus contrarios, una pareja bien conjuntada, pero por lo que ayer se vio sin fortuna.

El partido entre los treviñeses no se pudo celebrar por intoxicación alimentaria de los del Condado que les impidió desplazarse a la capital. A falta de posterior dictamen los partidos se jugarán próximamente.

FUTBOL SALA

Vinos Tierra Aranda recibe al líder, Pizarrales de Salamanca

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.**— El Vinos Tierra Aranda recibe esta tarde en el Pabellón Príncipe de Asturias a partir de las 19,00 horas al Pizarrales, actual líder del grupo.

Los dos puntos en litigio no cabe duda de que son más importantes para el Pizarrales de Salamanca, que ve cómo varios equipos le acosan y amenazan seriamente en la clasificación y concretamente a ese primer puesto que ocupa.

Tan sólo seis puntos ha cedido en lo que llevamos de temporada el Pizarrales y, con doce positivos, se demuestra el potencial de este conjunto tanto en casa como fuera.

El Vinos Tierra Aranda por su parte, con una muy cómoda posición en la tabla afronta este partido con las posibilidades de victoria importantes que señale su estadística en Aranda, donde sólo ha cedido dos puntos. Además, si se confirmase una victoria local, el abanico de equipos con posibilidades de pasar a la siguiente fase sería amplio, incluyéndose el propio Vinos Tierra Aranda.

No cabe duda de que buena parte de culpa de éxito de este

TRIAL



LORENZO MATIAS

El palentino Javier Antolín completó el recorrido con el menor número de penalizaciones.

Moral y Antolín mandan en la prueba aniversario del Moto Club

□ **BURGOS.**— El piloto palentino, Francisco Javier Antolín Angulo, se alzó con el triunfo en la tercera prueba del campeonato regional de trial que se corrió en Cardeñajimeno con ocasión del LXV aniversario del Moto Club Burgalés.

En esta ocasión fueron 21 los pilotos que se congregaron en torno a la disputa de esta carrera puntuable. La clasificación se llevó a cabo de forma independiente para cada una de las categorías. Los burgaleses obtuvieron una clasificación digna, quinta plaza

en la senior-junior para Iván Segurajauregui y en séptimo puesto veteranos-juvenil, para Alvaro Infante.

La prueba tuvo lugar sobre un itinerario de seis kilómetros de recorrido, dentro de los cuales estaban establecidas diez zonas de paso al que debieron dar los pilotos dos vueltas en su actuación. El término de Cardeñajimeno daba cobijo a los primeros hitos puntuables que proseguían por San Millán de Juarros y San Medel, mostrándose a lo largo del mismo como más

regular el palentino Javier Antolín, con 55 puntos.

Le seguían en la clasificación, Luis Conel, Astorga, 62; Víctor Valle, Palencia, 15; José Garrido, Avila, 78; Abilio Pedrosa, Palencia, 79; J. María Mena, Palencia 102 y Alonso Infante, Burgos, 113.

En la senior-juvenil, Bruno Alvarez, León, 38; Arsenio Gómez, León, 58; Jorge Núñez, Avila, 74; José M. Esteban, Valladolid, 76; Iván Segurajauregui, Burgos, 81; Eduardo Alvarez, León, y Marcos Rodera, Avila, con 99.

VOLEIBOL

Con notables ausencias el Burgos juega con el Zorrilla

□ **BURGOS.**— El Club Voleibol Burgos retoma el pulso de la Liga en la Segunda División masculina, tras el breve descanso de una semana propiciado por el calendario que registra la presente competición.

En esta ocasión deben de viajar a tierras de Valladolid para jugar ante uno de los equipos fuertes del grupo, el Zorrilla. El partido será a las 12 horas del domingo en la difícil pista del Instituto Emilio Ferrari.

Buscar el triunfo en este partido les supondrá de entrada a los burgaleses mantener el equilibrio sobre la pista que se pierde con cierta facilidad debido a lo deslizante del parquet de la instalación así como a problemas de condensación.

El cambio de escenario se ha intentado por parte burgalesa pero la gestión ha sido infructuosa. En cuanto al equipo burgalés éste se resiente en su formación, dos juveniles, González y Manuel no viajan. De los fijos, acudirán Carmelo, Pedro, Zaldívar, Juan Carlos y Ahedo.

También lo hacen los juveniles, Rubén, Jorge y David.

Martín, aquejado desde el entrenamiento del martes de una lesión en el tobillo es duda, cosa que no ocurre con Cámara, que es baja por cuestiones laborales.

El partido será una ocasión, la segunda, de que actúe el colocador Juan Carlos, recuperado hace unas semanas a la disciplina del equipo donde juega dejando huellas de su habilidad en la faceta de su demarcación.

El rival de los locales es un equipo ante todo joven en edad, con una gran cantidad de jugadores, lo que propicia muchos cambios en el banquillo a la vez que resiente el juego por ellos practicado.

De pedir algo este equipo lo haría en altura, si bien sus tres torres, de la categoría junior y convocados para el equipo nacional, de más de dos metros suplen esta eventual carencia. En Burgos ya hubo ocasión de ver su efectividad, ahora sólo queda con el trabajo en el campo, mejorar el 2-3 marcador que se recibió en 2 horas de juego.

RUGBY

Ferroplás gana al Salamanca (43-3) y termina en la segunda posición

□ **BURGOS.**— El Ferroplás venció al equipo de Salamanca por un marcador de (43-3) dentro del encuentro de Liga de la Segunda División regional que fue aplazado en su día. El resultado sin poder decisorio para ninguno de los dos equipos deja al Ferroplás en segundo lugar pero sin opción a la anhelada fase de ascenso.

FERROPLAS: César, Carlos, Gorilo, Rafa, Pachi, Alvaro, Viejo, Ata, Pepe, Fenani, Alberto II, Moncho, José, Iñaki, Alberto, Juanjo, Angel y Jesús.

SALAMANCA: Tomás, Víctor, Iñaki, Manolo, Oscar, Castillo, Luis, Pablo, Antonio, Manolo, Quique II, Iván, Nicky, Bully, Javier y José Luis.

Se da la curiosa circunstancia de que los 46 tantos conseguidos en San Amaro lo fueron por obra de jugadores nacidos en la provincia de Burgos, los tres obtenidos en un drop por Salamanca fueron obra de José Luis, nacido en Briviesca.

El campo mostraba un duro firme que no favoreció la práctica de este deporte, evitándose en parte los placajes, las meles estáticas, optando Burgos por un juego dinámico y fácil. El resultado (21-0), al descanso y (43-3) a su término, no evidencia lo disputado del mismo con continuas movidas de balones para llevar adelante el juego.

Juanjo con sus cinco ensayos y Fenani con sus tres transformaciones dieron la ventaja al Ferroplás quien después de esta competición aguarda el inicio del Trofeo Presidente, todavía sin fecha en el calendario al que seguirán la participación en diversos trofeos inter regionales.

ATLETISMO

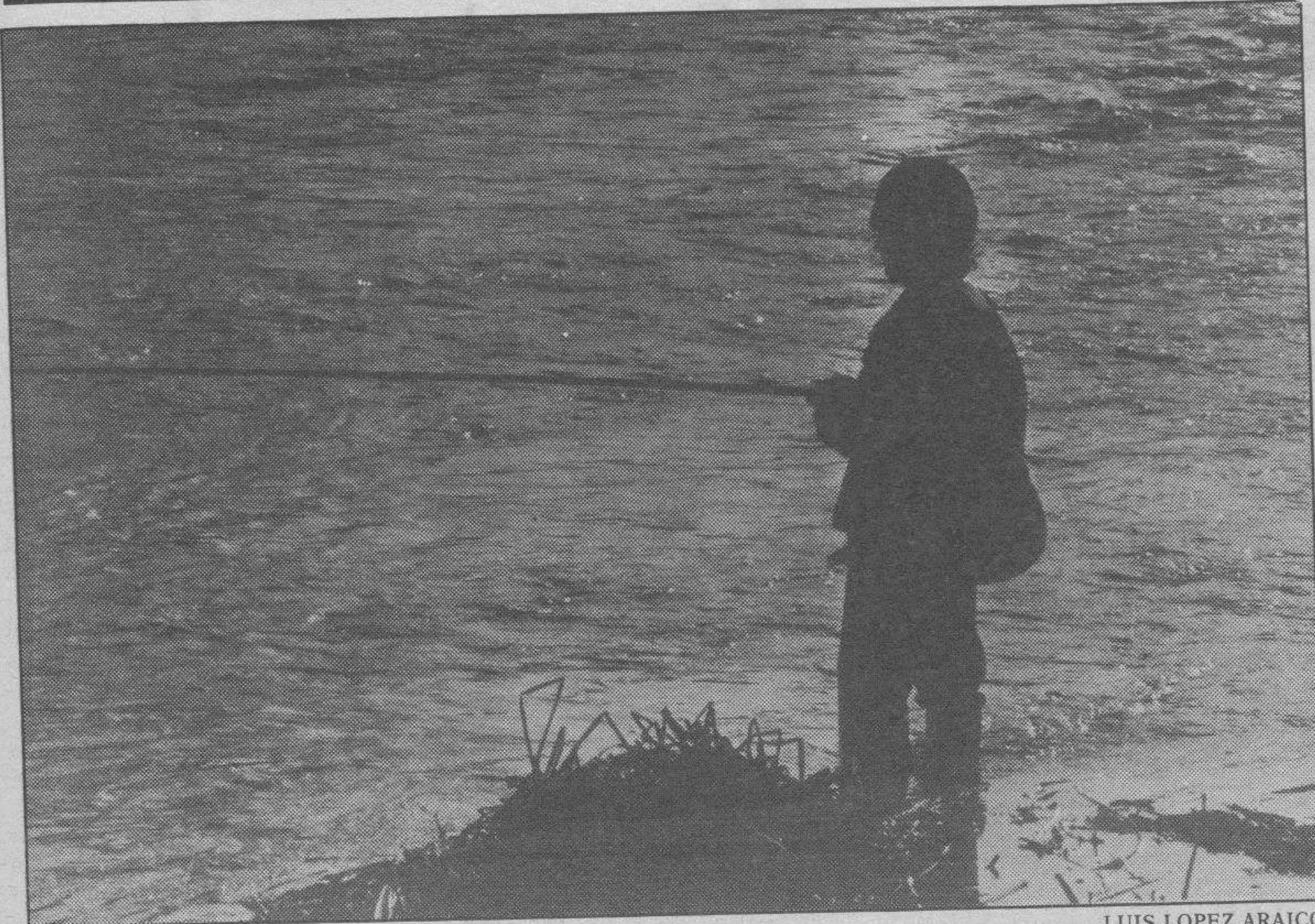
Más de 200 atletas, presentes en la once media maraton «Ciudad de Miranda»

□ **MIRANDA DE EBRO/J. BUSTAMANTE.**— Más de 200 atletas participan mañana, domingo 21, en la XI media maraton popular «Ciudad de Miranda de Ebro», II campeonato de Castilla y León que organiza el Club Atletismo Mirandés.

A las nueve del jueves concluía el plazo de inscripción en esta prueba que dará inicio a las diez de la mañana y que tendrá como escenario un circuito urbano que recorre las principales arterias de la ciudad, la prueba transcurre por un terreno de asfalto.

En la presente edición el Club Atletismo Mirandés ha establecido cuatro categorías para hombres y mujeres: junior, promesas, senior y veteranos. También se realizará, por vez primera, control antidoping a los participantes, estando a cargo de la médico mirandesa, Belén Saez de Buruaga, especialista en medicina deportiva. Sin haberse facilitado una relación oficial, importantes figuras intervienen en el memorial Francisco Pérez, el año pasado ganó J. Carlos Andrés 1,07,15.

PESCA



LUIS LOPEZ ARAICO

Aguas contaminadas y escasez de guardería son los principales problemas de los pescadores.

Mañana comienza la campaña en las aguas de Castilla y León

□ **BURGOS.** - Más de diecisiete mil pescadores se darán cita mañana en las aguas de los ríos burgaleses. La campaña, que se iniciará mañana, se presenta muy irregular, a pesar del elevado número de licencias.

La pesca, un deporte tradicional y muy arraigado en nuestras costumbres, cuenta con numerosos aficionados. Sin embargo, no está lo suficientemente considerada debido a la falta de interés por parte de la gran mayoría de los pescadores.

Si todos los que sacan una licencia se federaran se lograría un interesante grupo, que colaboraría con la Administración, realizaría propuestas y en ocasiones, serviría de un potente grupo de presión.

Esto no ocurre y por ello muchos de los problemas de los pescadores no son recogidos, ni estudiados, ni, por supuesto, solucionados. El gerente de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, Antonino Ballesteros, comentaba que «en Burgos somos muy fríos para el asociacionismo».

Los grandes problemas con los que se encuentran los pescadores son aguas contaminadas, aguas abandonadas, ausencia de guardería que cuide las aguas y, lógicamente, una considerable disminución de especies. «Las aguas sufren muchas agresiones. Quizás una de ellas sea la presión de los pescadores. Quizás incida en los ríos, pero no tanto como se piensa. Lo que realmente altera son las contaminaciones, el poco cuidado y la ausencia de guardería. Sorprende que en muchas aguas se encuentren cangrejos rojos que no son autóctonos, o los peces rojos que hemos visto en el Arlanzón. No es bueno este tipo de alteraciones y no se hace nada para evitarlas», comenta Antonino Ballesteros.

CAMPAÑA REGULAR Y LICENCIAS

La campaña no se presenta muy buena. La escasez de salmonidos es un factor determi-

Diecisiete mil pescadores tienen licencia para pescar en los ríos de Burgos

nante a la hora de hacer un pronóstico.

Los ríos que ofrecen garantías son el Rudrón, Pedroso, Urbel, Arlanza, Arlanzón, Nela y Riaza. El Ebro también puede estar bien, pero menos y los ríos de la Sierra tendrán un buen caudal, aunque quizás un poco fuerte.

Hay que señalar que las licencias se pueden tramitar también a lo largo de la temporada. Los interesados pueden acudir al propio Servicio de Medio Ambiente, aunque lo más cómodo es recoger el impreso en las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y abonar 925 pesetas.

En este sentido, hay que dar un toque de atención a la Junta de Castilla y León. Las licencias que se tramitan en Asturias, Cantabria, Rioja, etc, tienen unos apartados para poner los sellos de las licencias de otras Comunidades.

El documento es sencillo y en el mismo papel (licencia) están los permisos de pesca de muchas regiones. En el de Castilla y León no es posible. En el reverso sólo figura el logotipo de Castilla y León y no se da opción a otra posibilidad.

LEY DE PESCA

Muchas son las críticas que se han vertido sobre la Ley de Pesca de Castilla y León. Para Antonino Ballesteros, un experto pescador y gran conocedor de todo lo relacionado con este deporte, la Ley tiene cosas buenas y malas. «Desde el punto de vista técnico no es tan mala. Se han actualizado las sancio-

nes y hay algunas correctas y otras exageradas. Sin embargo, lo importante es que se doten de medios para hacerla cumplir. También es vital que los pescadores tengamos cabida a la hora de hacer el reglamento, que es el que permite poner en práctica esta ley».

CONTRADICCIONES

Hay una gran contradicción en las medidas. Así en Burgos, en los tramos libres la medida reglamentaria de las truchas es de 19 centímetros y en los cotos de 21/22. Ante esta circunstancia puede darse el caso de que un pescador tenga una trucha recogida en un tramo libre (19 cm) y se pase luego a su coto (21/22 cm). El guarda puede multarle y sería una sanción injusta. «Es verdad que existen estas discrepancias y otras como coger peces, tenerlos en la cesta y el guarda cree que los voy a usar de cebo, cosa que está prohibida. Sin embargo, yo como pescador no lo haría. Puedo tener la conciencia tranquila de que he cumplido con la ley, pero es mi palabra contra la del guarda. Una salida es unificar las medidas y también autorizar a utilizar el pez muerto autóctono de la misma cuenca como cebo. Son las salidas menos malas», manifiesta Antonino Ballesteros.

Son contradicciones, que a la hora de elaborar la Ley y la Orden General de Vedas no se han tenido en cuenta. Esto ocurre porque no se ha tomado en consideración a los pescadores. Por lo tanto, y retomando lo anterior, los pescadores deben hacerse oír y la mejor forma de ello es agrupándose en torno a la Federación.

En resumen, muchos son los problemas con los que se van a encontrar todos los que practican la pesca, en una campaña, que se inicia mañana y que no se presenta buena. Los ríos no están en condiciones óptimas y hay escasez de truchas.

POLIDEPORTIVO

■ CICLISMO

La Milán-San Remo reúne a la élite mundial

□ **MADRID/EFE.** - La clásica italiana Milán-San Remo, prueba inaugural de la quinta edición de la Copa del Mundo, reunirá, por primera vez en lo que va de temporada, a todos los corredores que conforman la élite del pelotón internacional, con el español Miguel Indurain a la cabeza.

Hasta el momento las figuras no han coincidido en ninguna de las muchas pruebas que se han disputado y por ello la «clasicissima» se presenta más emocionante que nunca, ya que tanto los italianos Gianni Bugno y Claudio Chiappucci como el holandés Erik Breukink e Indurain parecen encontrarse en un estado de forma muy similar.

La Milán-San Remo suele ser el primer asalto importante de la temporada para los ilustres, ya que, aunque sus objetivos y preparación están encaminadas hacia otras carreras, suelen salir a disputarla a tope a pesar de que controlar la carrera es poco menos que imposible.

■ ESQUI

Victoria de Duvillard en el Descenso de Kvitfjell

□ **KVITFJELL (NORUEGA)/EFE.** - El francés Adrien Duvillard se adjudicó el descenso de Kvitfjell, disputado en las pistas olímpicas de Lillehammer y puntuable para la Copa del Mundo de esquí alpino.

El esquiador francés, que gana así su primera carrera puntuable para la Copa del Mundo, invirtió un tiempo de 1:42.32 en la difícil pista de Kvitfjell.

Duvillard, de 24 años, sobrino del ex campeón francés Henri Duvillard, es vigésimo quinto en la clasificación general del descenso de la Copa del Mundo.

«Ganar una carrera de la Copa del Mundo era mi sueño», indicó el francés, que nada más terminar recibió la llamada de su madre desde su ciudad natal de Megeve.

En segunda posición, a treinta y seis centésimas del ganador, se clasificó el italiano Werner Perathoner, y en tercera, a cuarenta, el noruego Atle Skaardal.

■ TENIS

Arantxa pasó a cuartos de final en el Cayo Vizcaíno

□ **CAYO VIZCAINO (EE.UU.) /EFE.** - La española Arantxa Sánchez Vicario se clasificó para los cuartos de final del Abierto de tenis de Cayo Vizcaíno, al derrotar en octavos a la georgiana Leila Meskhi por 7-5 y 6-1.

Arantxa se enfrentará en semifinales a la japonesa Kimiko Date, que se impuso a la estadounidense Mary Joe Fernández, quinta preclasificada, por 7-6 (7-4) y 6-3.

La sorpresa de la jornada fue la eliminación del estadounidense Jim Courier, cabeza de serie número uno, que perdió ante el australiano Mark Woodforde, por 3-6, 6-2 y 2-6.

Courier perdió no sólo el partido, sino también la compostura con un juez de línea, al que recriminó duramente después de que indicase que había salido una bola larga del estadounidense, en el tercer set, cuando perdía por un juego a tres.

Otros dos cabezas de serie, el también estadounidense Andre Agassi, octavo favorito y el alemán Michael Stich, noveno, fueron eliminados en octavos.

Agassi por el holandés Richard Krajicek, décimo cabeza de serie, que se impuso por 6-2 y 7-5, mientras que el surafricano Marcos Ondruska superó a Stich por 7-6 (7-3) y 6-3.

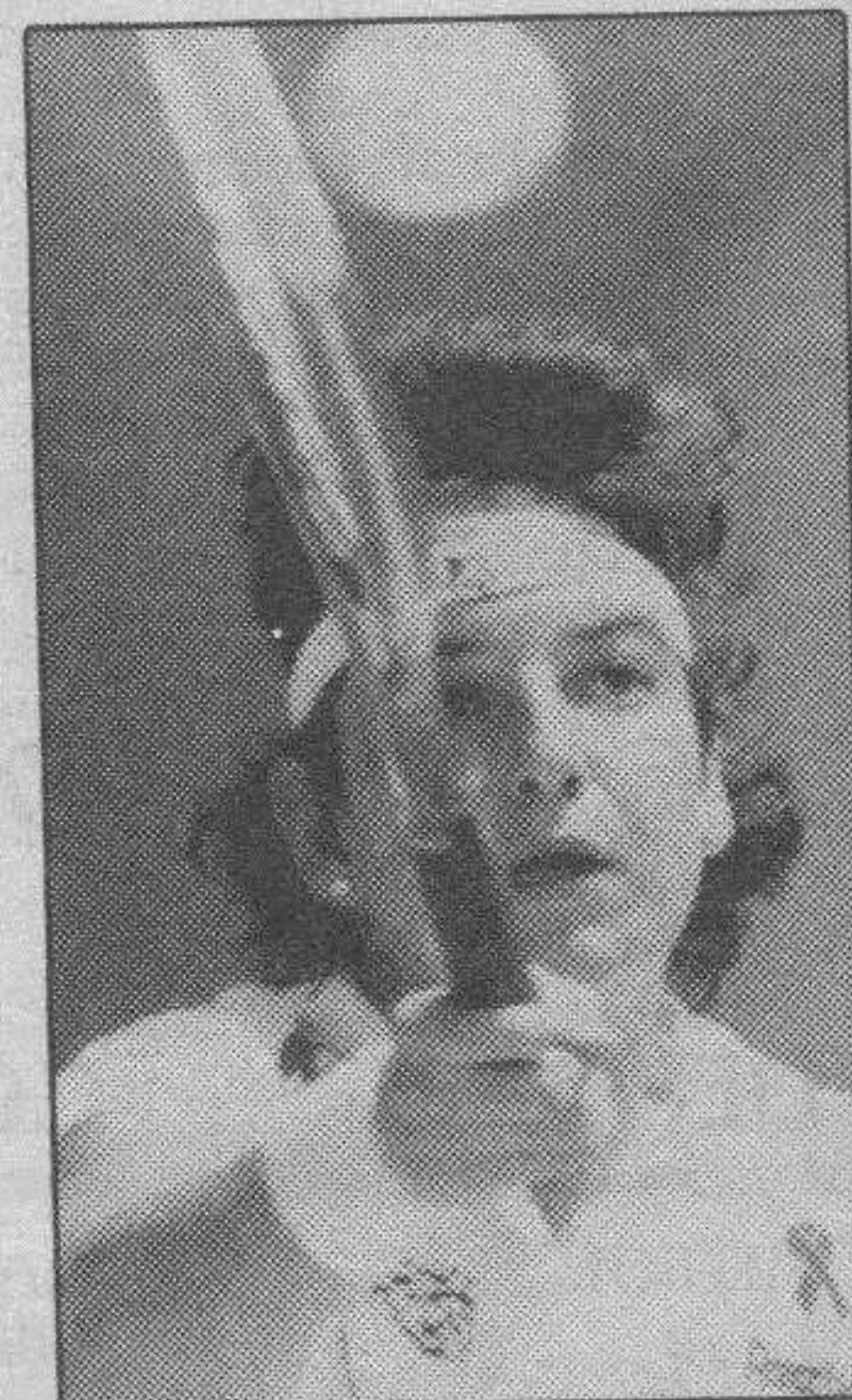
■ MOTOCICLISMO

La Federación Internacional anula el GP de Francia

□ **PARIS/EFE.** - La Federación Internacional de Motociclismo (FIM) descartó definitivamente la candidatura francesa para organizar el Gran Premio de Francia, que estaba incluido en el calendario del Campeonato del Mundo 1993.

La prueba francesa, prevista para el 15 de agosto, será reemplazada por el Gran Premio de la República Checa. Tras esta decisión el calendario del mundial es el siguiente:

- 28 marzo: GP Australia (Eastern Creek)
- 4 abril: GP Malasia (Shah Alam)
- 18 abril: GP Japón (Suzuka)
- 2 mayo: GP España (Jerez de la Frontera)
- 16 mayo: GP Austria (Salzburgo)
- 13 junio: GP Alemania (Hockenheim)
- 26 junio: GP Holanda (Assen)
- 4 julio: GP Europa (Barcelona)
- 18 julio: GP San Marino (Mugello)
- 1 agosto: GP Gran Bretaña (Donington)
- 15 agosto: GP República Checa (Barna)
- 5 septiembre: GP Italia (Misano)
- 12 septiembre: GP Estados Unidos (Laguna Seca)
- 3 octubre: GP Africa del Sur (Kyalami).



BALONMANO

Ferroplás se juega la segunda plaza con el Universidad de León

□ **BURGOS.** - Este fin de semana concluye la Liga en Segunda División. En la última jornada, el Ferroplás se juega la segunda plaza y, por lo tanto, la posibilidad de participar en la fase de ascenso a Primera B, frente a Universidad de León.

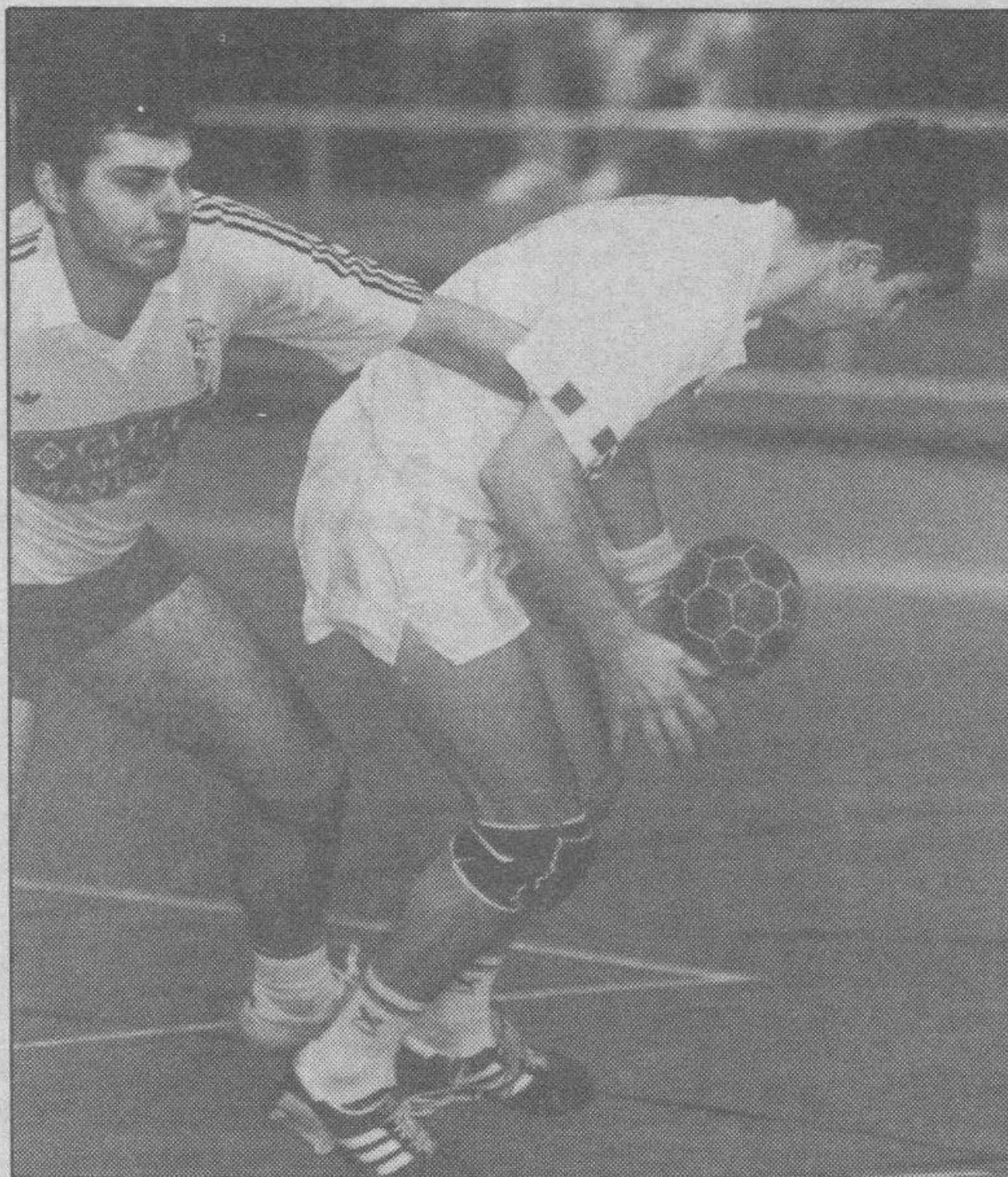
El encuentro comenzará a las seis de la tarde en Mirasierra y se presenta realmente interesante. La totalidad de la plantilla del Ferroplás, dirigida por Javier Hernando, se ha empleado a fondo para este encuentro. Todos ellos están mentalizados de la necesidad de conseguir una victoria.

En el encuentro de ida, disputado en León, perdieron por tan sólo un gol de diferencia (19-18). Ahora se intentará parar a los leoneses y ganarles.

Ante la ausencia de bajas, Javier Hernando ha convocado a los siguientes jugadores: Jorge, Javi, Sergio, Fernando, Yoki, Roberto, Segurado, Ricardo, Barón, Unzaga, Garnacho y Camarero.

Por su parte, el Torremilanos cierra la Liga en Salamanca. Viajará mañana a tierras charras para medirse con el Universidad.

La recta final de esta campaña que está realizando el Aranda Torremilanos es excepcional. Lástima que ya no les sirva para nada y que los ribereños tengan que conformarse con una cuarta o quinta posi-



ALBERTO RODRIGO

Alberto Garnacho, jugador del Ferroplás.

ción en la clasificación final.

Este encuentro es de puro trámite para ambas formaciones, pues ninguno se juega ya nada. De todas las formas, los

arandinos quieren sumar dos puntos para arrebar al Universidad de León la cuarta posición en la tabla. El Torremilanos no lo tendrá fácil.

GUIA PARA EL FIN DE SEMANA

DEPORTE	COMPETICION	LUGAR	HORA	DIA
FUTBOL	At. Burgalés-Arandina	El Plantío	17,00	D
	Mirandés-Varea	Anduva	17,00	D
	Belorado-Aguilar	Belorado	17,00	D
	Alcázar-Tardajos	Medina	17,00	D
	Burgos sub-14-Valladolid	Micheln	11,00	D
	Burgos sub-16-Valladolid	El Montecillo	11,00	D
	San Esteban-Juventud Círculo	Pallafría N°5	12,00	D
	Vadillos-Salas	Pallafría N°6	12,00	D
	S. Pedro Casera-San Fernando	San Pedro	12,00	D
	Villarcayo-Alcázar	Villarcayo	17,00	S
	Rayo Burgalés-San Cristóbal	Pallafría N°2	12,00	D
	Briviesca-Peña Antonio José	Briviesca	16,45	S
	Tardajos-Juventud Círculo	Tardajos	16,30	S
	San Esteban-At. Burgalés	Pallafría N°3	12,00	D
	BALONCESTO	Maristas Ford-Suheca	Maristas	19,30
Férolí-CPMB		El Plantío	16,00	S
Fotog. Inf. Azón-J Vidr. Duero		El Plantío	12,00	D
Duplex Arquitectura-Soria		El Plantío	20,00	S
Espada Tizona-Maristas		El Plantío	17,30	S
Hifi Visión-Cronos		Piscinas	16,00	S
A. Ortega Inmob.-P. Cachivache		Piscinas	20,00	S
P. Coco Crisis-Maristas A. Litma		D. Porcelos	17,00	S
P. Bésame Mucho-Maq. Marcove		Mirasierra N°2	15,45	S
Sport Time-Círculo Católico		El Plantío	10,00	D
Deportes Cancha-Rebado		Maristas	12,30	D
Deportes Manzanedo-Hoyalsa		Discóbolo	10,00	D
Persianas Tor-Maristas Iberdrola		P. Aramburu	10,00	D
San José Artesano-Cronos		Mirasierra N°1	15,45	S
Campeador-FP de Urbina		Piscinas	18,00	S
Salesianos-Círculo Católico	P. Aramburu	12,00	D	
BALONMANO	Ferroplás-León	Mirasierra	18,00	S
VOLEIBOL	Momentos Gabanes-Villamuriel	Anduva	12,15	D
PESCA	Comienza la temporada	Burgos	8,00	D
WATERPOLO	Castellae-Fadura	San Amaro	17,00	D
AJEDREZ	Campeonato individual	Horizonte	10,00	D
ATLETISMO	Media Marathon	Miranda	11,30	D

BALONCESTO

El Brezmes busca su tercera victoria ante el Ensino

□ **BURGOS/J.C.M.** - El Brezmes dispone hoy de una ocasión inmejorable para conseguir la tercera victoria de la Fase de Ascenso. El conjunto burgalés se desplaza hasta Lugo donde esta tarde, a partir de las seis, se medirá al Ensino, equipo que sólo ha logrado una victoria en la actual temporada.

El Brezmes afronta este partido con moderado optimismo. Tras unas jornadas negativas en cuanto a resultados y problemas con las lesiones de varias jugadoras, hoy podrá disponer de un equipo competitivo y buscar el triunfo en tierras gallegas. Tanto Marian como Rosa, pivots titulares durante muchas jornadas, evolucionan favorablemente de sus respectivas lesiones y hoy podrán estar a disposición del técnico, Juan Carlos Ortega. Sin embargo, la inactividad de estas dos jugadoras se notará en su rendimiento y su aportación no será la misma que en las primeras jornadas.

La contundente derrota sufrida el pasado domingo ante el Aucalsa de Oviedo habrá hecho mella en las juga-

doras, algo desmotivadas durante esta segunda fase. Sin embargo, hoy tendrán la mejor oportunidad para resarcirse y recuperar la alegría en su juego. Un mayor control reboteador y la posibilidad de conseguir jugar con rapidez resultarán determinantes para buscar doblegar a las gallegas.

La única referencia sobre el rival se produjo en el encuentro de ida, jugado en Mirasierra. Era la segunda jornada del campeonato, y el Brezmes sumó una de sus dos únicas victorias por un concluyente 98-75.

El Ensino es uno de los equipos con menos aspiraciones en esta segunda fase. Como el Brezmes, ha dicho adiós a cualquier opción para situarse entre los primeros. En su equipo militan jugadoras que estuvieron en el Xuntas de Primera División, pero el rendimiento que ha podido sacar Miguel Granxeiro de estas jugadoras no ha sido demasiado alto y por ello se encuentra situado en la última plaza del grupo, con una única victoria, ante el Kaixo, en la primera jornada.

NatWest-Real Madrid, partido más atractivo de la ACB

□ **MADRID/COLPISA.** - Este fin de semana se disputa la trigésima jornada de la Liga ACB, en la que destaca especialmente el partido que disputarán el Real Madrid y el NatWest Zaragoza en el Pabellón Príncipe Felipe, mañana, a partir de las 13:00 horas (La 2).

El conjunto blanco está eufórico de moral tras lograr el pase a la «Final Four» de Atenas y asegurarse prácticamente el primer puesto liguero el pasado sábado, mientras que en el seno del equipo maño el nerviosismo es la nota predominante en las últimas semanas, tras los problemas entre el presidente, José Luis Rubio, y Mario Pesquera, su ex entrenador, debido a los malos resultados.

Este duelo entre aragoneses y madrileños llega en mal momento para el NatWest, ya que los problemas en su banquillo, que ahora ocupa José Luis Ereña, han llevado la tensión al seno del equipo. Su octava plaza en la clasificación, a ocho victorias de los madridistas, líderes con sólo cinco derrotas, les da opciones de luchar por alcanzar un puesto en las competiciones europeas, aunque este año lo van a tener más difícil que en temporadas anteriores.

El conjunto de Clifford Luyk intentará demostrar en Zaragoza su excelente momento de forma.

En León, el Barcelona tiene que resolver una difícil papeleta ante el Elosúa, un equipo que este año ha bajado algo nivel respecto a la temporada pasada. El interés azulgrana por fichar a Xavi Fernández, segundo máximo anotador nacional del campeonato, da un morbo añadido a este

encuentro. Aito García Renses podrá recuperar para este partido al estadounidense Jones. Una victoria aseguraría el tercer puesto de la fase regular a los azulgrana.

El Juventud tiene una buena oportunidad de congraciarse ante su afición, ya que recibe en su cancha al Pescanova, al que sólo le preocupa ahora obtener una plaza para los play off por el título.

El conjunto de Miguel Angel Martín tiene que afrontar una dura prueba esta jornada. La visita del Taugrés puede suponer una buena piedra de toque para ver si realmente se han superado ya los problemas internos.

El Júcar, colista de la Liga ACB, también tiene problemas para afrontar su partido frente al Ferrys, antepenúltimo.

Otro encuentro interesante será el que disputen el Unicaja Mayoral y el Caja San Fernando, los dos equipos sorpresa de esta temporada.

JORNADA

Juventud- Pescanova

Ferrol: mañana, 18:30 horas.

NatWest Zaragoza-Real Madrid; mañana, 13:00 horas.

Estudiantes-Taugrés Vitoria; mañana, 19:00 horas.

Valencia-Valvi Girona; mañana, 19:30 horas.

Elosúa León-Barcelona; mañana, 19:30 horas.

G Libro Valladolid-BFI Granollers; hoy, 20:15 horas.

Unicaja Mayoral-Caja San Fernando; hoy, 19:00 horas.

Festina Andorra-Argal Huesca; hoy, 20:30 horas.

DYC Breogán-TDK Manresa; mañana, 20:00 horas.

Coren Orense-Cáceres; hoy, 19:00 horas.

Júcar Murcia-Ferrys Liria; hoy, 19:00 horas.

BALONCESTO

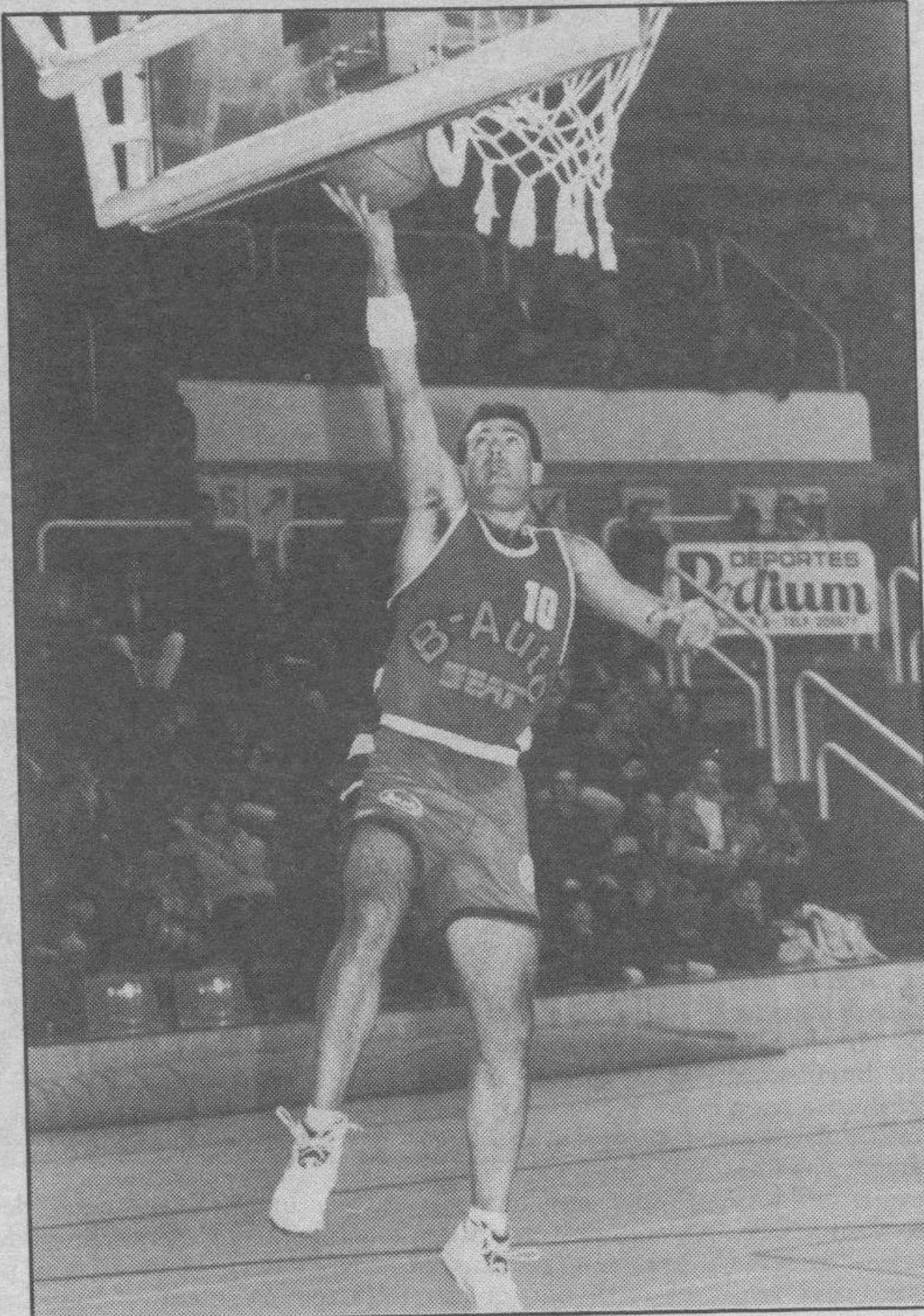
La lesión de Mario Aguado dificulta el partido del B Auto ante el C.B. Palencia

El jugador sufrió un nuevo esguince el pasado jueves y sólo jugará si es necesario

Paco Garrido decide convocar para este choque al joven Sigler

JUAN CARLOS MORENO
BURGOS

□ El B Auto Seat disputa esta tarde el segundo encuentro de la «era» Paco Garrido. El conjunto burgalés se mide ante el equipo más flojo del grupo, el C.B. Palencia, a partir de las seis de la tarde en tierras palentinas. El principal hándicap del conjunto burgalés es la lesión del escolta Mario Aguado, que sufrió un esguince de tobillo en su pie izquierdo el pasado jueves, que hará muy complicada su presencia en el encuentro de hoy. Aguado, verdadera figura del equipo, ya sufrió una lesión similar en el choque ante el Fórum de la semana pasada y, cuando estaba prácticamente recuperado, sufrió un nuevo esguince, en esta ocasión en el pie izquierdo, tras un encontronazo con Felipe Riaño. Pese a que el alcance de la lesión no es demasiado importante, la falta de tiempo para lograr una recuperación obligará a Paco



LUIS L. ARAICO

Mario Aguado es la principal preocupación del B Auto Seat.

Garrido a prescindir de sus servicios, al menos desde el principio. Según reconoció el propio técnico al término del entrenamiento de ayer, Aguado no juga-

rá en el quinteto titular y sólo requerirá su presencia si es imprescindible.

Tras su llegada el sábado pasado y después de dirigir al

B Auto ante el Fórum, Paco Garrido ha dispuesto de la primera semana para preparar este partido y enseñar a sus jugadores las innovaciones que pretende introducir. El técnico busca que sus jugadores aporten mayor velocidad en el juego y aprovechar la envergadura de sus pivots, Toni Servera y José Pablo. Además, Garrido ha cambiado de posición a Felipe Riaño que, momentáneamente abandona la posición de base y pasará a jugar muchos minutos de alero.

La baja de Mario Aguado condicionará el equipo titular ante el Palencia, aunque parecen fijos Willy Villar, Carlos Paulino, José Pablo y Toni Servera. El quinto hombre podría ser Ricardo, ejerciendo labores de escolta. Ayer Paco Garrido dirigió el último entrenamiento de la semana, en el cual, para suplir la ausencia de Aguado y Riaño, utilizó a dos jugadores del club, Javier Villalaín y Sigler. Paradójicamente, y para demostrar su confianza, Paco Garrido confirmó que el joven Sigler estará convocado para este encuentro. El técnico se mostró esperanzado de las cualidades de este jugador, que hasta ahora se encontraba jugando en Autónoma.

El Palencia será un rival teóricamente sencillo. Situado en la última posición, todavía no ha ganado ningún encuentro. Sus mejores hombres son Carlos Mendiguchía, David Marcos y Angel Gómez. La directiva del B Auto, ante la trascendencia del choque, han solicitado árbitros -serán vizcaínos- no locales para que dirijan el partido.

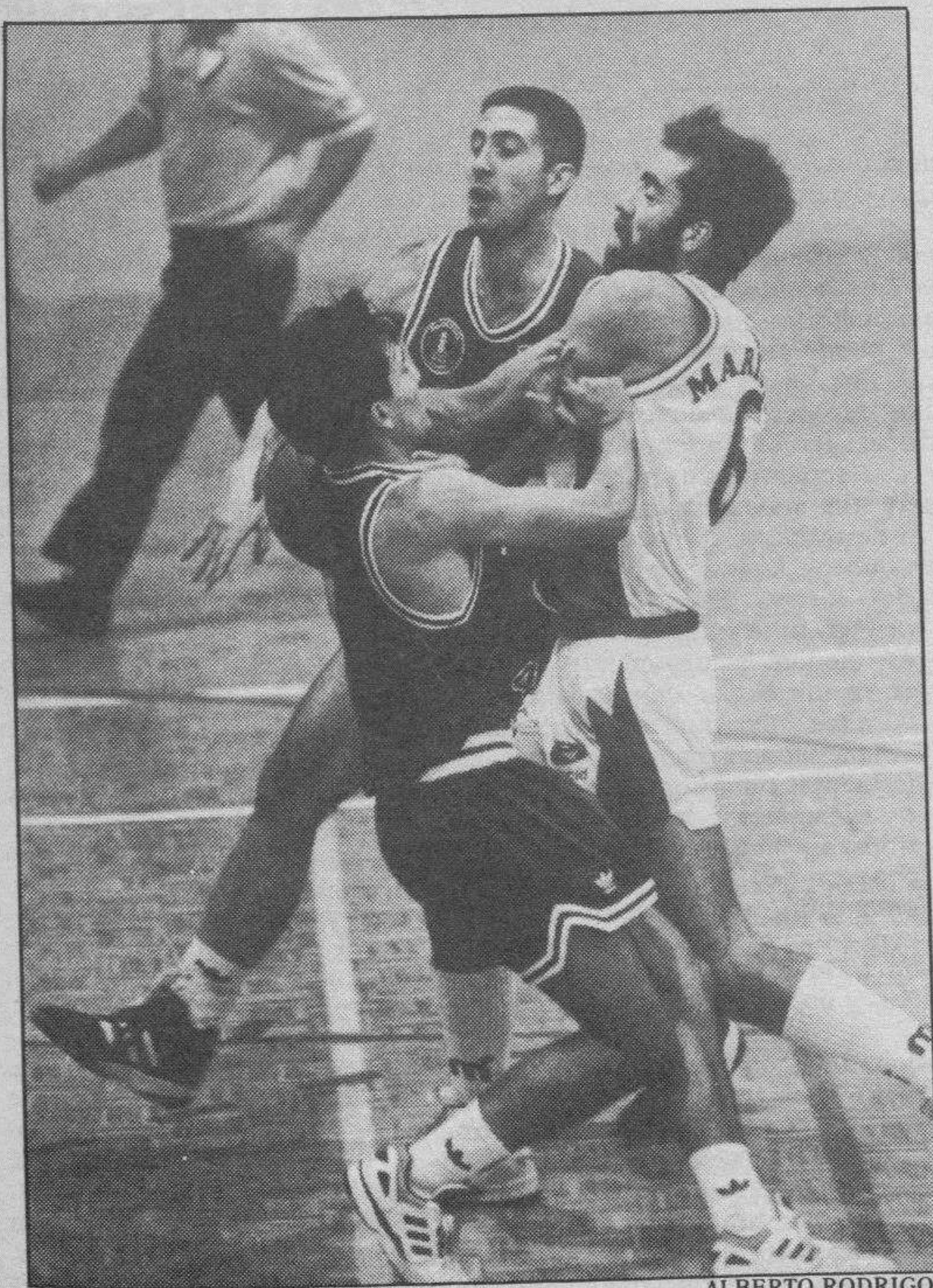
Ultima opción del Siro Vázquez para luchar por la permanencia

□ ARANDA/V. GARCIA.- El Juventud Siro Vázquez se desplaza este fin de semana a Palencia para enfrentarse al Juventud Parmentier, encuentro que puede decidir una plaza para el descenso.

Hasta la fecha, el Juventud sigue siendo el único equipo que no conoce la victoria, ni en la primera fase, ni en la permanencia. Tras los últimos resultados del conjunto arandino, todas sus posibilidades de conseguir aspirar a mantener la categoría pasan imperiosamente por derrotar en Palencia al Juventud.

Las bazas que tiene que jugar el equipo de Paco Briongos se basan fundamentalmente en saber disputar los últimos minutos de cada encuentro, donde el Siro Vázquez ha perdido tres de los cuatro partidos que ha jugado.

El técnico, pese a todo, confía plenamente en sus jugadores y en la victoria ante los palentinos, sabedor de que una derrota le condenaría al descenso. Para afrontar este importante encuentro es duda Richi, mermando considerablemente el juego interior y la faceta reboteadora del Siro Vázquez. Así mismo, es seguro que no se cuenta con Miguel Angel, que no ha participado en los tres últimos partidos y su baja es definitiva para el resto de la temporada. El resto de la plantilla estará a disposición del técnico del conjunto arandino, Paco Briongos.



ALBERTO RODRIGO

Ramón Martínez es la principal duda del técnico burgalés.

Maristas Ford debe afianzar su segunda plaza con un triunfo ante el Suheca de Palencia

□ BURGOS/J.C.M.- El Maristas Ford se enfrenta esta tarde, a partir de las siete y media en el polideportivo del Liceo, al Suheca Mariastas, en la quinta jornada de la Fase de Permanencia de Segunda División Masculina. El cuadro burgalés, tras el decisivo triunfo ante el Grupo Covadonga, debe evitar sorpresas y resolver con comodidad el choque ante los palentinos, que han demostrado hasta ahora ser uno de los equipos más flojos del grupo.

La principal duda en el equipo que dirige Dionisio Fernández es la duda de la presencia del alero Ramón, que no jugó el último encuentro ante Aranda y ha descansado durante dos semanas para recuperarse del tirón que sufre en la parte trasera del muslo. La presencia de Ramón en la pista del Liceo se conocerá minutos antes de iniciarse el partido. Jugadores como Prieto o Vázquez podrán jugar.

El resto de la plantilla y Dionisio Fernández podrá contar con todos sus efectivos para este importante choque. Una victoria supondría un paso de gigante

El conjunto burgalés ha sumado tres victorias en su lucha por eludir el descenso

para el conjunto burgalés y sus aspiraciones de salvar la categoría, ya que pese a estar en un lugar privilegiado en la clasificación, todavía no ha conseguido salvar la categoría matemáticamente.

UN RIVAL CON ESCASO POTENCIAL

Pese a la teórica superioridad de Maristas, el técnico burgalés no quiere confianzas. En la última jornada acudió a presenciar en directo el duelo palentino entre el Juventud y el Suheca y conoció en directo a su próximo rival. «Es un conjunto muy guerrero, aunque con algunos jugadores muy jóvenes y les debe faltar algún hombre

importante», aseguró Dionisio Fernández.

El Suheca Maristas es, junto al Siro Vázquez, el equipo más flojo del grupo. Con sólo una victoria en su casillero, parece abocado al descenso y su potencial no debe suponer ningún problema para Maristas Ford. En la anterior fase se clasificó en el último lugar. Para esta temporada ha formado una plantilla muy joven y renovada con respecto a anteriores campañas. La política de cantera sólo ha quedado alterada con la incorporación del vallisoletano Israel, hombre que tampoco ha aportado nada positivo al equipo.

Mientras el Maristas Ford es el segundo clasificado, con tres victorias y una derrota, el Suheca Maristas representa el lado contrario, con un solo triunfo y tres encuentros perdidos.

En el derby provincial jugado la semana pasada, el Suheca cayó derrotado en su propio feudo ante el Juventud (76-83), que de este modo conseguía su primera victoria y superaba en la tabla clasificatoria a su principal rival.

ESTAMPAS BURGALÉAS

Las ruinas de la inteligencia

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

CUANTO más se envicia uno en el placer de la lectura, tanto más y mejor descubre las limitaciones de esta ocupación. Sucede que leer, leer no se hace nunca (eso lo hizo por una y última vez quien escribió aquello que uno tiene entre las manos), pues nadie se traslada no digo ya a los tiempos de la composición, sino a los mundos interiores del compositor por mucha que sea su cultura ni por multiplicada que esté su sensibilidad. Leer siempre es «interpretar» una referencia —el texto— por un referente ajeno —el lector—. Leer, por consiguiente, es, en cualquier circunstancia, una forma de traducción, más o menos lúcida, más o menos certera, y sólo en el mejor de los casos aproximada. El lector siempre se mueve entre dos cautelas: la de ser lo más fiel posible (y en esto se esconde el arte y la técnica de la lectura) y la de saberse siempre traidor (por el mero hecho de traducir). A estas limitaciones obvias, hay que añadir otras más soberanas, más rotundas, y que no

son sino aquellas que Gil de Biedma llamaba las «ruinas de nuestra inteligencia». No se trata sólo de la flaqueza de nuestro conocimiento, que siempre es parcial y pormenorizado, ruín a la postre por más voluntad que en él se ponga, sino y sobre todo por el esencial relativismo de su esencia: nunca nuestra mente logra fijar de modo absoluto su rayo inteligente. Cuando miramos un texto que ya leímos, advertimos que ya nos es diferente. Y es verdad. Sucede lo mismo que cuando miramos un río por enésima vez creyendo que es el mismo porque le visitamos en el mismo lugar. Ni el río es aquél que vimos, ni nosotros somos ya los antiguos admiradores. Mucho menos la mente que, por avatares del tiempo, se torna más mudable y caprichosa en sus concepciones. Seguramente a ustedes les habrá sucedido lo mismo que a mí tantas

Leer siempre es «interpretar» una referencia —el texto— por un referente ajeno —el lector—.

y tantas veces: que advertimos que un libro tiene tantas lecturas como lectores y, aún más, tantas lecturas como edades y estados de ánimo tenga el lector, aunque éste sea siempre el mismo. Aunque este «experimento» podría hacerse (y de hecho aunque no queramos se hace) con cualquier obra, proponga una de lectura amena y de ejercitación fácil, popular y aristocrática a la vez, un libro para todos y también exclusivamente para la «inmensa minoría», uno de Juan Ramón Jiménez, popular como ninguno de los suyos: «Platero y yo». La proposición tiene fundamento porque, con toda seguridad, alguna vez leyó usted alguno de sus cuadros líricos con aquel inolvidable protagonista. Pues bien, «relea», si quiere convencerse de cuanto le digo, y será usted quien me haga la defensa. Aquel burrito de las delicias infantiles se torna, en llegando a cierta edad, en un animal sobrio, y andando el tiempo, aquellas relaciones entre el poeta y Platero llegan a aterrizar. Que qué ha pasado. Pues el tiempo. Y nada más... El «experimento»,

con todo, no acaba aquí sino que se perpetúa en una serie de cuestiones irresolubles: por ejemplo, que cuándo uno está más cerca de la verdad del poeta; que por qué este «tránsito» en los sentimientos sin aparente fuste lingüístico; que «quién» mete mano en el escrito cada vez que se repite esta historia del leer... Estas y otras preguntas devienen, inmisericordes, a todo aquel que, humilde y sabiamente, se pone delante de un libro.

Pero las «ruinas de la inteligencia» aún van más lejos. Creo que no es una exageración afirmar algo tan rotundo y tan castigado, por otra parte, cuando alguien (por ejemplo, los alumnos en una respuesta aparentemente improvisada) se va por esta senda de utilizar el «texto como pretexto». Este inmenso «vicio», queramos o no, lo cometemos todos, si bien no todos con la misma frivolidad.



Nadie puede asegurar que lo que dijo Cervantes en «El Quijote» es lo que este presunto cervantista nos sugiere. Aún concediendo que aquellas palabras conservaran intangible su semántica habría que conceder el beneficio aún de la polisemia que todas contienen; pero, y yendo más lejos, ni la situación ni el contexto, por más que lo añoremos, nos acompañan en esta empresa. Ante «El Quijote», como ante cualquier libro, no hay más remedio que aplicar aquella sentencia

que debe poseer todo buen lector: la humildad. También es el reconocimiento de un papel activo y creador, «recreador» para ser más exactos. Creo, incluso, que estas «ruinas de la inteligencia» son tan primorosas que, cuando se toman en cuenta, se convierten en los verdaderos materiales para rehacer, con la «lectura» precisamente, los mágicos paraísos de nuestra existencia o, si se prefiere, las excelsas catedrales de nuestro conocimiento.

que cuentan de un anciano director de la Biblioteca de Alejandría, quien, en cierta ocasión, al presentarle un códice antiquísimo para que lo descifrara, respondió: «Leer es imposible; si acaso, releer». Pues eso. Releer y aún esto con algunas, con muchas precauciones, pues al fin ni somos sabios como aquel alejandrino, ni siquiera cultos como para sortear algunas obviedades.

A muchos de mis lectores les podrá parecer, este apunte una confirmación al descrédito de los libros o una disimulada invitación a la vagancia en ese manos a la obra de la lectura; nada más lejos de mi ánimo. Lo dicho no hace sino confirmar una disposición previa y esencial

Los castillos y nosotros

CESAR SAN JOSE SEIGLAND

LAS personas estamos más ligadas a los Castillos, de lo que creemos. Sólo así se explica que en todo el mundo, en el lenguaje cotidiano, aparezca el castillo. Nosotros decimos de una persona de firmes convicciones, «que está encastillada». Los franceses, de los deseos irrealizables, «châteaux dans Espagne» y los ingleses, hacen realidad en sus vidas y sus leyes, que «my home is my castle». Mi hogar es mi castillo.

Los castillos están presentes en la literatura y en la poesía romántica y es un deseo universal, según los psicólogos, el querer morar en un castillo.

Esto es así porque el castillo es la imagen de la defensa, de la legítima protección frente a la agresión. Esa ha sido su función a través de los siglos, desde que el hombre primitivo construyó su torre-fuerte, junto a su casa de labor para proteger su vida y los frutos de su trabajo, aunque no viviera en ella.

Cuando en España iniciamos la Reconquista, desde estas torres cilíndricas del Norte y los foramontanos avanzan contra la marisma en el territorio entre los ríos Duero y Tajo, los castillos aumentan su tamaño, con varias torres que sirven de vivienda, almacenes y establos y cuidan su emplazamiento para defender estratégicamente el territorio conquistado. Como esa reconquista se prolonga durante muchos siglos, la influencia de la cultura árabe se manifiesta en la original construcción de nuestros castillos y en nuestro mismo estilo de vida. Aprendemos a utilizar y a cons-

truir los grandes recintos anexos, llamados albaceres, con su puerta fortificada que se llamaba barbacana. En ellos se refugia el pueblo trabajador, cada vez que el peligro amenaza, con sus familias, ajuares y ganados y como los árabes tienen gran experiencia en la acampada por ser un pueblo nómada, nos enseñan a hacerlo en forma concéntrica como la mejor para la defensa, la misma de sus caravanserrallos en los oasis del desierto. Muchos de nuestros pueblos han conservado esta forma de huevo concéntrico, muy diferente de la construcción europea, de origen romano, de calles alineadas. La evolucionada cultura califal, aporta a nuestros castillos la suntuosidad en el detalle, la astucia oriental de las artes defensivas, en puertas con rastrillo, ladroneras y matacanes y una sobriedad equilibrada en las formas, con esbeltas torres que hacen de atalayas.

Al mismo tiempo, esta vida nómada de nuestros guerreros, de lugar a una íntima convivencia, como pasa en los viajes, entre las distintas clases sociales. Los trabajadores necesitan la protección de los guerreros, éstos la del Señor y el Rey se apoya en unos y otros, en esa prolongada marcha hacia el Sur, de castillo en castillo.

El efecto es un trato más directo entre nosotros, sorprendiendo en las viejas cró-

nicas, la llaneza con que las Cortes Castellanas se dirigen a sus Reyes, el trato confiado de los siervos a sus Señores y la forma peculiar que adopta el feudalismo europeo en Castilla, en las llamadas behetrías, acuerdos solemnes en los que el vasallo puede elegir al Señor a quien servirá.

En los castillos europeos la torre del homenaje, donde los siervos rinden pleitesía a su Señor, está separada y es puramente ceremonial. En los nuestros, es una de las torres del recinto, en la que vive el Señor y hay pocos donjones, grandes torres exentas de origen francés, porque es menor la distancia entre el Señor y sus vasallos.

A pesar de esta influencia tan interesante, actualmente los castillos en España padecen cierta discriminación, por quienes sólo ven en ellos, imágenes de tormentos inquisitoriales o de abusos señoriales.

Es que, atacados por la naciente artillería, que batía sus muros con las lombardas de hierro y las culebrinas de bronce, ya no sirvieron para la defensa sus graciosas almenas y terminaron siendo refugio de bandoleros o cobradores de impuestos, en las rutas de la sal, los granos o la lana. Esta situación, que corresponde al término de su acción protectora sobre el pueblo, es muy corta,

apenas un siglo, ya que los buenos Reyes, dan órdenes para abandonarlos o desmocharlos, para evitar abusos y las luchas entre señores, cuando la unidad de los reinos cristianos es ya una realidad.

Por eso no es justa esta discriminación, frente a otros bienes culturales y los castillos merecen de nosotros, al menos la misma consideración que los restos prehistóricos del hombre, con la ventaja de que son testimonio de una historia relativamente próxima, en cuyos flecos aún vivimos.

Santa Teresa ve en ellos la imagen del recogimiento, en su magistral obra, «las Moradas o Castillo interior» y San Juan de la Cruz, en su intimidad nos habla, no del convento, sino del «aire de la almena» y la «secreta escala» poterna por donde escapa en la noche oscura, su alma enamorada del Señor.

En otros países, aunque su influencia cultural no ha sido tan decisiva, conservan sus restos con veneración, pensando con G. Herriot, que «una civilización se mide más por lo que conserva, que por lo que puede aportar».

Es cosa nuestra conservarlos y cuidarlos para las generaciones futuras. Porque en su mismo origen, son parte del hombre. Del que guardan su impronta, delicada y profunda. Más fiel que los esquemas precarios de la Historia. Casi sustancia humana, amasada en sudor. Sudor y huella de los señores, Alarifes y Artesanos, que en un país pobre, supieron construir los magníficos, dignos del más noble de sus sueños.

PANORAMA

A las 15,42 horas de la tarde de hoy comienza oficialmente la Primavera

Sin embargo es una estación proclive a las depresiones, según los psicólogos

□ MADRID/EFE.- El calor y el rebrote de colores y del atractivo sexual volverán este año, de nuevo, con la primavera, que comienza hoy, pero también lo harán las alergias y los desarreglos psíquicos.

Mientras la luna se encuentra en cuarto menguante, la nueva estación floral cargada de connotaciones luminosas y poéticas comenzará este año oficialmente a las 15:42 (14:42 hora solar) de hoy, sábado 20 de marzo, una jornada que cuenta con más de once horas de sol, según el Instituto Nacional de Meteorología.

La primavera es la estación propicia para las depresiones, según los psicólogos, al desaparecer la excusa del mal tiempo como causa del estado de ánimo negativo, como ocurre en invierno.

El estado de ánimo se manifiesta públicamente o se disfraza, según los casos, con la moda que, esta primavera, se vestirá de colores suaves y claros y que



OSCAR MORENO/EFE

Este pequeño se divierte aprovechando la excelente temperatura del Puente de San José.

ocultará casi siempre las piernas femeninas con pantalones y faldas largas, según las propuestas de los diseñadores.

Camisetas muy ajustadas, grandes escotes, blusas ligeramente transparentes e inmensas aberturas en las faldas elevarán

el atractivo primaveral.

Pero, las alergias, características de la primavera, evidencian también una alteración del organismo: asma, erupciones cutáneas, disfunciones gástricas e irritaciones oculares son algunas de las dolencias que afectan

cada año a unos siete millones de españoles, precisamente durante estos meses.

Aunque, quizá este año, la incidencia de las alergias sea menor debido a la sequía, según fuentes de la Sociedad Española de Alergología.

Cristina Hoyos, «visitante ilustre» de Viña del Mar

□ SANTIAGO DE CHILE/EFE.- La «bailaora» española Cristina Hoyos será declarada hoy visitante ilustre de la ciudad de Viña del Mar, considerada la capital turística de Chile, informó ayer el alcalde de esa localidad, Rodrigo González.

La distinción le será entregada en el Teatro Municipal de Viña del Mar, durante la presentación de Cristina Hoyos con su espectáculo «Sueños Flamencos», que la artista ha exhibido en Chile en el marco de la exposición «Letras de España», inaugurada el pasado martes por el ministro español de Cultura, Jordi Solé Tura.

«Sueños Flamencos» inaugurará en Viña del Mar el Tercer Festival Internacional de Guitarra, en el que participarán intérpretes de once países y las entradas se encuentran agotadas desde ayer.

Cristina Hoyos ha cosechado en Chile un clamoroso éxito de público y de la crítica, que ha elogiado sin ambages su virtuosismo y el de su compañía, integrada por 22 «cantaos», músicos y bailarines, entre los que han destacado a la cantante Carmen Linares y al guitarrista Gerardo Núñez.

Con la brillantez de la «Nit del foc» concluyeron anoche las Fallas de Valencia

□ VALENCIA/EFE.- Las fiestas falleras, que cada año marcan la transición mediterránea del invierno a la primavera, finalizaron anoche con la tradicional «Nit de la Cremá», en la que el fuego consumió el millar de monumentos falleros que esta semana han surgido a lo largo de la geografía valenciana.

La «cremá» atrajo a Valencia, según fuentes policiales, a más de medio millón de personas, interesadas en presenciar el cénit de unas fiestas caracterizadas por la música de las bandas, el ruido de las «mascletás» y el colorido de las flores que más de 150.000 falleros han depositado a los pies de la Virgen de los Desamparados, conocida popularmente como la «Geperudeta».

Unos 800 policías y 400 bomberos vigilaron anoche para que la «cremá» se desarrollase con total normalidad en la ciudad de Valencia, y para que el final de estas fiestas populares se produjera sin incidentes, según los datos que ha aportado a Efe el concejal de Policía Local, Juan Cotino.

No obstante, la mayor concentración de gente, y también de fuerzas de seguridad, se produjo en la Plaza del Ayuntamiento de Valencia, donde se quemó una falla municipal que no entra en concurso, y que este año estaba dedicada a las dife-

rentes culturas que han dejado su huella en la historia valenciana.

Los valencianos se han gastado durante esta semana fallera más de 2.600 millones de pesetas entre flores, pirotecnia, trajes, música y adornos de las calles, entre otras cosas, además del gasto que ha supuesto la construcción de las fallas de la ciudad, que aún no ha sido contabilizado.

Concretamente, los falleros de la ciudad de Valencia han invertido 253 millones en material pirotécnico, principalmente en las atronadoras «mascletás» o los luminosos castillos de fuegos artificiales.

Otra de las partidas importantes ha sido la destinada a la compra de flores, ya que se estima que sólo en un acto, el de la Ofrenda de Flores a la Virgen de los Desamparados, los valencianos han gastado 145 millones de pesetas.

Este es uno de los actos más llamativos, ya que consiste en el desfile de más de cien mil personas por las calles del centro de Valencia hasta llegar a la plaza de la Virgen, donde se instala un entramado de madera que forma la figura de la «Geperudeta».

Los falleros y falleras, al llegar a los pies de la Virgen, colocan sus ramos en el entramado, con lo que al finalizar el día,



J. J. CARDENAS/EFE

CRISTINA «SALOME» ALMEIDA.- La diputada de IU, Cristina Almeida, quien ha sido caricaturizada como «Salomé» en una de las principales fallas de Valencia ofreciendo las cabezas de Felipe González y José María Aznar a Julio Anguita, aseguró que la cultura popular y la del «ninot» son «una sátira de la política». La diputada señaló también que Izquierda Unida puede ser, por primera vez, el voto más útil que tenga la gente transformadora de este país. «Creo que en España hay tres salidas -dijo-, o nos quedamos como estamos y votamos al PSOE, o nos vamos hacia atrás y votamos al PP, o tenemos esperanza e ilusión para ir hacia delante y votamos Izquierda Unida».

la Patrona de la ciudad tiene todo su manto recubierto de flores. Este año se entregaron unos 60.000 ramos y 7.000 cestos florales.

Las fallas que anoche desaparecieron entre las llamas han dirigido sus críticas hacia temas sociales y medioambientales, sin olvidar los personajes políticos,

entre los que se encontraban retratados el ministro de Economía, Carlos Solchaga, el presidente del PP, José María Aznar, o la diputada de IU, Cristina Almeida.

Al finalizar la «cremá», los cerca de 1.500 trabajadores de las dos empresas de limpieza municipales entraron en funcio-

namiento, para dejar la ciudad limpia de escombros y poder reanudar hoy la actividad normal.

Sólo un mínimo incidente ha empañado la fiesta al estallar una carcasa que salió desviada hacia el público e hirió levemente a 32 personas en las cercanías del Puerto de Valencia.

TODAS LAS PELICULAS

«Crusoe»
TVE-1, 16.00 (★★)

• Antes de pasarse a la realización, Caleb Deschanel gozaba de un merecido prestigio como director de fotografía, siendo por ejemplo responsable de este cometido en «El corcel negro», de Carrol Ballard. Su especialidad son los paisajes exóticos y ello queda comprobado en esta libre revisitación del clásico de Daniel Defoe que en nada se parece a la adaptación realizada por Luis Buñuel. Este bienintencionado «Crusoe» esconde un alegato antirracista servido a través de preciosistas imágenes, en una fórmula discursiva y moralizante típica del cine americano.



Charlton Heston y Orson Welles frente a frente por primera y única vez, en sus respectivas carreras, alumbraron un magnífico duelo interpretativo en «A touch of evil» (Sed de mal) que podemos ver esta noche en La Dos.

«Sed de mal»
TVE-2, 22.20 (★★★)

• La genialidad de Welles está presente en cada plano de esta indiscutible obra maestra titulada «Sed de mal». Sólo baste recordar ese largo plano-secuencia inicial de cinco minutos de duración en el que Welles llegó a invertir más de la mitad del presupuesto con que contaba la película. Como en el caso de «La dama de Shanghai», Orson Welles tomó como base un mediocre relato policíaco que abordaba el enfrentamiento entre un jefe de policía mexicano y un corrupto y decadente comisario estadounidense en la investigación de un atentado que esconde tras de sí un turbio asunto de narcóticos. Los nada ortodoxos métodos utilizados por el segundo, que llegan incluso a la incorporación de pruebas falsas con el objetivo de inculpar a los que el agente cree culpables de los delitos, llevan al agente mexicano a enfrentarse con su colega. Menos compleja que la citada «La dama de Shanghai», «Sed de mal», destaca por su barroquismo formal, proliferando los picados y contrapicados, «imposibles», posiciones de cámara y una atmósfera de pesadilla que no se diferencia en exceso de la plasmada por Welles en «El proceso». El trabajo del operador Russell Metty al respecto es prodigioso, como lo es igualmente la interpretación de Welles del obeso y decadente comisario Quinlan, al que secundan con fortuna Charlton Heston, Janet Leigh, Marlene Dietrich y Akim Tamiroff.

«Antes de que el...»
TVE-2, 01.25 (★★)

• Con la excepción de la obra de Marta Meszaros y de su esposo Miklos Jancsó, el cine húngaro ha contado con una escasa proyección internacional. Hoy el espacio «Gentes de Europa» nos brinda la oportunidad de conocer una reciente producción de esta cinematografía del Este titulada «Antes de que el murciélago termine su vuelo». Peter Timar, su realizador, aborda un escabroso relato sobre la relación a tres bandas entre una mujer divorciada, su hijo y el nuevo compañero sentimental de la primera. El tema es ciertamente propenso a todo tipo de excesos narrativos, pero la austeridad con que los cineastas de la Europa del Este suelen abordar sus historias hace pensar que prevalezca un cierto control sobre los aspectos más mordientes del relato.

«Todos los días amanecer»
ANTENA 3, 03.25 (★★)

• La actriz Amy Madigan ya había dado buena prueba de su dureza en «Calles de fuego», donde interpretó a una «mujer soldado», que ayuda al melifluo Michael Paré en el rescate de su novia Diane Lane, cuando intervino en esta intriga que tiene como telón de fondo un caso de fraude industrial de armamento militar.

«Todos los días amanecer»
ANTENA 3, 03.25 (★★)

• Dos rostros muy

populares de la televisión, Nick Nolte («Hombre rico, hombre pobre») y Don Johnson («Corrupción en Miami»), que posteriormente triunfarán en la gran pantalla, encarnan a dos jóvenes fanáticos de la velocidad que deciden participar en una importante competición celebrada en California. Detrás de la cámara se encuentra Richard Compton, quien trató de transmitir el espíritu rebelde y contestatario de ciertas producciones de los años cincuenta y sesenta.

«La mostaza...»
TELE-5, 12.30 (★★)

• Si ayer mismo pudimos ver a Pierre Richard en su comedia de mayor éxito comercial, «El gran rubio con un zapato negro», hoy podemos hacer lo propio con la comedia que sucedió a ésta, «La mostaza se me sube a la nariz», que permitió al rubio y rizado actor francés compartir créditos con la «sex symbol» Jane Birkin. Richard vuelve a hacer gala de su carácter despistado en una trama menos peligrosa que la articulada por Yves Robert en «El gran rubio...». Aquel encarna a un profesor que domina el arte del inoportuno, interrumpiendo continuamente los rodajes en los que interviene una conocida estrella de cine. La belleza de la protagonista de «Te amo, pero yo no» y de «Dady Nostalgie» junto a Dirk Bogarde, así como la comicidad de Pierre Richard dieron los apetecibles resultados comerciales.

«Caravana hacia el Sur»
TELE-5, 15.30 (★★★)

• Tras intervenir en «El jardín del diablo» de Henry Hathaway, la pelirroja Susan Hayward aceptó volver a trabajar con Henry King —quien ya la había dirigido tres años atrás en «Las nieves del Kilimanjaro»— en un melodrama de aventuras de estructura triangular que enfrenta a una mujer, su marido y el ex amante de ésta en una turbulenta Sudáfrica sumida en las luchas independentistas. La pericia narrativa del director Henry King está presente en esta producción de la Fox que tuvo como co-protagonista a Tyrone Power y Richard Egan.

«Boinas verdes»
TELE-5, 22.15 (★★)

• Casi una década antes de que el cine americano abordara el conflicto de Vietnam desde una perspectiva autocrítica, el ultraconservador John Wayne lo había hecho desde un tono claramente propagandístico en «Boinas verdes», que significó su segunda incursión tras la cámara, Wayne se reservó para sí el papel principal de la historia, el de un despiadado mercenario encargado de acabar con el Vietcong. David Janssen, Aido Ray y Jim Hutton fueron los compañeros de hazañas bélicas de Wayne en esta apologética producción que evidenció el lado más discutible de la personalidad del inolvidable protagonista de «Río Bravo», su reconocido reaccionarismo.

La venta del «Post» preocupa a todos los neoyorquinos

Políticos, intelectuales, empresarios y periodistas la han convertido en una especie de «serial televisivo por entregas»

□ NUEVA YORK/EFE.— La batalla por la compra del «New York Post», el periódico más antiguo de Estados Unidos, se ha convertido en la auténtica «comidilla» de Nueva York y toda la ciudad, de una manera o de otra, participa o comenta sus continuas y jugosas indicencias.

La suerte del tabloide fue analizada ayer, viernes, una vez más por el juez Francis Conrad del Tribunal de Bancarrotas de Manhattan quien, ante la situación de quiebra técnica del periódico, tendrá que valorar cuál de todas las propuestas es la que puede ofrecer mayores garantías de solvencia al diario.

Pero no sólo los jueces tienen pesadillas con el Post; políticos, intelectuales, empresarios, periodistas e, incluso, el dueño de una famosa marca de cosméticos, han convertido el siempre complicado proceso de venta de un diario en una especie de «serial televisivo por entregas» que todos los días sobresalta el corazón de la ciudad.

El pueblo llano también participa de la polémica y, a

través de unos números de teléfono habilitados por los trabajadores del diario, pueden votar a la opción que consideran mejor para el futuro del periódico.

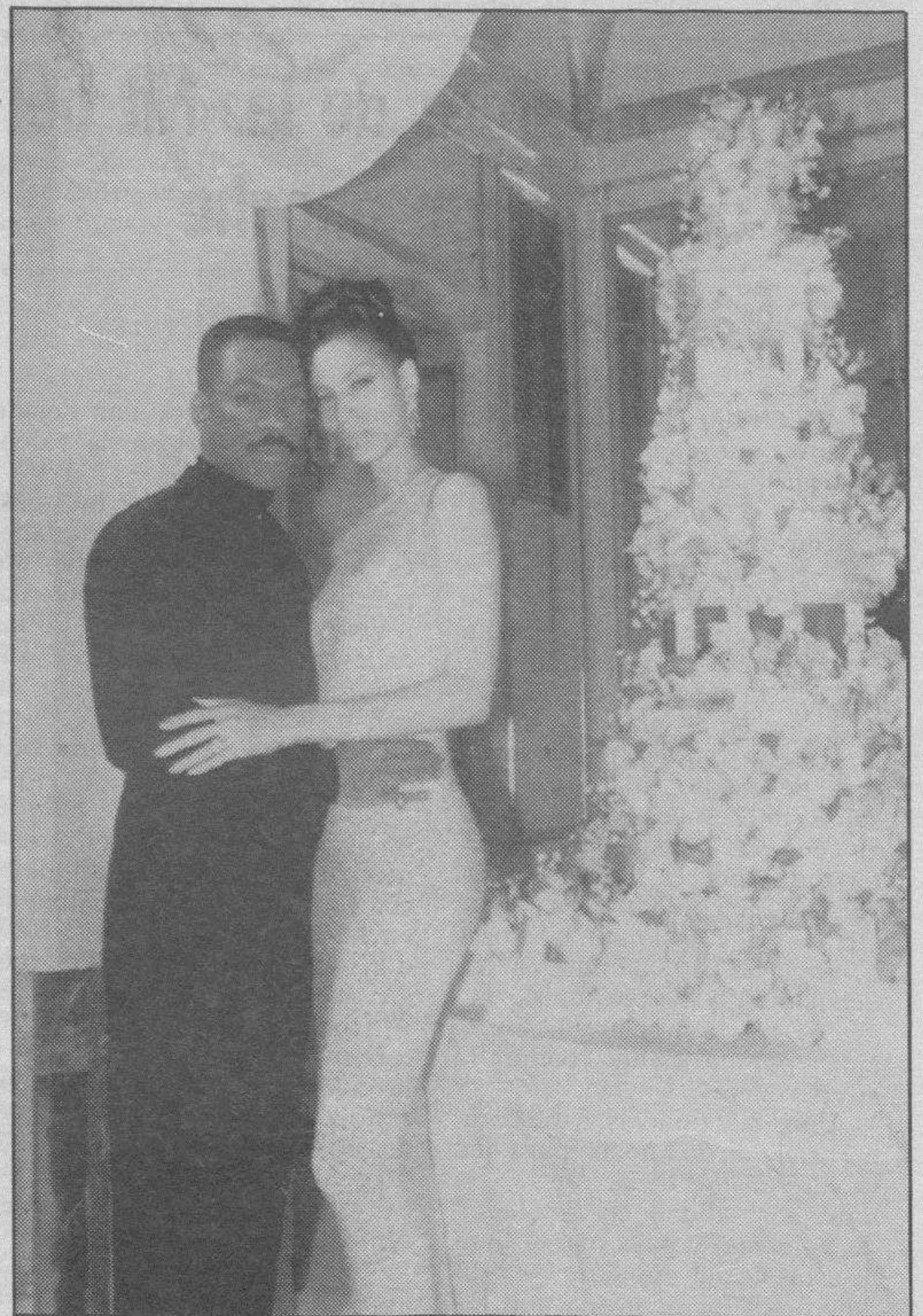
Mientras, el actual «dueño en potencia del periódico», Abe Hirschfeld, quien por ahora cuenta con las sanciones judiciales necesarias, lucha con una redacción levantada en armas que se niega a trabajar con él.

Hirschfeld ha tenido que recurrir a los tribunales para prohibirle al que fuera su director, Pete Hamill, la entrada a las instalaciones del Post, que sigue saliendo a la calle protegido por la ley.

Pese a haber sido despedido hace una semana, Hamill retomó las riendas periodísticas del tabloide el pasado martes, «reclamado» por sus compañeros de redacción.

La prohibición judicial le tiene físicamente apartado del periódico pero el combativo director sigue en la lucha desde la calle, en los platós de televisión y en declaraciones constantes a todo aquel que le quiera oír.

Por su parte, Mario Cuomo, gobernador del Estado de Nueva York, también ha tomado partido en esta historia cerrando filas con los periodistas y está promoviendo una operación financiera paralela para que un grupo de empresarios, y no Hirschfeld, se queden con el diario.



BRUCE TALAMON/AP PHOTO

SE CASO EDDIE MURPHY.— El actor de color Eddie Murphy, quien hasta hace poco era uno de los solteros más disputados de Hollywood, se casó la noche del jueves en Nueva York con la modelo Nicole Mitchell, su «novia de toda la vida», con la que tiene dos hijos, Myles, de 4 meses y Bria, de 3 años. Famosos del cine y de la alta sociedad neoyorquina acudieron a la ceremonia, celebrada en el hotel Plaza de esta ciudad y a la que fueron invitadas unas 600 personas.

LO QUE HAY QUE VER

Cien noches con Pedro Ruiz

• Pedro Ruiz recorre lo que ha sido su primera etapa de presentador en Antena 3TV en «Cien noches con Pedro Ruiz», especial de la privada que, a las nueve de la noche, con una duración de setenta y cinco minutos y la presencia de dos rostros populares, recuerda los skets, los personajes que ha interpretado el humorista y cómo «el ciudadano Ruiz» consiguió recaudar más de 300 millones de pesetas destinados a Somalia, país africano al que el propio Ruiz viajó en un avión del Ministerio de Defensa.

Estas «Cien noches...» ponen el rótulo de fin al espacio «Con ustedes... Pedro Ruiz», que

comenzó a emitirse en la cadena en noviembre de 1992. Pero el humorista no se despidió de la cadena, ya que en estos momentos está preparando un programa de periodicidad semanal.

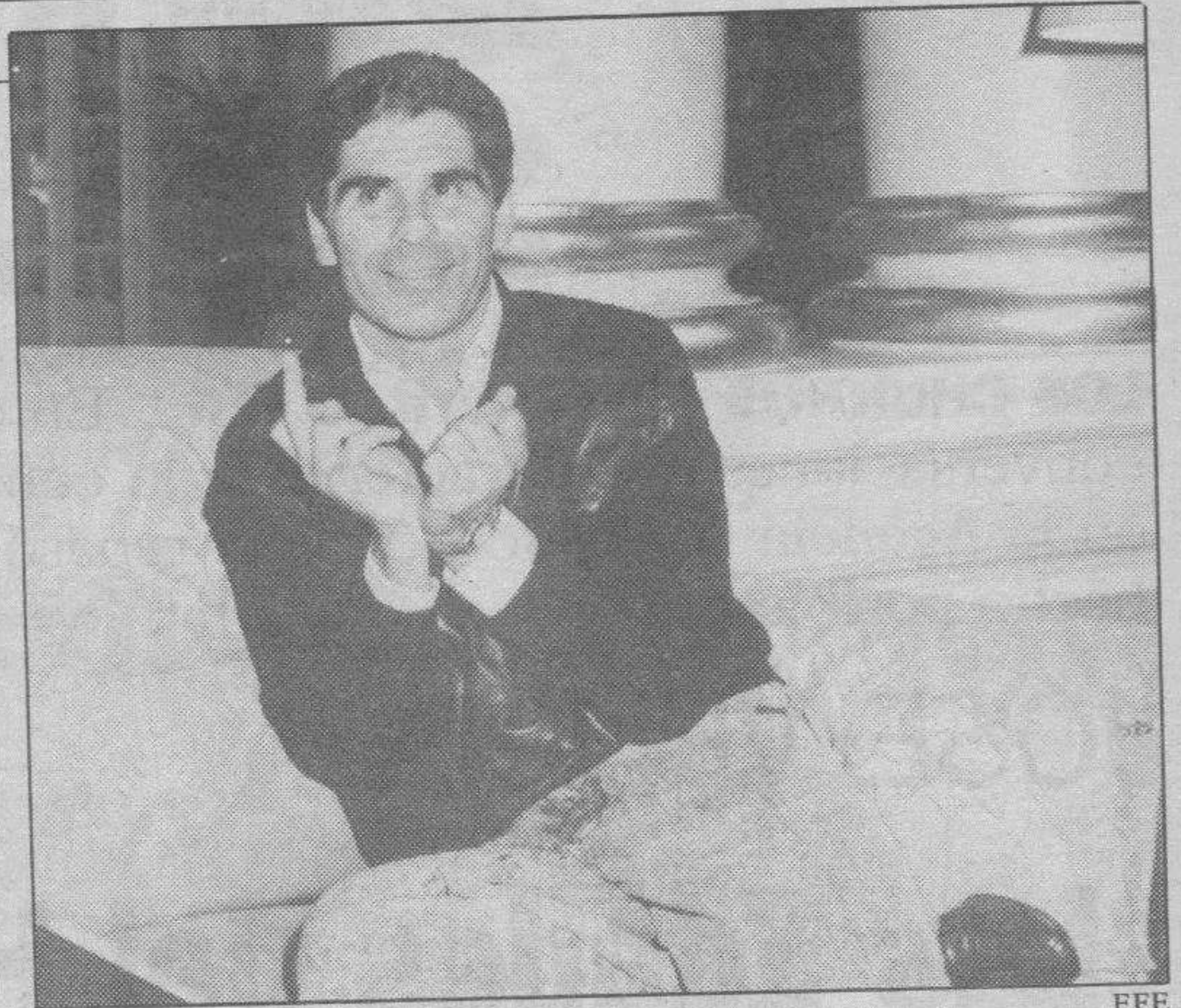
Contenido de «Informe semanal»

• La polémica campaña sobre el uso del preservativo «Póntelo, Pónselo»; los testimonios de varias personas que se han encontrado en el umbral de la muerte; La Comisión de la Verdad, el informe de las Naciones Unidas que denuncia que los militares salvadoreños son los responsables de los asesinatos de miles de personas, entre ellos, el jesuita español Ignacio Ellacuría; y el asesinato de un

ginecólogo en Florida cometido por un militante contra el aborto, son los contenidos de los reportajes del espacio de la 2, «Informe semanal».

A continuación, esta cadena, de la que se despidió la serie basada en un hecho real, «Amor y odio», ofrece «Viéndonos», show de Martes y Trece que tiene como invitados al colectivo de los deportes, al humorista Pedro Reyes y a la veterana actriz Aurora Redondo. Además, «Viéndonos» cuenta con las actuaciones musicales de Celia Cruz, Cabaret Pop, El Mani, Los Pecos y One More Time.

Y volviendo a la programación de Antena 3, a las dos de la madrugada se ofrece en directo la final femenina del prestigioso torneo de Cayo Vizcaíno.



Pedro Ruiz hace esta noche su balance de cien programas.

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Pinnic.
 - Gimnasia infantil.
 - La pandilla.
 - Superted.
 - La aldea del Arce.
 - La vuelta al mundo con Willy Fog.
 - David el Gnomo.
 - Winspector.
- 10.50 Davy Crockett.
- 11.30 Hola, Raffaella. (Repetición).
- 14.30 El sábado cocino yo. Presenta: Karlos Arguiñano.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Draculín.
- 16.00 Sesión de tarde. «Crusoe» USA. 1988. 91 min. Dirección: Caleb Deschanel. Intérpretes: Aidan Quin, Ade Sapaca, Warren Clark, Herbur Graham.
- 17.40 Club Disney. Presentan Mónica Aragón, Juan José Pardo, Marc Azcona.
- 19.00 Noche de fuego y pasodobles.
- 20.00 La vida es juego. Presenta: Constantino Romero.
- 20.30 Amor y odio.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Informe semanal.
 - La comisión de la verdad.
 - En el umbral de la muerte.
 - «Póntelo, pónselo».
 - El asesinato del ginecólogo de Florida.
- 22.25 Viéndonos. Dirección y presentación: Josema y Millán. Intervienen: Pedro Reyes, Aurora Redondo, Celia Cruz, Cabaret Pop, El Mani, Los Pecos.
- 00.00 Cine de medianoche. «Oro rojo». 1978. España, México 90 Min. Dirección: Alberto Vázquez Figueroa. Intérpretes: José Sacristán, Isela Vega, Hugo Stiglitz, Patricia Adriani, Jorque Luque.
- 01.45 Deporte noche.
 - Balonmano: Campeonato del mundo desde Estocolmo.
 - Ciclismo: Milán-San Remo.
- 04.00 Despedida y cierre.

TVE-2

- 06.00 El informativo de la mañana.
- 09.25 Testimonio (Repetición).
- 09.30 Grandes Intérpretes en la 2. «Orquesta Nacional de Lituania y Cristina Anghelescu».
- 10.00 Arte y artistas. «Libredón».
- 10.30 Últimas preguntas.
- 11.00 Parlamento. Presenta: Manuel Almendros.
- 12.00 El mejor deporte.
 - Fútbol americano.
 - Voleibol. Unicaja-Galdar.
 - Ciclismo. Copa del mundo Milán- San Remo.
 - Patinaje artístico. Desde Praga.

- 15.30 Cine Paraíso. Ciclo Claudette Colbert. «Bajo dos banderas». USA, 1936. Dirección: Frank Lloyd. Intérpretes: Ronald Colman, Claudette Colbert, Vicxlor McLaglen, Rosalind Rusell.
- 18.00 Balonmano. Campeonato del mundo. Final.
- 19.30 Autopista de California. «Oro, petróleo y celuloide». Informe del día.
- 20.00 Fútbol. Campeonato Nacional de Liga. Valencia-F.C. Barcelona. Desde el «Luis Casanova» de Valencia.

- 22.20 Festival de cine. «Sed de mal». USA. 1958. 107 min. Dirección: Orson Welles. Intérpretes: Charlton Heston, Orson Welles, Janet Leigh, Marlene Dietrich, Akim Tamiroff, Zsa Zsa Gabor.
- 00.15 La ley de Los Angeles.
- 01.10 Tendido Cero. Resumen de la Feria de Valencia.
- 01.25 Cine club. Gentes de Europa. «Antes de que el murciélago termine su vuelo». Hungría. 1989. 92 min. Dirección: Peter Timar. Intérpretes: Gabor Mate, Erika Bodnar, Robert Csontos.
- 02.55 El show de Tracey Ullman.
- 03.20 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.30 Festival de Dibujos animados.
 - Tuco y Tico.
 - Archie y Sabrina La hechicera.
 - Las aventuras del Gordo Alberto.
 - Los halcones galácticos.
 - Super Ratón.
- 09.15 Se busca una estrella. Presenta: Teresa Rabal. Incluye:
 - Tom y Jerry.
 - Conde Dúckula.
 - Spiderman.
 - Pipi Calzaslargas.
- 11.45 El Superjuego.
- 12.15 Noche, noche. Repetición.
- 14.30 Salvados por la campana.

- 15.00 Noticias.
- 15.25 Supercine del sábado. «Sufre mamón». España, 1981. Dirección: David Summers. Intérpretes: David Summers y Marta Madruga.
- 17.25 Mini - serie «Quédate esta noche».
- 19.05 Picket Fences.
- 20.00 Farmacia de Guardia. «Tres trescientos». Ha llegado el momento del parto de Isabel, la hija mayor, y todos, familiares y clientes en la botica, esperan impacientes el acontecimiento.
- 20.30 Noticias.

- 21.00 Con ustedes... Pedro Ruiz.
- 22.20 Gran Cine. «La mujer de hierro». Canadá, 1987. Dirección: Mario Azzopardi. Intérpretes: Amy Mardigan, Daniel Hugh.
- 00.00 Contragolpe.
- 00.50 En el calor de la noche.
- 01.40 Tenis: Final del Torneo Key Biscaine.
- 03.25 Cine de madrugada. «Todos los días amanece». USA. 1975. Dirección: Richard Compton. Intérpretes: Nick Nolte, Don Johnson.
- 05.00 Automovilismo. Fórmula Indy, desde Australia.
- 07.00 Cierre de emisión.

TELE-5

- 07.10 Entre hoy y mañana (Repetición).
- 07.30 Telebuten. Incluye.
 - El pequeño Hobo.
 - El bosque de Tallac.
 - Mr. T.
 - Vacaciones de verano.
 - G.I. Joe.
 - Supercampeones.
 - Bésame Licia.
- 11.30 La Quinta Marcha.
- 12.30 Matinal de cine. «La mostaza se me sube a la nariz». Francia, 1973. 95 Min. Dirección: Claude Zidi. Intérpretes: Jane Birkin, Perre Richard, Claude Pierico.
- 14.10 La casa de la pradera. «La colecta».

- 15.00 Humor amarillo.
- 15.30 Cine fiesta. «Caravana hacia el Sur». USA. 1955. 102 Min. Dirección: Henry King. Intérpretes: Tyrone Power, Susan Hayward, Richard Egan, John Justin.
- 17.30 Muchas Gracias. Repetición de la 1.ª parte de la Gala de Aniversario de Tele 5.
- 19.15 Humor cinco estrellas.
- 19.45 Retorno a Eden.
- 20.40 Primer amor.

- 21.30 Vivan los novios.
- 22.15 Noche de acción. «Los Boinas verdes». USA. 1968. 135 Min. Dirección: John Wayne y Ray Kellog. Intérpretes: John Wayne, David Jansen, Jim Hutton, Aldo Ray.
- 01.00 Entre hoy y mañana.
- 00.30 Erotísimo. «La pícara, el truhán y otras cosas que contar». Nuevos cuentos del famoso libro de Bocaccio, «El Decamerón».
- 03.10 Contacto con tacto. Con Bertín Osborne.
- 03.50 Pantalla de madrugada. «Las panteras se comen a los ricos».
- 05.20 Cine. «Cómo librarse de una esposa molesta».

CANAL +

- 08.15 ABC Word News. Con Peter Jennings.
- 08.40 Videominuto.
- 09.05 Transworld sport.
- 10.00 Cine. «Bailando con lobos». USA. 1990. Dirección: Kevin Costner. Intérpretes: Kevin Costner, Mary McDonnell, Graham Greene, Rodney A. Grant.
- 12.53 Piezas. (Codificado).
- 13.00 Del 40 al 1.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 24 horas. «Llega la Malcolm-anía».

- 15.00 Documental. Naturaleza viva. Wolfgang Weber.
- 16.00 Fútbol. Liga Inglesa. Liverpool - Everton. Desde Armfield Road.
- 17.50 Rugby: Torneo Cinco Naciones. (Codificado). Francia Gales.
- 19.35 Dibujos Animados: «La familia Adams». (Codificado).
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Telecomedia: Puente de Brooklyn.
- 20.30 Imagina 93.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 22.00 Estreno Canal +. «Olvidar Kayatsa». USA. 1990. Dirección: Jeremy Rothstein. Intérpretes: George G. Scott, Diane Lane, Eric Roberts.
- 23.34 Cine. «Te amaré hasta que te mate». USA. 1990. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: Kevin Kline, Tracey Ullman, Joan Plowright.
- 01.07 Cine. «Alas de mariposa». España, 1991. Dirección: Juanma Bajo Ulloa. Intérpretes: Silvia Munt, Fernando Valverde, Susana García, Laura Vaquero.
- 02.54 Sesión Especial. V.O. «¿Qué hacemos con la abuela?»
- 04.41 Cine. «La foto del testigo».
- 06.03 Cine. «Funny Baby».
- 07.40 Documental. Extremadura, un desierto en crecimiento.

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION, FRIO INDUSTRIAL, AIRE ACONDICIONADO, LAVANDERIA, COMUNIDADES, etc. SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO

Distribuidor exclusivo para Burgos de:

Benito Gutiérrez, 1. ☎ 20 96 11.

Dominamos el Frio Comercial

AIRE ACONDICIONADO

La máquina que avanza con su tiempo

LOS CHURROS DEL CASTILLO • En el curso de una de las distendidas conversaciones que caracteriza a la convocatoria «Los churros de El Castillo», en la Agencia ICAL, José Velicia repasó el «tejido de relaciones» que ha hecho posible el sueño que ya en 1965 se plantearon obispos de la región.

JOSE VELICIA

«Las Edades del Hombre son fruto de una Iglesia regional auténtica»

FRACISCON BARRASA/ICAL

□ La continuidad de los objetivos de difusión cultural de Las Edades del Hombre quedará asegurado desde 1993 con la puesta en marcha de una Fundación homónima, receptora de iniciativas y de fondos «para que la utopía siga convirtiéndose en realidad más allá de estos cinco años», precisó José Velicia Berzosa, comisario general de esta comunión con la memoria histórica, que acaba de obtener el Premio Castilla y León de las Artes.

«Las Edades del Hombre -señala José Velicia- es algo indefinible como eslogan. Para mí es como un aliento, como un espíritu. Una utopía para que el pueblo que ha sido capaz de crear tanta belleza, pueda conservarla».

«Cuando la Iglesia se sitúa en una tierra como la nuestra -explica Velicia- es evidente que hay que buscar unas condiciones de trabajo común, y eso es lo que desde los años 60 han hecho los obispos responsables de las once diócesis que a la postre han quedado enmarcadas en la Comunidad Autónoma de Castilla y León».

La idea inicial -temerosa de no contar con amplio respaldo financiero- era una exposición única, que recogiera la iconografía, los libros, los documentos y la música en la Iglesia de Castilla y León. Pero el entonces director general de Caja Salamanca, Sebastián Batañer, apreció que había material más que suficiente para



JESUS J. MATIAS

José Velicia, comisario de las Edades del Hombre.

varias muestras, y promovió en la entidad financiera el patrocinio para las cuatro que han compuesto y van a rematar la iniciativa. El otro mecenas, la Junta, se sumó decididamente

con el dinero público, en una experiencia de colaboración que ha sido siempre destacada como grato ejemplo por los analistas de la difusión cultural.

Los tramos expositivos de

Las Edades del Hombre se desarrollan en sólo cuatro ciudades del amplísimo territorio regional, y sin embargo esa circunstancia, que implica una selección, no fue causa de polémica entre los ministros y las jerarquías de la Iglesia. «La elección de las ciudades fue responsabilidad de los once delegados, en una elección democrática. Yo quisiera resumir que esta recuperación de la memoria histórica que llamamos Las Edades del Hombre ha tenido a unas diócesis como receptoras del aluvión de visitantes a las muestras, pero a todas las demás como entusiastas donantes de los materiales de las exposiciones; la unión nos ha hecho fuertes».

Para mantener viva la llama que han encendido Las Edades del Hombre, habrá una Fundación con ese mismo nombre, aunque sería ilógico pensar que sus líneas de actuación abarcan a cada bien mueble o inmueble del ingente patrimonio de la Iglesia en Castilla y León.

«No es práctico plantearse objetivos de gran amplitud, pero se me ocurre a título de ejemplo que en las catedrales de la región, hay 60.000 partituras inéditas. Incluso considerando que sólo el 1 por ciento de ellas fueran de calidad y susceptibles de rescate; estaríamos hablando de 600, y hasta el momento nuestros recursos únicamente han podido llevar a imprenta dos libros de ellas. Una Fundación podría editar 30 libros de música en 10 años, y eso sería relevante».

EL GAVILAN

Xul solar

J-2

HE leído por ahí que Xul Solar se murió por un descuido. La cosa es como sigue. Xul Solar le había dicho a su esposa: «Mientras me tengas la mano agarrada no moriré». Y la fiel esposa le asía, le asía de continuo hasta que, en cierta ocasión, aquella debió atender una urgencia. Cuando volvió, Xul Solar ya estaba muerto. Pues bien Xul Solar nació en San Fernando, en la provincia de Buenos Aires, el año de 1887. A Xul Solar poco a poco se le va reconociendo como uno de los grandes artistas exóticos que ha dado el continente americano. Vivió en la isla de El Tigre y se dedicó a mil cosas: pintura, lengua, música, esoterismo, arte en general... Borges supo de él muy temprano y sabemos que lo admiraba. De Xul Solar escribió Borges estas delicadas finezas: «La gente, máxime en Buenos Aires, vive aceptando lo que se llama la realidad; Xul vivía reformando y recreando todas las cosas. Había urdido dos idiomas: uno, el creol, era el castellano aligerado de torpezas y enriquecido de inesperados neologismos. El otro idioma era el panlengua, basado en la astrología. Había inventado también el panjeo, una suerte de complejo duodecimal... Admiraba a Turner y a Paul Klee y tenía, en mil novecientos veintitantos, la osadía de no admirar a Picasso... Ni el dinero ni el éxito le importaban; vivía como un Blake o un Swederborg, en el mundo de los espíritus».

MESA - MADERO



GADEMA

JOYEROS - RELOJEROS - GEMOLOGOS

Santander, 9 - Fco. Grandmontagne, 17

4 - 18 - 20 - 35 - 45 - 46

Complementario 48

Reintegro 6

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	
2.ª	» (5 ac. y compl.) 4 acertante a	15.757.567
3.ª	» (5 aciertos) 270 acertantes a	466.891
4.ª	» (4 aciertos) 17.823 acertantes a	10.020
5.ª	» (3 aciertos) 364.115 acertantes a	1.039

CONCESIONARIO OFICIAL DE :

OMEGA

Cartier

TAG HEUER